



Husqvarna®



K 1270 II Rail

EAC

ET	Kasutusjuhend	2-37
LT	Operatoriaus vadovas	38-73
LV	Lietošanas pamācība	74-109
PL	Instrukcja obsługi	110-147
RU	Руководство по эксплуатации	148-185

Sisukord

Sissejuhatus.....	2	Tõrkeotsing.....	32
Ohutus.....	4	Transportimine, hoiulepanek ja utiliseerimine.....	33
Montaaž.....	9	Tehnilised andmed.....	35
Töö.....	13	Lisatarvikud.....	36
Hooldus.....	23	Vastavusdeklaratsioon.....	37

Sissejuhatus

Toote kirjeldus

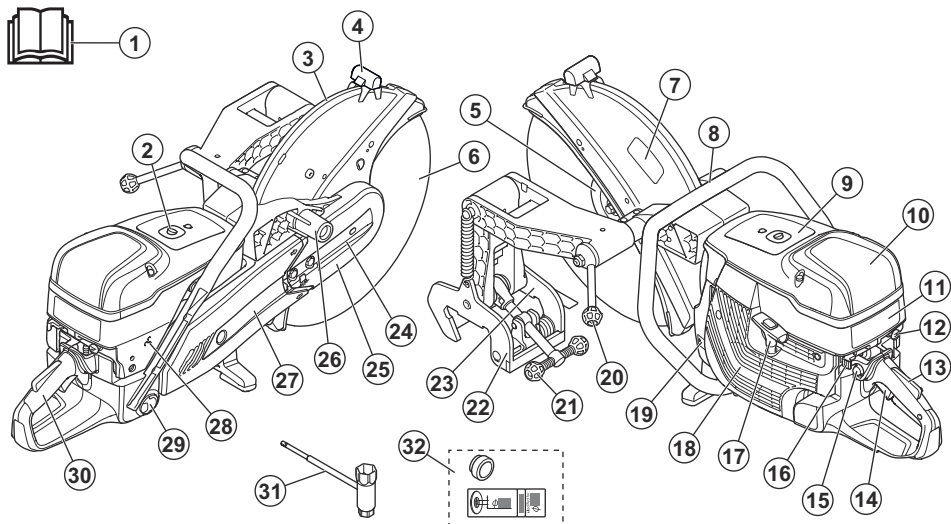
See HUSQVARNA K 1270 II Rail ketaslõikur on kahetaktilise sise põlemismootoriga varustatud kaasaskantav käeshoitav saaglõikur.

Kasutusotstarve

Toodet kasutatakse kõvade materjalide lõikamiseks (nt teras). Toode on spetsiaalselt loodud raudteerööbaste lõikamiseks. Ärge kasutage toodet muude tööde tegemiseks. Toodet tohivad kasutada üksnes kogenud elukutselised kasutajad.

Me teeme pidevalt tööd, et edendada teie ohutust ja tõhusust töötamisel. Lisateabe saamiseks võtke ühendust hooldusesindusega.

Toote tutvustus K 1270 II Rail



1. Kasutusjuhend
2. Dekompressiooniklapp
3. Lõikeketta kaitse
4. Käepide lõikeketta kaitsme reguleerimiseks

5. Äär, spindel, vöölipuks
6. Lõikeketas (ei kuulu tarnekomplekti)
7. Lõikeosa silt
8. Esikäepide

9. Hoiatustähis
10. Õhufiltri kaas
11. Käivitusjuhiste silt
12. Õhuklapp
13. Gaasipäästiku lukustus
14. Gaasipäästik
15. Kütusepump
16. Seiskamislüliti
17. Käivitusnööri käepide
18. Starteri korpus
19. Andmesilt
20. Ketaslõikuri lukustuskäepide
21. Rööpa lukustuskäepide
22. Rööpakinnitus
23. Lõikejuhk
24. Rihmapingutaja
25. Eesmine rihmakaitse
26. Rööpakinnituse paigalduspunkt
27. Tagumine rihmakaitse
28. T-kruvi, tühikäigukiiruse reguleerimine
29. Kütusepaagi kork
30. Tagumine käepide
31. Lehtsilmusvõti
32. Puks ja silt

Sümbolid tootel



HOIATUS! Toode võib olla ohtlik ja põhjustada kasutaja või kõrvaliste isikute ohtliku kehavigastuse või surma. Ole ettevaatlik ja kasuta toodet õigesti.



Enne seadme kasutamist lugege kasutusjuhend hoolikalt läbi ja veenduge, et oleksite juhistest aru saanud.



Kandke heakskiidetud kaitsekiivrit, kõrvaklappe ja silmade kaitset ja hingamisteede kaitset. Vt jaotist *Isikukaitsevahendid lk 6*.



Lõikamisel tekib tolmu. Tolmu võib sissehingamisel põhjustada kehavigastusi. Kandke heakskiidetud hingamiskaitset. Hoiduge heitgaaside sissehingamisest. Tagage korralik õhutus.



HOIATUS! Tagasilöökk võib olla ootamatu, kiire ja jõuline ning põhjustada eluohtlikke kehavigastusi. Enne toote kasutamist lugege läbi kasutusjuhendis toodud juhised ja veenduge, et need oleksid teile täielikult arusaadavad. Vt jaotist *Tagasiviskumine lk 13*.



Lõikeketta tekitatavad sädemed võivad süüdata kütuse, puidu, riided, kuiva rohu või muid tuleohtlikud materjalid.



Veenduge, et lõikeketas ei oleks pragusid ega muid kahjustusi.



Ärge kasutage ketassae lõikekettaid.



Õhuklapp



Kütusepump



Dekompressiooniklapp



Käivitusnööri käepide



Kasutage bensiinist ja õlist koosnevat kütusesegu.



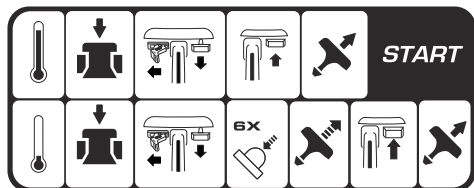
See toode vastab kehtivatele ELi direktiividele.



Ümbritsevasse keskkonda leviv müra vastab kohaldatavatele EÜ direktiividele. Täpsemat teavet toote müra kohta vt *Tehnilised andmed lk 35* ja sildilt.

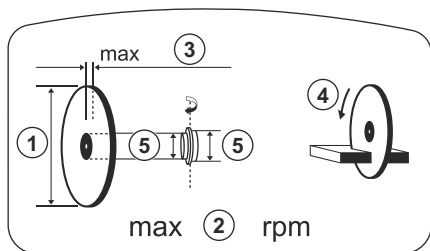
Märkus: Ülejäänud tootel toodud sümbolid/tähised vastavad kindlates riikides kehtivatele sertifitseerimise erinõuetele.

Käivitusjuhiste silt



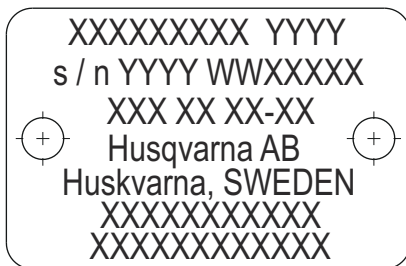
Juhiseid vt *Külma mootoriga toote käivitamine lk 18* ja *Sooja mootoriga toote käivitamine lk 19*.

Lõikeosa silt



1. Lõikeketta läbimõõt
2. Väljuva vööli suurim kiirus
3. Lõikeketta suurim paksus
4. Pöörlemissuund
5. Puksi mõõtmed

Andmesilt



1. rida: Kaubamärk, mudel (X, Y)
2. rida: Seerianumber koos tootmiskuupäevaga (A, N, X): aasta, nädal, järjekorranumber
3. rida: Toote number (X)
4. rida: Tootja
5. rida: Tootja aadress
- 6.–7. rida: EL-i tüübikinnituse number või Hiina MEIN-number (kui kohaldatav)

Euro V heitmed



HOIATUS: Mootori igasugune modifitseerimine, muutmine või rikkumine tühistab toote EL-i tüübikinnituse.

Ohutus

Ohutuse määratlused

Mõistetega „hoiatus“, „ettevaatus“ ja „märkus“ juhitakse tähelepanu eriti olulistele kohtadele kasutusjuhendis.



HOIATUS: Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral kasutaja või kõrvalseisjate kehavigastuse või surmaga lõppeva õnnetuse ohtu.



ETTEVAATUST: Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral seadme, muude esemete või läheduses asuvate objektide kahjustamise ohtu.

Märkus: Tähistab antud olukorras vajalikku lisateavet.

Üldised ohutuseeskirjad



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Ketaslõikur on ohtlik tööriist, kui seda hooletult või valesti kasutada, ja võib põhjustada ohtlikke või surmavaid kehavigastusi. Seepärast on väga tähtis, et loete käsitlemisõpetuse põhjalikult läbi ja saate kõikidest eeskirjadest korralikult aru. Esmakordsetel kasutajatel on soovitatav enne toote kasutamist omandada praktilised teadmised.
- Ärge tehke sellele tootele muudatusi. Tootja heakskiiduta muudatused võivad põhjustada tõsiseid kehavigastusi või surma.
- Ärge kasutage toodet, kui on võimalik, et teised isikud on seadmes muudatusi teinud.
- Kasutage ainult originaaltarvikuid ja originaalvaruosi. Tootja heakskiiduta tarvikud ja varuosad võivad põhjustada tõsiseid kehavigastusi või surma.

- Hoidke toode puhas. Veenduge, et märgid ja tähised oleksid selgelt loetavad.
- Ärge kunagi lubage toodet kasutada või hooldada lastel ega teistel isikutel, kes pole vastavat koolitust saanud.
- Ärge lubage kellelgi toodet kasutada enne, kui ta on lugenud kasutusjuhendit ja selle sisu endale selgeks teinud.
- Lubage ainult volitatud isikutel toodet kasutada.
- Toode tekitab töötades elektromagnetvälja. Teatud tingimustel võib väli häirida aktiivsete või passiivsete meditsiiniliste implantaatide tööd. Raskete või surmaga lõppevate kehavigastuste ohu vähendamiseks soovitame meditsiinilisi implantaate kasutataval inimestel pidada enne selle toote kasutamist nõu oma arsti ja implantaadi valmistajaga.
- Kasutusjuhendis olev teave ei asenda erialaseid teadmisi ja oskusi. Kui teil tuleb seadmega töötamisel ette olukord, kus tunnete ennast ebakindlalt, peatage töö ja küsige asjatundja käest nõu. Pöörduge hooldusesindusse. Ärge võtke ette töid, mille tegemisel te ei tunne ennast kindlalt.
- Ärge kasutage toodet enne, kui tööala on takistusteta ja teie keha on stabiilses asendis.
- Suhtuge tähelepanelikult inimestesse, esemetesse ja olukordadesse, mis võivad takistada toote ohutut kasutamist.
- Veenduge, et keegi ega miski ei saaks löikeosaga kokku puutuda ega kettalt paiskuvate osadega pihta saada.
- Ärge kasutage seadet udu, vihma, tugeva tuule, külma ilma, äikesehoju ega muude halbade ilmastikuolude korral. Kui kasutate seadet halva ilmaga, võib see halvasti mõjutada teie tähelepanuvõimet. Halb ilm võib põhjustada ohtlikke töötingimusi (nt libedad pinnad).
- Veenduge toote kasutamise ajal, et mis tahes materjal ei saaks lahti tulla ja kukkuda ning põhjustada kasutajale kehavigastusi.
- Olge eriti ettevaatlik toote kasutamisel kallakul.
- Hoidke tööala puhas ja hästi valgustatud.
- Enne toote kasutamist tehke kindlaks varjatud ohtude olemasolu tööalal (nt elektrikaablid, vesi, gaasitorud ja tuleohtlikud ained). Kui toode tabab varjatud eset, seisake mootor kohe ning kontrollige toodet ja eset. Ärge jätkake toote kasutamist, kuni olete veendunud, et seda saab teha ohutult.
- Enne tünni, toru või muu mahuti lõikamist veenduge, et see ei sisaldaks tuleohtlikku või muud materjali, mis võib põhjustada tulekahju või plahvatuse.

Ohutusjuhised kasutamisel



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Enne ketasliõkuri kasutamist peate mõistma, mis on tagasiviskumine, kuidas see tekib ja kuidas seda ära hoida. Vt jaotist *Tagasiviskumine lk 13*.
- Tehke ohutuskontrollid, hooldus- ja remonditööd selles kasutusjuhendis kirjeldatud viisil. Mõned hooldustööd tuleb lasta teha heakskiidetud hoolduskeskuses. Vt jaotist *Sissejuhatus lk 23*.
- Ärge kasutage toodet, kui see on kahjustatud.
- Ärge kasutage toodet, kui olete väsinud, haige või tarvitanud alkoholi, narkootikume või ravimeid. Nendel tingimustel võib olla soovimatu mõju teie nägemisele, tähelepanelikkusele, koordineerimisele või hinnangule.
- Ärge käivitage toodet, kui rihm ja rihmakaitse pole paigaldatud. Siduri kinnitus võib lahti tulla ja põhjustada kehavigastuse.
- Lõikeketta kasutamisel tekivad sädemed, mis võivad süüdata tuleohtlikke materjale (nt bensiini, gaasi, puit, riided ja kuiv rohi).
- Ärge kunagi lõigake asbestmaterjali.

Tööala ohutus



HOIATUS: Enne seadme kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Ketasliõkuri ohutusvahemaa on 15 m / 50 jalga. Veenduge, et tööalas ei ole loomi ega kõrvalseisjaid.

Vibratsiooniohutus



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Toote kasutamise ajal kandub vibratsioon tootest kasutajasse. Toote regulaarne ja sagedane kasutamine võib tekitada kasutajale vigastusi või vigastusi tisisemaks muuta. Vigastusi võivad kannatada sõrmed, käed, randmed, käsivarred, õlad ja/või närvid ja verevarustus või muud kehaosad. Vigastused võivad olla invaliidistavad ja/või püsivad ning need võivad nädalate, kuude või aastate jooksul järk-järgult ägeneda. Vigastusi võivad kannatada vereringesüsteem, närvisüsteem, liigesed ja muud kehaosad.
- Sümptomid võivad esineda toote kasutamise ajal või muul ajal. Kui teil on sümptomid ja jätkate toote kasutamist, võivad sümptomid ägeneda või muutuda püsivaks. Pöörduge arsti poole järgmiste või muude sümptomite esinemisel:
 - tuimus, tunnetuse kadumine, surin, torkiv tunne, valu, põletav valu, tuikamine, jäikus, kohmatus, jõu kadumine, naha värvuse või seisundi muutumine.
- Sümptomid võivad ägeneda külma temperatuuri korral. Toodet külmas keskkonnas kasutades kandke sooje riideid ning hoidke käed soojad ja kuivad.

- Nõuetekohase vibratsioonitaseme säilitamiseks hooldage ja kasutage toodet vastavalt kasutusjuhendile.
- Tootel on vibratsioonisummutussüsteem, mis vähendab käepidemelt kasutajale kanduvat vibratsiooni. Laske tootel tööd teha. Ärge lükake toodet jõuga. Hoidke toodet käepidemetest kergelt, aga nii, et saate toodet kindlalt juhtida ja ohutult kasutada. Ärge suruge käepidemeid lõppasendisse rohkem kui vaja.
- Hoidke käsi ainult käepidemel või käepidemel. Hoidke kõik muud kehaosad tootest eemal.
- Kui vibratsioon muutub järsult tugevaks, seiske toode kohe. Ärge jätkake kasutamist enne, kui tugevnenud vibratsiooni põhjus on kõrvaldatud.
- Graniidi või kõva betooni lõikamine põhjustab tootes suuremat vibratsiooni kui pehme betooni lõikamine. Nüri, defektne või valesti tüüpi või valesti teritatud lõikeosa suurendab vibratsioonitaset

Ohutus seoses heitgaasidega



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Mootori heitgaasid sisaldavad vingugaasi, mis on lõhnatu, mürgine ja väga ohtlik gaas. Süsinikmonooksiidi sissehingamine võib surma põhjustada. Kuna vingugaas on lõhnatu ja seda pole võimalik näha, ei saa selle olemasolu tuvastada. Üks vingugaasimürgituse sümptom on peapööritus, aga kui vingugaasi hulk või kontsentratsioon on piisavalt suur, võib inimene kaotada teadvuse ilma hoiatuseta.
- Heitgaasid sisaldavad ka põlemata süsivesinikke, sh benseeni. Pikaajaline heitgaaside sissehingamine võib tekitada terviseprobleeme.
- Ka nähtavad ja haistetavad heitgaasid sisaldavad vingugaasi.
- Ärge kasutage sisepõlemismootoriga toodet siseruumis või ebapiisava ventilatsiooniga aladel.
- Ärge hingake sisse heitgaase.
- Tagage tööalal piisav ventilatsioon. See on väga oluline, kui kasutate toodet kraavides või muudel väikestel aladel, kuhu heitgaasid võivad kergesti koguneda.

Ohutus seoses tolmu



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

Selle tööriista kasutamine võib tekitada ränidioksiidtolmu (ränidioksiid on liiva, kvartsi, telliskivisavi, graniidi ning arvukate muude mineraalide ja kivimite põhikomponent). Liigne kokkupuude ränidioksiidtolmuga võib põhjustada hingamisteede haigusi, nagu krooniline bronhiit, silikoos ja

kopsufibroos, mis võivad lõppeda surmaga. Ränidioksiidtolmuga kokkupuute piiramiseks soovitatav Husqvarna mitmesuguseid võimalusi, näiteks.

- Vee kasutamine tolmu sidumiseks lõikamise või lihvimise ajal.
- Tolmueemaldussüsteemi kasutamine koos lõike- või lihvimistööriistaga.
- Õhupuhastussüsteemi kasutamine koos tolmuimejaga.
- Sobiva hingamismaski kasutamine olenevalt lõigatavast või lihvitatavast materjalist.

Ränidioksiidtolmu või muude sissehingatavate ainetega seotud isikukaitsevahendite nõuded võivad kohalikest ja riiklikest seadustest ning määrustest olenevalt erineda. Lubatud kokkupuute piirmõrde ja isikukaitsevahendite nõuete kindlaksmääramiseks lugege palun neid seadusi ning määrusi. Kokkupuute leevendamiseks võtke alati kasutusele asjakohased tavad ja isikukaitsevahendid.

Isikukaitsevahendid



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Seadmega töötamisel kasutage alati ettenähtud isikukaitsevahendeid. Isikukaitsevarustus ei välista õnnetusi, kuid vähendab vigastuse astet. Paluge õige varustuse valimiseks nõu hooldusesindajalt.
- Kandke heakskiidetud kaitsekiivrit.
- Kandke heakskiidetud kõrvaklappe. Pikaajaline müra võib tekitada püsiva kuulmiskahjustuse. Kui kasutate kõrvaklappe, olge tähelepanelik hõigete ja hoiatussignaalide suhtes. Eemaldage kõrvaklapid kohe, kui mootor on seiskunud.
- Kasutage heakskiidetud silmade kaitset, et vähendada lendavatest esemetest tulenevate vigastuste ohtu. Näomaski kasutamisel tuleb lisaks kanda ka heakskiidetud kaitseprille. Kooskõlastatud kaitseprillide all mõeldakse selliseid prille, mis vastavad standardile ANSI Z87.1 USA-s või EN 166 Euroopa Liidu riikides. Viisir peab vastama standardile EN 1731.
- Kasutage tugevaid kindaid.
- Kandke heakskiidetud hingamisteede kaitset. Lõikurite, lihvimismasinade, puuride ning muude materjalide lihvimise ja vormimise seadmete kasutamisel võib tekkida tolmu või gaase, mis sisaldavad kahjulikke keemilisi aineid. Kontrollige töödeldava materjali olemust ja kandke sobivat hingamiskaitset.
- Kasutage hästiistuvaid, vastupidavaid ja mugavaid riideid, mis annavad liikumisvabaduse. Lõikamine tekitab sädemeid, mis võivad riided põlema süüdata. HUSQVARNA soovib kanda leegilevikut aeglustavat puuvilla või tugevat teksariiet. Ärge kandke riietust, mis on valmistatud materjalidest nagu nailon, polüester või kunstiid. Süttimise korral

võib selline materjal sulada ja naha külge kleepuda.
Ärge kandke lühikesi pükse.

- Kandke terasest ninaosakaitse ja libisemiskindla tallaga saapaid.
- Hoidke esmaabikomplekt alati enda lähedal.



- Summutist või löikekettast võib lenduda sädemeid. Hoidke tulekustuti alati käepärast.

Toote ohutusseadmed

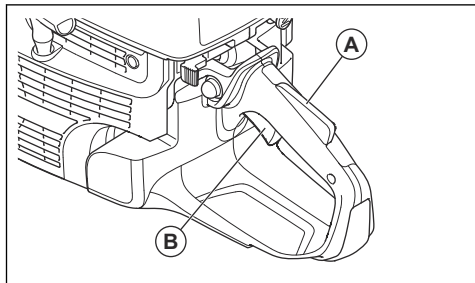


HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Ärge kasutage toodet, mille ohutusseadmed on kahjustatud või ei tööta korralikult.
- Kontrollige ohutusseadmeid regulaarselt. Kui ohutusseadmed on kahjustatud või ei tööta korralikult, pöörduge HUSQVARNA volitatud hooldustöökoja poole.
- Ärge muutke ohutusseadmeid.
- Ärge kasutage toodet, kui kaitseplaadid, kaitsekatted, ohutuslülitid või muud kaitseseadmed puuduvad või on kahjustatud.

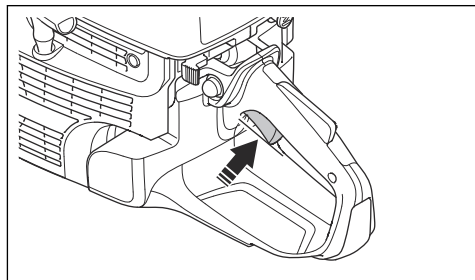
Gaasihoovastiku nupu lukk

Gaasihoovastiku nupu lukk takistab toitelüliti soovimatut sisselülitamist. Kui võtate käepidemest käega kinni ja vajutate gaasihoovastiku nupu lukku (A), siis gaasihoovastiku nupp (B) vabaneb. Käepidemest lahti lastes liiguvad gaasihoovastiku nupp ja gaasihoovastiku nupu lukk tagasi algasendisse. See funktsioon lukustab gaasihoovastiku nupu tühikäigule.

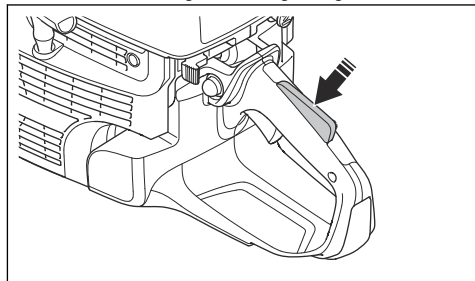


Gaasihoovastiku nupu luku kontrollimine

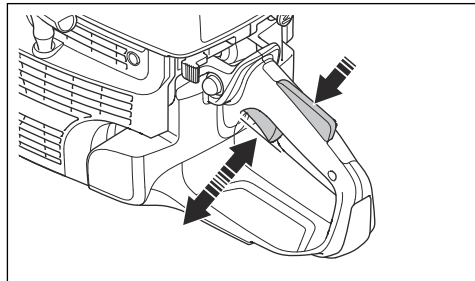
1. Veenduge, et gaasihoovastiku nupp lukustuks tühikäiguasendis, kui gaasihoovastiku nupu lukk vabastatakse.



2. Vajutage gaasihoovastiku nupu lukku ja veenduge, et vabastamisel liiguks see tagasi algasendisse.



3. Veenduge, et gaasihoovastiku nupp ja gaasihoovastiku nupu lukk liiguksid takistamatult ning tagastusvedrud töötaks korralikult.

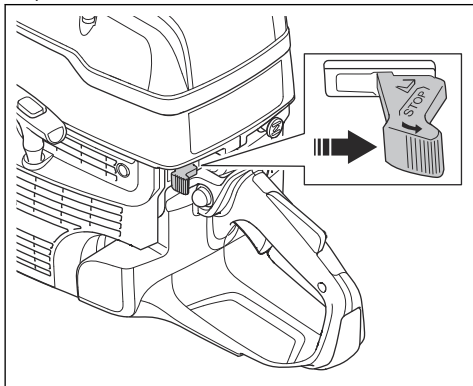


4. Käivitage seade ja rakendage täisgaas.
5. Vabastage gaasihoovastiku nupp ja veenduge, et löikeketas peatuks ja jääks paigale.
6. Kui löikeketas pöörleb tühikäigu asendis, reguleerige tühikäigu pöörete arvu. Vt jaotist *Tühikäigu pöörete arvu reguleerimine lk 31*.

Seiskamislülitit kontrollimine

1. Käivitage mootor.

2. Vajutage seiskamislüliti asendisse STOPP. Mootor peab seiskuma.

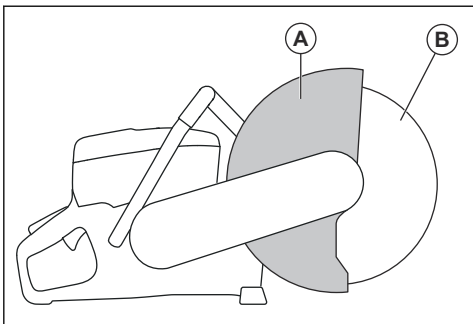


Lõikeketta kaitse



HOIATUS: Enne tootega tööle hakkamist veenduge, et lõikeketta kaitse oleks õigesti toote külge kinnitatud. Ärge kasutage toodet, kui lõikeketta kaitse puudub, on defektne või pragunenud.

Lõikeketta kaitse (A) paigaldatakse lõikeketta (B) kohale. See hoiab ära kehavigastused, kui lõikeketta osad või materjali tükid paiskuvad kasutaja suunas.



Lõikeketta ja lõikeketta kaitsme kontrollimine

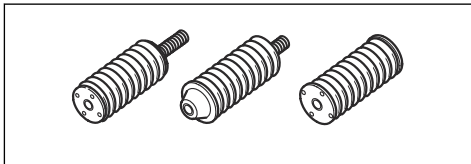


HOIATUS: Kahjustatud lõikeketta kasutamine võib põhjustada vigastusi.

1. Kontrollige, et lõikeketas oleks õigesti paigaldatud ja sellel poleks märke kahjustustest.
2. Kontrollige, et lõikeketta kaitsmel poleks pragusid ega kahjustusi.
3. Kahjustatud lõikeketta kaitse vahetage välja.

Vibratsioonisummutussüsteem

Seade on varustatud vibratsioonisummutussüsteemiga, mis vähendab vibratsiooni ja teeb seadme kasutamise mugavaks. Seadme vibratsioonisummutussüsteem summutab mootorist ja lõikeosast toote käepidemesse kanduda võivaid vibratsioone.



Vibratsioonisummutussüsteemi kontrollimine



HOIATUS: Veenduge, et mootor on välja lülitatud ja seiskamislüliti on asendis STOPP.

1. Veenduge, et vibratsioonisummutusseadised poleks pragunenud ega deformeerunud. Kui vibratsioonisummutusseadised on kahjustatud, vahetage need välja.
2. Veenduge, et vibratsioonisummutusseadised oleksid mootori ja käepidemete külge kindlalt kinnitatud.

Summuti

Summuti ülesandeks on hoida müratase võimalikult madalal ja suunata mootori heitgaasid kasutajast eemale.

Ärge kasutage toodet, kui summuti puudub või on kahjustatud. Kahjustatud summuti tõstab mürataset ja suurendab tulekahju ohtu.



HOIATUS: Seadme töötamise ajal ja vahetult pärast töötamist ning mootori tühikäigul töötamise ajal on summuti väga kuum. Tulekahju vältimiseks olge tuleohtlike materjalide ja/või aurude läheduses väga ettevaatlik.

Summuti kontrollimine

- Kontrollige summutit regulaarselt ning veenduge, et see oleks õigesti kinnitatud ja kahjustamata.

Ohutusnõuded kütuse käsitlemisel

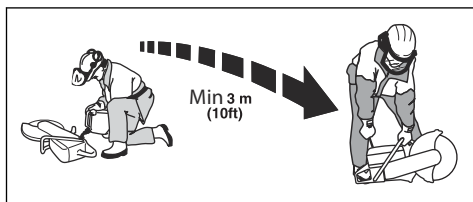


HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Kütus on tuleohtlik ja selle aurud plahvatusohtlikud. Olge kütusega ettevaatlik, et vältida kehavigastusi, tule- ja plahvatusohtu.
- Tankige toodet üksnes välistingimustes, kus on piisav õhuvahetus. Ärge hingake sisse kütuseauru.

Kütuseaurud on mürgised ja võivad põhjustada kehavigastusi.

- Ärge eemaldage kütusepaagi korki ega tankige, kui mootor töötab.
- Enne tankimist laske mootoril maha jahtuda.
- Ärge suitsetage kütuse ega mootori läheduses.
- Ärge asetage kuumi esemeid kütuse ega mootori lähedusse.
- Kütust ei tohi tankida sädemete ja lahtise leegi lähedal.
- Enne tankimise alustamist avage aeglaselt kütusepaagi kork ja laske survel alaneda.
- Nahale sattunud kütus võib põhjustada vigastusi. Kui kütus satub nahale, puhastage piirkond seebi ja veega.
- Kui kütus satub rõivastele, siis vahetage kohe riideid.
- Pingutage kütusepaagi korki korralikult. Kui kütusepaagi kork ei ole õigesti kinni keeratud, võib see toote vibratsiooni mõjul lahti tulla ja põhjustada kütuse ja kütuseaurude lekke. Kütus ja kütuseaurud on tuleohtlikud.
- Enne toote käivitamist liigutage toode vähemalt 3 m kaugusele tankimiskohast.



- Ärge käivitage toodet, kui toote pinnale on sattunud kütust või õli. Eemaldage soovimatu kütus ja õli ning laske tootel enne mootori käivitamist kuivada.

- Kontrollige regulaarselt mootori lekkekindlust. Kui kütusesüsteemis on leke, ei tohi mootorit käivitada enne, kui leke on parandatud.
- Hoidke kütust üksnes heakskiidetud mahutites.
- Hoidke toodet ja kütust nii, et kütus või kütuseaurud ei saaks põhjustada kahjustusi, tulekahju või plahvatuse.
- Kallake kütus heakskiidetud mahutisse õues ning sädemetest ja lahtisest leegist eemal.

Ohutusjuhised hooldamisel



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Veenduge, et mootor on välja lülitatud ja seiskamislüliti on asendis STOP.
- Kasutage isikukaitsevahendeid. Vt jaotist *Isikukaitsevahendid lk 6*.
- Kui toodet regulaarselt ja õigesti ei hooldata, suureneb oht, et toode saab kahjustada ja võib kedagi vigastada.
- Hooldage toodet ainult selle kasutusjuhendi järgi. Laske kõik muud hooldustööd teha heakskiidetud hoolduskeskuses.
- Laske toodet regulaarselt hooldada HUSQVARNA heakskiiduga hooldustöökojas.
- Asendage kahjustatud, kulunud ja katkised osad.
- Kasutage alati originaalisatarkivikuid.

Montaaž

Lõikekettad



HOIATUS: Kasutage toote kokkupanemise ajal alati kaitsekindaid.



HOIATUS: Lõikeketas võib puruneda ja kasutajat raskelt vigastada.



HOIATUS: Kontrollige lõikeketast pragude, kadunud segmentide, moonutuste või tasakaalustamatuse suhtes enne kasutamist ja kohe pärast juhusliku eseme vastu põrkumist. Ärge kasutage kahjustatud lõikeketast. Pärast lõikeketta kontrollimist ja paigaldamist minge ise ja suunake kõrvalseisjad lõikeketta pöörlemistasandist

eemale ja käitage elektritööriista ühe minuti vältel maksimumkiirusel ilma koormuseta.



HOIATUS: Lõikeketta tootja annab lõikeketta kasutamise ning õige hooldamise kohta hoiatusi ja soovitusi. Need hoiatused on lõikekettaga kaasas. Lugege läbi lõikekettaga kaasaolevad juhised ning järgige neid.

Sobivad lõikekettad



ETTEVAATUST: Kasutage seadme K 1270 II Rail ja lõigatava materjali jaoks HUSQVARNA soovitatud lõikekettaid. Soovitatud lõikekettad vähendavad raskete kehavigastuste ohtu ning suurendavad lõikejõudlust. Kui kasutatakse tavalisi suure

pöörlemiskiirusega lõikeketaid, siis seadme jõudlus väheneb ja lõikekvaliteet halveneb.



HOIATUS: Kasutage betooni ja metalli lõikamiseks ainult teemantketaid ja abrasiivketaid. Ärge kasutage hambulisi ketaid, nagu puidulõikeketad või karbiidotstega lõikeketad. Tagasiviskumise oht kasvab oluliselt ja karbiidotsad võivad murduda ning suurel kiirusel välja paiskuda. See võib põhjustada vigastusi või surma.



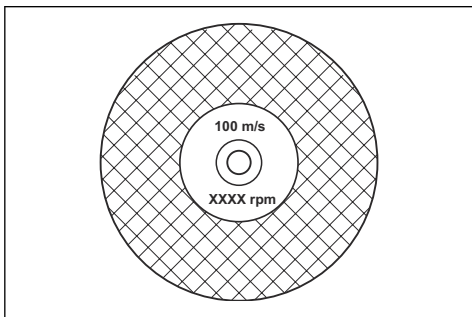
HOIATUS: Kasutage lõikeketast alati ainult nende materjalide lõikamiseks, mille jaoks see on ette nähtud.



HOIATUS: Kasutage ainult lõikeketaid, mis vastavad kohaldatavatele riiklikele ja piirkondlikele standarditele (nt EN12413, EN13236 või ANSI B7.1).



HOIATUS: Ärge kasutage lõikeketast, mille nimikiiruse väärtus on väiksem kui tootel. Lõikeketta nimikiiruse väärtus on märgitud lõikekettale ja toote vastav väärtus andmesildile.

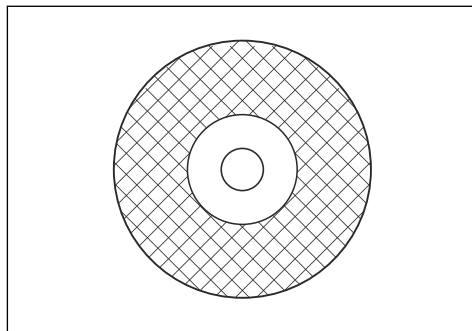


Märkus: Mitmed lõikeketad, mille saab kinnitada sellele tootele, on ette nähtud statsioonaarsete saagide jaoks. Nende lõikeketaste nimikiiruse väärtus on selle toote jaoks liiga väike.



HOIATUS: Ärge kasutage lõikeketaid, mille paksus ületab soovitatud maksimaalset paksust. Vt jaotist *Soovitatavad lõikeketta mõõtmed lk 36*.

- Selle toote jaoks sobivad lõikeketad on liimitud abrasiivketad.



- Veenduge, et lõikeketta keskava läbimõõt oleks paigaldatud võllipuksi jaoks õige.

Lõikeketta vibratsioon



ETTEVAATUST: Kui kasutate toodet liiga suure jõuga, võib lõikeketas minna liiga kuumaks, painduda ja tekitada vibratsiooni. Kasutage seadet väiksema jõuga. Kui vibratsioon püsib, vahetage lõikeketas välja.

Seotud abrasiivlõikeketad



HOIATUS: Ärge kasutage seotud abrasiivlõikeketaid koos veega. Niiskus vähendab seotud abrasiivlõikeketaste tugevust ning lõikeketas võib puruneda ja põhjustada kehavigastuse.

Seotud abrasiivlõikeketad on valmistatud väikestest abrasiivteradest, mis on ühendatud orgaanilise või klaasistatud sideainega ja vormitud sarrusriidega, mis takistab lõikeketta purunemist suurel kiirusel kasutamisel.

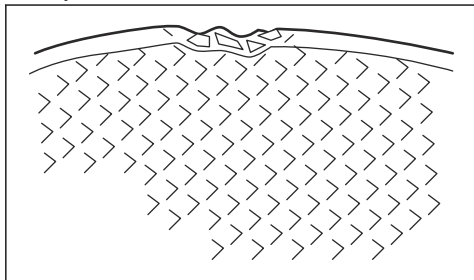
Seotud abrasiivlõikeketad erinevate materjalide jaoks

Märkus: Kasutage rõõbaste lõikamiseks kindlasti õiged lõikeketad.

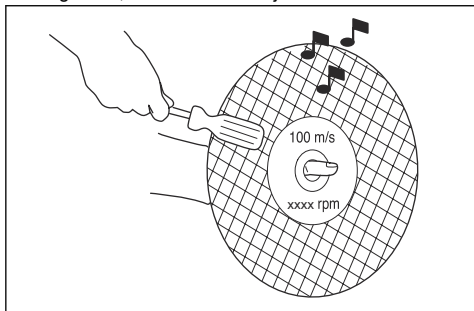
Raudteerööpa lõikamisel kasutage rõõpaketaid.

Seotud abrasiivlõikeketta kontrollimine

- Veenduge, et lõikekettal poleks pragusid või kahjustusi.



- Riputage lõikeketasoma sõrmeotsale ja lööge lõikeketast kergelt kruvikeerajaga. Kui te ei kuule selget heli, on lõikeketas kahjustunud.



Spindlivõlli ja äärikseibide kontrollimine



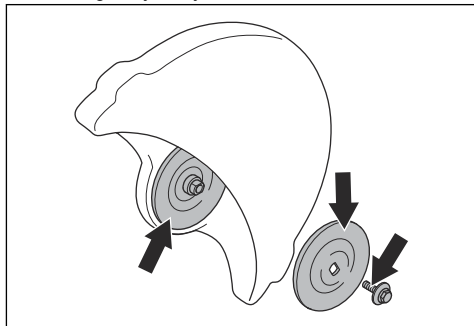
ETTEVAATUST: Kasutage ainult HUSQVARNA äärikseibe, mille läbimõõt on vähemalt 105 mm (4,1 tolli).



HOIATUS: Ärge kasutage defektseid, kulunud või määrdund äärikseibe. Kasutage ainult samu mõõtu äärikseibe. Valed äärikseibid võivad põhjustada lõikeketta kahjustumist või lödvenemist.

Kontrollige spindlivõlli ja äärikseibe lõikeketta vahetamisel.

1. Veenduge, et spindli keermed oleksid terved. Vahetage välja kahjustatud osad.

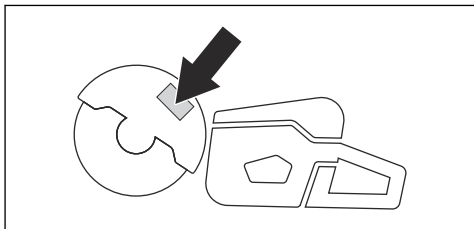


2. Veenduge, et lõikeketta ja äärikseibide kontaktpinnad on kahjustusteta. Vahetage välja kahjustatud osad.
3. Veenduge, et äärikseibid on puhtad ja õiget mõõtu.
4. Veenduge, et äärikseibid liiguvad spindlivõllil vabalt.

Võllipuksi kontrollimine

Toote kinnitamiseks lõikeketta keskvasse kasutatakse võllipukse. Toode on varustatud ühega neist kahest võllipuksi tüübist:

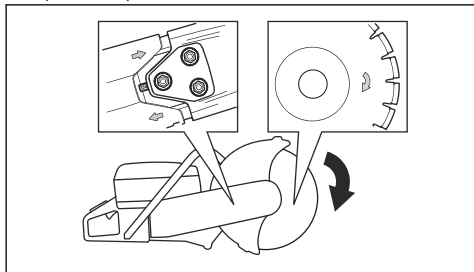
- Võllipuks, mille saab keerata teisele küljele ja sobib 20 mm (0,79 tolli) või 25,4 mm (1 toll) keskavade jaoks.
- 25,4 mm (1 toll) võllipuks.
- Lõikeketta kaitsel oleval sildil on kujutatud paigaldatud võllipuksi ja sobivate lõikeketaste spetsifikatsioon.



- Veenduge, et lõikeketta keskava mõõt sobib paigaldatud võllipuksiga. Keskava läbimõõt on trükitud lõikeketale.
- Kasutage ainult HUSQVARNA pukse.

Lõikeketta pöörlemissuuna kontrollimine

1. Leia tagumiselt rihmakaitsme nooled, mis näitavad spindlivõlli pöörlemissuunda.



2. Leidke lõikekettalt nool, mis näitab lõikeketta pöörlemissuunda.
3. Veenduge, et lõikekettal ja spindlivõllil asuvad suunanööd on samasuunalised.

Lõikeketta paigaldamine

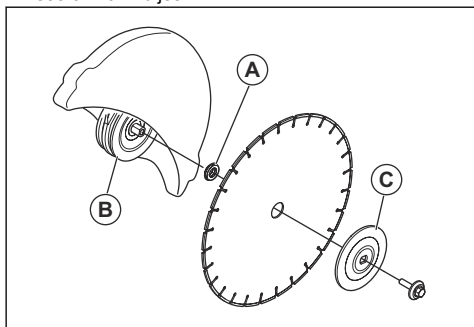


HOIATUS: Veenduge, et mootor on välja lülitatud ja seiskamislüliti on asendis STOP.

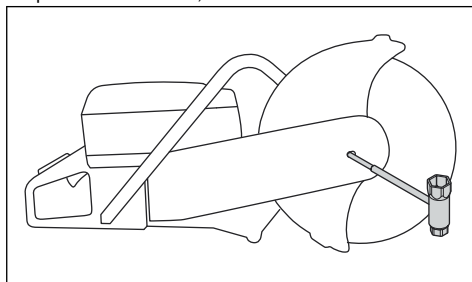


HOIATUS: Kasutage toote kokkupanemise ajal alati kaitsekindaid.

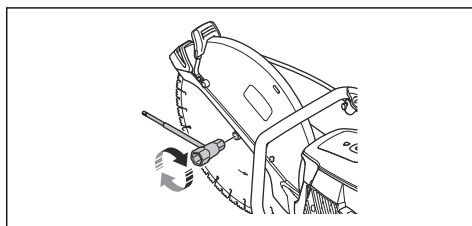
1. Kontrollige äärikseibe ja spindlit. Vt jaotist *Spindlivõlli ja äärikseibide kontrollimine lk 11*.
2. Pange lõikeketas võllipuksil (A) sisemise äärikseibi (B) ja äärikseibi (C) vahele. Keerake äärikseibi, kuni see on võlli küljes kinni.



3. Pange eesmise rihmakaitsme avasse tööriist ja pöörake lõikeketast, kuni võll lukustub.



4. Pingutage lõikeketta polti pingutusmomendiga 25 Nm.



Sissejuhatus



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi ohutuspeatükk ja veenduge, et oleksite kõigest aru saanud.

Tagasiviskumine

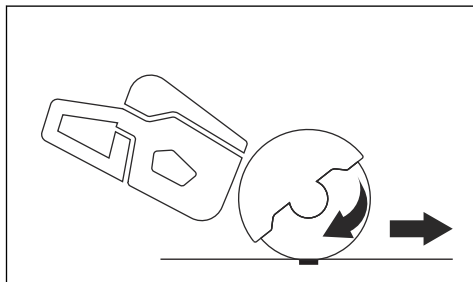


HOIATUS: Tagasilöögid on ootamatud ja väga jõulised. Ketaskiikur võib ringja liikumisega üles ja kasutaja poole tagasi viskuda, põhjustades tõsiseid või isegi surmavaid vigastusi. Enne toote kasutamist on hädavajalik endale selgeks teha, mis põhjustab tagasilööke ning kuidas neid vältida.

Tagasilöök on äkiline liikumine ülespoole, mis võib juhtuda, kui ketas on tagasilöögisektoris kinni jäänud või pitsitatud. Tagasilöögid on tavaliselt väikesed ning mitte kuigi ohtlikud. Sellegipoolest võib tagasilöök olla ka väga jõuline ning suunata ketaskiikuri ringja liikumisega üles ja tagasi kasutaja suunas, põhjustades tõsiseid või isegi surmavaid vigastusi.

Reaktiivjõud

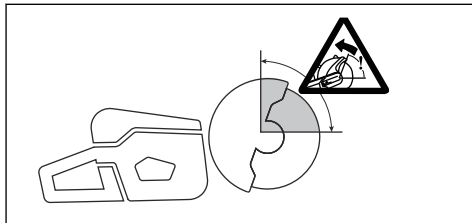
Lõikamisel on alati olemas reaktiivjõud. See jõud tõmbab seadet ketta pöörlemisele vastassuunas. Enamasti on see jõud tähtsusetu. Kui lõiketera jääb kinni, on reaktiivjõud tugev ning te võite ketaskiikuri üle kontrolli kaotada.



Ärge liigutage toodet, kui lõikeosa pöörleb. Güroskoopilised jõud võivad takistada ettenähtud liikumist.

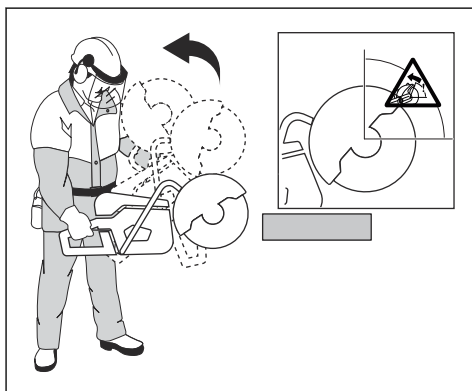
Tagasiviskumise ohusektor

Ärge kunagi kasutage lõikamiseks ketta tagasilöögisektorit. Kui lõikeketas jääb tagasilöögisektoris kinni, suunab reaktiivjõud ketaskiikuri ringja liigutusega üles ja tagasi kasutaja suunas, põhjustades tõsiseid või isegi surmavaid vigastusi.



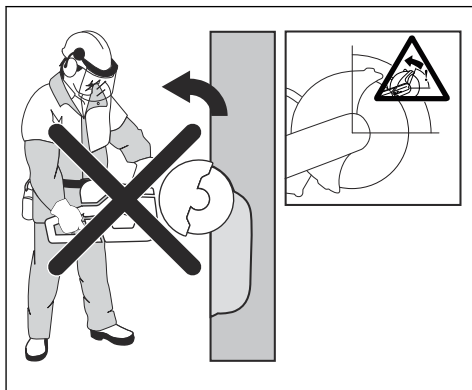
Pöörlemisest tingitud tagasiviskumine

Pöörlemisest tingitud tagasiviskumine toimub, kui lõikeketas ei saa tagasiviskumise ohusektoris vabalt liikuda.



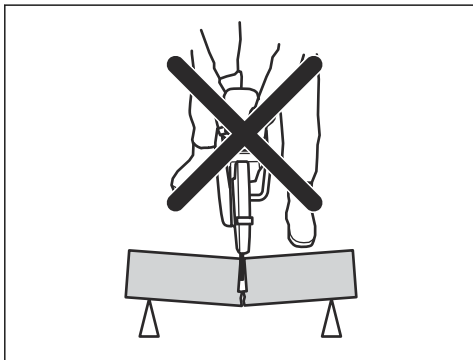
Tõusev tagasilöök

Kui lõikamisel kasutatakse tagasilöögisektorit, paneb reaktiivjõud ketta lõiget mööda ülespoole liikuma. Ärge kasutage tagasilöögisektorit. Tõusva tagasilöögi vältimiseks kasutage ketta alumist neljandikku.



Tagasilöök kinnijäämisel

Ketas võib kinni jääda, kui löige sulgub. Kui löiketera jääb kinni, on reaktiivjõud tugev ning te võite ketasilõikuri üle kontrolli kaotada.



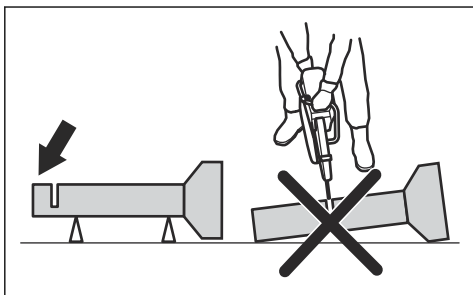
Kui löikeketas jääb tagasilöögisektoris kinni, suunab reaktiivjõud ketasilõikuri ringja liigutusega üles ja tagasi kasutaja suunas, põhjustades tõsiseid või isegi surmavaid vigastusi. Olge tähelepanelik ning jälgige lõigatava detaili võimalikku nihkumist. Kui lõigatav detail on halvasti toestatud ja liigub lõikamise ajal, võib see ketta lõikesoonde kinni suruda ja põhjustada tagasilöögi.

Torude lõikamine

Eriti ettevaatlikult tuleb tegutseda torude lõikamisel. Kui toru pole korralikult toestatud ja löige ei ole kogu lõikamistoimingu vältel avatud, võib löikeketas kinni jääda. Olge eriti tähelepanelik, kui lõikate muhvotsaga toru või lõikate toru torukraavis, sest halva toetuse korral võib toru rippuma jääda ja löikeketta kinni suruda.

Kui torul lastakse rippu jääda ja lõikesoon kinni suruda, kiilub löikeketas tagasilöögisektoris kinni ja võib põhjustada tugeva tagasilöögi. Kui toru on korralikult toestatud, liigub toru ots allapoole, avades lõikesoone ja võimaldades sujuvat lõikamist.

Kinnitage toru, et see ei saaks hakata lõikamise ajal liikuma ega veerema. Kontrolli, kas löige avaneb, et vältida ketta kinnijäämist.



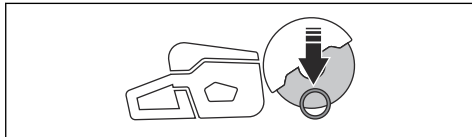
Väiksemate torude lõikamine



HOIATUS: Kui ketas jääb tagasilöögisektoris kinni, on tagajärjeks tõsine tagasilöök.

Kui toru on väiksem toote maksimaalsest lõikesügavusest, saab löike teha ühe etapina ülalt alla.

- Lõika toru ülevalt alla.



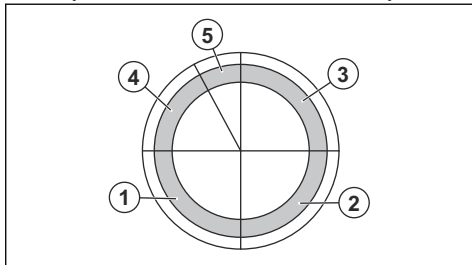
Suuremate torude lõikamine



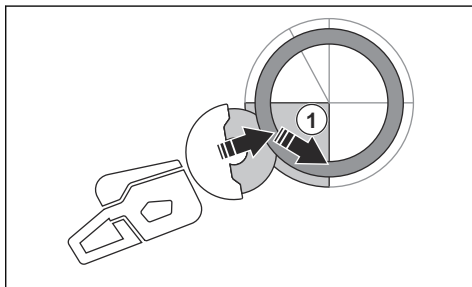
HOIATUS: Kui ketas jääb tagasilöögisektoris kinni, on tagajärjeks tõsine tagasilöök.

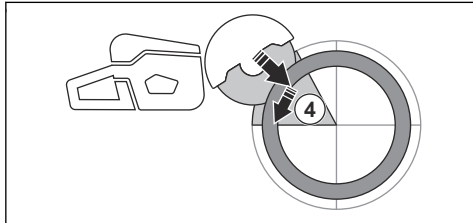
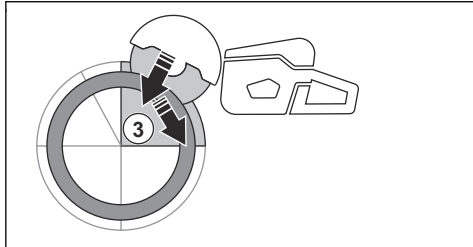
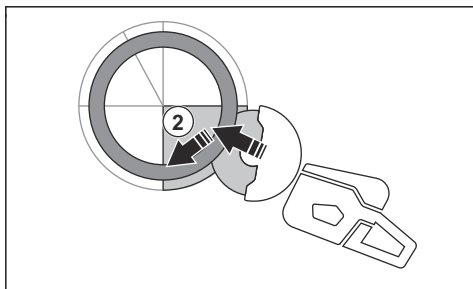
Kui toru on suurem toote maksimaalsest lõikesügavusest ja seda ei saa keerata, siis tuleb lõiketoiming jaotada viide etappi.

- Jaga toru viieks sektsiooniks. Märgista sektsioonid ja lõikejooned. Lõika ümber toru sisse madal juhtsoon.

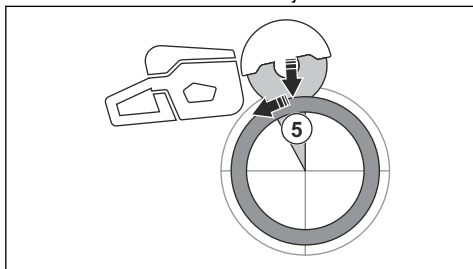


- Lõika need sektsioonid viies etapis suundades, mida näitavad nooled.





- Tee lõplikult eraldav lõige toru ülasaosas, tõmmates tahapoole, kuid kasutamata tera ülemist neljandikku. Reguleeri lõikeketta kaitset täielikult eesmisasse asendisse maksimaalse kaitse jaoks.



HOIATUS: Kui toru on korralikult toestatud, siis see ei pigista tera kinni, kui lõikate läbi viiendat sektsiooni. Kui viimase eraldava lõike tegemise ajal tuleb olla tähelepanelik. Kui lõikeketas pigistatakse kinni alumises sektsioonis, võib toode tõmmata ettepoole kasutajast eemale tavapärase pöörleva tagasiviskumise asemel.

Tagasiviskumise vältimine



HOIATUS: Välti olukordi, kus võib tekkida tagasiviskumine. Olge ketaslõikuri kasutamisel ettevaatlik ja veenduge, et ketas ei jää kuunagi tagasiviskumise ohusektoris kinni.



HOIATUS: Ketat asetamisel olemasolevasse lõikesse olge ettevaatlik.

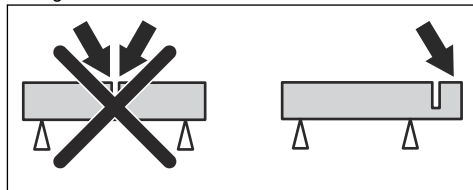


HOIATUS: Tagage, et töödeldav detail ei saaks lõikamise ajal liikuda.



HOIATUS: Tagasiviskumist ja selle ohtlikke tagajärgi saab vältida ainult töötaja ise, kasutades õigeid töövõtteid.

- Toestage töödeldav detail alati nii, et lõige oleks lõikamise ajal avatud. Kui lõige on avatud, siis tagasiviskumist ei teki. Kui lõige sulgub ja ketas kinni jääb, on tagasiviskumise oht olemas.



Põhiline lõikamistehnika



HOIATUS: Ärge tõmmake toodet ühe külje suunas. See võib takistada lõikeketta vaba liikumist. Lõikeketas võib puruneda ja põhjustada kasutajale ja juuresviibijatele vigastusi.



HOIATUS: Ärge lihvide lõikeketta küljega. Lõikeketas võib puruneda ja põhjustada kasutajale ja juuresviibijatele vigastusi. Kasutage ainult lõikavat osa.



HOIATUS: Veenduge, et lõikeketas oleks õigesti paigaldatud ja sellel poleks märke kahjustustest.

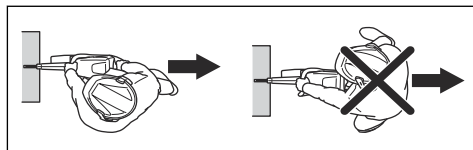


HOIATUS: Enne muu lõikekettaga tehtud varasema lõikesse lõikamist veenduge, et lõikesüvis poleks kitsam kui lõikeketas, sest see võib

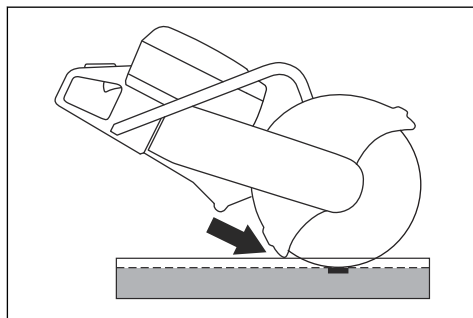


HOIATUS: Metalli lõikamine tekitab sädemeid, mis võivad põhjustada tulekahju. Ärge kasutage toodet kergestisüttivate ainete või gaaside läheduses.

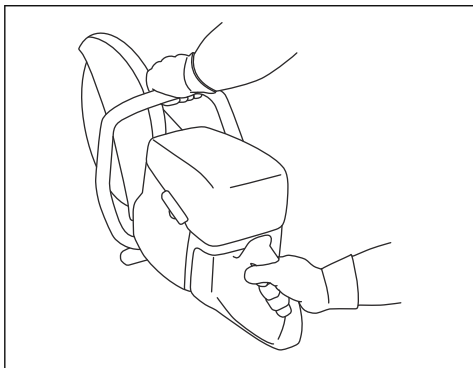
- Toode on loodud lõikamiseks suurel kiirusel töötavate käsitööriistade jaoks toodetud seotud abrasiivlõikekettaste või teemantketastega. Tootel ei tohi kasutada muud tüüpi kettaid ning sellega ei tohi teha muud tüüpi lõikamistöid.
- Veenduge, et lõigatava materjali jaoks kasutatakse õiget lõikeketast. Juhiseid vt *Sobivad lõikekettad lk 9*.
- Ärge kunagi lõigake asbestmaterjale.
- Mootori töötamise ajal hoidke end lõikekettast ohutus kauguses. Ärge püüdke pöörlevat lõikeketast ühegi kehaosaga peatada. Pöörleva lõikekettapuudutamine – kuigi mootor on välja lülitatud – võib põhjustada ohtliku või surmava kehavigastuse.
- Pärast gaasihoovastiku nupu vabastamist jääb lõikeketas veel mõneks ajaks pöörlema. Enne toote liigutamist või mahapanemist veenduge, et lõikeketas on peatunud. Kui lõikeketast on vaja kiiresti peatada, laske lõikekettal kergelt puudutada kõva pinda.
- Ärge liigutage töötava mootoriga toodet.
- Hoidke toodet mõlema käega. Hoidke toodet tugevalt, nii et põidlad ja sõrmed on täielikult ümber isolatsiooniga plastkäepidemete. Hoidke parema käega tagumisest käepidemest ja vasema käega esikäepidemest. Kõik kasutajad peavad kasutama seda hoideviisi. Ärge kasutage ketaslõikurit ainult ühe käega.



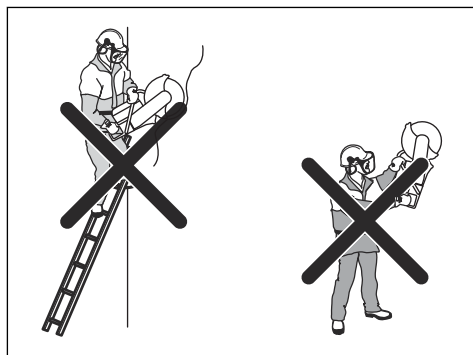
- Ärge lahkuge töötava mootoriga toote juurest. Enne toote juurest lahkumist seisake mootor ja veenduge, et seda ei saaks juhuslikult käivitada.
- Kasutage lõikeketta kaitse reguleerikäpideid, et reguleerida kaitse tagaosa töödetailega tasa. Kaitse püüab kinni lõigatavast materjalist pärit pritsmed ja sädemed ning juhivad need kasutajast eemale. Tootetöötamise ajal peavad lõikeosa kaitse olema alati paigaldatud.



- Ärge kunagi kasutage lõikamiseks ketta tagasiviskumise ohusektorit. Juhiseid vt *Tagasiviskumise ohusektor lk 13*.
- Ärge kasutage toodet enne, kui tööala on takistusteta ja teie keha on stabiilses asendis.
- Ärge lõigake õlgadest kõrgemal.
- Ärge lõigake redelil seistes. Kui lõikekoht jääb õlgadest kõrgemale, kasutage platvormi või tellingsid. Ärge küünitage liiga kaugele.

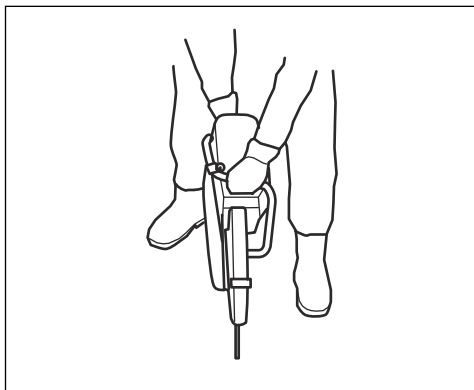


- Seiske lõikekettaga paralleelselt. Vältige seismist otse lõikeketta taga. Tagasiviskumise korral liigub lõikeketta tasandil.

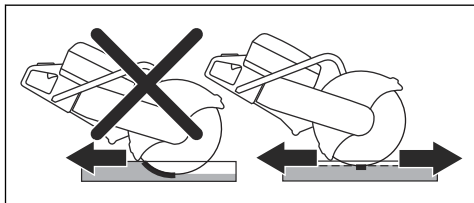


- Hoidke end töödetailest parajale kaugusele.
- Mootori käivitamisel veenduge, et lõikeketas saaks vabalt liikuda.

- Avaldage lõikekettale kerget survet, kui lõikeketas pöörleb suurel kiirusel (täisgaas). Hoidke ketas täispööratel kuni lõikamise lõpuni.
- Laske tootel tööd teha. Ärge suruge lõikeketast alla.
- Liigutage toodet lõikekettaga ühel joonel. Ketta paindumine lõikamisel on väga ohtlik ja võib ketast kahjustada.



- Liigutage lõikeketast aeglaselt edasi ja tagasi, et lõikamisel oleks kettal võimalikult väike kokkupuutepind lõigatava materjaliga. See madaldab ketta temperatuuri ja on tõhus lõikamisviis.



Kütus

Tootel on kahetaktiline mootor.



ETTEVAATUST: Vale kütuse kasutamine võib mootorit kahjustada. Kasutage bensiini ja kahetaktiõli segu.

Kahetaktiõli

- Parimate tulemuste ja jõudluse saavutamiseks kasutage HUSQVARNA kahetaktiõli.
- Kui HUSQVARNA kahetaktiõli pole saadaval, kasutage õhkjahutusega mootoritele mõeldud kvaliteetset kahetaktiõli. Õige õli valimiseks pöörduge hooldusesindusse.



ETTEVAATUST: Ärge kasutage vesijahutusega pärmootoritele mõeldud kahetaktiõli, mida tuntakse ka paadimootoriõlina. Ärge kasutage neljataktrimootori õlisid.

Eelsegatud kütus

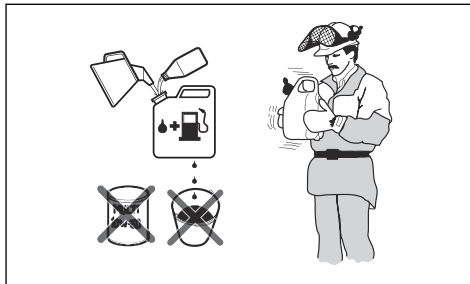
- Parima jõudluse saavutamiseks ja mootori tööea pikendamiseks kasutage HUSQVARNA eelsegatud alkülaatkütust. See kütus sisaldab tavalise kütusega võrreldes vähem kahjulikke kemikaale, mis omakorda vähendab kahjulikke heitgaase. Selle kütuse korral on põlemisjääkide hulk väiksem ja see aitab hoida mootoriosad puhtamana.

Bensiini ja kahetaktiõli segamine

Bensiin, l	Kahetaktiõli, l
	2% (50:1)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40
USA gallon	USA vedeli-kuunts
1	2 ½
2 1/2	6 ½
5	12 ¾



ETTEVAATUST: Väikeste kütusekoguste segamisel võib väike viga segusuhet oluliselt mõjutada. Mõõtkke segatava õli kogus väga täpselt ja veenduge, et segu oleks õige.



1. Valage puhtasse kütusenõusse pool bensiinikogusest.
2. Valage nõusse kogu vajaminev õlikogus.
3. Segage kütusesegu.
4. Lisage nõusse ülejäänud bensiinikogus.
5. Segage kütusesegu hoolikalt.



ETTEVAATUST: Ärge segage kütust korraga rohkem, kui on teie ühe kuu varu.

Kütuse tankimine



ETTEVAATUST: Ärge kasutage bensiini, mille oktaaniarv on alla 90 RON (87 AKI). See kahjustab toodet.



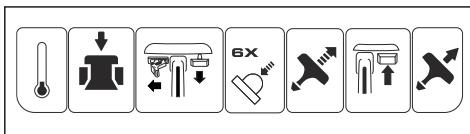
ETTEVAATUST: Ärge kasutage bensiini, mille etanoolisisaldus (E10) on üle 10%. See kahjustab toodet.

Märkus: Kütusetüübi vahetamise korral on mõnedes tingimustes vaja reguleerida karburaatorit.

- Kui toode töötab sageli püsivalt kõrge mootori kiirusega, kasutage suurema oktaaniarvuga bensiini.

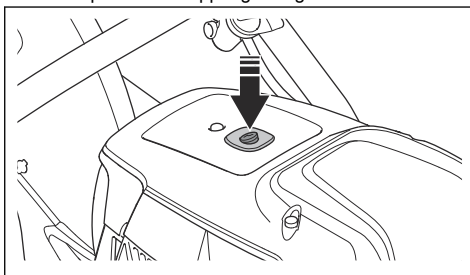
- Surve vabastamiseks avage kütusepaagi kork aeglaselt.
- Lisage kütust aeglaselt kütusenõust. Mahavalgumise korral eemaldage osa kütust riidelapiga ja laske ülejäänul ära kuivada.
- Puhastage kütusepaagi korki ümbrus.
- Pingutage kütusepaagi korki korralikult. Pingutamata kütusepaagi kork põhjustab tuleohtu.
- Enne käivitamist viige toode vähemalt 3 m kaugusele kohast, kus toimus kütusepaagi täitmine.

Külma mootoriga toote käivitamine

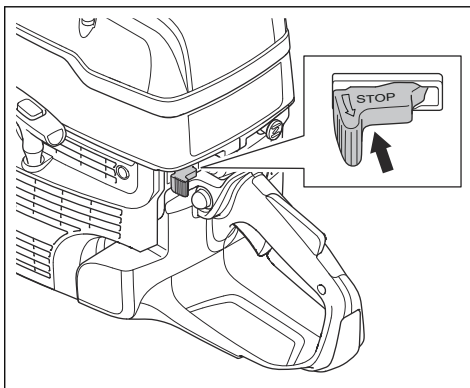


HOIATUS: Veenduge, et löikeketas saaks vabalt pöörlelda. See hakkab pöörlema mootori käivitamisel.

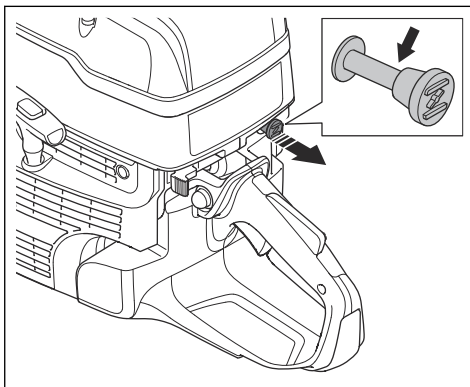
- Vajutage dekompresiooniklappi, et vähendada silindriõhku. Pärast toote käivitamist liigub dekompresiooniklapp tagasi algasendisse.



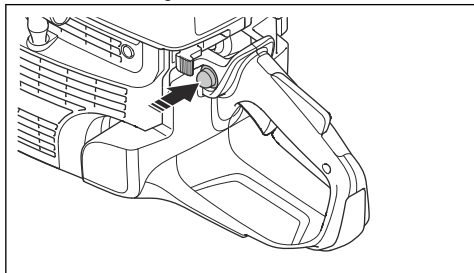
- Veenduge, et seiskamisüliti STOP on vasakpoolses asendis.



- Tõmmake õhuklapi juhtseade täielikult avatud asendisse, et seada gaasihoovastik käivitusasendisse.



4. Vajutage kütusepumpa 6 korda, kuni see täitub täielikult kütusega.

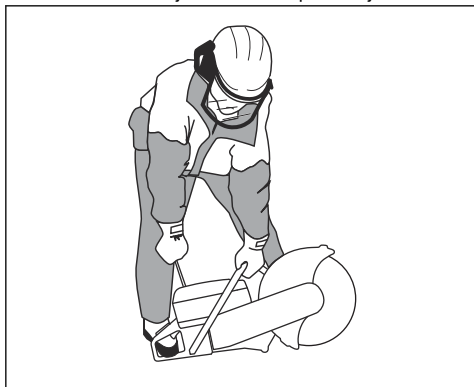


5. Hoidke vasaku käega esikäepidemest.
6. Pange parem jalg tagumise käepideme alumisele osale ja vajutage toode vastu maad.



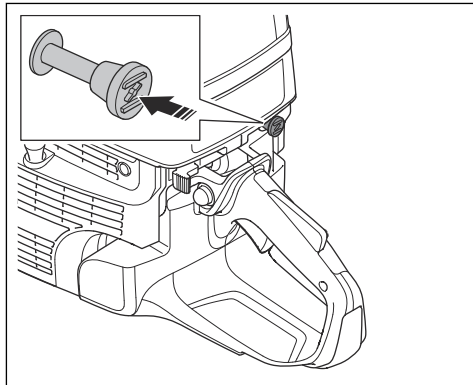
HOIATUS: Käivitusnööri ei tohi kerida käe ümber.

7. Tõmmake käivitusnööri aeglaselt parema käega, kuni tunnete takistust, kui käiviti hambad rakenduvad. Seejärel tõmmake pidevalt ja kiiresti.

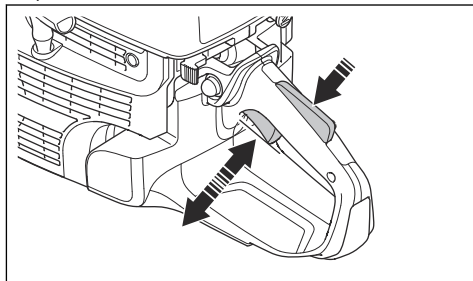


ETTEVAATUST: Ärge tõmmake käivitusnööri täies pikkuses välja ega laske käivitusnööri käepidet lahti, kui see on väljatõmmatud asendis. See võib toodet kahjustada.

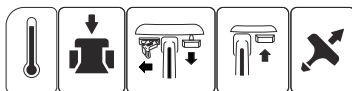
8. Mootori käivitumisel vajutage õhuklappi. Kui õhuklapp on välja tõmmatud, seiskub mootor mõne sekundi pärast. Kui mootor seiskub, tõmmake uuesti käivitusnööri käepidet.



9. Käivitusgaasi vabastamiseks vajutage gaasihoovastiku nuppu ja seadke toode tühikäigu pööretele.

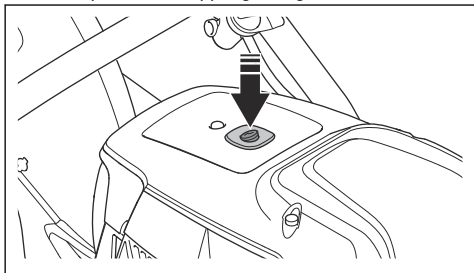


Sooja mootoriga toote käivitamine

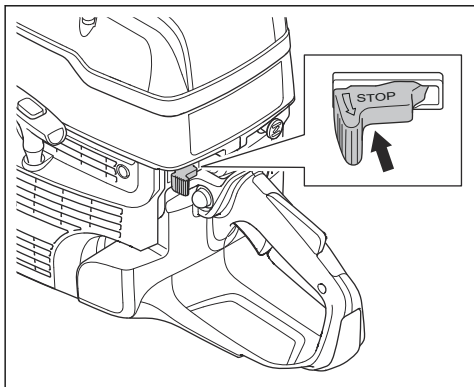


HOIATUS: Veenduge, et löikeketas saaks vabalt pöörlelda. See hakkab pöörlema mootori käivitumisel.

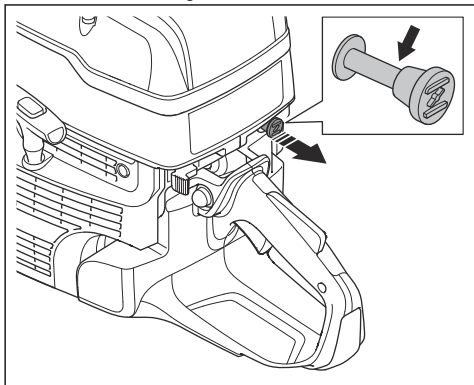
1. Vajutage dekompresiooniklappi, et vähendada silindrirõhku. Pärast toote käivitumist liigub dekompresiooniklapp tagasi algasendisse.



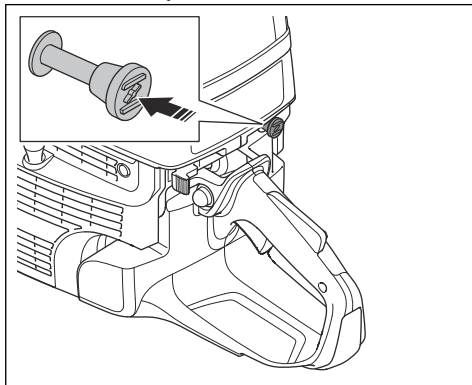
2. Veenduge, et seiskamislüliti STOP on vasakpoolses asendis.



3. Tõmmake õhuklapi juhtseade täielikult avatud asendisse, seada gaasihoovastik käivitusasendisse.



4. Lükake õhuklapi juhtseadet õhuklapi sulgemiseks. Gaasihoovastik jääb käivitusasendisse.



5. Hoidke vasaku käega esikäepidemest.
6. Pange parem jalg tagumise käepideme alumisele osale ja vajutage toode vastu maad.



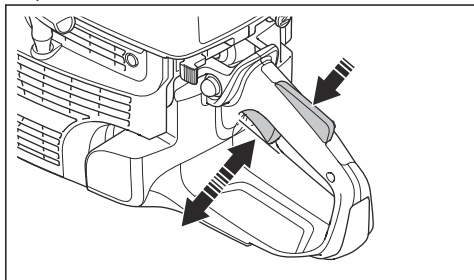
HOIATUS: Käivitusnööri ei tohi kerida kää ümber.

7. Tõmmake aeglaselt käivitusnööri, kuni tunnete takistust, kui käiviti hambad rakenduvad. Seejärel tõmmake pidevalt ja kiiresti.



ETTEVAATUST: Ärge tõmmake käivitusnööri täies pikkuses välja ja ärge laske käivitusnööri käepidet lahti, kui see on väljatõmmatud asendis. See võib toodet kahjustada.

8. Käivitusgaasi vabastamiseks vajutage gaasihoovastiku nuppu ja seadke toode tühikäigu pöõretele.

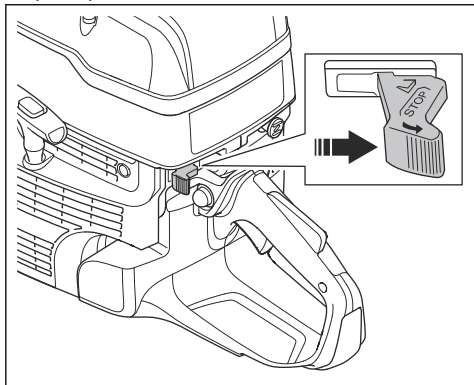


Toote seiskamine



HOIATUS: Pärast mootori seiskumist jääb löikeketas veel mõneks ajaks pöõrlema. Veenduge, et löikeketas saab vabalt pöõrelda kuni täieliku peatumiseni. Kui löikeketast on vaja kiiresti peatada, laske löikekettal kergelt puudutada kõva pinda. Raske kehavigastuse oht!

- Mootori seiskamiseks seadke seiskamislüliti STOP parempoolsesse asendisse.



Röõbaste lõikamine

Üldine

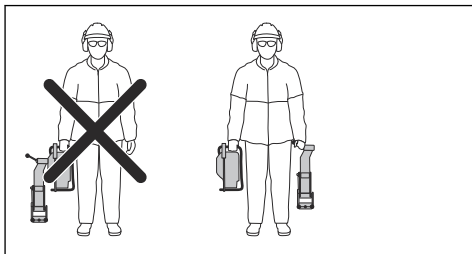
Röõpalõikuritega kasutatakse raudteede lõikamiseks röõpakinnitust. Lõigake raudteeröõpaid abrasiivkettaga ja ilma veeta. Erinevate röõpakinnituste kohta lisateabe saamiseks võtke ühendust hooldusesindajaga.



HOIATUS: Kasutage toote kokkupanemise ja lahtivõtmise ajal alati kaitsekindaid.



ETTEVAATUST: Ärge paigaldage röõpakinnitust tootele transportimise ajal või toote teisaldamisel. Kui toode ja röõpakinnitus on kokku pandud, on kahjustuse oht suurem kui siis, kui need on eraldatud. Kahjustused (näiteks paindunud osad) võivad põhjustada ebatäpsemaid lõikeid.

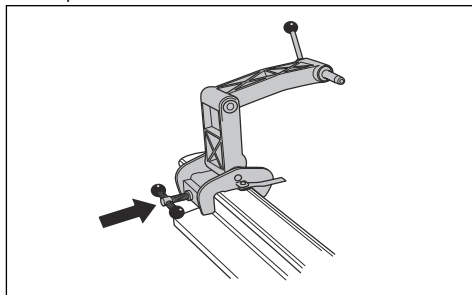


Röõpakinnituse RA 10 paigaldamine

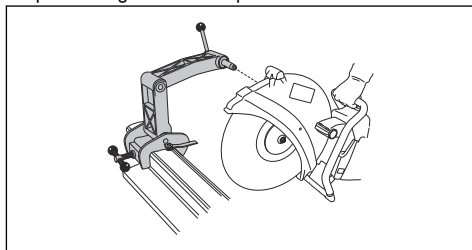


ETTEVAATUST: Paigaldage röõpakinnitus röõpa külge enne toote paigaldamist röõpakinnituse külge. Kui toode paigaldatakse esimesena, võib tekkida oht, et röõpakinnitus ei ole paigaldatud õige nurga all.

1. Kinnitage röõpakinnitus röõpa külge. Keerake käepide täielikult kinni.



2. Paigaldage toode röõpakinnitusele nii, et toote parem külg on vastu röõpakinnitust.



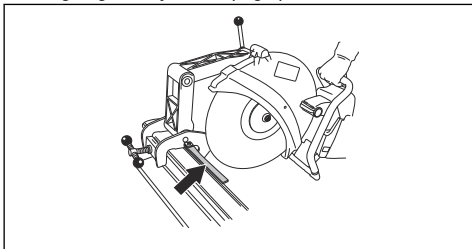
Märkus: Toodet on võimalik paigaldada ka vasak külj vastu rööpakinnitust, kuid me soovime võimaluse korral kasutada paremat külge.

Lõikejuhiku ettevalmistamine

Märkus: Rööpasüsteemi esmakordsel kasutamisel peate lõikama lõikejuhiku.

Lõikejuhiku abil saab kasutaja panna lõikeketta lõike jaoks õigesse asendisse.

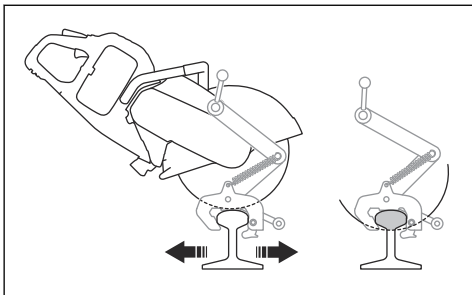
1. Pöörake lõikejuhik lahti.
2. Paigutage lõikejuhik rööpaga paralleelselt.



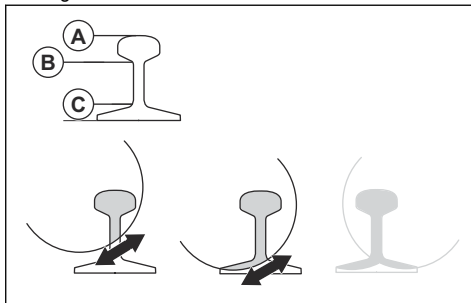
3. Lõigake lõikejuhik ettevaatlikult ära.

Rööpakinnituse RA 10 kasutamine

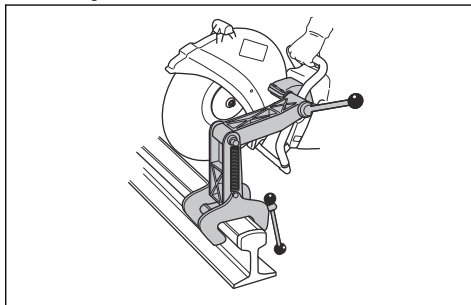
1. Pöörake lõikejuhik lahti.
2. Joondage saelõige ja pöörake lõikejuhik sisse.
3. Liigutage toodet taha- ja ettepoole, et vähendada lõikeketta ja rööpa vahelist kokkupuutepinda. Suurem kokkupuutepind suurendab lõikeketta klaasistumise või nüristamise ohtu.



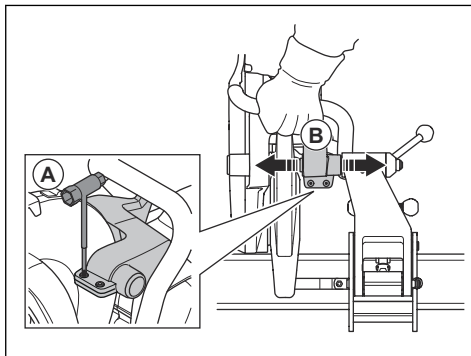
4. Lõigake rööbast.



- a) Lõigake läbi ülemine osa (A).
 - b) Lõigake läbi keskmine osa (B).
 - c) Lõigake läbi alumine osa (C).
5. Kui lõiget ei saa ühelt küljelt lõpule viia, tuleb toode ümber pöörata.
 - a) Seisake toode. Vt jaotist *Toote seiskamine lk 21*.
 - b) Eemaldage toode rööpakinnituse küljest.
 - c) Paigaldage toode rööpakinnituse külge, vasak külj ees.



- d) Reguleerige lõikeketta asendit, kui see on vajalik. Keerake lahti 2 kruvi (A) ja reguleerige (B) lõikeketta asendit.



- e) Keerake 2 kruvi (A) kinni.

f) Jätkaake lõikamist.



6. Viige lõikamine lõpule.
7. Seisake toode.
8. Eemaldage toode rööpakinnituse küljest.
9. Eemaldage rööpakinnitus rööpa küljest.

Rööpa lõikamine, soovitused

Märkus: Õige lõikamistehnika abil on 50 kg/m rööpa lõikamisaeg 1–2 minutit ja 60 kg/m rööpa puhul 1,5–2,5 minutit. Kui kulub rohkem aega, kontrollige lõikamistehnikat ja lõikekettaid. Vale lõikamistehnika tekitab probleeme, näiteks ebatäpseid lõikeid. Vale,

nüri või kulunud lõikeketas võib samuti põhjustada ebatäpseid lõikeid.

- Täpsete lõigete saamiseks kasutage ainult kvaliteetseid lõikekettaid, mis on spetsiaalselt ette nähtud rööbaste lõikamiseks.
- Sirgete lõigete tegemiseks järgige järgmisi juhiseid.
 1. Veenduge, et rööpakinnitus on õigesti paigaldatud.
 2. Andke täisgaasi kuni ketta täispoorete saavutamiseni.
 3. Alustage lõikamist.
 4. Liigutage toodet üle rööpa ette ja taha.
 5. Andke täisgaasi ja säilitage täispoõrded kuni lõikamise lõpetamiseni.
- Hoidke toote käepidet nii, et teie käed on lõikekettaga joondatud. See tagab sirge lõike ja vähendab lõikeketta kulumist.
- Parma tulemuse ja sirge lõike saamiseks paigaldage ketasloikur rööpakinnituse külge parem külg ees.

Hooldus

Sissejuhatus



HOIATUS: Enne seadme hooldamist lugege läbi ohutuspeatükk ja veenduge, et see oleks teile täielikult arusaadav.

Seadme hooldamiseks ja remontimiseks on vaja erioskusi. Garanteerime, et saadaval on professionaalne remondi- ja hooldusteenus. Kui edasimüüjal, kellelt toote

ostsite, pole hooldustöökoda, küsige neilt teavet lähima hooldustöökoha kohta.

Varuosade kohta küsige teavet HUSQVARNA edasimüüjalt või hooldustöökojast.

Hooldusgraafik

Hoolduskeem näitab toote hooldusvajadust. Välpade arvutamisel on aluseks võetud toote igapäevane kasutamine.

	Iga päev	Üks kord nädalas	Iga kuu	Kord aastas
Puhastus	Välispidine puhastus		Süüteküünal	
	Jaheda õhu sisselaskeava		Kütusepaak	
Funktsioonide kontroll	Üldkontroll	Vibratsioonisummutussüsteem*	Kütusesüsteem	
	Kütuselekked	Summuti*	Õhufilter	
	Veevarustussüsteem	Ajamirihm	Vastuvõtja	
	Gaasihoovastiku lukustus*	Karburaator		
	Seiskamislüliti*	Starteri korpus		
	Lõikeketta kaitse			
	Lõikeketas**			
Vahetage välja				Kütusefilter
* Vt jaotist <i>Toote ohutusseadmed lk 7.</i> ** vt jaotist <i>Sobivad lõikekettad lk 9.</i>				

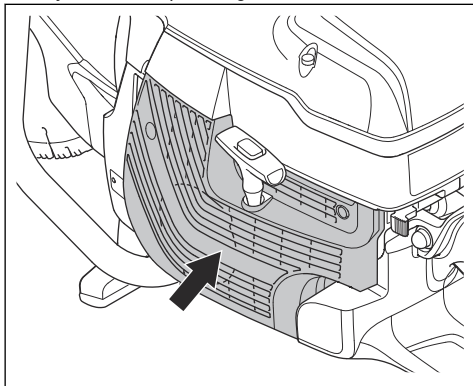
Väline puhastamine

- Peske toodet väljast puhta veega pärast iga kasutuspäeva. Vajaduse korral kasutage harja.

Külma õhu sissevõtuava puhastamine

Märkus: Määrdund või ummistunud õhuvõtuava muudab toote liiga kuumaks. See võib kahjustada kolbi ja silindrit.

- Vajaduse korral puhastage külma õhu sissevõtuava.



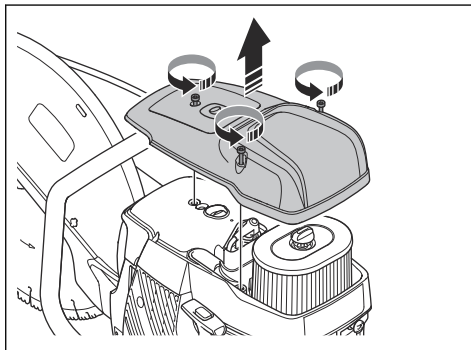
- Eemaldage ummistus, mustus ja tolmu harja abil.

Süüteküünla kontrollimine

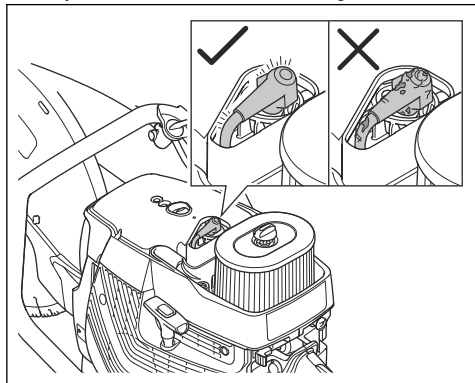
Märkus: Kasutage alati soovitatud tüüpi süüteküünalt. Vale tüüpi süüteküünla kasutamine võib kahjustada kolbi ja silindrit. Soovitatud süüteküünalde kohta leiate teavet jaotisest *Tehnilised andmed lk 35.*

Kontrollige süüteküünalt, kui toote võimsus on väike, toode ei käivitu kergesti või ei tööta tühikäigul korralikult.

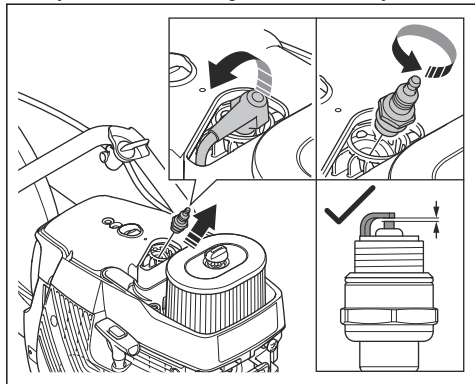
1. Keerake lahti õhufiltri kate 3 kruvi ja eemaldage õhufiltri kate.



2. Veenduge, et süüteküünla kate ja süütejuhe oleksid kahjustamata, et ära hoida elektrilöögi ohtu.



3. Puhastage määrdunud süüteküünal.
4. Veenduge, et elektroodide vahe oleks 0,5 mm.
5. Vajaduse korral vahetage süüteküünal välja.



Üldülevaatus läbiviimine

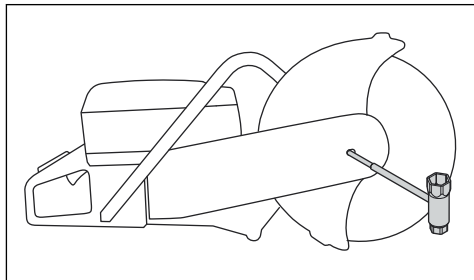
- Veenduge, et kõik toote mutrid ja kruvid oleksid korralikult kinni pingutatud.

Veorihma vahetamine

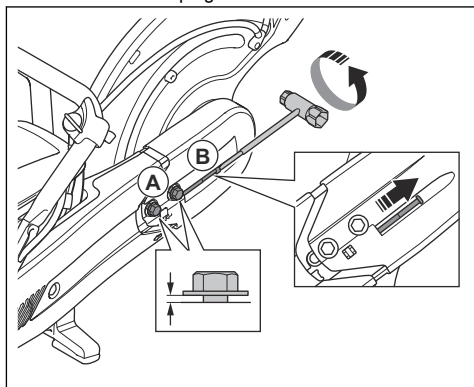


HOIATUS: Ära käivita toodet, kui kõik kaitses ja katted pole paigaldatud.

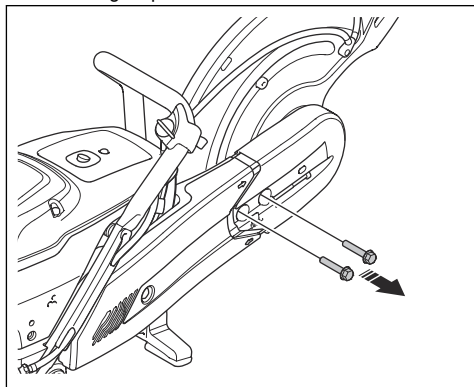
1. Keerake löikeketta polti mutrivõtme abil vastupäeva suunas, et eemaldada löikeketas.



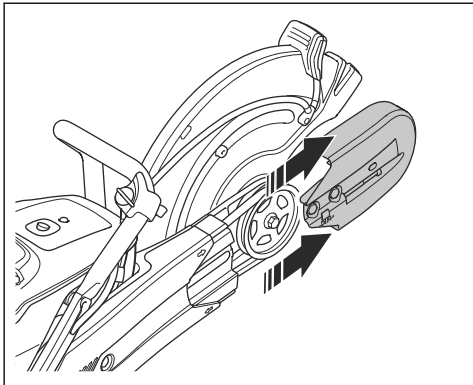
2. Keerake lahti 2 polti (A) ja seejärel reguleerikruvi (B), et vabasta rihma pingsus.



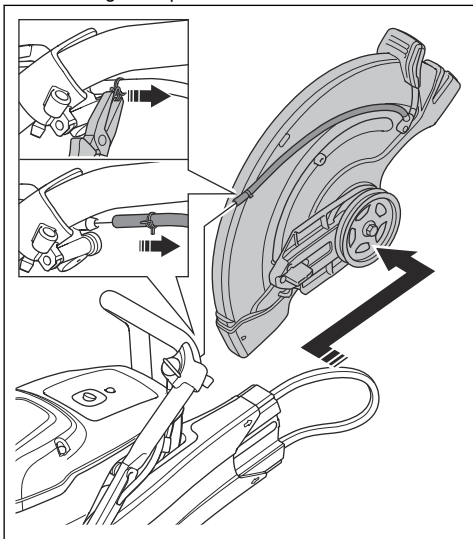
3. Eemaldage 2 polti.



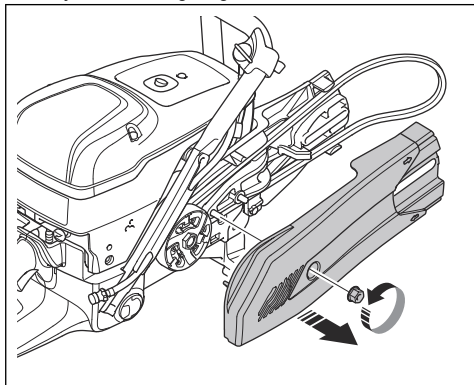
4. Eemaldage eesmine rihmakaitse.



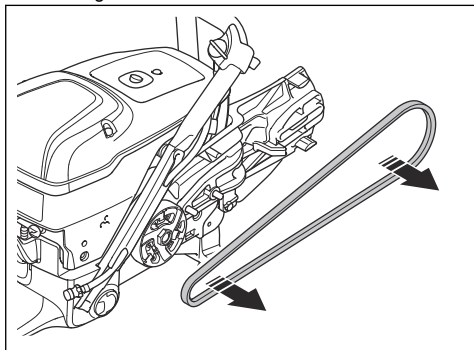
5. Eemaldage veorihm rihmarattalt ja seejärel eemaldage lõikepea.



6. Eemaldage mutter tagumiselt rihmakaitsest ja seejärel eemaldage tagumine rihmakaitse.



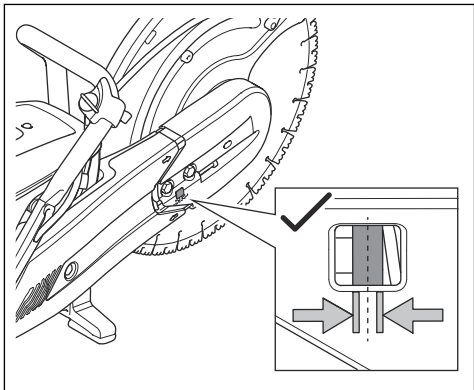
7. Vahetage veorihm.



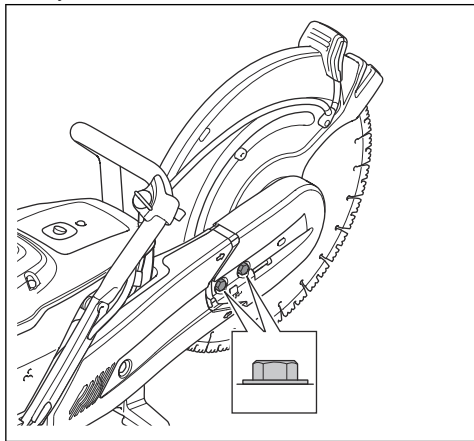
8. Pange kokku vastupidises järjestuses. Teavet lõikeketta paigaldamise kohta vt *Lõikeketta paigaldamine lk 12*.

Veorihma pingsuse reguleerimine

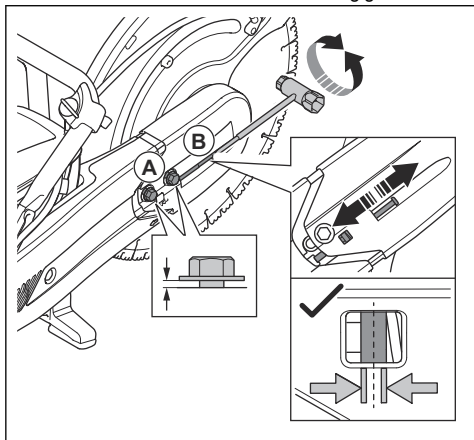
Veorihma pingsus on õige, kui reguleermutter on kohakuti veorihma kattel oleva märgiga.



1. Keera lahti 2 polti, mis hoiavad lõikepead toote küljes.



2. Keerake reguleerikruvisid (A), kuni reguleermutter (B) on kohakuti veorihma kattel oleva märgiga.



3. Keera lehtsilmusvõtme abil kinni 2 polti, mis hoiavad lõikepead toote küljes.

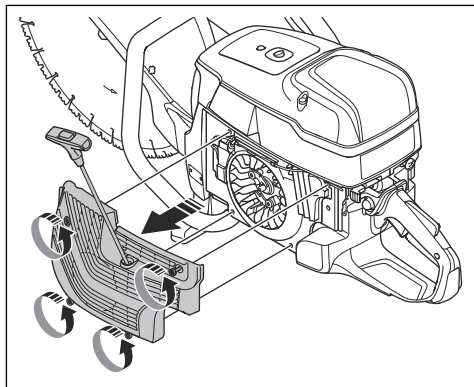
Käiviti korpus



HOIATUS: Olge alati ettevaatlik ja kasutage alati silmade kaitset, kui vahetate tagasitõmbevedru või käivitusnööri. Käiviti korpusesse keritud tagasitõmbevedru on pinge all. Tagasitõmbevedru võib välja paiskuda ja põhjustada kehavigastusi.

Käiviti korpuse eemaldamine

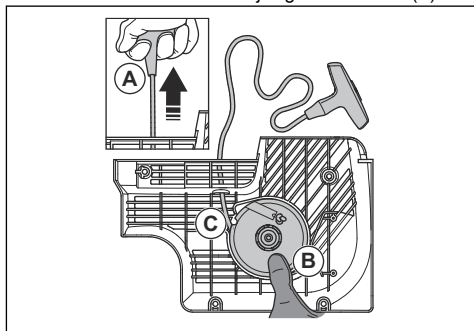
1. Keerake lahti käivititil asuvad 4 kruvi.



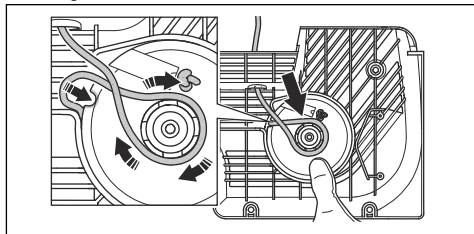
2. Eemaldage käiviti.

Kahjustatud käivitusnööri vahetamine

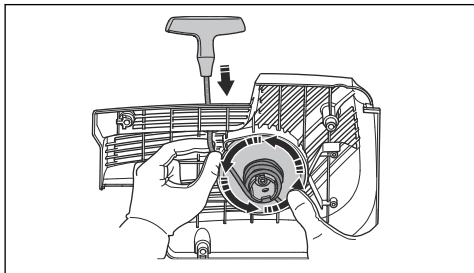
1. Tõmmake käivitusnööri välja ligikaudu 30 cm (A).



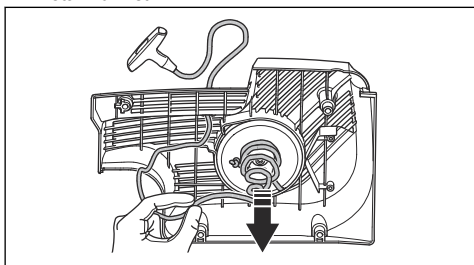
2. Hoidke käivitusnööri ratast (B) pöidlaga kinni.
3. Pange käivitusnõör läbi nõörirattal oleva sälgu (C).
4. Pange käivitusnõör ümber metallmuhvi.



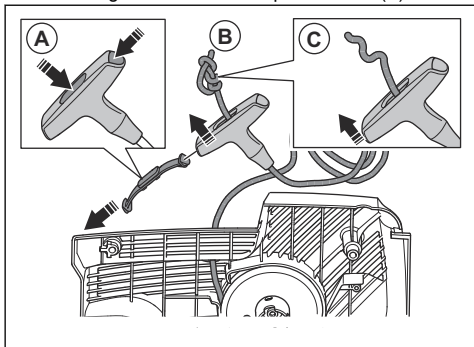
5. Laske nõõrirattal aeglaselt pöörelda ja käivitusnõõril kerida end ümber metallmuhvist.



6. Tõmmake käivitusnõõri, et vabastada see metallmuhvist.



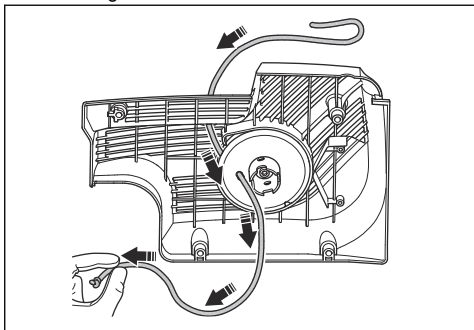
7. Eemaldage käivitusnõõri käepideme kate (A).



8. Tõmmake käivitusnõõri ülespoole läbi käepideme (B).

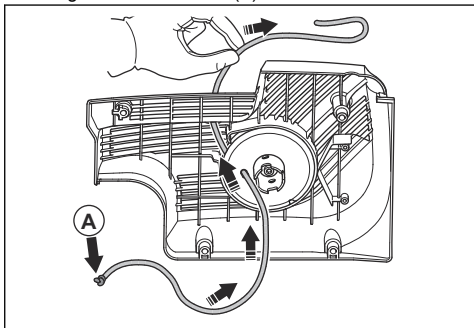
9. Tehke sõlm lahti.

10. Eemaldage käivitusnõõr.

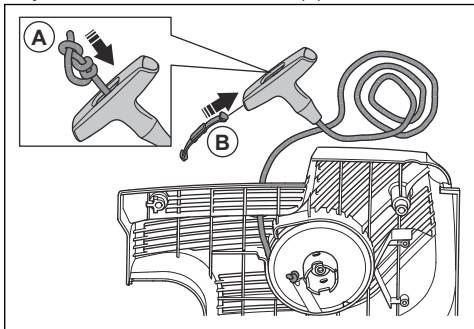


11. Veenduge, et tagasitõmbevedru on puhas ja kahjustamata.

12. Pange uus käivitusnõõr (A) käiviti avasse.



13. Tõmmake käivitusnõõr läbi käivitusnõõri käepideme ja tehke käivitusnõõri otsa sõlm (A).



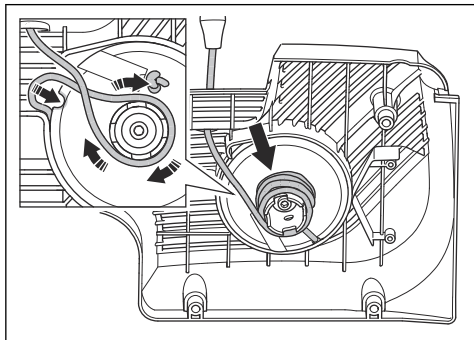
14. Paigaldage käivitusnõõri käepideme kate (B).

15. Reguleerige tagasitõmbevedru pingsust. Vt jaotist *Tagasitõmbevedru pingsuse reguleerimine lk 28.*

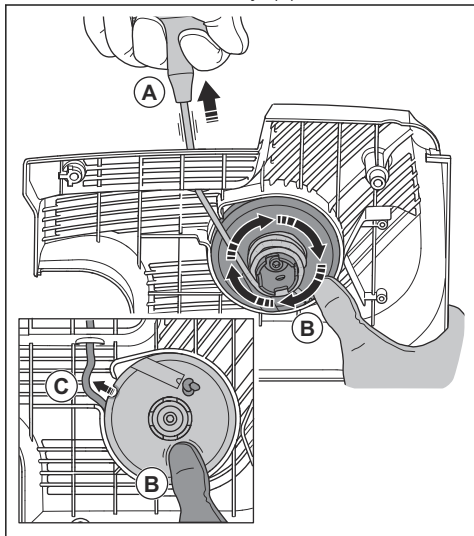
Tagasitõmbevedru pingsuse reguleerimine

1. Tõmmake käivitusnõõr välja.

2. Pange käivitusnõör sälgust läbi ja kerige ümber metallmuhvi.

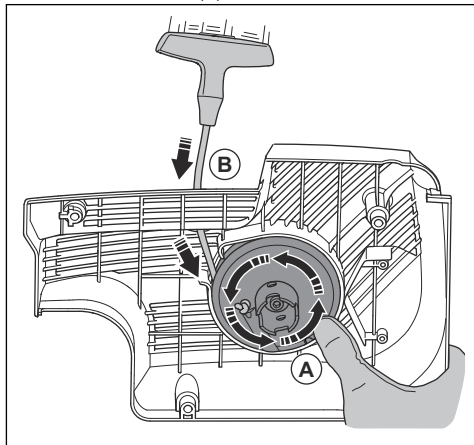


3. Tõmmake käivitusnõör välja (A).



4. Pange põial nõõrirattale (B), et hoida käivitusnõör väljatõmmatuna.
5. Vabastage käivitusnõör sälgust (C).

6. Eemaldage põial, et vabastada nõõriratas (A) ja laske käivitusnõõril (B) kerida end nõõrirattale.



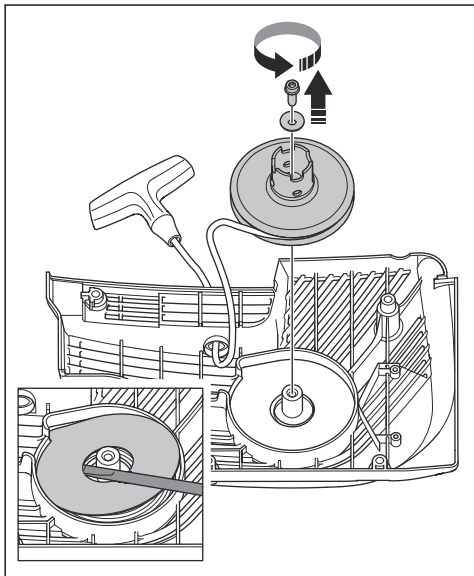
7. Tõmmake käivitusnõör täielikult välja, et veenduda selles, et tagasitõmbevedru ei oleks oma lõppasendis. Veenduge, et nõõriratast saab keerata vähemalt poole pöörde võrra, enne kui tagasitõmbevedru peatab liikumise.

Vedrukoostu eemaldamine



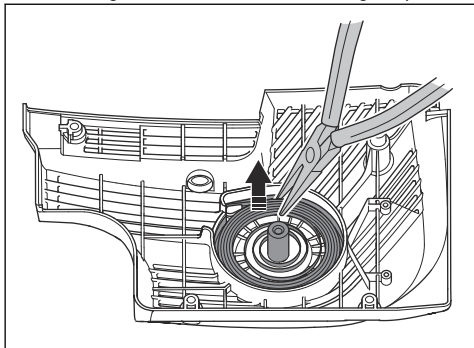
HOIATUS: Vedrukoostu lahtivõtmisel kandke alati silmade kaitset. Selle toiminguga kaasneb silmavigastuse oht, eriti kui vedru on purunenud.

1. Keerake lahti nõõriratta keskmises olev polt ja eemaldage nõõriratas. Eemaldage ettevaatlikult kate.



Tagasitõmbevedru on käivitis pinges all.

2. Eemaldage ettevaatlikult vedru. Kasutage näpitsaid.



Vedrukoostu puhastamine



ETTEVAATUST: Ära eemalda koostust vedru.

1. Puhasta vedru suruõhuga.
2. Määri vedru kergelt õliga

Vedrukoostu kinnitamine

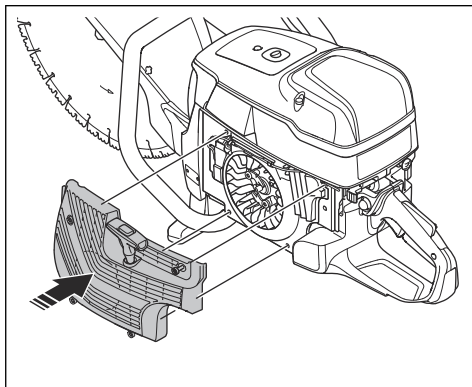
- Pange kokku jaotises *Vedrukoostu eemaldamine lk 29* kirjeldatud vastupidises järjekorras.

Käiviti paigaldamine

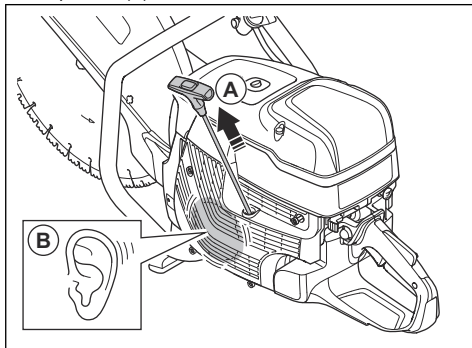


ETTEVAATUST: Käiviti hambad peavad olema vastu nõõriratta muhvi õiges asendis.

1. Tõmmake käiviti vastu toodet.

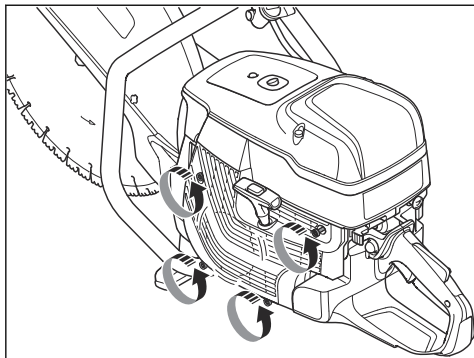


2. Paigaldage käiviti hambad õigesse asendisse vastu nõõriratta muhvi. Tõmmake käivitusnööri välja ligikaudu 0,5 m (A). Kui asend on õige, kuulete klõpsatust (B).



3. Vabastage käivitusnõör aeglaselt.

- Keerake kinni 4 käiviti kruvi.



Karburaatori kontrollimine

Märkus: Karburaatoris on jägad nõelad, mis tagavad, et toode saab alati õige kütuse ja õhu segu.

- Kontrollige õhufiltrit. Vt jaotist *Õhufiltri kontrollimine lk 31*
- Vajaduse korral vahetage õhufilter välja.
- Kui mootori võimsus või kiirus jätkuvalt väheneb, võtke ühendust HUSQVARNA kohaliku hooldusesindusega.

Kütusesüsteemi kontrollimine

- Veenduge, et kütusepaagi kork ja selle tihend ei ole kahjustunud.
- Kontrollige kütusevoolikut. Kui kütusevoolik on kahjustunud, vahetage see välja.

Tühikäigu pöörete arvu reguleerimine

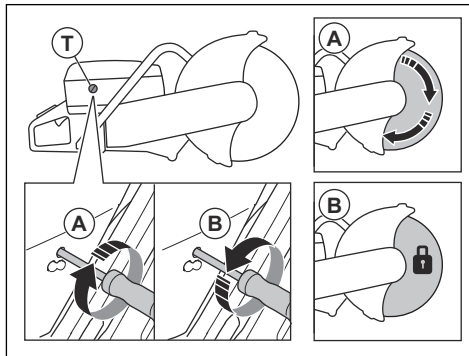


HOIATUS: Kui löikekettad pöörlevad tühikäigu pöörletel, võtke ühendust kohaliku hooldusesindusega. Ärge kasutage toodet enne, kui tühikäigu pöörete arv on õigesti reguleeritud või parandatud.

Märkus: Soovitatud tühikäigu pöörete arvu vt *Tehnilised andmed lk 35*.

- Käivitage mootor.
- Kontrollige tühikäigu kiirust. Kui karburaator on õigesti reguleeritud, peatub löikekett mootori seadmisel tühikäigu pöörlele.

- Tühikäigu pöörete arvu reguleerimiseks kasutage T-kruvi.



- Keerake kruvi päripäeva, kuni ketas hakkab pöörlema (A).
- Keerake kruvi vastupäeva, kuni ketas lõpetab pöörlemise (B).

Kütusefilter

Kütusefilter on paigaldatud kütusepaaki. Kütusefilter välistab kütusepaagi saastumise kütusepaagi täitmisel. Kütusefilter tuleb välja vahetada kord aastas või sagedamini, kui see on ummistunud.



ETTEVAATUST: Ärge puhastage kütusefiltrit.

Õhufiltri kontrollimine

Märkus: Kontrolli õhufiltrit ainult siis, kui mootori võimsus väheneb.



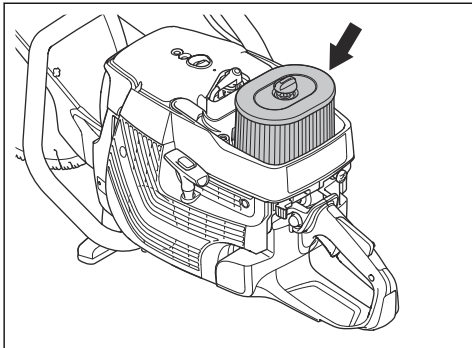
ETTEVAATUST: Olge õhufiltri eemaldamisel ettevaatlik. Karburaatori sisselaskevasse kukkuvad osakesed võivad põhjustada kahjustuse.



HOIATUS: Kasutage õhufiltri puhastamisel või vahetamisel heakskiidetud hingamisteede kaitset. Kõrvaldage kasutatud õhufiltrid kasutuselt õigesti. Õhufiltris olev tolm on tervisele ohtlik.

- Eemaldage kolm õhufiltri katte kruvi.
- Eemalda õhufiltri kate.

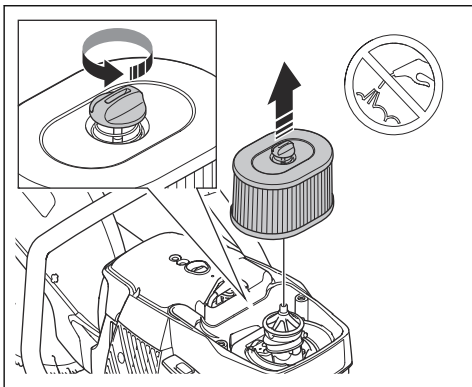
3. Kontrolli õhufiltrit ja kui vaja, vaheta.



ETTEVAATUST: Ära puhasta õhufiltrit või puhu sellele suruõhuga. See kahjustab õhufiltrit.

4. Vajaduse korral vaheta välja õhufilter.

a) Keera lahti õhufiltri korpusel asuv kruvi ja eemalda see.

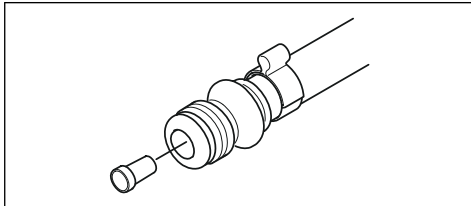


b) Paigaldage uus õhufilter.

5. Paigalda õhufiltri kate ja keera kolm kruvi kinni.

Veevarustussüsteemi kontrollimine

1. Kontrollige löikeketta kaitsel asuvaid düüse ja veenduge, et ei oleks ummistunud.
2. Vajaduse korral puhastage.
3. Kontrollige veeliitmikul asuvat filtrit. Veenduge, et see ei ole ummistunud.
4. Vajaduse korral puhastage.



5. Kontrolli voolikuid ja veendu, et need poleks kahjustatud.

Tõrkeotsing

Probleem	Põhjus	Võimalikud lahendused
Toode ei käivitu.	Käivitustoimingud on valesti tehtud.	Vt jaotist <i>Külma mootoriga toote käivitamine lk 18</i> ja <i>Sooja mootoriga toote käivitamine lk 19</i> .
	Seiskamislüliti on parempoolses asendis (STOP).	Veenduge, et seiskamislüliti (STOP) on vasakpoolses asendis.
	kütusepaagis pole kütust.	Täitke kütusepaak.
	Süüteküünal on defektne.	Vahetage süüteküünal.
	Sidur on defektne.	Pöörduge hooldustöökoja poole.

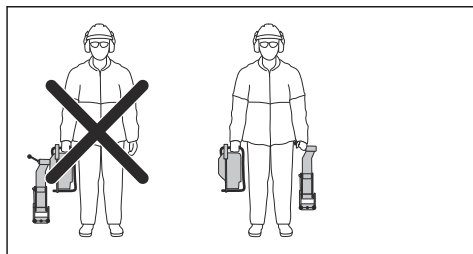
Probleem	Põhjus	Võimalikud lahendused
Lõikeketas pöörleb mootori tühikäigul.	Tühikäigukiirus on liiga suur.	Reguleerige tühikäigukiirust.
	Sidur on defektne.	Pöörduge hooldustöökoja poole.
Lõikeketas ei pöörle, kui kasutaja lisab gaasi.	Rihm on liiga lõtv või defektne.	Pingutage rihma või vahetage see uue vastu välja.
	Sidur on defektne.	Pöörduge hooldustöökoja poole.
	Lõikeketas on valesti paigaldatud.	Veenduge, et lõikeketas oleks õigesti paigaldatud.
Tootel ei ole võimsust, kui kasutaja püüab lisada gaasi.	Õhufilter on ummistunud.	Kontrolli õhufiltrit. Vajaduse korral vahetage see välja.
	Kütusefilter on ummistunud.	Vahetage kütusefilter.
	Kütusepaagi vool on tõkestatud.	Pöörduge hooldustöökoja poole.
Vibratsioonitasemed on liiga kõrged.	Lõikeketas on valesti paigaldatud.	Veenduge, et lõikeketas on õigesti paigaldatud ja pole kahjustatud. Vt jaotist <i>Lõikeketta paigaldamine lk 12</i> .
	Lõikeketas on defektne.	Eemaldage lõikeketas ja veenduge, et see pole kahjustunud.
	Vibratsioonisummuti on defektne.	Pöörduge hooldustöökoja poole.
Toote temperatuur on liiga kõrge.	Õhuvõtuava või silindriäärrikud on ummistunud.	Puhastage õhuvõtuava ja silindriäärrikud..
	Veorihma pinge pole piisav.	Kontrollige rihma. Reguleerige pingsust.
	Sidur on defektne.	Lõikamisel tuleb alati anda täisgaasi.
		Kontrollige sidurit. Pöörduge hooldustöökoja poole.
Mootori võimsus või kiirus väheneb.	Õhufilter on ummistunud.	Kontrolli õhufiltrit. Vt jaotist <i>Õhufiltri kontrollimine lk 31</i> .
Kasutamise ajal tekib palju tolmu. Tolmu on õhus näha.	Veevarustus või veesurve ei ole piisav.	Kontrollige toote veevarustust.
		Vt jaotist <i>Veevarustussüsteemi kontrollimine lk 32</i> .

Transportimine, hoiulepanek ja utiliseerimine

Transportimine ja hoiustamine



ETTEVAATUST: Ärge paigaldage rõõpakinnitust tootele toote transportimise ajal. Rõõpakinnitus on täppistööriist. Kahjustatud tööriist põhjustab vähem täpseid lõikeid.



- Hoidke rööpakinnitust tootest eraldi vastavas kastis.
- Transportimise ajaks kinnitage toode ohutult, et hoida ära kahjustused ja õnnetused.
- Enne toote transportimist või ladustamist eemaldage löikeketas.
- Hoidke toodet lukustatud kohas, kus sellele ei pääse juurde lapsed ega volitamata isikud.
- Hoidke löikeketaid kuivas kohas, mille temperatuur ei lange alla nulli.
- Kontrollige kõiki uusi ja kasutatuid ketaid enne kokkupanekut transpordi- ja ladustamiskahjustuste suhtes.
- Puhastage ja hooldage toodet enne ladustamist. Vt jaotist *Hooldus lk 23*.
- Eemaldage kütusepaagist kütus enne pikaajalist ladustamist.

Toote kasutuselt kõrvaldamine



See sümbol tähendab, et seade ei kuulu olmejäätmete hulka. Taaskäidelge see elektri- ja elektroonikaseadmete kogumissüsteemi kaudu. See aitab tagada kasutusea lõppu jõudnud seadmete nõuetekohase jäätmekäitluse.

Lisateabe saamiseks võtke ühendust kohalike ametiasutuste, olmejäätmeteenuste, ettevõtte HUSQVARNA hooldusesinduse või jaemüüjaga.

Vale utiliseerimine võib potentsiaalselt ohtlike ainete sisalduse tõttu kahjustada keskkonda ja inimeste tervist.

Tehnilised andmed

Tehnilised andmed

	K 1270 II Rail 14"	K 1270 II Rail 16"	K 1270 II Rail 14" Kill Switch
Silindrimaht, cm ³	119	119	119
Silindri läbimõõt, mm	60	60	60
Maksimaalne pikkus, mm	42	42	42
Tühikäigukiirus, p/min	2700	2700	2700
Täielikult avatud gaas, ilma koormuseta, p/min	9300 (+/- 150)	9300 (+/- 150)	9300 (+/- 150)
Võimsus, kW @ p/min	5,8@8400	5,8@8400	5,8@8400
Süüteküünal	NGK BPMR 7A	NGK BPMR 7A	NGK BPMR 7A
Elektroodide vahe, mm	0,5	0,5	0,5
Kütusepaagi maht, liitrit	1,2	1,2	1,2
Kaal			
Ketaslõikur ilma kütuse ja löikekettata, kg	14,9	15,7	15,0
Rööpakinnitus kg			
RA 10	5,0	5,0	5,0
RA 10 S	5,3	5,3	5,3
RA 11	5.8	5.8	5.8
Spindel, väljundvõll			
Spindli maksimumkiirus, p/min	4700	4300	4700
Suurim perifeerne kiirus, m/s	90	90	90
Müratasemed ¹			
Helivõimsuse tase, mõõdetud dB(A)	116	116	116
Helivõimsuse tase, garanteeritud L _{WA} dB (A)	117	117	117
Helitasemed ²			
Ekvivalentne helirõhutase kasutaja kõrva juures, dB(A)	104	104	104
Ekvivalentsed vibratsioonitasemed, a_{hveq} ³			

¹ Keskonna müratasemed on mõõdetud helivõimsusena (L_{WA}) vastavalt direktiivile . Erinevus garanteeritud ja mõõdetud helivõimsuse vahel seisneb selles, et direktiivi alusel hõlmab garanteeritud helitugevus ka mõõdetud tulemuste dispersiooni ja kõrvalekaldeid sama toote erinevate eksemplaride vahel.

² Standardi EN ISO 19432-1 järgi arvutatakse helirõhutase ekvivalent erinevate töötingimuste erinevate helirõhutasete kaalutud dunaamilise energia summana. Esitatud andmetel toote helirõhutase ekvivalendi kohta on tüüpiline statistiline dispersioon (standardhälve) 1 dB(A).

³ Standardi EN ISO 19432-1 järgi arvutatakse vibratsioonitaseme ekvivalent erinevate töötingimuste vibratsioonitasemete kaalutud dunaamilise energia summana. Esitatud andmetel ekvivalentse vibratsioonitaseme kohta on tüüpiline statistiline dispersioon (standardhälve) 1m/s². Mudeli K 1270 II Rail 14" Kill Switch kohta tehti mõõtmised nii, et rööpa külge oli paigaldatud RA 10.

	K 1270 II Rail 14"	K 1270 II Rail 16"	K 1270 II Rail 14" Kill Switch
Eesmine/tagumine käepide	3,4/3,5	4,4/3,9	3,4/3,5

Soovitavad lõikeketta mõõtmed

Lõikeketta läbi- mõõt, tolli/mm	Suurim lõike- sü- gavus, mm/tolli	Ketta kiiruse- klass, p/min	Ketta kiiruse- klass, m/s või jal- ga/min	Ketta keskava lä- bimõõt, mm/tolli	Ketta suurim paksus, mm/tolli
14/350	118/4,6	5500	100 või 19600	25,4/1 või 20/0,79	5/0,2
16/400	145/5,7	4800	100 või 19600	25,4/1 või 20/0,79	5/0,2

Avaldus deklareeritud müra- ja vibratsiooniväärtuste kohta

Need deklareeritud väärtused on saadud laborikatsetel vastavalt nimetatud direktiivile või standarditele ja sobivad võrdlemiseks muude toodete deklareeritud väärtustega, mida on katsetatud vastavalt samale direktiivile või samadele standarditele.

Need deklareeritud väärtused sobivad esialgseks riskihindamiseks, kuid üksikutes töökohtades mõõdetud väärtused võivad olla kõrgemad. Tegelikud kokkupuuteväärtused ja üksikkasutaja kogatud kahjuoht on ainulaadsed ning sõltuvad sellest, kuidas kasutaja töötab, mis materjali töötlemiseks toodet kasutatakse, samuti kokkupuuteajast ning kasutaja füüsilisest seisundist ja toote seisundist.

Lisatarvikud

Teenuse Husqvarna Fleet Services™ andur

See toode ühildub teenuse Husqvarna Fleet Services seadmeanduriga. Toote saab seejärel ühendada teenusega Husqvarna Fleet Services™, mis on pilvlahendus, mis annab seadmete äriotstarbel haldajale ülevaate kõigist toodetest. Lisateavet teenuse Husqvarna Fleet Services™ kohta leiate veebisaidilt www.husqvarna.com.

Vastavusdeklaratsioon

EÜ vastavusdeklaratsioon

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Rootsi, tel: +46
3614 6500, kinnitab ainuvastutust, et toode:

Kirjeldus	Kaasaskantav saagilõikur
Kaubamärk	HUSQVARNA
Tüüp/mudel	K 1270 II Rail
Identifitseerimine	Seerianumbrid alates 2021. aastast ja hilisemad

vastab täielikult järgmistele EÜ direktiividele ja
eeskirjadele:

Direktiiv/eeskiri	Kirjeldus
2006/42/EC	„masinadirektiiv“
2000/14/EC	„välitingimustes kasutatavate seadmete müra direktiiv“
2014/30/EU	„elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv“
2011/65/EU	„ohtlike ainete piiramise direktiiv“

ja et kohalduvad järgmised ühtlustatud standardid ja/või
tehnilised spetsifikatsioonid:

EN ISO 12100:2010 , EN ISO 19432-1:2020, EN
55012:2008+A1:2009, EN ISO 14982:2009, EN IEC
63000:2018.

2000/14/EC, vastavuse hindamise protseduur: Lisa V.
Lisateavet mürataseme kohta vt jaotisest *Tehnilised
andmed lk 35.*

Partille, 2021-04-29



Erik Silfverberg

Uurimis- ja arengudirektor, betooni saagimis- ja
puurimisseadmed

Husqvarna AB, ehitusseadmete allüksus

Tehnilise dokumentatsiooni eest vastutaja



TURINYS

Išvadas.....	38	Trikčių diagnostika ir šalinimas.....	68
Saugumas.....	40	Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas.....	69
Surinkimas.....	45	Techniniai duomenys.....	71
Naudojimas.....	49	Priedai.....	72
Techninė priežiūra.....	59	Atitikties deklaracija.....	73

Išvadas

Gaminio aprašas

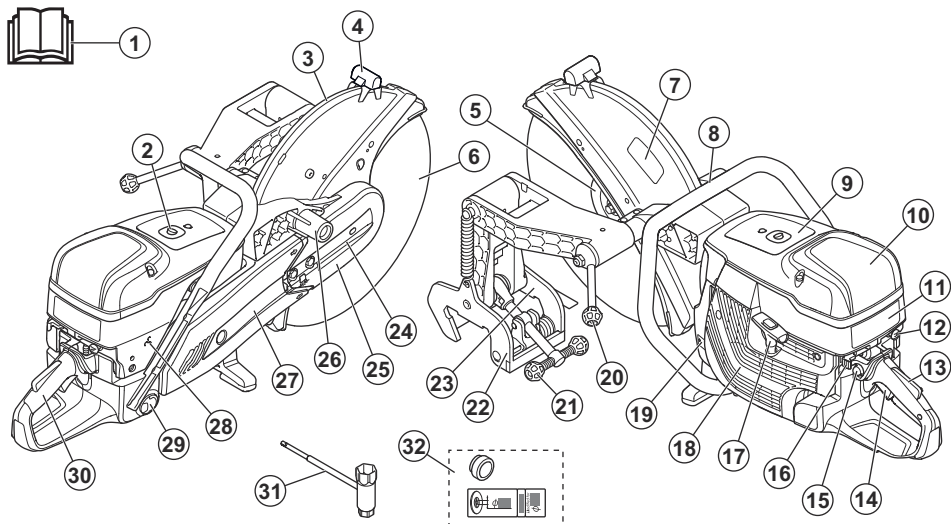
Šis HUSQVARNA K 1270 II Rail pjaustytuvas yra nešiojamas rankinis pjovimo įrenginys, varomas dvitakčiu vidaus degimo varikliu.

Numatytoji paskirtis

Gaminys skirtas kietoms medžiagoms, tokioms kaip plienas, pjauti. Gaminys specialiai sukurtas geležinkelio bėgiams pjauti. Nenaudokite gaminio kitiems darbams. Gaminį naudoti gali tik profesionalūs ir patyrę operatoriai.

Nuolat stengiamės didinti jūsų saugumą ir darbo efektyvumą. Dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros atstovą.

Gaminio apžvalga K 1270 II Rail



- | | |
|--|--|
| 1. Naudojimo instrukcija | 5. Jungė, velenas, veleno įvorė |
| 2. Dekompresinis vožtuvas | 6. Pjovimo diskas (neteikiamas kartu su pjaustytuvu) |
| 3. Disko apsauginis gaubtas | 7. Pjovimo įrangos lipdukas |
| 4. Geležinės apsaugos reguliavimo rankenėlė. | 8. Priekinė rankena |

9. Perspėjimo lipdukas
10. Oro filtro dangtelis
11. Paleidimo nurodymų lipdukas
12. Oro sklendės rankenėlė
13. Akceleratoriaus gaiduko fiksatorius
14. Akceleratoriaus gaidukas
15. Oro šalinimo siurbliukas
16. Stabdymo jungiklis
17. Starterio virvės rankena
18. Starterio korpusas
19. Nominaliųjų parametrų plokštelė
20. Pjaustytuvo fiksavimo rankena
21. Bėgio fiksavimo rankena
22. Tvirtinimo prie bėgių įtaisas
23. Pjovimo orientyras
24. Diržo įtempiklis
25. Priekinė diržo apsauga
26. Tvirtinimo prie bėgių įtaiso montavimo taškas
27. Galinė diržo apsauga
28. T varžtas, greičio tuščiaja eiga reguliavimas
29. Degalų bakelio dangtelis
30. Galinė rankena
31. Kombinuotasis veržliaraktis
32. Įvorė ir lipdukas

Simboliai ant gaminio



[SPĖJIMAS.] Šis gaminys gali būti pavojingas ir rimtai sužeisti arba prażudyti naudotoją arba aplinkinius. Būkite atsargūs ir tinkamai naudokite gaminį.



Prieš naudodami gaminį atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir įsitinkinkite, kad instrukcijas suprantate.



Naudokite patvirtintą apsauginį šalimą, apsaugines ausines, akių ir kvėpavimo takų apsaugos priemones. Žr. *Asmeninės apsauginės priemonės psl. 42.*



Pjaunant pasklinda dulkės. Įkvėpus dulkių galima susižaloti. Naudokite patvirtintą kvėpavimo takų apsaugą. Stenkitės neįkvėpti garų. Dirbkite gerai vėdinamoje vietoje.



[SPĖJIMAS!] Atatranks gali būti netikėtos, staigios ir stiprios, todėl galima pavojingai susižeisti. Prieš eksploatuodami gaminį, perskaitykite ir susipažinkite su vadovo instrukcijomis. Žr. *Atatranka psl. 49.*



Nuo pjovimo disko žyrančios kibirkštys gali uždegti degalus, medieną, drabužius, sausą žolę ar kitas lengvai užsiliepsnojančias medžiagas.



Įsitinkinkite, kad pjovimo diskas nėra įskilęs ar kitaip pažeistas.



Nenaudokite diskinių pjūklų.



Oro sklendė



Oro šalinimo siurbliukas



Dekompresinis vožtuvas



Starterio virvės rankena



Naudokite benzino ir alyvos degalų mišinį.



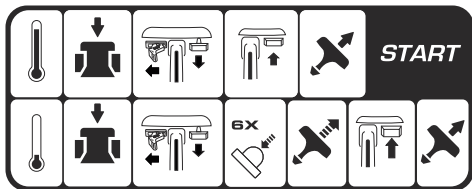
Šis gaminys atitinka taikomas ES direktyvas.



Triukšmo skleidimas į aplinką atitinka taikomų EB direktyvų nuostatas. Gaminio skleidžiamas triukšmas nurodytas *Techniniai duomenys psl. 71* ir ant etiketės.

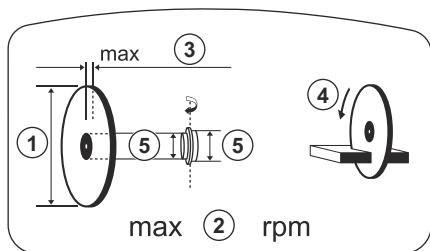
Pasižymėkite: Kiti ant gaminio esantys simboliai (lipdukai) atitinka specialius tam tikrų rinkų sertifikavimo reikalavimus.

Paleidimo nurodymų lipdukas



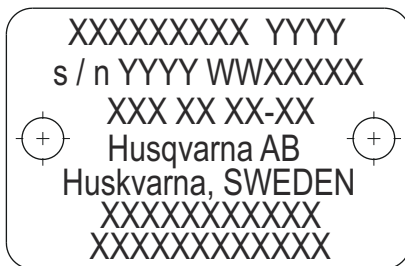
Instrukcijas žr. *Norėdami paleisti šaltą variklį psl. 54* ir *Norėdami paleisti šiltą variklį psl. 55*.

Pjovimo įrangos lipdukas



1. Pjovimo disko skersmuo
2. Maks. galios atidavimo veleno greitis
3. Maks. disko storis
4. Sukimosi kryptis
5. Įvorės dydis

Gaminio vardinė plokštelė



- 1 eilutė: prekių ženklas, modelis (X, Y)
- 2 eilutė: serijos Nr. su pagaminimo data (Y, W, X):
Metai, savaitė, eilės Nr.
- 3 eilutė: gaminio Nr. (X)
- 4 eilutė: Gamintojas
- 5 eilutė: Gamintojo adresas
- 6–7 eilutė: Jei taikoma, ES tipo patvirtinimo arba Kinijos MEIN numeris

„Euro V“ standartas



PERSPĖJIMAS: Variklio modifikavimas panaikina šio produkto ES tipo patvirtinimą.

Saugumas

Saugos ženklų reikšmės

Įspėjimai, perspėjimai ir pastabos yra skirtos atkreipti dėmesį į ypač svarbias vadovo dalis.



PERSPĖJIMAS: Naudojamas, kai naudotojui ar šalia esantiems asmenims kyla mirtino arba sunkaus sužeidimo pavojus arba jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.



PASTABA: Naudojamas, kai kyla pavojus sugadinti gaminį, kitas medžiagas arba padaryti žalą aplinkai, jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.

Pasižymėkite: Naudojamas papildomai informacijai apie konkrečią situaciją pateikti.

Bendrieji saugos nurodymai



PERSPĖJIMAS: Prieš imdamiesi naudoti gaminį perskaitykite toliau nurodytus įspėjamuosius nurodymus.

- Pjaustytuvas tampa pavojingu darbo įrankiu, jeigu jis naudojamas neatsargiai ar neteisingai, ir gali sunkiai ar net mirtinai sužeisti. Labai svarbu, kad perskaitytumėte ir suprastumėte šias naudojimosi instrukcijas. Taip pat rekomenduojama, kad pirmą kartą gaminį naudojantys operatoriai prieš darbą gautų praktines instrukcijas.
- Nemodifikuokite šio gaminio. Esant gamintojo nepatvirtintoms modifikacijoms, galima sunkiai arba mirtinai susižaloti.
- Nenaudokite gaminio, jei gaminį galėjo modifikuoti kiti asmenys.
- Visada naudokite originalius priedus ir atsargines dalis. Dėl gamintojo nepatvirtinti priedų ir atsarginių dalių galima sunkiai arba mirtinai susižaloti.

- Rūpinkitės gaminio švara. Įsitinkite, kad galite aiškiai perskaityti ženklus ir lipdukus.
- Niekada neleiskite vaikams ar kitiems neapmokytiems dirbti produktu asmenims jį naudoti ar techniškai prižiūrėti.
- Neleiskite kitiems naudotis gaminiu, jei jie neperskaitė arba nesuprato naudojimo instrukcijos turinio.
- Dirbti su gaminiu gali tik įgalioti asmenys.
- Šis gaminys veikdamas sukuria elektromagnetinį lauką. Tam tikromis aplinkybėmis šis laukas gali trikdyti aktyviųjų arba pasyviųjų medicininių implantų veiklą. Siekiant sumažinti sunkių sužalojimų arba mirties pavojų, medicininių implantų turintiems asmenims rekomenduojame prieš naudojant šį gaminį pasitarti su gydytoju ir implantu gamintoju.
- Šioje naudojimo instrukcijoje pateikta informacija negali pakeisti profesionalių įgūdžių ir patirties. Jei tam tikroje situacijoje pasijutote nesaugiai, įrenginį išjunkite ir kreipkitės pagalbos į specialistą. Kreipkitės į techninio aptarnavimo atstovą. Nesistenkite atlikti darbo, jei manote, kad nesate pakankamai kvalifikuotas.
- Gaminio nenaudokite, kol iš darbo zonos nepašalinote kliūčių ir neužėmėte stabilios darbinės padėties.
- Saugokitės asmenų, daiktų ir tam tikrų situacijų kurios gali neleisti saugiai naudoti gaminio.
- Įsitinkite, kad jokie žmonės ar objektai nesilies su pjovimo įranga ir nebus pasiekti disko išmetamų skeveldrų.
- Nenaudokite gaminio rūke, lyjant, pučiant stipriam vėjui, spaudžiant šalčiui, iškilus žaibo pavojui arba esant kitomis nepalankiomis oro sąlygomis. Dirbant nepalankiomis oro sąlygomis gali suprastėti jūsų dėmesingumas. Blogu oru gali susidaryti pavojingos darbo sąlygos, pvz., slidūs paviršiai.
- Naudodami gaminį įsitinkite, kad neatsilaisvins ir nenukris niekas, kas galėtų sužeisti operatorių.
- Būkite labai atsargūs, kai gaminį naudojate stovėdami ant šlaito.
- Rūpinkitės darbo vietos švara ir apšvietimu.
- Prieš naudodami gaminį apžiūrėkite, ar darbo zonoje nėra kokių nors paslėptų pavojų, pvz., elektros laidų, vandens ir dujų vamzdžių bei lengvai užsiliepsnojančių medžiagų. Gaminui atsitraukus į nematomą objektą, nedelsdami sustabdykite variklį ir patikrinkite gaminį bei objektą. Nepradėkite dirbti su gaminiu, kol nebūsité įsitikinę, kad tęsti darbą yra saugu.
- Prieš įjudami būgną, vamzdį ar kitą talpyklą įsitinkite, ar joje nėra lengvai užsiliepsnojančių ar kitų medžiagų, galinčių sukelti gaisrą ar sprogimą.

Naudojimo saugos instrukcijos



PERSPĖJIMAS: Prieš imdamiesi naudoti gaminį perskaitykite toliau nurodytus įspėjamuosius nurodymus.

- Prieš pradėdami naudoti įjaukystuvą, turite suprasti, kas yra atatranks smūgis ir kas jį gali sukelti. Žr. *Atatranka psl. 49*.
- Atlikite šioje naudojimo instrukcijoje aprašytas saugos patikras, priežiūros ir techninės priežiūros procedūras. Kai kurie techninės priežiūros darbai turi būti atliekami patvirtintuose techninės priežiūros centruose. Žr. *Įvadas psl. 59*.
- Nedirbkite su gaminiu, jei jis yra sugadintas.
- Nedirbkite su gaminiu, jeigu esate pavargę, sergate arba esate apsvaigę alkoholio, narkotinių medžiagų ar vaistų. Tai gali neigiamai paveikti jūsų regėjimą, budrumą, koordinaciją ir nuovokumą.
- Neužveskite gaminio, kol nepritvirtintas diržas ir diržo apsauga. Sankaba gali atsilaisvinti ir sužeisti.
- Nuo pjovimo disko žyrančios kibirkštys gali uždegti lengvai užsiliepsnojančias medžiagas, pvz., benzina, dujas, medieną, drabužius, sausą žolę.
- Nepjaukite asbestinių medžiagų.

Sauga darbo vietoje



PERSPĖJIMAS: Prieš imdamiesi naudoti gaminį perskaitykite toliau nurodytus įspėjamuosius nurodymus.

- Saugus atstumas iki įjaukystuvo yra 15 m/50 pėd. Įsitinkite, kad darbo zonoje nėra gyvūnų ir pašalinių asmenų.

Apsauga nuo vibracijos



PERSPĖJIMAS: Prieš imdamiesi naudoti gaminį perskaitykite toliau nurodytus įspėjamuosius nurodymus.

- Darbo su gaminiu metu naudotojui gali būti perduodama gaminyje susidaranti vibracija. Dėl reguliaraus ir dažno darbo su gaminiu gali padidėti naudotojo patiriamų sužalojimų pavojus. Gali būti sužaloti pirštai, plaštakos, riešai, dilbiai ir žastai, pečiai ir (arba) nervai bei kraujagyslės ar kitos kūno dalys. Sužalojimai gali būti sukeliantys nedarbingumą ir (arba) ilgalaikiai, be to, gali vystytis bėgant savaitėms, mėnesiams arba metams. Galimi kraujotakos sistemos, nervų sistemos, sąnarių ir kitų kūno struktūrų sužalojimai.
- Simptomai gali atsirasti darbo su gaminiu metu arba kitu metu. Jei patiriate simptomus ir toliau tęsiate darbą su gaminiu, simptomai gali stiprėti arba tapti ilgalaikiais. Kreipkitės medicininės pagalbos, jei patiriate toliau išvardytus ar kitus simptomus:
 - tirpimas, nejautra, dilgčiojimas, skausmas, deginimas, pulsavimas, sustingimas, nerangumas, jėgos sumažėjimas, odos spalvos arba būklės pokyčiai.
- Simptomai gali tapti stipresni esant žemai temperatūrai. Kai su gaminiu dirbate šaltoje

aplinkoje, dėvėkite šiltus drabužius ir saugokite rankas nuo šalčio ir drėgmės.

- Tam, kad užtikrintumėte tinkamą vibracijos lygį, atlikite gaminio priežiūros darbus ir su gaminiu dirbkite, kaip nurodyta naudojimo instrukcijoje.
- Gaminys turi vibracijos slopinimo sistemą, kuri sumažina naudotojui rankenomis perduodamą vibraciją. Leiskite darbą atlikti gaminiui. Nestumkite gaminio naudodami jėgą. Gaminį už rankenų laikykite laisvai, tačiau taip, kad gaminį galėtumėte valdyti ir dirbti saugiai. Nespauskite rankenų daugiau, nei reikia.
- Rankomis lieskite tik rankeną arba rankenas. Nelieskite gaminio jokiais kitomis kūno dalimis.
- Jei gaminys pradeda stipriai vibruoti, nedelsdami sustabdykite darbą. Nustokite darbą, kol nepašalinsite didelę vibraciją sukėlusios priežasties.
- Pjaunant granitą arba kietą betoną gaminys vibruoja daugiau, nei pjaunant minkštą betoną. Jei pjovimo įrangą yra atbukusi, turi defektų, yra netinkamo tipo arba netinkamai pagალasta, vibracijos lygis padidėja.

Apsauga nuo išmetamųjų dujų



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Variklio išmetamosiose dujose yra anglies monoksido – nuodingų, bekvapių ir labai pavojingų dujų. Įkvėpus anglies monoksidas gali sukelti mirtį. Kadangi anglies monoksidas yra bekvapis ir nematomas, jo neįmanoma pajusti. Apsinuodijimo anglies monoksidu simptomai yra svaigimas, tačiau tais atvejais, kai anglies monoksido kiekis arba koncentracija yra dideli, asmuo gali prarasti sąmonę iš karto.
- Išmetamosiose dujose taip pat gali būti nesudegusių angliavandenilių, įskaitant benzeną. Jeigu jos būtų įkvepiamos ilgą tarpą, jos gali sukelti sveikatos problemų.
- Išmetamosiose dujose, kurias galite matyti ar užuosti, taip pat yra anglies monoksido.
- Nenaudokite degimo variklio patalpų viduje arba vietose, kuriose oro srautas yra nepakankamas.
- Neįkvėpkite išmetamųjų dujų.
- Užtikrinkite pakankamą oro srautą darbo vietoje. Tai labai svarbu, kai su gaminiu dirbate tranšėjose arba kitose nedidelėse erdvėse, kur išmetamosios dujos gali lengvai kauptis.

Apsauga nuo dulkių



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

Naudojant šį įrankį susidaro silicio dioksido dulkės (kvarcas yra pagrindinė smėlio, kvarcinio smėlio, plytų molio, granito ir įvairių kitų mineralų bei uolienų

sudedamoji dalis). Didelis silicio dioksido dulkių kiekis gali sukelti kvėpavimo takų ligas, pavyzdžiui, lėtinį bronchitą, silikozę ir plaučių fibrozę, o šios ligos gali būti mirtinos. Siekiant sumažinti silicio dulkių poveikį, „Husqvarna“ rekomenduoja įvairias priemones.

- Pjaunant ar šlifuojant kylančios dulksės surenkamos panaudojant vandenį.
- Kartu su pjovimo arba šlifavimo įrankiu naudojama dulkių siurblio sistema.
- Kartu su dulkių siurbliu naudojama oro valymo sistema.
- Tinkamų respiratorių naudojimas, atsižvelgiant į pjaunamą ar šlifuojamą medžiagą.

Su silicio dioksido dulkėmis ar kitomis įkvėpiamomis medžiagomis susiję asmeninių apsaugos priemonių reikalavimai gali skirtis atsižvelgiant į vietos ir nacionalinius teisės aktus ir reglamentus. Susipažinkite su šiais teisės aktais ir reglamentais, kad nustatytumėte leistinas poveikio ribas ir asmeninėms apsaugos priemonėms taikomos reikalavimus. Poveikiui sumažinti visada taikykite tinkamą praktiką ir naudokite asmenines apsaugos priemones.

Asmeninės apsauginės priemonės



PERSPĖJIMAS: Prieš imdamiesi naudoti gaminį perskaitykite toliau nurodytus įspėjamuosius nurodymus.

- Darbo metu visada dėvėkite patvirtintas asmenines apsaugines priemones. Asmeninės apsauginės priemonės nepašalins pavojaus susižeisti, tačiau nelaimingo atsitikimo atveju mažiau nukentėsite. Paprašykite techninės priežiūros atstovo išrinkti jums tinkamiausias priemones.
- Naudokite patvirtintą apsauginį šalną.
- Naudokite patvirtintas apsaugines ausines. Ilgalais triukšmo poveikis gali nesugrąžinamai pakenkti klausai. Jeigu dėvėsite ausines ausines, būkite atidūs, kad nepraleistumėte galimų įspėjamųjų signalų ar šūksnių. Išjungus variklį, visada nusiimkite apsaugines ausines.
- Naudokite patvirtintas akių apsaugos priemones, kad sumažintumėte išsiviežiamų daiktų keliamą sužeidimų pavojų. Jei naudojate veido skydelį, būtinai dėvėkite patvirtintus apsauginius akinius. Patvirtinti apsauginiai akiniai yra tie, kurie atitinka ANSI Z87.1 JAV arba EN 166 ES šalims standartą. Apsauginiai skydeliai turi atitikti standarto EN 1731 reikalavimus.
- Apsimaukite pirštines sunkiam darbiui.
- Naudokite patvirtintas kvėpavimo apsaugos priemones. Naudojant pjovimo, šlifavimo, gręžimo, šveitimo ar formavimo įrankius, gali atsirasti dulkių ir garų, kuriuose gali būti kenksmingų cheminių medžiagų. Pasidomėkite medžiagų, su kuriomis dirbsite, sudėtimi ir naudokite tinkamą respiratorių.
- Dėvėkite ne per didelę, patvarią ir patogią aprangą, leidžiančią laisvai judėti. Pjaunant šoka

kibirkštys, nuo kurių gali užsiliepsnoti drabužiai. „HUSQVARNA“ rekomenduoja vilkėti drabužius iš ugniai atsparios medvilnės arba storo džinsinio audinio. Nevilkėkite rūbų, pasiūtų iš tokių audinių kaip nailonas, poliesteris ar viskozė. Užsiliepsnoję tokie audiniai gali išsilydyti ir prilipti prie odos. Nemūvėkite šortų.

- Avėkite batus su plienine pirštų apsauga ir neslystančiu padu.
- Po ranka visada turėkite pirmosios pagalbos vaistinėlę.



- Duslintuvas arba pjovimo diskas gali įskelti kibirkštis. Visuomet šalia turėkite gesintuvą.

Gaminio apsauginės priemonės

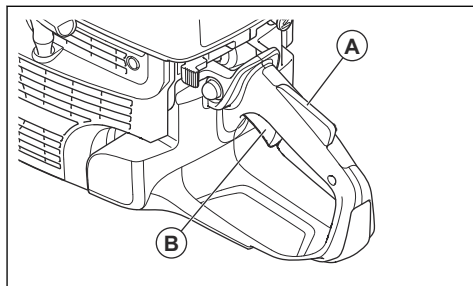


PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Nenaudokite gaminio su saugos įtaisais, kurie yra pažeisti arba tinkamai neveikia.
- Reguliariai tikrinkite saugos įtaisus. Jei saugos įtaisai pažeisti arba tinkamai neveikia, kreipkitės į patvirtintą HUSQVARNA techninės priežiūros atstovą.
- Nekeiskite saugos įtaisų.
- Nenaudokite gaminio, jeigu apsauginės plokštės, apsauginiai gaubtai, apsauginiai jungikliai ar kitos apsauginės priemonės yra pažeistos arba nesumontuotos.

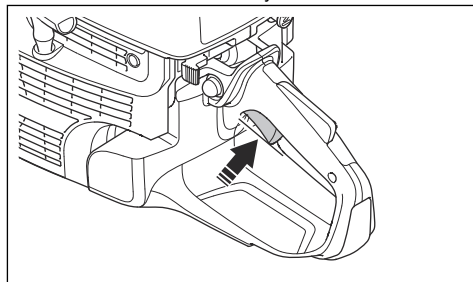
Akceleratoriaus gaiduko fiksatorius

Akceleratoriaus gaiduko fiksatorius neleidžia netyčia jo įjungti. Jei suimsite rankeną ranka ir paspausite akceleratoriaus gaiduko fiksatorių (A), jis paleis akceleratoriaus gaiduką (B). Atleidus rankeną, tiek akceleratoriaus gaidukas, tiek jo fiksatorius grįžta į pradinę padėtį. Ši funkcija užfiksuoja akceleratoriaus gaiduką ties laisvosios eigos greičiu.

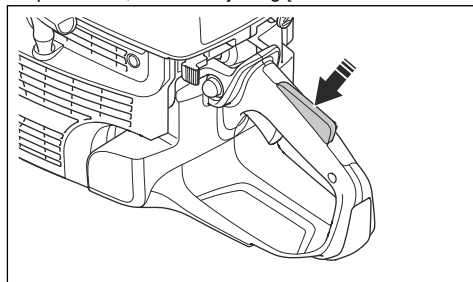


Akceleratoriaus gaiduko fiksatoriaus patikra

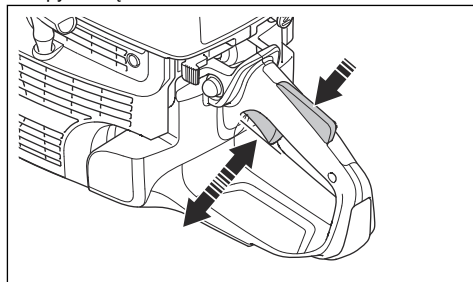
1. Patikrinkite, ar veikiant laisvąja eiga akceleratoriaus gaidukas yra fiksuotas tuščiosios eigos padėtyje, kai akceleratoriaus blokatorius yra atleistas.



2. Paspauskite akceleratoriaus gaiduko fiksatorių ir patikrinkite, ar atleisus jis sugrįžta.



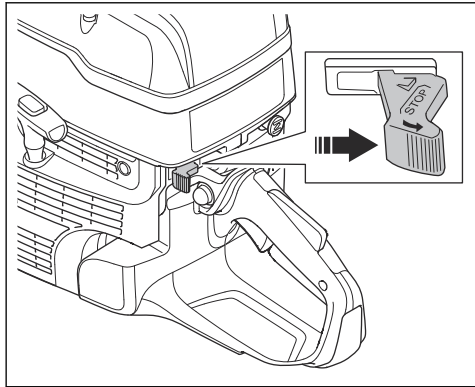
3. Patikrinkite, ar akceleratoriaus gaidukas ir jo fiksatorius laisvai judami ir ar gerai veikia jų spyruoklių sistema.



4. Paleiskite gaminį ir stipriai spustelėkite akceleratorių.
5. Atleiskite akceleratoriaus valdiklį ir įsitikinkite, kad pjovimo diskas sustoja ir daugiau nesisuka.
6. Jei pjovimo diskas sukasi tuščiąja eiga, sureguliuokite greitį tuščiąja eiga. Žr. *Greičio tuščiąja eiga reguliavimas psl. 67*.

Stabdymo jungiklio patikra

1. Paleiskite variklį.
2. Paspauskite išjungimo jungiklį į padėtį STOP. Variklis turi sustoti.

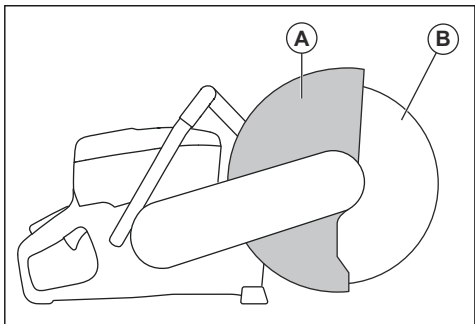


Disko apsauginis gaubtas



PERSPĖJIMAS: Prieš paleisdami gaminį įsitikinkite, kad apsauginis disko gaubtas tinkamai pritvirtintas. Gaminio nenaudokite, jei disko apsaugos nėra, ji turi trūkumų arba įskilimų.

Apsauginis disko gaubtas (A) sumontuotas virš pjovimo disko (B). Jis apsaugo nuo sužeidimų, jei į operatoriaus pusę būtų išmetamos disko dalys arba pjaunamos medžiagos gabalai.



Disko ir disko apsaugos patikrinimas

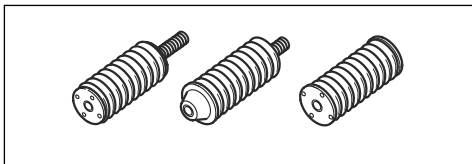


PERSPĖJIMAS: Pažeistas pjovimo diskas gali sužaloti.

1. Įsitikinkite, kad pjovimo diskas teisingai pritvirtintas ir nėra pažeistas.
2. Įsitikinkite, kad disko apsauga nėra įtrūkusi arba pažeista.
3. Sugadintą disko apsaugą pakeiskite.

Vibracijos slopinimo sistema

Jūsų įrenginys turi vibracijos slopinimo sistemą, kuri iki minimumo sumažina vibraciją ir leidžia sėkmingiau dirbti. Įrenginio vibracijos slopinimo sistema slopina virpesius, perduodamus iš variklio mazgo / pjovimo įrangos į įrenginio rankeną.



Vibracijos slopinimo sistemos patikra



PERSPĖJIMAS: Įsitikinkite, kad variklis išjungtas ir stabdymo jungiklis yra padėtyje STOP.

1. Įsitikinkite, kad vibracijų slopinimo įrenginiuose nėra įtrūkimų arba deformacijų. Jei vibracijų slopinimo įrenginiai pažeisti, juos pakeiskite.
2. Patikrinkite, ar antivibracinės sistemos detalės yra tinkamai pritvirtintos prie variklio ir rankenų.

Duslintuvas

Duslintuvas iki minimumo sumažina triukšmo lygį ir nukreipia nuo naudotojo variklio išmetamąsias dujas.

Nenaudokite gaminio, jei duslintuvo nėra arba jei jis yra pažeistas. Pažeistas duslintuvas skleidžia daugiau triukšmo ir kelia didesnį gaisro pavojų.



PERSPĖJIMAS: Darbo metu ir tada, kai variklis veikia tuščiąja eiga, duslintuvas labai įkaista ir kurį laiką išlieka karštas. Elkitės atsargiai su degiomis medžiagomis ir (arba) garais, kad išvengtumėte gaisro.

Duslintuvo patikra

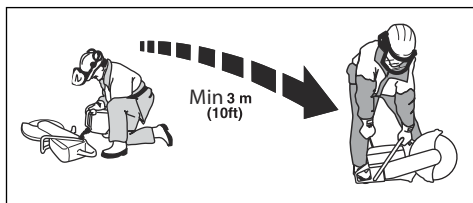
- Norėdami įsitikinti, kad duslintuvas yra tinkamai pritvirtintas ir nėra pažeistas, jį tikrinkite reguliariai.

Degalų naudojimo sauga



PERSPĖJIMAS: Prieš imdamiesi naudoti gaminį perskaitykite toliau nurodytus įspėjamuosius nurodymus.

- Degalai yra degūs, o garai gali sprogti. Dirbdami su degalais, būkite atsargūs, kad nesusižalotumėte, nesukeltumėte gaisro ar sprogimo.
- Degalus į gaminį pilkite tik lauke, kur yra pakankamas oro srautas. Neįkvėpkite degalų garų. Degalų garai yra nuodingi ir gali sužaloti, sukelti gaisrą arba sprogimą.
- Draudžiama varikliui veikiant nuimti degalų bako dangtelį arba į baką pilti degalus.
- Prieš pildami degalus, leiskite varikliui atvėsti.
- Nerūkykite greta degalų arba variklio.
- Nelaikykite įkaitusių objektų greta degalų arba variklio.
- Nepilkite degalų greta kibirkščių arba liepsnos.
- Prieš pildami degalus, lėtai atidarykite degalų bako dangtelį ir atsargiai išleiskite slėgį.
- Patekę ant odos degalai gali sužaloti. Degalams patekus ant odos, nuplaukite muilu ir vandeniu.
- Jei degalais apsiplieskė drabužius, nedelsdami persirenkite.
- Gerai uždarykite degalų bako dangtelį. Jei degalų bako dangtelis netinkamai priveržtas, gaminio skleidžiama vibracija gali jį atlaisvinti ir degalai bei degalų garai gali pratekėti. Degalai ir degalų garai kelia gaisro pavojų.
- Prieš paleisdami gaminį, jį perkelkite mažiausiai 3 m (10 pėdų) atstumu nuo tos vietos, kurioje pylėte degalus.



- Nepaleiskite gaminio, jei ant gaminio yra degalų arba alyvos. Prieš paleisdami variklį, pašalinkite nepageidaujamus degalus ir alyvą bei leiskite gaminiai išdžiūti.
- Reguliariai tikrinkite, ar iš variklio nesisunkia skysčiai. Jei yra degalų sistemos nuotėkis, nepaleiskite variklio, kol nuotėkis nebus pašalintas.
- Degalus laikykite tik patvirtintose talpyklose.
- Kai sandėliuojate gaminį ir degalus, įsitinkite, kad degalai ir degalų garai negali padaryti žalos ir sukelti gaisro ar sprogimo.
- Degalus į tinkamą talpyklą išleiskite lauke ir toli nuo kibirkščių bei liepsnos.

Priežiūros saugos instrukcijos



PERSPĖJIMAS: Prieš imdamiesi naudoti gaminį perskaitykite toliau nurodytus įspėjamuosius nurodymus.

- Įsitinkite, kad variklis išjungtas ir sustabdymo jungiklis yra padėtyje STOP.
- Naudokite asmenines apsaugines priemones. Žr. *Asmeninės apsauginės priemonės psl. 42*.
- Jei techninė priežiūra atliekama netinkamai ir nereguliariai, padidėja sužalojimų ir gaminio pažeidimų pavojus.
- Atlikite tik naudojimo instrukcijoje nurodytus techninės priežiūros darbus. Visus kitus techninės priežiūros darbus patikėkite atlikti patvirtintam priežiūros centrui.
- Patvirtintas „HUSQVARNA“ techninės priežiūros atstovas turi reguliariai atlikti gaminio techninę priežiūrą.
- Pakeiskite pažeistas, sulūžusias arba susidėvėjusias dalis.
- Būtinai naudokite originalias atsargines dalis.

Surinkimas

Pjovimo diskai



PERSPĖJIMAS: Montuodami gaminį visada naudokite apsaugines pirštines.



PERSPĖJIMAS: Pjovimo diskas gali trūkti ir sužaloti operatorių.



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami ir užkludę nepageidaujamą objektą iš karto apžiūrėkite pjovimo diską, ar nėra įtrūkimų, trūkstančių segmentų, iškraipymų, ar jis nėra išsibalansavęs. Sugadinto pjovimo disko nenaudokite. Patikrinę ir sumontavę pjovimo diską, užimkite ir netoli esantiems asmenims nurodykite užimti padėtį, kuri nepatenka į besisukančio disko plokštumą, ir paleiskite elektrinį įrankį suktis maksimaliu greičiu be apkrovos vieną minutę.



PERSPĖJIMAS: Deimantinio disko gamintojas teikia įspėjimus ir rekomendacijas dėl pjovimo disko naudojimo ir tinkamos jo priežiūros. Tokie įspėjimai pateikiami su pjovimo disku. Perskaitykite ir laikykitės instrukcijų, pateiktų kartu su pjovimo disku.

Tinkami pjovimo diskai



PASTABA: Naudokite „HUSQVARNA“ rekomenduojamus K 1270 II Rail modeliui pjovimo diskus atitinkamai medžiagai pjauti. Naudojant rekomenduojamus pjovimo diskus sumažėja rimto sužalojimo rizika ir padidėja pjovimo našumas. Naudojant įprastus didelio greičio pjovimo diskus, našumas ir pjovimo kokybė suprastėja.



PERSPĖJIMAS: Betonui ir metalui naudokite tik deimantinius ir abrazyvinius diskus. Nenaudokite dantytų diskų, pvz., medžio pjūklų arba diskų su karbido dantukais. Atatranks pavojus padidėja, o karbido dantukai gali atsikabinti ir būti išsviesti dideliu greičiu. Dėl to galite susižaloti arba mirti.



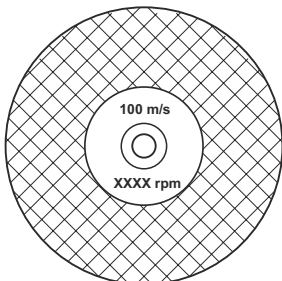
PERSPĖJIMAS: Pjaukite tik tas medžiagas, kurioms pjauti yra skirtas diskas.



PERSPĖJIMAS: Naudokite tik tuos pjovimo diskus, kurie atitinka galiojančius nacionalinius ar regioninius standartus, pvz., EN12413, EN13236 arba ANSI B7.1.



PERSPĖJIMAS: Nenaudokite pjovimo disko, kurio vardinis greitis yra mažesnis už gaminio. Pjovimo disko vardinis greitis pateiktas ant pjovimo disko, o gaminio – ant tipo plokštelės.

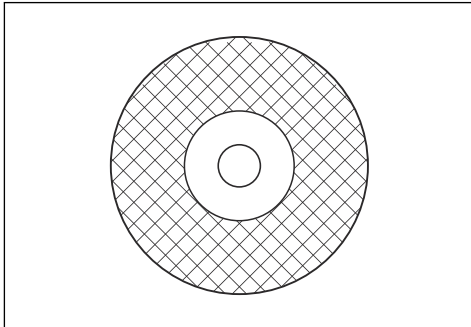


Pasižymėkite: Daugelis pjovimo diskų, kuriuos galima pritvirtinti prie šio gaminio, yra pagaminti stacionariems pjūklams. Tokių pjovimo diskų vardinis greitis šiam gaminiiui yra per mažas.



PERSPĖJIMAS: Nenaudokite pjovimo diskų, kurių storis viršija didžiausią rekomenduojamą storį. Žr. *Rekomenduojami pjovimo disko matmenys psl. 72*.

- Su šiuo gaminiiu turi būti naudojami sujungti abrazyviniai diskai.



- Įsitikinkite, kad pjovimo disko centrinės angos dydis atitinka sumontuotą veleno įvorę.

Pjovimo disko vibracija



PASTABA: Spaudžiant gaminį per didele jėga, pjovimo diskas gali per daug įkaisti, sulinkti ir sukelti virpesius. Dirbkite naudodami mažesnę jėgą. Jei vibracijos neišnyksta, pakeiskite diską.

Sujungti abrazyviniai pjovimo diskai



PERSPĖJIMAS: Sujungtų abrazyvinių pjovimo diskų nenaudokite kartu su vandeniu. Drėgmė sumažina sujungtų abrazyvinių pjovimo diskų stiprį, tad pjovimo diskas gali sulūžti ir sužaloti.

Sujungti abrazyviniai pjovimo diskai pagaminti iš smulkių abrazyvinių grūdelių, sujungtų organiniais arba sustiklėjusiais ryšiais ir išlietų kartu su medžiaginiais sutvirtinimais, kurie neleidžia pjovimo diskams sulūžti veikiant dideliu greičiu.

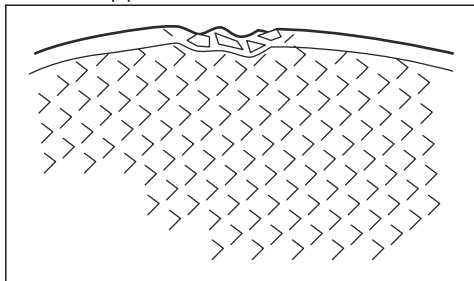
Sujungti abrazyviniai pjovimo diskai įvairioms medžiagoms

Pasižymėkite: Įsitikinkite, kad bėgiams pjaustyti naudojate tinkamus pjovimo diskus.

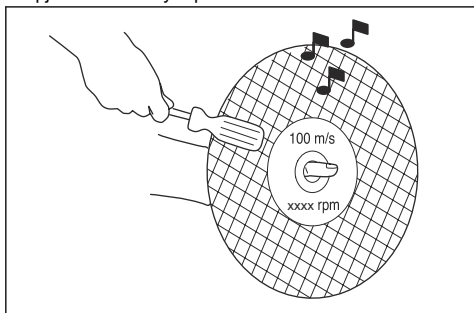
Pjaudami geležinkelio bėgius naudokite bėgių pjovimo diskus.

Sujungto abrazyvinio pjovimo disko apžiūra

- Įsitikinkite, kad ant pjovimo disko nėra įskilimų ir jis nėra kitaip pažeistas.



- Pakabinkite pjovimo diską ant piršto ir švelniai trinktelėkite jį atsuktuvu. Jei garsas neiškus, tuomet pjovimo diskas yra pažeistas.



Veleno ašies ir flanšinių poveržlių patikra



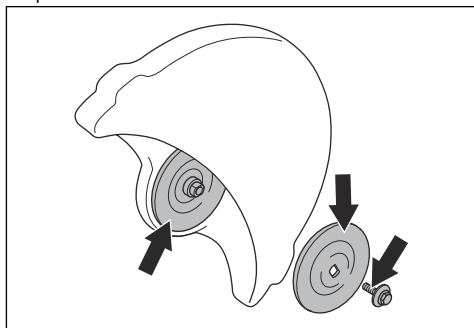
PASTABA: Naudokite tik HUSQVARNA flanšines poveržles, kurių skersmuo yra ne mažesnis kaip 105 mm/4,1 col.



PERSPĖJIMAS: Nenaudokite netinkamų, nusidėvėjusių arba nešvarių flanšinių poveržlių. Naudokite tik tokio pat dydžio flanšines poveržles. Naudojant netinkamas flanšines poveržles galima sugadinti pjovimo diską arba jis gali atsilaisvinti.

Keisdami pjovimo diską apžiūrėkite veleno ašį ir flanšines poveržles.

- Įsitikinkite, kad nepažeisti veleno sriegiai. Pakeiskite pažeistas dalis.

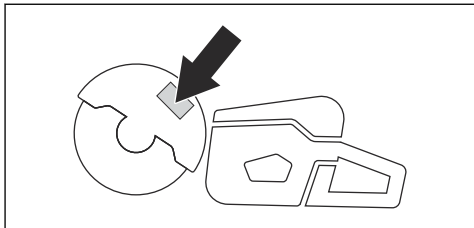


- Įsitikinkite, kad kontakcinės vietos ant pjovimo disko ir flanšinių poveržlių yra nepažeistos. Pakeiskite pažeistas dalis.
- Įsitikinkite, kad flanšinės poveržlės yra švarios ir tinkamo dydžio.
- Įsitikinkite, kad flanšinės poveržlės laisvai juda ant veleno ašies.

Veleno įvorės patikra

Veleno įvorės naudojamos gaminiui pjovimo disko centriniėje angoje pritvirtinti. Gaminys tiekiamas su viena iš šių dviejų tipų veleno įvorių:

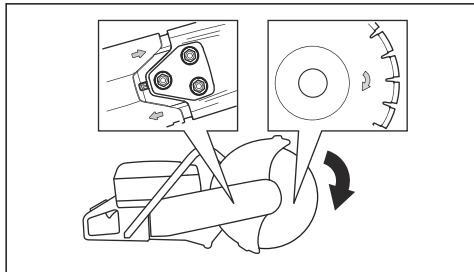
- veleno įvore, kurią galima apsukti kita puse ir naudoti 20 mm/0,79 col. arba 25,4 mm/1 col. centrinėse angose;
- 25,4 mm/1 col. veleno įvore;
- ant disko apsaugos esančiame lipduke nurodytos sumontuotos veleno įvorės ir tinkamų pjovimo diskų specifikacijos;



- įsitikinkite, kad pjovimo disko centrinės angos matmenys atitinka sumontuotos veleno įvorės matmenis. Centrinės angos skersmuo atspausdintas ant pjovimo disko;
- naudokite tik „HUSQVARNA“ veleno įvores.

Pjovimo disko sukimosi krypties patikrinimas

1. Ant galinės diržo apsaugos esančios rodyklės nurodo veleno ašies sukimosi kryptį.



2. Ant pjovimo disko esanti rodyklė nurodo pjovimo disko sukimosi kryptį.
3. Įsitikinkite, kad pjovimo disko ir veleno ašies sukimosi krypties rodyklės nukreiptos ta pačia kryptimi.

Pjovimo disko montavimas

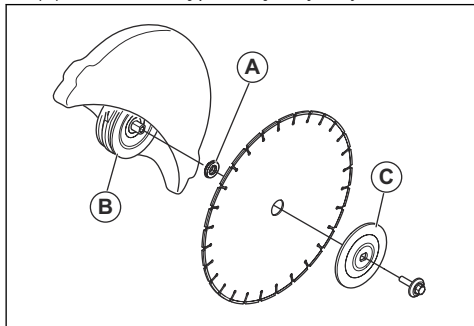


PERSPĖJIMAS: Įsitikinkite, kad variklis išjungtas, o sustabdymo jungiklis yra padėtyje STOP.

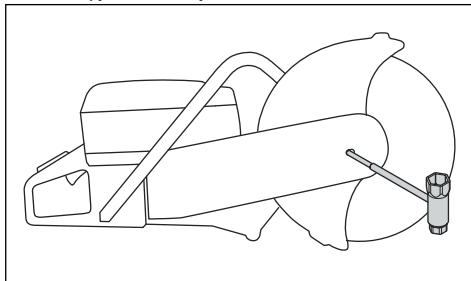


PERSPĖJIMAS: Montuodami gaminį visada naudokite apsaugines pirštines.

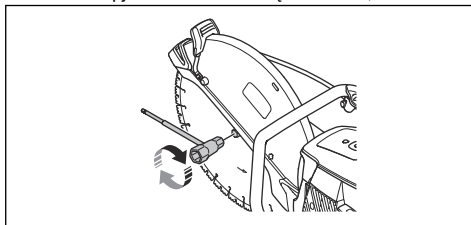
1. Apžiūrėkite flanšinės poveržlės ir veleno ašį. Žr. *Veleno ašies ir flanšinių poveržlių patikra psl. 47.*
2. Uždėkite pjovimo diską ant veleno įvorės (A) tarp vidinės flanšinės poveržlės (B) ir flanšinės poveržlės (C). Sukite flanšinę poveržlę, kol ji laikysis ant ašies.



3. Į priekinės diržo apsaugos skylę įkiškite įrankį ir sukite pjovimo diską, kol ašis užsifiksuos.



4. Prisukite pjovimo disko varžtą 25 Nm/18,5 ft-lb.



Naudojimas

Įvadas



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį perskaitykite ir supraskite skyrių apie saugą.

Atatranka

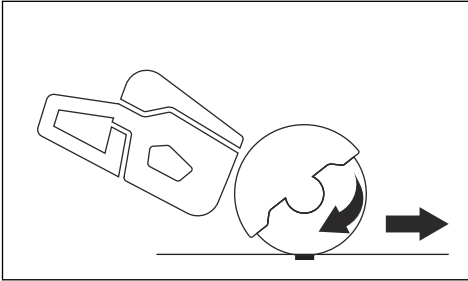


PERSPĖJIMAS: Atatrankos yra staigios ir gali būti labai stiprios. Pjaustytuvas sukantis gali būti išmestas aukštyn ir atgal į operatorių, sunkiai ar net mirtinai jį sužeisdamas. Todėl prieš naudojant gaminį būtina suprasti, kas sukelia atatranką ir kaip jos išvengti.

Atatranka yra staigus judesys aukštyn, kuris gali įvykti sugnybus diską ar jam įstrigus atatrankos zonoje. Dauguma atatrankų yra nedidelės ir nekelia rimto pavojaus. Tačiau atatranka taip pat gali būti labai stipri, sukelianti išmesti pjaustytuvą aukštyn ir atgal į operatorių ir sunkiai ar net mirtinai jį sužeisti.

Atoveikio jėga

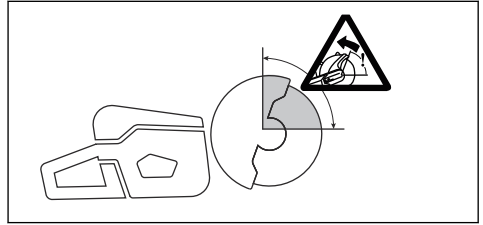
Pjovimo metu visada egzistuoja atoveikio jėga. Ši jėga traukia gaminį į priešingą disko sukimosi pusę. Didžiąją darbo laiko dalį ši jėga yra nereikšminga. Kai diskas sugnybiamas ar įstringa, reaktyvinė jėga padidėja ir jūs galite nesuvaldyti pjaustytuvo.



Niekada neneškite gaminio, kai pjovimo įrangą sukasi. Girokopinė jėga gali sutrukdyti atlikti numatytą judesį.

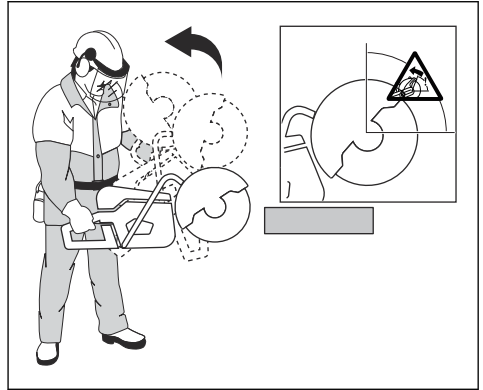
Atatrankos zona

Niekada nenaudokite disko atatrankos zonos pjovimui. Kai diskas sugnybiamas ar įstringa atatrankos zonoje, reaktyvinė jėga sukelia stumia pjaustytuvą aukštyn ir atgal į operatorių, sunkiai ar net mirtinai jį sužeisdamas.



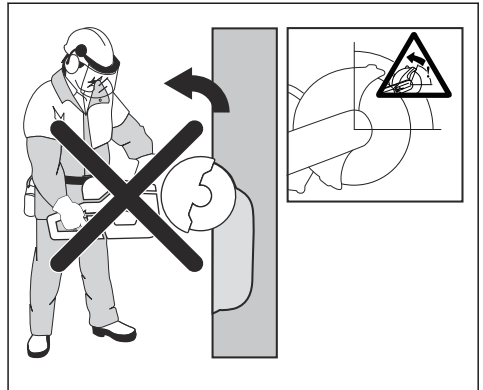
Rotacinė atatranka

Rotacinė atatranka atsiranda tuomet, kai pjovimo diskas negali laisvai judėti atatrankos zonoje.



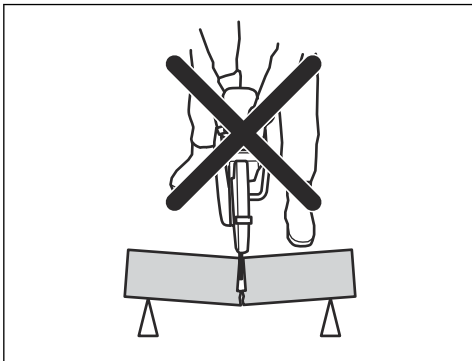
Kilimo atatranka

Jei pjovimui naudojama atatrankos zona, reaktyvinė jėga kelia diską pjūvio vietoje. Nenaudokite atatrankos zonos. Norėdami išvengti kilimo atatrankos, naudokite apatinį disko sektorių.



Sugnybimo atatranka

Sugnybiama tada, kai pjūvio vieta susispaudžia ir sugnybia diską. Kai diskas sugnybiamas ar įstringa, reaktyvinė jėga padidėja ir Jūs galite nesuvaldyti pjaustytuvo.



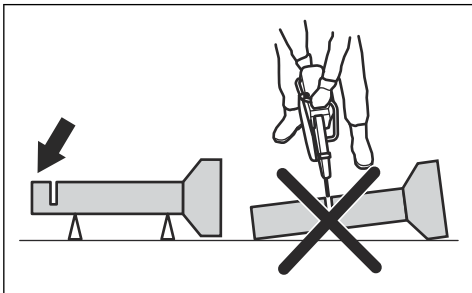
Kai diskas sugnybiamas ar įstringa atatrankos zonoje, reaktyvinė jėga sukančias stumia pjaustytuvą aukštyn ir atgal į operatorių, sunkiai ar net mirtinai jį sužeisdama. Saugokitės, kad pjaunamas objektas nejudėtų. Jei pjaunamas objektas neturi tinkamos atramos ir juda, jis gali suspausti diską ir sukelti atatranką.

Vamzdžių pjaustymas

Ypač atsargiai reikia elgtis pjaustant vamzdžius. Jeigu vamzdis tinkamai neįtvirtintas ir visa pjūvio vieta nėra atvira, diskas atatrankos zonoje gali būti sugnybtas. Būkite ypatingai atsargūs pjaudami vamzdį su paplatintu galu arba gulinį griovyje: toks vamzdis, jei neturės tinkamos atramos, gali įlįkti ir suspausti diską.

Jei vamzdis įlįks ir pjūvis užsivers, diskas bus suspaustas atatrankos zonoje, todėl gali įvykti smarki atatranka. Jei vamzdis yra tinkamai įtvirtintas, jo galas judės žemyn, pjūvis atsivers ir disko nesugnybs.

Užtikrinkite, kad vamzdis nejudėtų arba neriedėtų pjaunant. Užtikrinkite, kad pjūvis atsivers, norėdami išvengti disko sugnybimo.



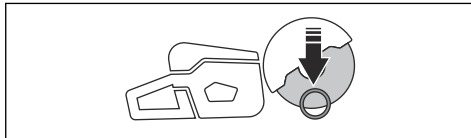
Mažesnių vamzdžių pjovimas



PERSPĖJIMAS: Jei diskas sugnybiamas atatrankos zonoje, jis sukels stiprią atatranką.

Jei vamzdis mažesnis nei gaminio maksimalus pjovimo gylis, pjovimą galima atlikti 1 žingsniu pjaunant nuo viršaus iki apačios.

- Pjaukite vamzdį nuo viršaus iki apačios.



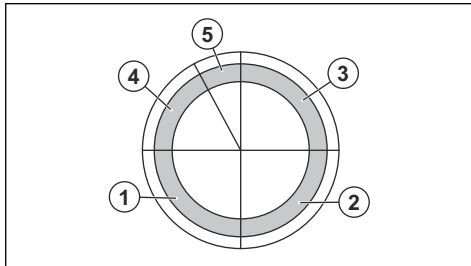
Didesnių vamzdžių pjovimas



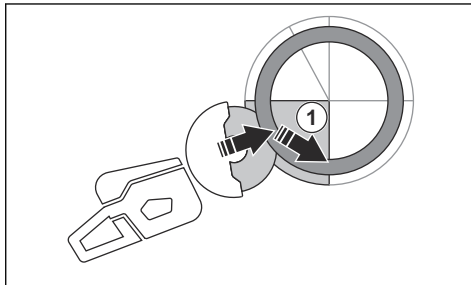
PERSPĖJIMAS: Jei diskas sugnybiamas atatrankos zonoje jis sukels stiprią atatranką.

Jei vamzdis didesnis nei gaminio maksimalus pjovimo gylis ir negali būti pasuktas, pjovimą reikia atlikti 5 žingsniais.

- Padalykite vamzdį į 5 segmentus. Pažymėkite šiuos segmentus ir pjovimo liniją. Aplink vamzdį padarykite negilą kontrolinę įpjovą.



- Pjaukite šiuos segmentus 5 žingsniais laikydamiesi pjovimo krypčių, nurodytų rodyklėmis kiekviename žingsnyje.



naudotojo, užuot sukėlusi sukamąją
atatrąką.

Kaip išvengti atatrąkos



PERSPĖJIMAS: Venkite situacijų, kuriose kyla atatrąkos rizika. Naudodami pjaustytuvą būkite atsargūs ir įsitikinkite, kad diskas niekada nebūtų prispaustas atatrąkos zonoje.



PERSPĖJIMAS: Būkite atsargūs, įleidami diską į anksčiau pradėtą pjūvį.

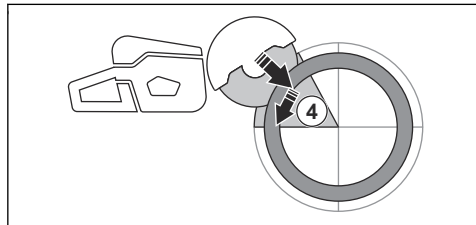
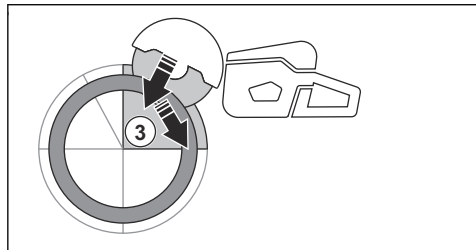
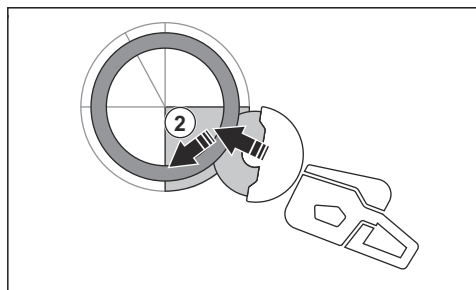
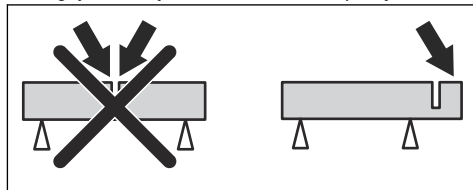


PERSPĖJIMAS: Įsitikinkite, kad ruošinys negali judėti pjovimo metu.

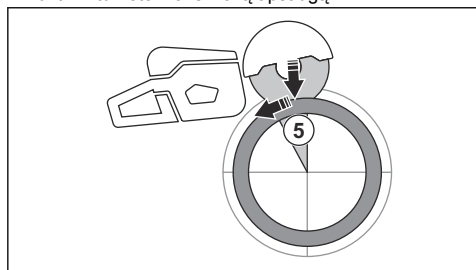


PERSPĖJIMAS: Tik jūs pats ir tinkama darbo technika gali padėti išvengti atatrąkos smūgio bei jo pavojų.

- Visada įtvirtinkite pjaunamą gaminį, kad pjūvio vieta pjovimo metu išliktų atvira. Kai pjūvio vieta atvira, atatrąkos nebus. Kai pjūvio vieta susispaudžia ir sugnybia diską, atsiranda atatrąkos pavojus.



- Atlikite galutinį atskiriamąjį pjūvimą nuo vamzdžio viršaus traukdami atgal ir nenaudodami viršutinio disko ketvirčio. Sureguliuokite apsauginį pjūklą gaubtą pastumdami iki galo į priekį, kad užtikrintumėte maksimalią apsaugą.



PERSPĖJIMAS: Jei vamzdis tinkamai įtvirtintas, atsiskiriant jo 5 segmentui diskas neturėtų būti sugnybtas. Tačiau stebėkite, ar diskas nesugnybiamas galutinio atskyrimo metu. Jei diskas sugnybiamas ties apatiniu segmentu, gaminį veikianti jėga gali patraukti jį į priekį tolyn nuo



PERSPĖJIMAS: Netraukite gaminio į vieną šoną. Tai gali neleisti pjovimo diskui laisvai judėti. Pjovimo diskas gali sulūžti ir sužeisti operatorių arba šalia esančius asmenis.



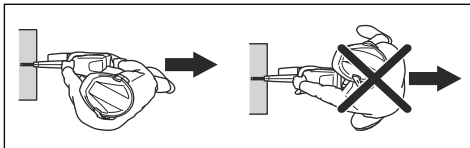
PERSPĖJIMAS: Nenaudokite šoninių pjovimo disko paviršių. Pjovimo diskas gali sulūžti ir sužeisti operatorių arba šalia esančius asmenis. Naudokite tik pjovimui skirtą kraštą.



PERSPĖJIMAS: Įsitikinkite, kad pjovimo diskas tinkamai sumontuotas ir nėra pažeistas.



PERSPĖJIMAS: Prieš įleidami diską į esamą pjūvį, atlikta kitu disku, patikrinkite, ar anga nėra siauresnė nei jūsų diskas, nes diskas gali įstrigti pjovimo angoje ir sukelti atitrūkimą.

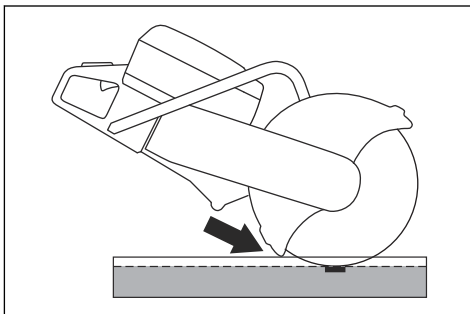


- Nepalikite gaminio be priežiūros, kai užvestas variklis. Prieš pasišalindami nuo gaminio, sustabdykite variklį ir įsitinkinkite, kad jis negali būti atsistatytas paleistas.
- Disko apsaugos reguliavimo rankenėlę sureguliuokite galinę apsaugos dalį taip, kad ji būtų prigludusi prie pjauamo objekto. Apsaugos sulaiko pjauamos medžiagos skleidžiamus purslus ir kibirkštis bei nukreipia juos nuo operatoriaus. Kai gaminys įjungtas, pjovimo įrangos apsauga visada turi būti sumontuota.

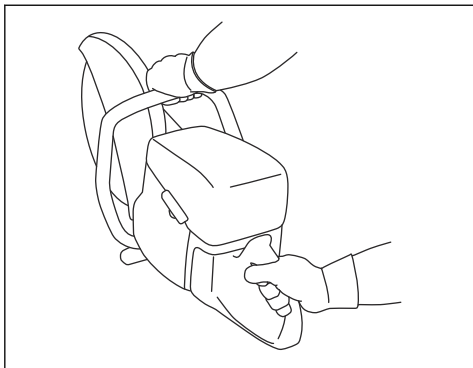


PERSPĖJIMAS: Pjaunant metalą skrenda kibirkštys, kurios gali sukelti gaisrą. Nenaudokite gaminio arti degių medžiagų ar dujų.

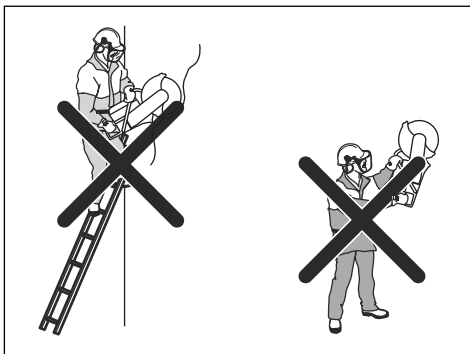
- Gaminys sukurtas pjauti naudojant sujungtus abrazyvinius pjovimo diskus arba deimantinius diskus, skirtus didelio greičio rankiniam gaminiui. Gaminio negalima naudoti su kitos rūšies diskais ar pjauti kitokių, nei numatyta, būdu.
- Patikrinkite, ar medžiagai pjauti naudojate tinkamą pjovimo diską. Instrukcijas žr. *Tinkami pjovimo diskai psl. 46*.
- Nepjaukite asbestinių medžiagų.
- Kai variklis įjungtas, laikykitės per atstumą nuo pjovimo disko. Nebandykite sustabdyti besisukančio disko jokia kūno dalimi. Palietus besisukančią diską, nors variklis ir yra išjungtas, galima rimtai arba mirtinai susižeisti.
- Atleidus akceleratoriaus gaiduką, pjovimo diskas dar kurį laiką suksis. Prieš perkeldami ar padėdami gaminį įsitinkinkite, kad pjovimo diskas nebesisuka. Jei reikia greitai sustabdyti pjovimo diską, pjovimo disku švelniai palieskite kietą paviršių.
- Neperkelkite gaminio, kai užvestas variklis.
- Laikykite įrenginį abiem rankomis. Gaminį tvirtai laikykite nykščius ir kitus pirštus visiškai padėję ant plastikinių rankenų su izoliacija. Dešinę ranką laikykite ant galinės rankenos, o kairę ranką – ant priekinės rankenos. Visi operatoriai taip turi laikyti įrenginį. Nenaudokite pjaustytuvo jį laikydami tik 1 ranka.



- Nenaudokite disko atitrankos zonos pjaudami. Instrukcijas žr. *Atitrankos zona psl. 49*.
- Gaminio nenaudokite, kol iš darbo zonos nepašalinote kliūčių ir neužėmėte stabilios darbinės padėties.
- Jokiu būdu nepjaukite aukščiau savo pečių linijos.
- Nepjaukite stovėdami ant kopėčių. Jei pjūvis yra virš pečių linijos, naudokite pakylą arba pastolius. Per plačiai neužsimokite.

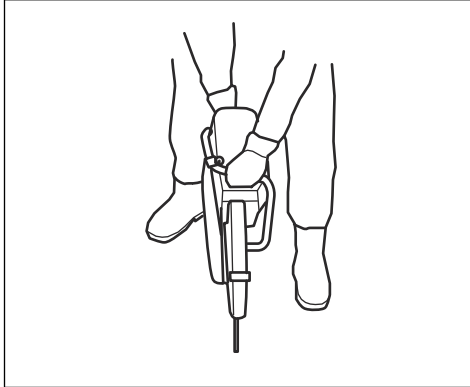


- Stovėkite lygiagrečiai pjovimo diskui. Venkite stovi tiesiai už disko. (vykus atitrūkai, pjūklas judės pjovimo disko plokštuma).

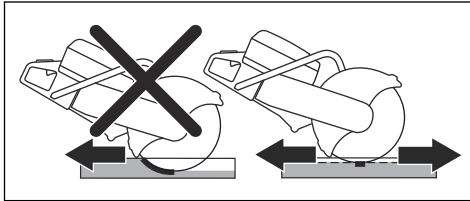


- Stovėkite patogiu atstumu nuo pjauamo daikto.
- Įsitinkinkite, kad įjungiant variklį pjovimo diskas gali laisvai judėti.

- Atsargiai naudokite didelių greičių (didžiausiomis apsucomis) veikiančią pjovimo diską. Išlaikykite didžiausią greitį, kol pjauti bus baigta.
- Leiskite darbą atlikti gaminiui. Nespauskite pjovimo disko.
- Gaminį spauskite vienoje linijoje su disku. Šoninis spaudimas gali pažeisti pjovimo diską, jis yra labai pavojingas.



- Diską tolygiai stumdykite pirmyn ir atgal, kad būtų išlaikytas mažas paviršiaus kontaktas tarp disko ir pjauamos medžiagos. Taip sumažėja disko temperatūra ir užtikrinamas efektyvus pjovimo būdas.



Degalai

[renginys turi dvitaktį variklį.



PASTABA: Naudojant netinkamo tipo degalus gali būti sugadintas variklis. Naudokite benzino ir dvitaktčių variklių alyvos mišinį.

Alyva dvitaktčiams varikliams

- Siekdami geriausių rezultatų ir našumo, naudokite HUSQVARNA dvitaktčių variklių alyvą.
- Jei negalite gauti HUSQVARNA dvitaktčio variklio alyvos, naudokite geros kokybės dvitaktčių variklių alyvą, skirtą oru aušinamiems varikliams. Norėdami išsirinkti tinkamą alyvą, kreipkitės į techninio aptarnavimo atstovą.



PASTABA: Niekada nenaudokite dvitaktės alyvos, skirtos vandeniu aušinamiems varikliams, dar vadinamos valčių variklių alyva. Nenaudokite alyvos, skirtos keturtaktčiams varikliams.

Iš anksto sumaišyti degalai

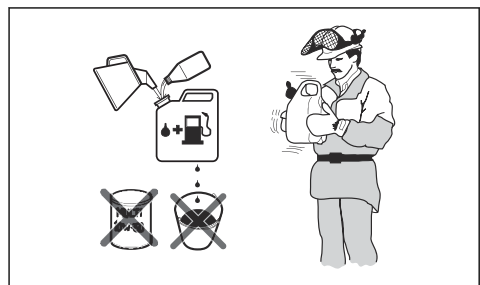
- Naudokite HUSQVARNA iš anksto sumaišytus alkiintus degalus, siekdami geriausių rezultatų ir prailginti variklio tarnavimo laiką. Šiuose degaluose palyginti su įprastiniais degalais yra mažiau kenksmingų chemikalų, todėl sumažėja kenksmingų išmetamųjų dujų kiekis. Likučių po degimo kiekis yra mažesnis, naudojant šiuos degalus, todėl variklio komponentai išlieka švaresni.

Degalų ir dvitaktčių variklių alyvos maišymas

Benzinas, litrais	Dvitaktčio variklio alyva, litrais
	2 % (50:1)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40
JAV galonai	JAV skysčio uncijos
1	2 ½
2 1/2	6 ½
5	12 ¾



PASTABA: Maišant nedidelius degalų kiekius, nedidelė paklaida gali stipriai pakeisti mišinio santykį. Kruopščiai pamatuokite alyvos kiekį, kad gautumėte tinkamą mišinį.



1. Pripildykite pusę kiekio degalų švarioje talpykloje degalams.
2. Supilkite visą alyvos kiekį.
3. Suplakite degalų mišinį.
4. Tada supilkite likusią benzino dalį į talpyklą.
5. Kruopščiai suplakite degalų mišinį.



PASTABA: Nesumaišykite degalų ilgesniam nei 1 mėnesio laikotarpiui.

Norėdami pripildyti degalų



PASTABA: Nenaudokite benzino, kurio oktaninis skaičius yra mažesnis nei 90 RON (87 AKI). Taip galima sugadinti gaminį.

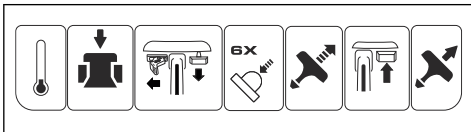


PASTABA: Nenaudokite benzino, kurio etanolio koncentracija didesnė kaip 10 % (E10). Taip galima sugadinti gaminį.

Pasižymėkite: Kai kuriais atvejais keičiant degalų tipą reikia sureguliuoti karbiuratorių.

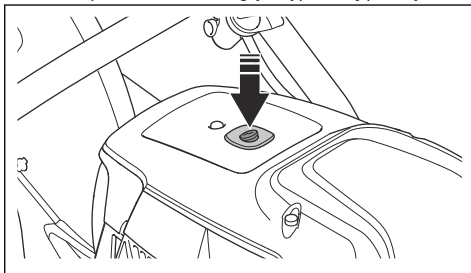
- Jei gaminį dažnai naudojate esant nuolatinėms didelėms variklio apsuksoms, naudokite didesnio oktaninio skaičiaus benzina.
1. Lėtai atsukite kuro bakelio dangtelį, kad išleistumėte slėgį.
 2. Lėtai pilkite iš degalų kanistro. Jei išliejate degalus, nuvalykite jį audiniu ir palaukite, kol degalai išdžius.
 3. Nuvalykite sritį aplink kuro bakelio dangtelį.
 4. Gerai uždarykite degalų bako dangtelį. Nepakankamai stipriai užsukus kuro bakelį kyla gaisro pavojus.
 5. Prieš pradėdami darbą patraukite gaminį mažiausiai 3 m (10 pėdų) nuo vietos, kurioje pylėte kurą.

Norėdami paleisti šaltą variklį

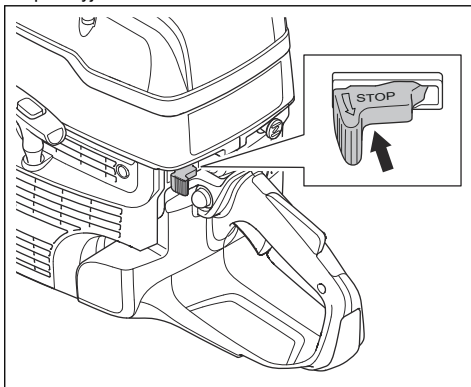


PERSPĖJIMAS: Įsitinkinkite, kad pjovimo diskas gali laisvai sukstis. Jis pradeda sukstis, kai variklis paleidžiamas.

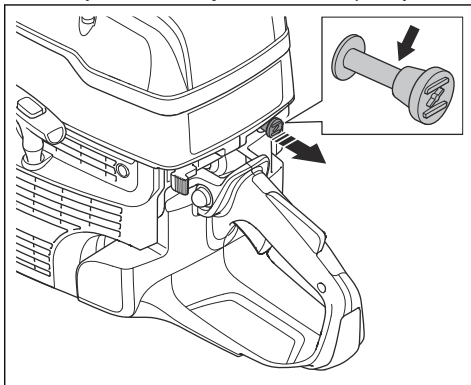
1. Nuspauskite dekompresinį vožtuvą, kad sumažintumėte cilindro slėgį. Užvedus įrenginį, dekompresinis vožtuvas grįžta į pradinę padėtį.



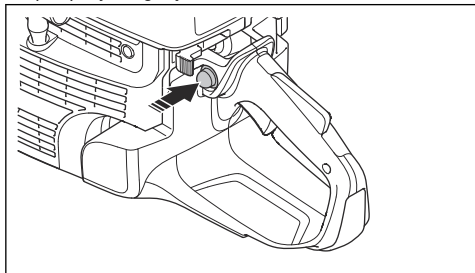
2. Patikrinkite, ar išjungimo jungiklis STOP yra kairėje padėtyje.



3. Iki galo patraukite oro sklendės rankenėlę, kad nustatytumėte startinę akceleratoriaus padėtį.



4. 6 kartus paspauskite oro valymo siurbliuką, kol jis prisipildys degalų.

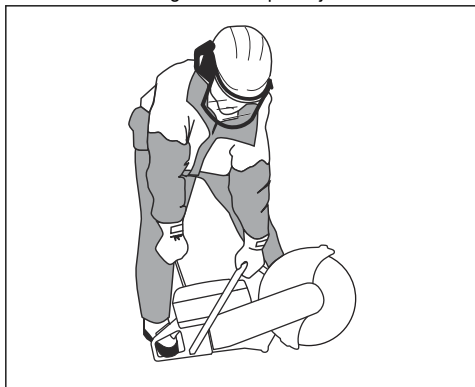


5. Kairiąją ranką laikykite priekinę rankeną.
6. Dešiniąją koją pastatykite ant apatinės galinės rankenos dalies ir spauskite įrenginį prie žemės.



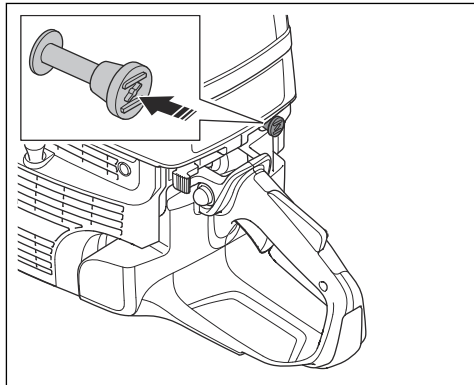
PERSPĖJIMAS: Nevyniokite starterio virvės sau ant rankos.

7. Dešine ranka lėtai traukite starterio virvę, kol pajusite pasipriešinimą (starterio strektės susikabins). Tuomet traukite greitai ir be perstojo.

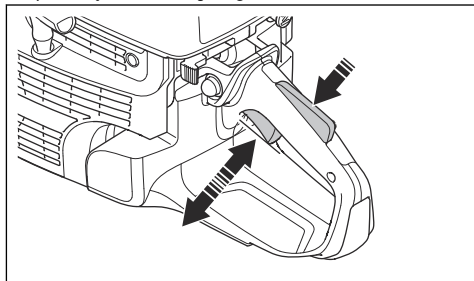


PASTABA: Neištraukite visos virvės ir staigiai nepaleiskite starterio virvės rankenėlės, kai ištraukta starterio virvė. Antraip galima sugadinti gaminį.

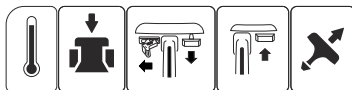
8. Paleidę variklį, paspauskite oro sklendės rankenėlę. Jei oro sklendė yra ištraukta, variklis po kelių sekundžių sustos. Jei variklis sustoja, dar kartą patraukite starterio rankenėlę.



9. Paspauskite akceleratoriaus gaiduką, kad išjungtumėte akceleratoriaus įjungimą ir įrenginys pradėtų veikti tuščiąja eiga.

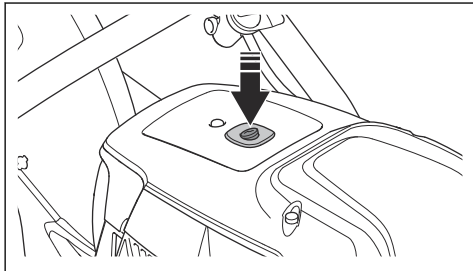


Norėdami paleisti šiltą variklį

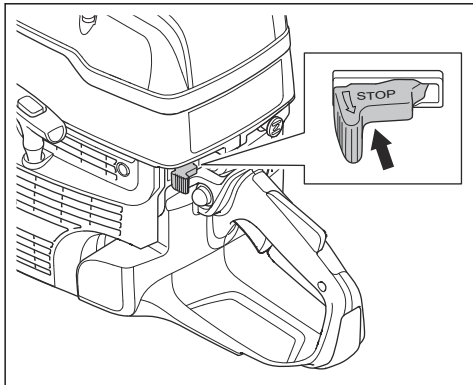


PERSPĖJIMAS: Įsitinkinkite, kad pjovimo diskas gali laisvai sukstis. Jis pradeda sukstis, kai variklis paleidžiamas.

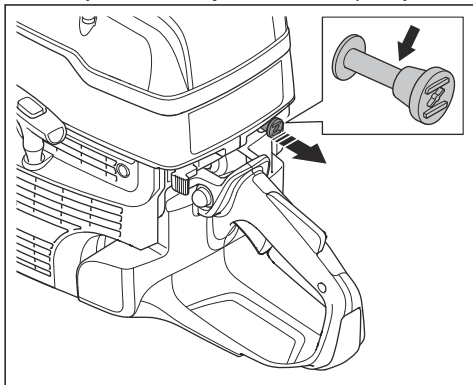
1. Nuspauskite dekompresinį vožtuvą, kad sumažintumėte cilindro slėgį. Užvedus įrenginį, dekompresinis vožtuvas grįžta į pradinę padėtį.



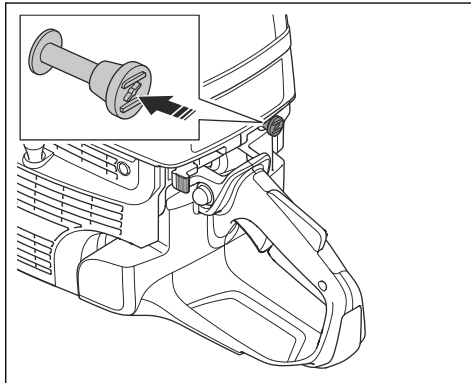
2. Patikrinkite, ar išjungimo jungiklis STOP yra kairėje padėtyje.



3. Iki galo patraukite oro sklendės rankenėlę, kad nustatytumėte startinę akceleratoriaus padėtį.



4. Pastumkite oro sklendės rankenėlę, kad išjungtumėte oro sklendę. Akceleratoriaus įjungimas išlieka esamoje padėtyje.



5. Kairiąja ranka laikykite priekinę rankeną.
6. Dešiniąją koją pastatykite ant apatinės galinės rankenos dalies ir spauskite įrenginį prie žemės.



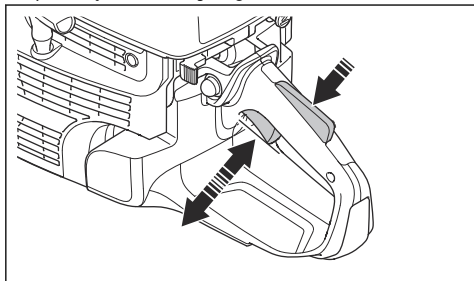
PERSPĖJIMAS: Nevyniokite starterio virvės sau ant rankos.

7. Lėtai traukite starterio virvę, kol pajusite pasipriešinimą (starterio strektės susikabins). Tuomet traukite greitai ir be perstojo.



PASTABA: Neištraukite visos virvės ir staigiai nepaleiskite starterio virvės rankenėlės, kai ištraukta starterio virvė. Antraip galima sugadinti gaminį.

8. Paspauskite akceleratoriaus gaiduką, kad išjungtumėte akceleratoriaus įjungimą ir įrenginys pradėtų veikti tuščiaja eiga.

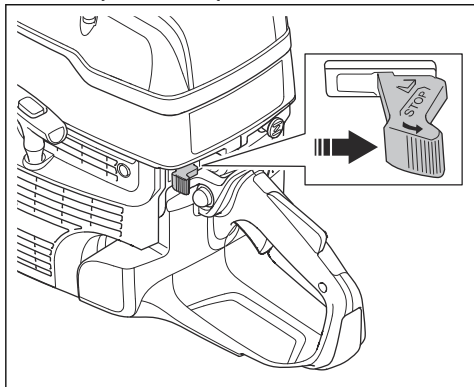


Gaminio sustabdymas



PERSPĖJIMAS: Varikliui sustojus, pjovimo diskas dar kurį laiką suksis. Įsitinkinkite, kad pjovimo diskas gali laisvai sukis iki jam visiškai sustojant. Jei reikia greitai sustabdyti pjovimo diską, pjovimo disku švelniai palieskite kietą paviršių. Rimto sužeidimo pavojus.

- Pastumkite išjungimo jungiklį STOP į dešinę, kad sustabdytumėte variklį.



Bėgių pjaustymas

Bendra

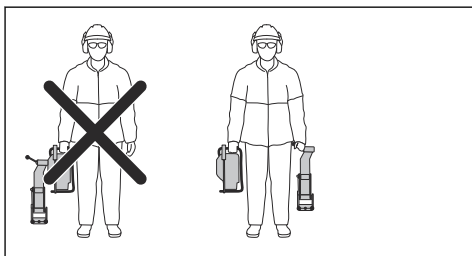
Tvirtinimo prie bėgių įtaisas naudojamas su bėgių akumuliatoriniais pjaustytuvais, kai reikia pjaustyti geležinkelio bėgius. Geležinkelio bėgiams pjauti naudokite tik abrazyvinius diskus be vandens. Dėl išsamesnės informacijos apie skirtingus tvirtinimo prie bėgių įtaisas kreipkitės į techninės priežiūros atstovą.



PERSPĖJIMAS: Surinkdami arba ardydami gaminį visada naudokite apsaugines pirštines.



PASTABA: Nemontuokite tvirtinimo prie bėgių įtaiso ant gaminio gabenimo metu arba perkeldami gaminį. Kai tvirtinimo prie bėgių įtaisas sumontuotas ant gaminio, kyla didesnis žalos pavojus nei tuomet, kai jie yra atskirai. Atliekant ne tokius tikslus pjovimus galima padaryti žalos, pvz., sulankstyti dalis.

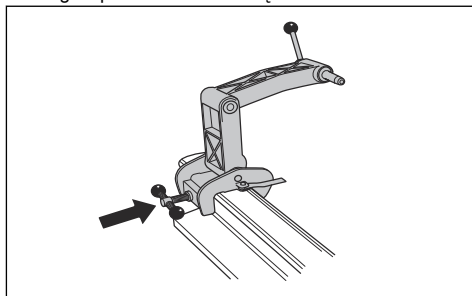


Tvirtinimo prie bėgių įtaiso montavimas RA 10

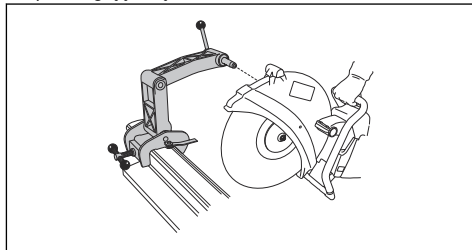


PASTABA: Tvirtinimo prie bėgių įtaisą ant bėgių sumontuokite prieš ant jo montuodami gaminį. Jei pirmiausia montuojamas gaminys, kyla pavojus, kad tvirtinimo prie bėgių įtaisas bus sumontuotas netinkamu kampu.

1. Tvirtinimo prie bėgių įtaisą sumontuokite ant bėgio. Iki galo priveržkite rankenėlę.



2. Gaminį ant tvirtinimo prie bėgių įtaiso sumontuokite taip, kad dešinė gaminio pusė būtų priešais tvirtinimo prie bėgių įtaisą.



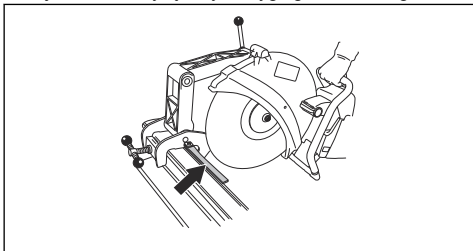
Pasižymėkite: Gaminį galima sumontuoti ir kaire puse priešais tvirtinimo prie bėgių įtaisą, tačiau kai tik įmanoma, rekomenduojame montuoti dešine puse.

Pjovimo orientyro paruošimas

Pasižymėkite: Naudojant bėgių sistemą pirmą kartą, pjovimo orientyrą reikia nupjauti.

Pjovimo orientyras padeda operatoriui nustatyti pjovimo diską į tinkamą padėtį.

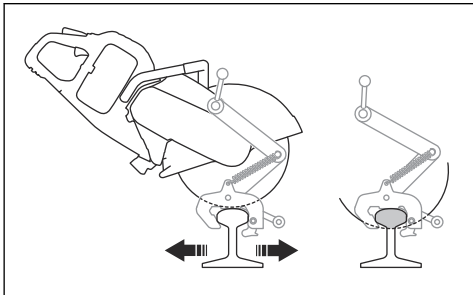
1. Atlenkite pjovimo orientyrą.
2. Pjovimo orientyrą laikykite lygiagrečiai su bėgiu.



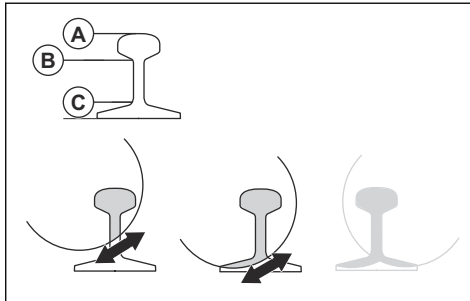
3. Atsargiai nupjaukite pjovimo orientyrą.

Tvirtinimo prie bėgių įtaiso naudojimas RA 10

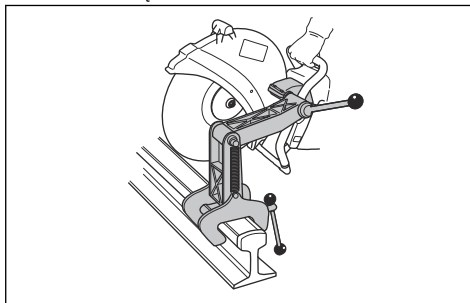
1. Atlenkite pjovimo orientyrą.
2. Nustatykite ties pjūvio vietą ir užlenkite pjovimo orientyrą.
3. Judinkite gaminį atgal ir pirmyn, kad sumažintumėte pjovimo disko ir bėgių kontaktinį paviršių. Didesnis kontaktinis paviršius padidina pjovimo disko atbukimo tikimybę.



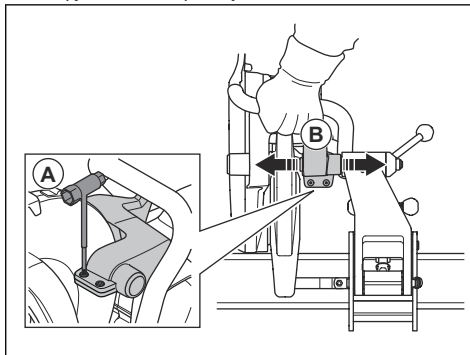
4. Pjaukite bėgius.



- a) Perpjaukite viršutinę dalį (A).
 - b) Perpjaukite vidurinę dalį (B).
 - c) Perpjaukite apatinę dalį (C).
5. Jeigu pjūvio negalima užbaigti iš 1 pusės, gaminį reikia apsukti.
 - a) Sustabdykite gaminį. Žr. *Gaminio sustabdymas psl. 57*.
 - b) Išimkite gaminį iš tvirtinimo prie bėgių įtaiso.
 - c) Sumontuokite gaminį kairioju šonu prie tvirtinimo įtaiso.



- d) Jei reikia, sureguliuokite pjovimo disko padėtį. Atlaisvinkite 2 varžtus (A) ir sureguliuokite (B) pjovimo disko padėtį.



- e) Priveržkite 2 varžtus (A).

f) Pjaukite toliau.



6. Baikite pjauti.
7. Sustabdykite gaminį.
8. Išimkite gaminį iš tvirtinimo prie bėgių įtaiso.
9. Nuimkite tvirtinimo prie bėgių įtaisą nuo bėgio.

Bėgių pjovimo rekomendacijos

Pasižymėkite: Naudodami tinkamą pjovimo metodą, 50 kg/m bėgį perpjausite per 1–2 min., o 60 kg/m – per 1,5–2,5 min. Jei pjovimas užtrunka ilgiau, peržiūrėkite pjovimo metodą ir pjovimo diskus. Naudojant netinkamą pjovimo metodą gali kilti problemų,

pvz., pjūviai gali būti netikslūs. Netiksliai pjauti gali ir netinkamas, bukas arba susidėvėjęs pjovimo diskas.

- Norėdami atlikti tikslius pjūvius, naudokite tik aukštos kokybės pjovimo diskus, pagamintus specialiai bėgiams pjauti.
- Kad pjūviai būtų tiesūs, pradėkite nuo šių veiksmų:
 1. Patikrinkite, ar tvirtinimo prie bėgių įtaisas sumontuotas tinkamai.
 2. Iki galo nuspauskite įrenginio akceleratorių, kad diskas suktųsi didžiausiu greičiu.
 3. Pradėkite pjauti.
 4. Bėgiu judėkite gaminiu pirmyn ir atgal.
 5. Spauskite akceleratorių iki galo ir pjaukite didžiausiu greičiu, kol baigsite pjauti.
- Rankomis laikykite įrenginio rankeną lygiagrečiai su pjovimo disku. Tuomet pjūvis bus tiesus ir pjovimo diskas mažiau dėvės.
- Kad pasiektumėte geriausių rezultatų ir pjūvis būtų tiesus, pjaukiant sumontuokite taip, kad jo dešinė pusė būtų priešais bėgio tvirtinimo įtaisą.

Techninė priežiūra

Įvadas



PERSPĖJIMAS: Prieš atlikdami gaminio priežiūros darbus, perskaitykite ir supraskite saugos skyrių.

Visiems gaminio techninės priežiūros ir remonto darbams reikia specialių apmokymų. Garantuojame pasiekiamas profesionalias remonto ir techninės priežiūros paslaugas. Jei jūsų pardavėjas nėra techninės priežiūros atstovas, paprašykite jo

informacijos apie artimiausią techninės priežiūros atstovą.

Norėdami gauti informacijos apie atsargines dalis, kreipkitės į savo HUSQVARNA pardavėją arba techninės priežiūros atstovą.

Techninės priežiūros grafikas

Priežiūros grafike pateikiama informacijos apie gaminio techninę priežiūrą. Priežiūros intervalai apskaičiuojami pagal kasdienį gaminio naudojimą.

	Kasdien	Kas savaitę	Kas mėnesį	Kasmet
Valyti	Išorinis valymas		Uždegimo žvakė	
	Šalto oro įsiurbimo anga		Degalų bakelis	
Funkcijos patikra	Bendroji patikra	Vibracijos slopinimo sistema*	Degalų sistema	
	Degalų nuotėkis	Duslintuvai*	Oro filtras	
	Vandens tiekimo sistema	Pavaros diržas	Sankaba	
	Akceleratoriaus blokatorius*	Karbiuratorius		
	Išjungimo jungiklis*	Starterio korpusas		
	Disko apsauginis gaubtas			
	Pjovimo diskas**			
Pakeisti				Degalų filtras

	Kasdien	Kas savaitę	Kas mėnesį	Kasmet
* Žr. Gaminio apsauginės priemonės psl. 43.				
** Žr. Tinkami pjovimo diskai psl. 46.				

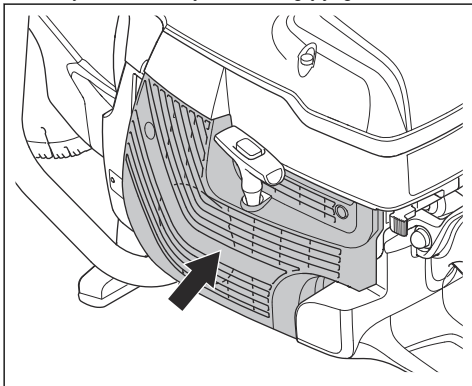
Išorinis valymas

- Kiekvieną dieną panaudoję nuplaukite gaminio išorę švariu vandeniu. Jei reikia, naudokite šepetį.

Šalto oro įsiurbimo angos valymas

Pasižymėkite: Dėl purvinos ar užsikimšusios šalto oro įsiurbimo angos gaminys per daug įkaista. Taip galima pažeisti stūmoklį ir cilindrą.

- Išvalykite šalto oro įsiurbimo angą, jeigu būtina.



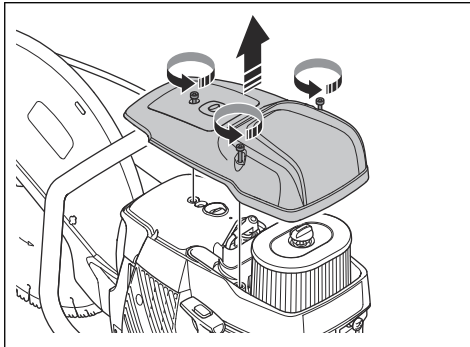
- Šepečiu panaikinkite kamštį, purvą ir dulkes.

Uždegimo žvakės tikrinimas

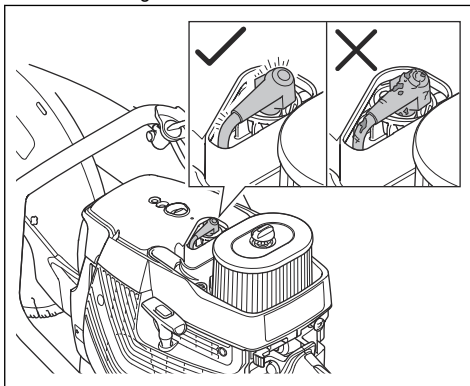
Pasižymėkite: Visada naudokite rekomenduojamo tipo žvakes. Netinkamo tipo uždegimo žvakė gali pažeisti stūmoklį ir cilindrą. Informacijos apie rekomenduojamą uždegimo žvakę žr. *Techniniai duomenys psl. 71*

Patikrinkite uždegimo žvakę, jei gaminio galingumas mažas, ji sunku paleisti arba jis netinkamai veikia tuščiąja eiga.

- Atsukite 3 oro filtro dangtelio varžtus ir nuimkite oro filtro dangtelį.

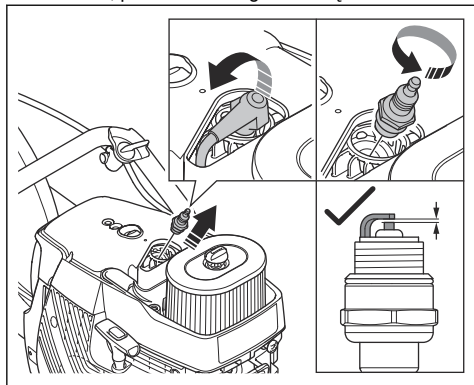


- Įsitikinkite, kad nesugadintas uždegimo žvakės antgalis ir uždegimo kabelis, kad išvengtumėte elektros smūgio.



- Jei uždegimo žvakė nešvari, nuvalykite ją.
- Patikrinkite, ar tarpas tarp elektrodų yra 0,5 mm.

5. Jei reikia, pakeiskite uždegimo žvakę.



Bendroji apžiūra

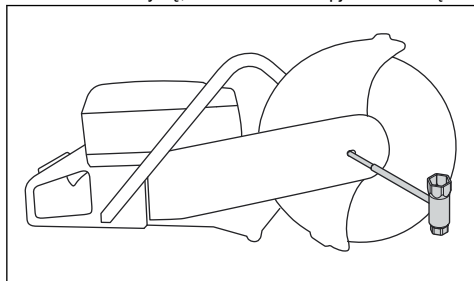
- Įsitinkinkite, kad gaminio veržlės ir varžtai yra tinkamai priveržti.

Pavaros diržo keitimas

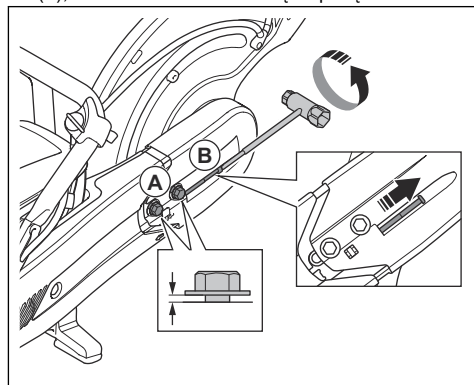


PERSPĖJIMAS: Nedirbkite su šiuo gaminiu, jei nesumontuotos visos apsaugos ir gaubtai.

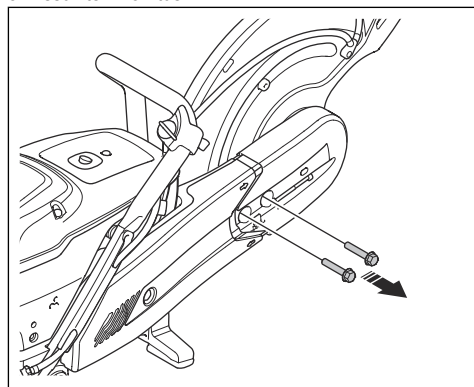
1. Veržliarakčiu pasukite pjovimo disko varžtą prieš laikrodžio rodyklę, kad nuimtumėte pjovimo diską.



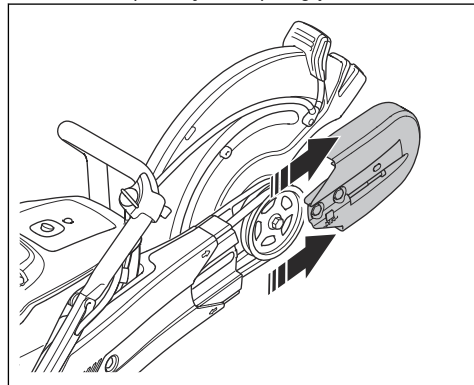
2. Atsukite 2 varžtus (A) ir tuomet reguliavimo varžtą (B), kad atlaisvintumėte diržo įtempimą.



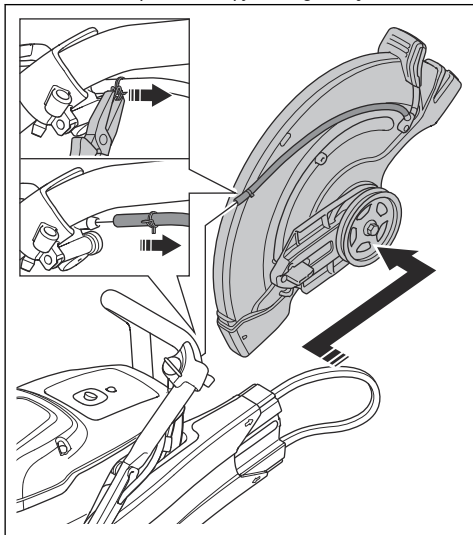
3. Išsukite 2 varžtus.



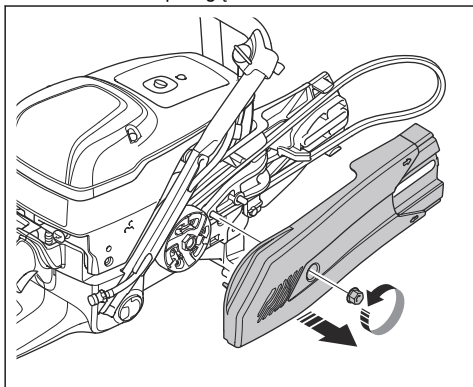
4. Pašalinkite priekinę diržo apsaugą.



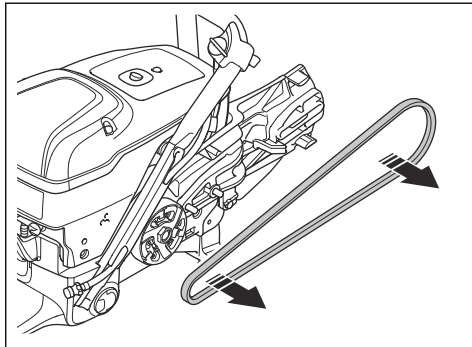
5. Nuimkite diržinę pavarą nuo diržinės pavaros skriemulio ir pašalinkite pjovimo galvutę.



6. Išsukite ant galinės diržo apsaugos esančią veržlę ir nuimkite diržo apsaugą.



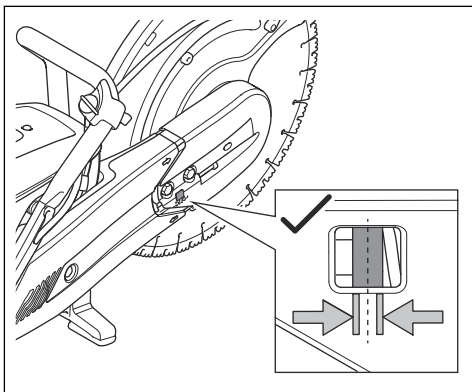
7. Pakeiskite pavaros diržą.



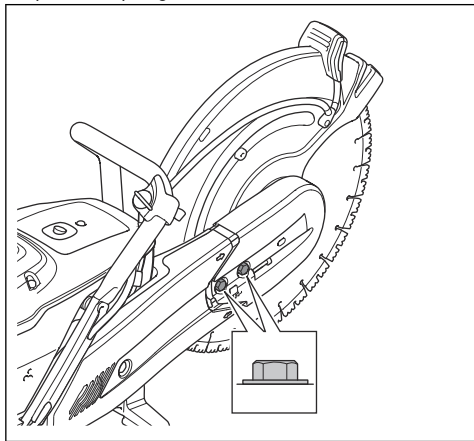
8. Sumontuokite atvirkštine tvarka. Norėdami sumontuoti pjovimo diską, žr. *Pjovimo disko montavimas psl. 48*.

Pavaros diržo įtempimo suregulavimas

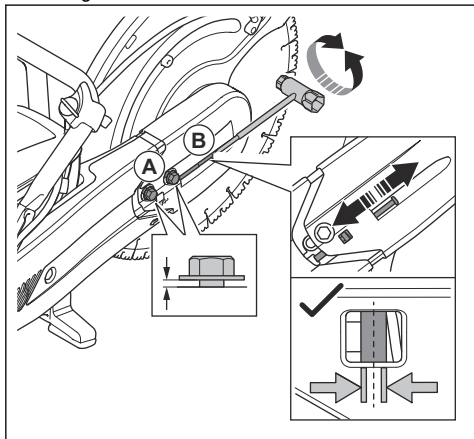
Pavaros diržas įtemptas tinkamai, kai reguliavimo veržlė yra priešingoje pusėje nei žymė ant pavaros diržo gaubto.



1. Atlaisvinkite 2 varžtus, kuriais pjovimo galvutė pritvirtinta prie gaminio.



2. Sukite reguliavimo varžtus (A), kol reguliavimo veržlė (B) bus priešingoje pusėje nei žymė ant pavaros diržo gaubto.



3. Kombinuotuoju veržliarakčiu priveržkite 2 varžtus, kuriais pjovimo galvutė pritvirtinta prie gaminio.

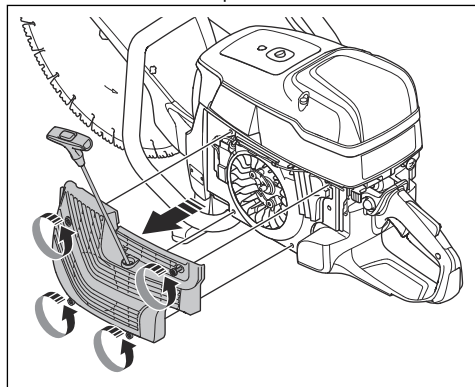
Starterio korpusas



PERSPĖJIMAS: Keisdami atmetimo spyruoklę arba starterio virvę visuomet būkite atsargūs ir naudokite akių apsaugos priemones. Starterio korpuse įtaisyta atmetimo spyruoklė yra įtempta. Atmetimo spyruoklė gali atsilaisvinti ir sužeisti.

Kaip nuimti starterio korpusą.

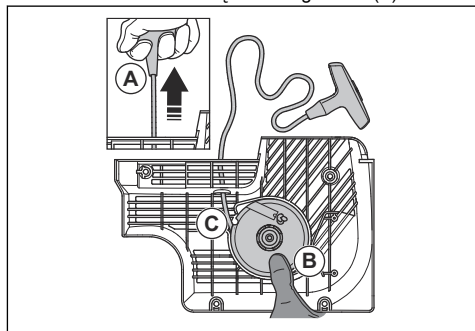
1. Atsukite 4 starterio korpuso varžtus.



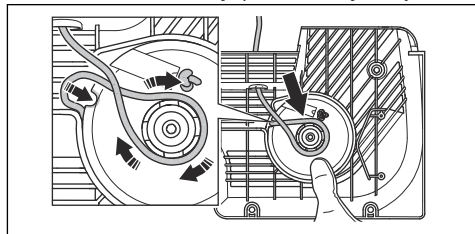
2. Nuimkite starterio korpusą.

Kaip pakeisti sugadintą starterio virvę

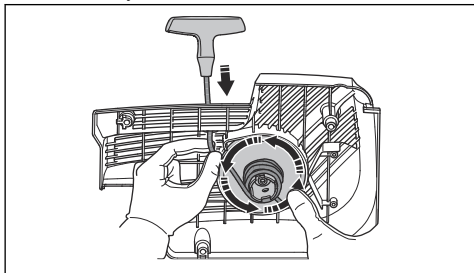
1. Ištraukite starterio virvę maždaug 30 cm (A).



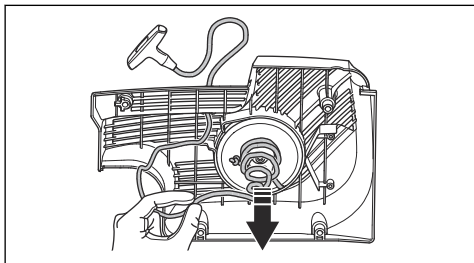
2. Nykščiu prilaikykite starterio virvės skiemulį (B).
3. Įstatykite starterio virvę skiemulio išpjovoje (C).
4. Uždėkite starterio virvę aplink metalinę movą.



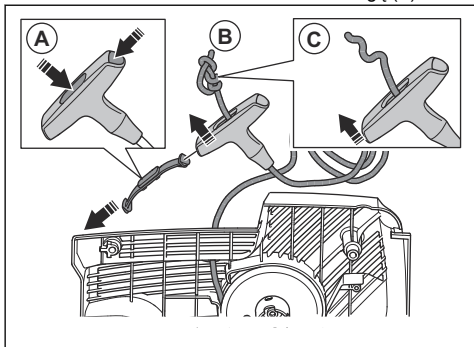
5. Leiskite starterio skriemuliui lėtai sukis ir starterio virvę užsivynioti ant metalinės movos.



6. Patraukite starterio virvę, kad atlaisvintumėte ją nuo metalinės movos.



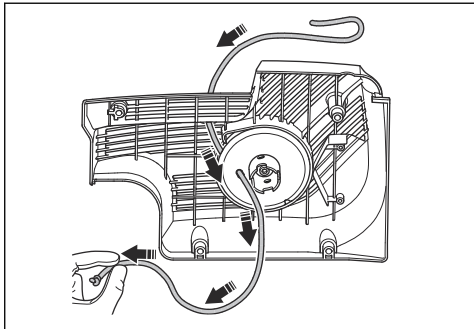
7. Nuimkite starterio virvės rankenėlės dangtį (A).



8. Pratepkite starterio virvę per rankenėlę (B).

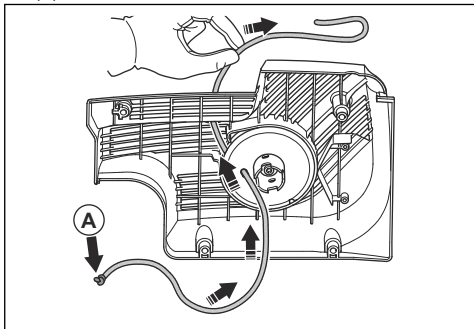
9. Atleiskite mazgą (C).

10. Nuimkite starterio virvę.

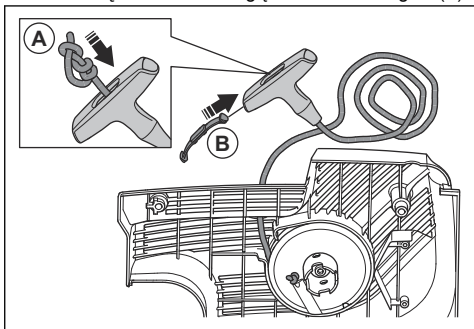


11. Patikrinkite, ar atmetimo spyruoklė yra švari ir nepažeista.

12. Į starterio korpuso angą įdėkite naują starterio virvę (A).



13. Pertempkite starterio virvę per starterio virvės rankenėlę ir užriškite mazgą starterio virvės gale (A).



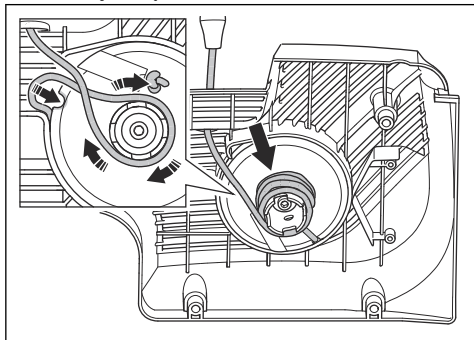
14. Uždėkite starterio virvės rankenėlės dangtį (B).

15. Sureguliuokite atmetimo spyruoklės įtempimą. Žr. *Atmetimo spyruoklės įtempimo reguliavimas psl. 64.*

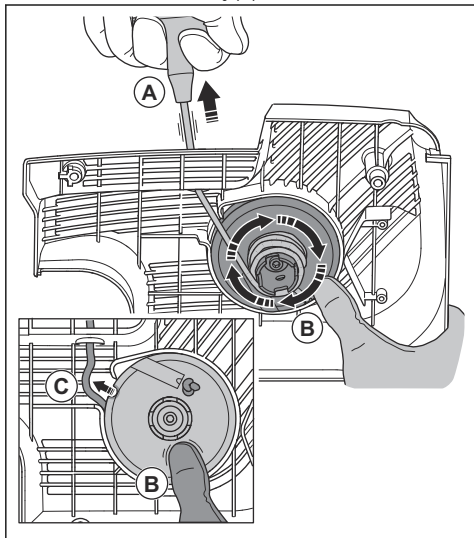
Atmetimo spyruoklės įtempimo reguliavimas

1. Ištraukite starterio virvę.

2. Įdėkite starterio virvę į išpjovą ir apsukite aplink metalinę movą.

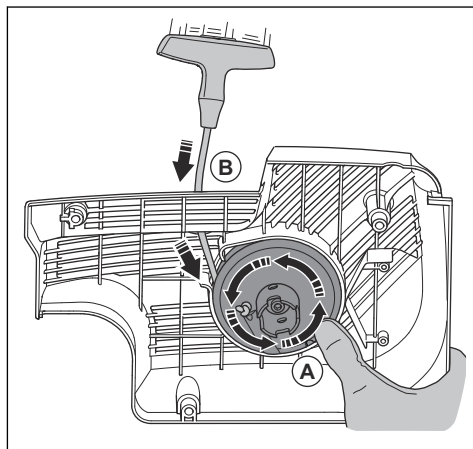


3. Ištraukite starterio virvę (A).



4. Uždėkite nykštį ant starterio skriemulio (B), kad starterio virvė liktų išorėje.
5. Atleiskite starterio virvę iš išpjovos (C).

6. Nuimkite nykštį nuo starterio skriemulio (A), kad jį atleistumėte ir starterio virvė (B) susivyniotų ant skriemulio.



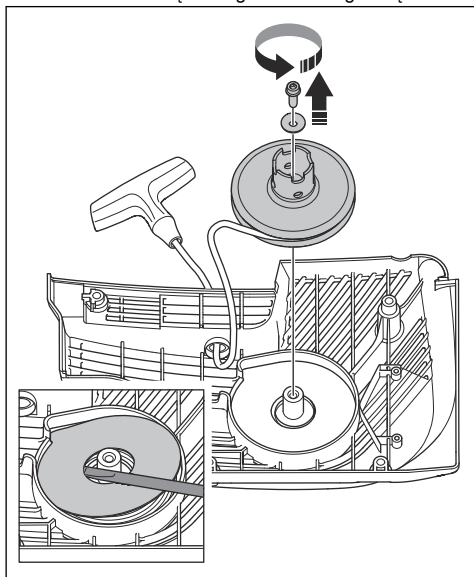
7. Visiškai ištraukite starterio virvę ir patikrinkite, ar atmetimo spyruoklė nėra galinėje padėtyje. Įsitinkinkite, kad starterio skriemulį galima pasukti pusę apsisukimo arba daugiau prieš atmetimo spyruoklei sustabdant judesį.

Spyruoklės įrenginio išėmimas



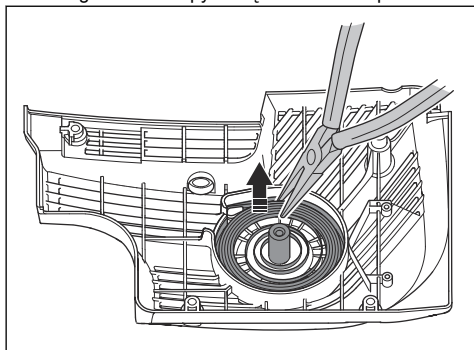
PERSPĖJIMAS: Išrinkdami spyruoklės įrenginį visada dėvėkite akių apsaugos priemones. Tai atliekant kyla akių sužeidimo pavojus, ypač jei spyruoklė yra sulūžusi.

1. Atsukite varžtą starterio skriemulio centre ir nuimkite starterio skriemulį. Atsargiai nuimkite gaubtą.



Starterio korpusė įstatyta atmetimo spyruoklė yra įtempta.

2. Atsargiai išimkite spyruoklę. Naudokite reples.



Spyruoklės įrenginio valymas



PASTABA: Nenuimkite spyruoklės nuo įrenginio.

1. Nupūskite spyruoklę suspaustu oru, kol jis bus švarus.
2. Uždėkite šiek tiek alyvos ant spyruoklės.

Spyruoklės įrenginio sumontavimas

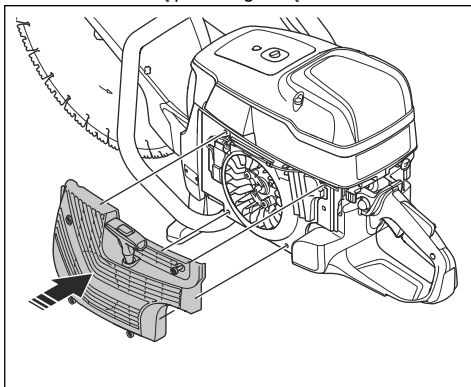
- Surinkite atlikdami *Spyruoklės įrenginio išėmimas* psl. 65 pateiktus veiksmus priešinga eilės tvarka.

Starterio korpuso sumontavimas

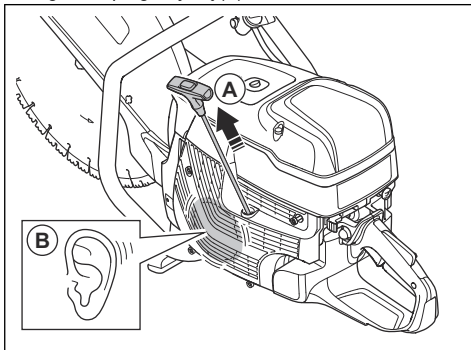


PASTABA: Starterio strektės turi būti tinkamoje padėtyje ties starterio skriemulio mova.

1. Padėkite starterį priešais gaminį.

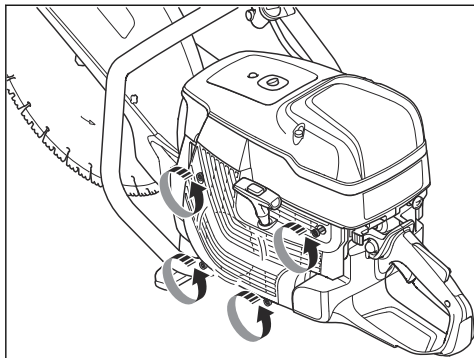


2. Sumontuokite starterio strektės tinkamoje padėtyje ties starterio skriemulio mova. Ištraukite starterio virvę maždaug 0,5 m (A). Jei padėtis yra tinkama, išgirsite spragtelėjimą (B).



3. Lėtai atleiskite starterio virvę.

4. Prisukite 4 starterio varžtus.



Karbiuratoriaus patikra

Pasižymėkite: Karbiuratorius turi tvirtas adatas, užtikrinančias, kad įrenginys visuomet gautų tinkamą degalų ir oro mišinį.

1. Apžiūrėkite oro filtrą. Žr. *Oro filtro apžiūra psl. 67*
2. Jei reikia, pakeiskite oro filtrą.
3. Jei variklio pajėgumas arba apšukos ir toliau mažėja, pasitarkite su savo HUSQVARNA pardavimo atstovu.

Degalų sistemos tikrinimas

1. Įsitinkinkite, kad nepažeistas degalų bakelio dangtelis ir jo tarpiklis.
2. Patikrinkite degalų žarnelę. Jei ji pažeista, degalų žarnelę pakeiskite.

Greičio tuščiaja eiga reguliavimas

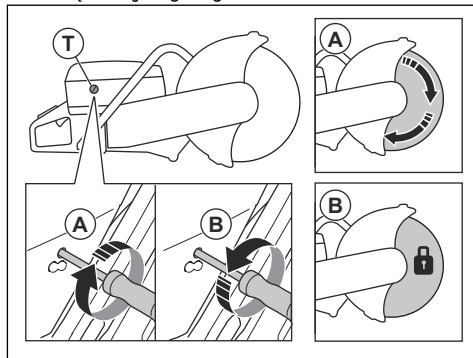


PERSPĖJIMAS: Jei pjovimo diskas sukasi tuščiaja eiga, pasitarkite su pardavimo atstovu. Nenaudokite įrenginio, kol tuščioji eiga nėra tinkamai sureguliuota arba pataisyta.

Pasižymėkite: Rekomenduojamo tuščiosios eigos greičio ieškokite *Techniniai duomenys psl. 71*.

1. Paleiskite variklį.
2. Patikrinkite greitį tuščiaja eiga. Kai karbiuratorius tinkamai sureguliuotas, pjovimo diskas sustoja varikliui veikiant tuščiaja eiga.

3. Greitį tuščiaja eiga reguliuokite varžtu T.



- a) Sukite varžtą pagal laikrodžio rodyklę, kol diskas ims sukis (A).
- b) Sukite varžtą prieš laikrodžio rodyklę, kol diskas nustos sukis (B).

Degalų filtras

Degalų filtras yra degalų bakelio viduje. Degalų filtras neleidžia užteršti degalų bakelio, kai šis pildomas. Degalų filtrą reikia keisti kasmet arba dažniau, jei jis užsikemša.



PASTABA: Degalų filtro nevalykite.

Oro filtro apžiūra

Pasižymėkite: Oro filtrą apžiūrėkite tik tuo atveju, jei sumažėja variklio galia.



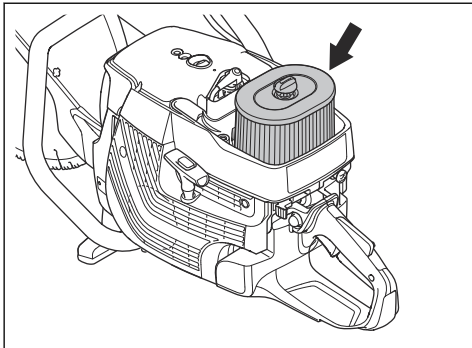
PASTABA: Išimdami oro filtrą būkite atsargūs. Į karbiuratoriaus įleidimo angą įkritusios dalelės gali jį pažeisti.



PERSPĖJIMAS: Valydami arba keisdami oro filtrą, naudokite patvirtintas kvėpavimo apsaugos priemones. Tinkamai išmeskite panaudotus oro filtras. Oro filtre esančios dulkės yra pavojingos jūsų sveikatai.

1. Atsukite 3 oro filtro dangtelio varžtus.
2. Nuimkite oro filtro dangtelį.

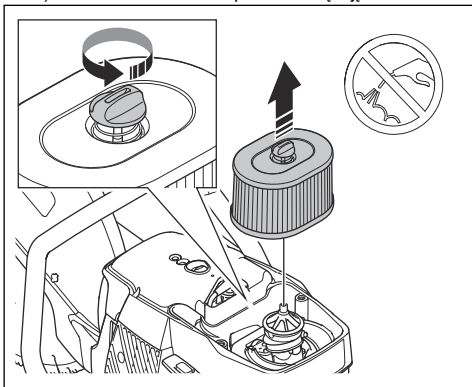
3. Patikrinkite oro filtrą ir, jei reikia, pakeiskite.



PASTABA: Nevalykite oro filtro ir nepūskite jo suspaustu oru. Taip pažeisite oro filtrą.

4. Jeigu jis vis tiek nešvarus, oro filtrą pakeiskite.

a) Atsukite oro filtro korpuso varžtą ir jį nuimkite.



b) Sumontuokite naują oro filtrą.

5. Pritvirtinkite oro filtro gaubtą ir priveržkite 3 varžtus.

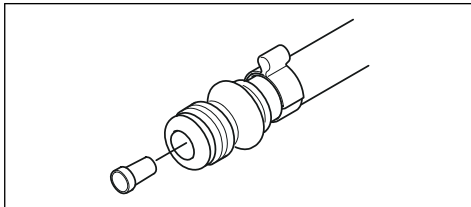
Vandens tiekimo sistemos patikra

1. Apžiūrėkite disko apsaugos purkštukus ir įsitinkinkite, kad jie neužsikimšę.

2. Jei reikia, jį išvalykite.

3. Apžiūrėkite vandens jungties filtrą. Įsitinkinkite, kad jis neužsikimšęs.

4. Jei reikia, jį išvalykite.



5. Patikrinkite žarnas ir įsitinkinkite, kad jos nepažeistos.

Trikčių diagnostika ir šalinimas

Problema	Priežastis	Galimi sprendimai
Nepavyksta paleisti gaminio.	Paleidimo procedūra atliekama netinkamai.	Žr. <i>Norėdami paleisti šaltą variklį psl. 54</i> ir <i>Norėdami paleisti šiltą variklį psl. 55</i> .
	Išjungimo jungiklis yra dešinėje (STOP) padėtyje.	Patikrinkite, ar išjungimo jungiklis (STOP) yra kairėje padėtyje.
	Degalų bakelyje nėra degalų.	Į bakelį pripilkite degalų.
	Uždegimo žvakės triktis.	Pakeiskite uždegimo žvakę.
	Sugedo sankaba.	Kreipkitės į savo techninės priežiūros atstovą.

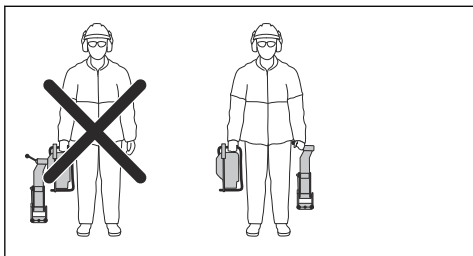
Problema	Priežastis	Galimi sprendimai
Pjovimo diskas sukasi, kai įrenginys veikia tuščiaja eiga.	Tuščiosios eigos greitis per didelis.	Sureguliuokite greitį tuščiaja eiga.
	Sugedo sankaba.	Kreipkitės į savo techninės priežiūros atstovą.
Pjovimo diskas nesisuka operatoriui nuspaudus akceleratoriaus gaiduką.	Atsilaisvinęs arba sugedęs dirželis.	Priveržkite dirželį arba pakeiskite dirželį nauju.
	Sugedo sankaba.	Kreipkitės į savo techninės priežiūros atstovą.
	Pjovimo diskas netinkamai sumontuotas.	Įsitinkinkite, kad pjovimo diskas tinkamai įrengtas.
Operatoriui spaudžiant akceleratoriaus gaiduką įrenginys neveikia.	Užsikimšęs oro filtras.	Apžiūrėkite oro filtrą. Jei būtina, pakeiskite jį.
	Užsikimšęs degalų filtras.	Pakeiskite degalų filtrą.
	Blokuojamas degalų bako srautas.	Kreipkitės į savo techninės priežiūros atstovą.
Per stipri vibracija.	Pjovimo diskas netinkamai sumontuotas.	Patikrinkite, ar pjovimo diskas tinkamai sumontuotas ir nėra pažeistas. Žr. <i>Pjovimo disko montavimas psl. 48</i> .
	Pjovimo diskas turi trūkumų.	Pakeiskite pjovimo diską ir įsitinkinkite, kad jis nesugadintas.
	Vibracijos slopinimo elementas turi trūkumų.	Kreipkitės į savo techninės priežiūros atstovą.
Per aukšta gaminio temperatūra.	Oro įsiurbimo anga arba cilindro jungės yra blokuojamos.	Išvalykite oro įsiurbimo angą ir cilindro junges.
	Nepakankamai įtemptas pavaros diržas.	Patikrinkite dirželį. Pakoreguokite įtempimą.
	Sugedo sankaba.	Pjudami visada laikykite iki galo nuspaustą akceleratorių. Patikrinkite sankabą. Kreipkitės į savo techninės priežiūros atstovą.
Sumažėjo variklio pajėgumas arba apsukos.	Užsikimšęs oro filtras.	Apžiūrėkite oro filtrą. Žr. <i>Oro filtro apžiūra psl. 67</i> .
Pjaunant susidaro daug dulkių. Dulkės matomos ore.	Tiekiami per mažai vandens arba vandens slėgis yra nepakankamas.	Patikrinkite, kaip gaminiiui tiekiamas vanduo. Žr. <i>Vandens tiekimo sistemos patikra psl. 68</i> .

Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas

Gabenimas ir laikymas



PASTABA: Nemontuokite tvirtinimo prie bėgių įtaiso ant gaminio jį gabendami. Tvirtinimo prie bėgių įtaisas yra tikslus įrankis. Jį sugadinus pjūviai bus ne tokie tikslūs.



- Tvirtinimo įtaisą laikykite tiekiamoje dėžėje atskirai nuo gaminio.
- Pritvirtinkite gaminį jį transportuodami, kad nepažeistumėte ir išvengtumėte nelaimingų atsitikimų.
- Prieš padėdami saugoti arba gabendami gaminį į kitą vietą, nuimkite pjovimo diską.
- Laikykite gaminį užrakintoje patalpoje, kad jo nepasiektų vaikai arba negalioji asmenys.
- Pjovimo diskus laikykite sausoje ir nuo šalčio apsaugotoje patalpoje.
- Prieš surinkdami apžiūrėkite visus naujus ir panaudotus diskus, ar jie nebuvo apgadinti transportuojant ir saugant.
- Prieš padėdami saugoti, nuvalykite ir apžiūrėkite gaminį. Žr. *Techninė priežiūra psl. 59*.
- Prieš padėdami saugoti ilgam laikui, išleiskite degalus iš degalų bakelio.

Gaminio utilizavimas



Šis simbolis nurodo, kad įrenginys nepriskiriamas buitiniams atliekoms. Atiduokite jį perdirbti pasinaudodami vietine elektros ir elektronikos įrenginių surinkimo sistema. Taip prisidėsite prie tinkamo atliekų tvarkymo.

Jei reikia daugiau informacijos, kreipkitės į vietines institucijas, buitinių atliekų tvarkymo tarnybas, „HUSQVARNA“ techninės priežiūros atstovą arba mažmenininką.

Netinkamas išmetimas gali daryti neigiamą poveikį aplinkai ir žmogaus sveikatai, nes gaminyje gali būti pavojingų medžiagų.

Techniniai duomenys

Techniniai duomenys

	K 1270 II Rail 14"	K 1270 II Rail 16"	K 1270 II Rail 14" Kill Switch
Cilindro darbinis tūris, cm ³ /kub. col.	119/7,3	119/7,3	119/7,3
Cilindro ertmė, mm/col.	60 / 2,4	60 / 2,4	60 / 2,4
Eiga, mm/col.	42/1,7	42/1,7	42/1,7
Greitis tuščiaja eiga, aps./min.	2700	2700	2700
Plačiai atvertas akceleratorius, be apkrovos, aps./min.	9300 (+/-150)	9300 (+/-150)	9300 (+/-150)
Galingumas, kW/AG, esant aps./min.	5,8/7,9 esant 8400	5,8/7,9 esant 8400	5,8/7,9 esant 8400
Uždegimo žvakė	NGK BPMR 7A	NGK BPMR 7A	NGK BPMR 7A
Tarpas tarp elektrodų, mm/col.	0,5/0,02	0,5/0,02	0,5/0,02
Degalų bakelio talpa, l/JAV skyst. unc.	1,2/40	1,2/40	1,2/40
Svoris			
Pjaustytuvas be degalų ir pjovimo disko, kg/lb	14,9/32,8	15,7 / 34,6	15,0/33,0
Tvirtinimo prie bėgių įtaisai, kg/lb			
RA 10	5,0/11,0	5,0/11,0	5,0/11,0
RA 10 S	5,3 / 11,7	5,3 / 11,7	5,3 / 11,7
RA 11	5,8 / 12,8	5,8 / 12,8	5,8 / 12,8
Velenas, galios atidavimo velenas			
Maks. veleno apsakos, aps./min	4700	4300	4700
Maks. periferinis greitis, m/s arba pėd./min.	90 arba 18000	90 arba 18000	90 arba 18000
Skleidžiamas triukšmas ⁴			
Garso galios lygis, išmatuotas dB (A)	116	116	116
Garso stiprumo lygis, garantuotas L _{WA} dB (A)	117	117	117
Garso lygiai ⁵			
Ekvivalentiškas garso slėgio lygis ties dirbančiojo ausimis, dB (A)	104	104	104
Ekvivalentinių virpesių lygiai, a_{hveq} ⁶			

⁴ Triukšmo emisija į aplinką išmatuota kaip garso stiprumas (L_{WA}) pagal direktyvą . Skirtumas tarp garantuojamo ir matuojamo garso stiprumo yra tas, kad garantuojamas garso stiprumas apima ir matavimo rezultatų sklaidą bei nukrypimus tarp skirtingų to paties modelio gaminių pagal direktyvą .

⁵ Pagal EN ISO 19432-1 ekvivalentiškas garso slėgio lygis apskaičiuojamas kaip skirtingų garso slėgio lygių įvairiomis darbo sąlygomis dinaminės svertinės energijos suma. Pateiktuose duomenyse apie ekvivalentinį gaminio garso slėgio lygį nurodyta tipiška statistinė sklaida (standartinis nuokrypis), siekianti 1 dB (A).

⁶ Pagal EN ISO 19432-1 ekvivalentiškas vibracijos lygis apskaičiuojamas kaip vibracijos lygių įvairiomis darbo sąlygomis dinaminės svertinės energijos suma. Pateiktas ekvivalentinės vibracijos lygis yra su 1m/s² tipiška statistine sklaida (standartiniu nuokrypiu). K 1270 II Rail 14" Kill Switch matavimai atlikti prie bėgio pritvirtinus RA 10.

	K 1270 II Rail 14"	K 1270 II Rail 16"	K 1270 II Rail 14" Kill Switch
Priekinė / galinė rankena	3,4/3,5	4,4/3,9	3,4/3,5

Rekomenduojami pjovimo disko matmenys

Pjovimo disko skersmuo, col./mm	Didžiausias pjovimo gylis, mm/col.	Disko apsisukimų skaičius, aps./min.	Disko greičio kategorija, m/s arba pėd./min.	Disko centrinės angos skersmuo, mm/col.	Didžiausias disko storis, mm/col.
14/350	118/4,6	5500	100 ar 19 600	25,4/1 arba 20/0,79	5/0,2
16/400	145/5,7	4800	100 ar 19 600	25,4/1 arba 20/0,79	5/0,2

Informacija apie pateiktus triukšmo ir vibracijos duomenis

Šios pateiktos reikšmės buvo gautos atliktus tyrimus laboratorijoje pagal nurodytų direktyvų arba standartų reikalavimus ir gali būti lyginamos su kitų gaminių, išbandytų pagal tų pačių direktyvų arba standartų

reikalavimus, reikšmėmis. Šios pateiktos reikšmės gali būti naudojamos vertinant pavojų, bet konkrečiose darbo vietose išmatuotos reikšmės gali būti didesnės. Faktinės poveikio reikšmės ir konkrečiam naudotojui kylantis pavojus yra unikalūs bei priklauso nuo naudotojo darbo būdo, gaminio naudojimo, poveikio laiko, naudotojo fizinės būklės bei gaminio būklės.

Priedai

„Husqvarna Fleet Services™“ jutiklis

Šis gaminys yra suderinamas su „Husqvarna Fleet“ įrenginio jutikliu. Gaminį tuomet galima prijungti prie „Husqvarna Fleet Services™“, debesijos sprendimo, suteikiančio komercinio parko valdytojai galimybę peržiūrėti visus gaminius. Daugiau informacijos apie „Husqvarna Fleet Services™“ žr. www.husqvarna.com.

Atitikties deklaracija

ES atitikties deklaracija

Bendrovė **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna,
Švedija, tel. +46-36-146500, atsakingai patvirtina, kad
gaminy:

Aprašymas	Nešiojamas pjovimo įrenginys
Gamintojas	HUSQVARNA
Tipas / modelis	K 1270 II Rail
Identifikacijos numeris	Serijos numeriai nuo šios datos: 2021 ir vėlesni

visiškai atitinka šias ES direktyvas ir reglamentus:

Direktyva / reglamentas	Aprašymas
2006/42/EC	„dėl mašinų“
2000/14/EC	„dėl triukšmo lauke“
2014/30/EU	„dėl elektromagnetinio suderinamumo“
2011/65/EU	„dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo“

ir kad laikomasi šių suderintų standartų ir (arba)
techninių specifikacijų reikalavimų

EN ISO 12100:2010 , EN ISO 19432-1:2020, EN
55012:2008+A1:2009, EN ISO 14982:2009, EN IEC
63000:2018.

2000/14/EC, atitikties įvertinimo procedūra: V priedas.

Daugiau informacijos apie triukšmo emisiją žr.

Techniniai duomenys psl. 71.

Partille, 2021-04-29

Erik Silfverberg

Tyrimų ir plėtros direktorius, betono pjovimo ir gręžimo
įranga

„Husqvarna AB“, statybų padalinys

atsakingas už techninę dokumentaciją



Saturs

Ievads.....	74	Problēmu novēršana.....	104
Drošība.....	76	Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana.....	105
Montāža.....	81	Tehniskie dati.....	107
Lietošana.....	85	Piederumi.....	108
Tehniskā apkope.....	95	Atbilstības deklarācija.....	109

Ievads

Izstrādājuma apraksts

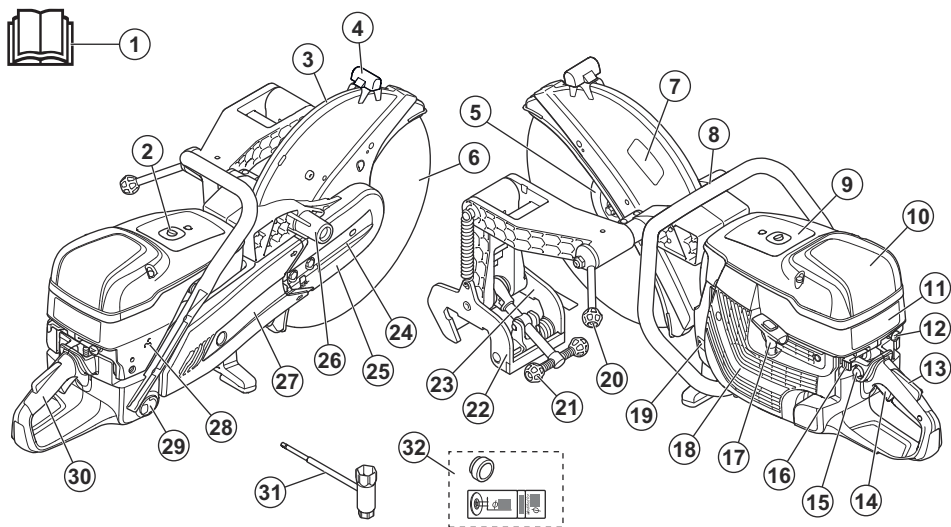
Šis HUSQVARNA K 1270 II Rail spēka zāģis ir pārnēsājama rokās turama griešanas ierīce, kuras darbību nodrošina divtaktu iekšdedzes dzinējs.

Paredzētā lietošana

Šis izstrādājums ir paredzēts cietu materiālu, piemēram, tērauda, griešanai. Šis izstrādājums ir īpaši paredzēts dzelzceļa sliežu griešanai. Nelietojiet izstrādājumu citiem mērķiem. Šo izstrādājumu drīkst lietot tikai profesionāli lietotāji, kuriem ir attiecīgā pieredze.

Mēs nepārtraukti strādājam, lai uzlabotu drošību un efektivitāti, izmantojot šo izstrādājumu. Lai iegūtu plašāku informāciju, sazinieties ar apkopes pakalpojumu nodrošinātāju.

Izstrādājuma pārskats K 1270 II Rail



1. Lietotāja rokasgrāmata
2. Dekompresijas vārsts
3. Asmens aizsargs

4. Asmens aizsarga regulēšanas rokturis
5. Atloks, vārpsta, ass buķe
6. Griezējasmens (nav iekļauts komplektā)

7. Griešanas piederumu uzlīme
8. Priekšējais rokturis
9. Brīdinājuma uzlīme
10. Gaisa filtra pārsegs
11. Palaides norādījumu uzlīme
12. Gaisa vārsta vadība
13. Droseles mēlītes bloķētājs
14. Droseles mēlīte
15. Gaisa izspiešanas balons
16. Apturēšanas slēdzis
17. Startera auklas rokturis
18. Startera korpuss
19. Datu plāksnīte
20. Spēka zāga fiksācijas rokturis
21. Slīdes fiksācijas rokturis
22. Slīdes stiprinājums
23. Griešanas vadotne
24. Siksnas spriegotājs
25. Priekšējais siksnas aizsargs
26. Slīdes stiprinājuma uzstādīšanas punkts
27. Aizmugurējais siksnas aizsargs
28. T skrūve, tukšgaitas apgriezību skaita pielāgošana
29. Degvielas tvertnes vāciņš
30. Aizmugurējais rokturis
31. Kombinētā uzgriežņu atslēga
32. Bukse un uzlīme

Simboli uz izstrādājuma



BRĪDINĀJUMS. Šis izstrādājums var būt bīstams un radīt smagas vai nāvējošas traumas operatoram vai citiem cilvēkiem. Esiet uzmanīgi un lietojiet izstrādājumu pareizi.



Rūpīgi izlasiet šo lietotāja rokasgrāmatu un pirms šā izstrādājuma lietošanas pārlicinieties, vai izprotat norādījumus.



Lietojiet apstiprināto aizsargķiveri, dzirdes aizsarglīdzekļus, acu aizsarglīdzekļus un respiratoru. Skatiet: *Individuālie aizsarglīdzekļi lpp. 78.*



Griešanas laikā veidojas putekļi. Putekļu ieelpošana var radīt veselības apdraudējumu. Lietojiet apstiprinātu respiratoru. Izvairieties no izplūdes garaiņu ieelpošanas. Vienmēr nodrošiniet labu ventilāciju.



BRĪDINĀJUMS. Atsitieni var būt pēkšņi, strauji un spēcīgi un radīt dzīvībai bīstamas traumas. Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet un izprotiet norādījumus rokasgrāmatā. Skatiet: *Atsitieni lpp. 85.*



Griezējasmens radītās dzirksteles var izraisīt degvielas, koksnes, apģērba, sausas zāles un citu uzliesmojošu materiālu aizdegšanos.



Nodrošiniet, lai griezējasmenī nebūtu plaisas un citi bojājumi.



Nelietojiet rīpžāgu asmeņus.



Gaisa drosele



Atgaisošanas sūkņa balons



Spiediena samazināšanas vārsts



Startera auklas rokturis



Izmantojiet benzīna un eļļas maisījumu.



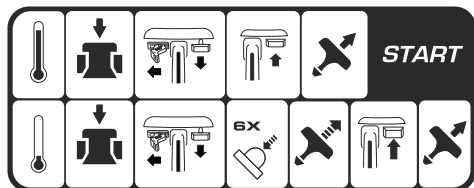
Šis izstrādājums atbilst spēkā esošajām ES direktīvām.



Trokšņa izplūde vidē atbilst attiecīgo EK direktīvu prasībām. Izstrādājuma trokšņa emisija ir norādīta sadaļā *Tehniskie dati lpp. 107* un uz etiķetes.

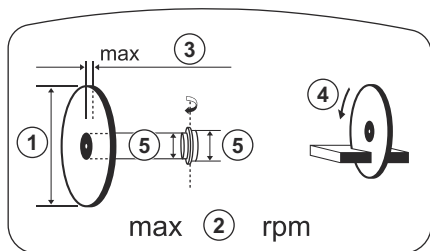
Piezīme: Pārējie uz izstrādājuma norādītie simboli/norādes atbilst noteiktu valstu sertifikācijas prasībām.

Palaides norādījumu uzlīme



Norādījumus skatiet sadaļās *Izstrādājuma iedarbināšana, ja dzinējs ir auksts lpp. 90* un *Izstrādājuma iedarbināšana, ja dzinējs ir auksts lpp. 91*.

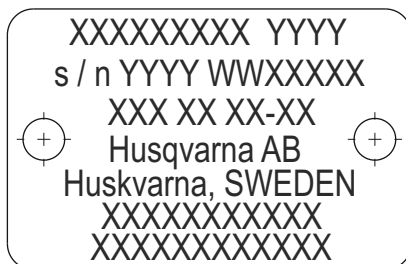
Griešanas piederumu uzlīme



1. Griešanas asmens diametrs
2. Piedziņas vārpstas maksimālais ātrums
3. Maks. asmens biezums
4. Griešanas virziens

5. Bukses izmēri

Datu plāksnīte



1. rinda: zīmols, modelis (X, Y)
2. rinda: sērijas nr. ar ražošanas datumu (Y, W, X): gads, nedēļa, secības nr.
3. rinda: izstrādājuma nr. (X)
4. rinda: ražotājs
5. rinda: ražotāja adrese
- 6.–7. rinda. ES tipa apstiprinājuma numurs vai Ķīnas MEIN numurs, ja attiecas

Euro V emisijas



BRĪDINĀJUMS: Motora atvēršana anulē šī izstrādājuma ES tipa apstiprinājumu.

Drošība

Drošības definīcijas

Brīdinājumi, norādes "Uzmanību!" un piezīmes tiek izmantotas, lai izceltu īpaši svarīgas lietošanas rokasgrāmatas daļas.



BRĪDINĀJUMS: Tiek izmantots tad, ja rokasgrāmatā sniegto norādījumu neievērošanas dēļ operatoram vai blakus esošajām personām draud traumas vai nāve.



IEVĒROJIET: Tiek izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegto norādījumu neievērošanas dēļ rodas izstrādājuma, citu materiālu vai blakus esošās teritorijas bojājumu risks.

Piezīme: Tiek izmantota, lai sniegtu plašāku informāciju, kas nepieciešama attiecīgajā situācijā.

Vispārīgi norādījumi par drošību



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet tālāk izklāstītās brīdinājuma instrukcijas.

- Spēka zāģis ir bīstams darba rīks, ja to lieto neuzmanīgi vai nepareizi — var rasties nopietnas traumas vai iestāties nāve. Tāpēc ir ļoti svarīgi izlasīt un saprast šo lietotāja rokasgrāmatu. Operatoram pirms izstrādājuma pirmās lietošanas reizes ieteicams izlasīt praktiskos norādījumus.
- Izstrādājuma pārveidošana ir aizliegta. Ražotāja neapstiprinātas izstrādājuma izmaiņas var izraisīt nopietnas traumas vai nāvi.
- Neizmantojiet izstrādājumu, ja pastāv iespēja, ka to ir pārveidojušas citas personas.
- Vienmēr izmantojiet oriģinālos piederumus un rezerves daļas. Ražotāja neapstiprināti piederumi un rezerves daļas var izraisīt nopietnas traumas vai nāvi.

- Gādājiet, lai izstrādājums ir tīrs. Pārļiecinieties, ka varat skaidri izlasīt zīmes un uzlīmes.
- Nekādā gadījumā neļaujiet bērniem vai citām atbilstoši neapmācītām personām strādāt ar izstrādājumu vai veikt tam tehnisko apkopi.
- Neļaujiet nevienai personai izmantot izstrādājumu, ja tā nav izlasījusi un sapratusi lietotāja rokasgrāmatas saturu.
- Atļaujiet tikai pilnvarotām personām lietot šo izstrādājumu.
- Šis izstrādājums darbības laikā rada elektromagnētisko lauku. Noteiktos apstākļos šis lauks var traucēt aktīvo vai pasīvo medicīnisko implantu darbībai. Lai samazinātu nopietnu vai nāvējošu traumu risku, mēs iesakām personām, kam ir medicīniskie implantī, pirms šī izstrādājuma lietošanas konsultēties ar savu ārstu un medicīniskā implanta izgatavotāju.
- Šajā lietotāja rokasgrāmatā ietvertā informācija neaizstāj profesionālas prasmes un pieredzi. Ja rodas situācija, kurā nejutaties droši, pārtrauciet darbu un konsultējieties ar speciālistu. Sazinieties ar vietējo apkopes sniedzēju. Nekad nedariet neko, par ko neesat pārļiecināts!
- Uz spēka zāģi attiecināmā drošības distance ir 15 m/50 pēdas. Nodrošiniet, lai darba zonā neatrastos dzīvnieki un nepiederošas personas.
- Šo izstrādājumu nedrīkst darbināt, kamēr darba zona nav atbrīvota un jūsu kājas un ķermenis neatrodas stabilā pozīcijā.
- Pārļiecinieties, vai nav personu, priekšmetu un situāciju, kas var kavēt izstrādājuma drošu darbību.
- Nodrošiniet, lai neviena persona un nekādi objekti nenokļūtu saskarē ar griešanas apļikojumu vai asmens iekustinātajiem objektiem.
- Neizmantojiet izstrādājumu miglā, lietū, spēcīgā vējā, aukstā laikā, zibens riska gadījumā vai citos nelabvēlīgos laika apstākļos. Izstrādājuma izmantošana nelabvēlīgos laika apstākļos var negatīvi ietekmēt jūsu modrību. Nelabvēlīgi laikapstākļi var izraisīt bīstamus darba apstākļus, piemēram, padarot virsmas slidenas.
- Šī izstrādājuma darbināšanas laikā nodrošiniet, lai nebūtu iespējama materiāla atdalīšanās un krišana, izraisot operatora traumas.
- Darbinot šo izstrādājumu uz slīpas virsmas, jāievēro īpaša piesardzība.
- Gādājiet, lai darba veikšanas vieta būtu tīra un apgaismota.
- Pirms šī izstrādājuma darbināšanas pārbaudiet, vai darba zonā pastāv slēpts apdraudējums, piemēram, elektriskie kabeļi, ūdensapgādes vai gāzes caurules un uzliesmojošas vielas. Ja izstrādājums uzsit pa paslēptu priekšmetu, nekavējoties apturiet dzinēju un izpētiet izstrādājumu un priekšmetu. Nesāciet atkal lietot izstrādājumu, kamēr neesat pārļiecinājies, ka to var droši darīt.
- Pirms mucas, caurules vai cita veida tvertnes griešanas pārļiecinieties, vai tajā neatrodas uzliesmojošas vai savādākas vielas, kas var izraisīt aizdegšanos vai eksploziju.

Darba drošības norādījumi



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet turpmāk izklāstītos brīdinājumus.

- Pirms spēka zāģa lietošanas jums ir jāizprot atslēgta iedarbība un jāzina, kā to novērst. Skatiet šeit: *Atslēgta ielp. 85.*
- Veiciet drošības pārbaudes, tehnisko apkopi un apkalpošanu, kas norādīts šajā operatora rokasgrāmatā. Noteikti uzturēšanas un apkalpošanas darbi ir jāveic pilnvarotam servisa centram. Skatiet šeit: *Ievads ielp. 95.*
- Neizmantojiet izstrādājumu, ja tas ir bojāts.
- Neizmantojiet šo izstrādājumu, ja esat noguris, slims vai esat alkohola, narkotiku vai medikamentu izraisītā reibumā. Šie faktori var nelabvēlīgi ietekmēt jūsu redzi, modrību, koordināciju vai spriestspēju.
- Šo izstrādājumu nedrīkst iedarbināt, ja nav uzstādīt siksnas un siksnas aizsargs. Sajūgs var kļūt vaļīgs un izraisīt traumu gūšanu.
- Dzirksteles no griezējasmens var izraisīt uzliesmojošu materiālu aizdegšanos, piemēram, benzīna, gāzes, koksnes, apģērba un sausas zāles.
- Negrieziet azbesta materiālus.

Darba zonas drošība



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot šo izstrādājumu, izlasiet zemāk izklāstītos brīdinājumus.



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot šo izstrādājumu, izlasiet zemāk izklāstītos brīdinājumus.

- Izstrādājuma lietošanas laikā no tā uz operatoru iet vibrācija. Regulāra un bieža izstrādājuma izmantošana var izraisīt operatora traumas vai palielināt to nopietnumu. Traumas var rasties pirkstām, plaukstām, plaukstu locītavām, rokām, pleciem un/vai nerviem, kā arī citu ķermeņa daļu asinsvadiem. Traumas var būt destruktīvas un/vai ar paliekošām sekām, kā arī pakāpeniski palielināties nedēļu, mēnešu vai gadu laikā. Traumas ir iespējamas asinsrites sistēmai, nervu sistēmai, locītavām un citām ķermeņa daļām.
- Simptomi var izpausties izstrādājuma lietošanas vai citā laikā. Ja jums ir parādījušies simptomi un jūs turpināt lietot izstrādājumu, simptomi var palielināties un kļūt paliekoši. Meklējiet medicīnisko palīdzību, ja parādās šādi vai savādāki simptomi:

- nejūtīgums, sajūtu zudums, zvanišana ausīs, durošas sajūtas, sāpes, dedzinošas sajūtas, pulsējošas sajūtas, stīvums, neveiklība, spēka zudums, ādas krāsas vai stāvokļa izmaiņas.
- Aukstā laikā simptomi var pastiprināties. Kad lietojat izstrādājumu aukstā vidē, izmantojiet siltas drēbes, kā arī turiet rokas siltumā un sausumā.
- Lai uzturētu pareizu vibrāciju līmeni, lietojiet izstrādājumu un veiciet tā apkopi, kā norādīts lietotāja rokasgrāmatā.
- Izstrādājumam ir vibrāciju slāpēšanas sistēma, kas samazina vibrāciju, kura iet no rokturiem uz operatoru. Ļaujiet izstrādājumam paveikt darbu. Nespiediet uz to ar spēku. Turiet izstrādājuma rokturus nesasprindzinoties, taču pārliecinieties, ka kontrollejtā un vadāt to drošā veidā. Nespiediet rokturus iekšā pret gala atdūrēm vairāk nekā nepieciešams.
- Turiet rokas tikai uz roktura vai rokturiem. Sargiet pārējās ķermeņa daļas no šī izstrādājuma.
- Ja pēkšņi rodas spēcīgas vibrācijas, nekavējoties apstādiniet izstrādājumu. Neturpiniet lietošanu, kamēr palielināto vibrāciju iemesls nav novērsts.
- Granīta vai cieta betona griešana izraisa lielākas vibrācijas šajā izstrādājumā nekā mīksta betona griešana. Trula vai defektīva griešanas aprikojuma, kā arī neatbilstoša tipa vai nepareizi asināta griešanas aprikojuma izmantošana izraisa vibrāciju līmeņa paaugstināšanos.

Drošība saistībā ar izplūdes gāzēm



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot šo izstrādājumu, izlasiet zemāk izklāstītos brīdinājumus.

- Dzinēja izplūdes gāzes satur oglekļa monoksīdu, kas ir bezkrāsaina, indīga un ļoti bīstama gāze. Oglekļa monoksīda ieelpošana var izraisīt nāvi. Tā kā oglekļa monoksīds ir bezkrāsains un to nevar redzēt, to nevar arī sajūst. Oglekļa monoksīda saindēšanās simptomi ir reibonis, taču pastāv iespēja, ka persona zaudē samanu bez jebkāda brīdinājuma, ja oglekļa monoksīda daudzums vai koncentrācija ir pietiekama.
- Arī izplūdes gāzes satur nesadegušus ogļūdeņražus, tostarp benzolu. Ilgstoša putekļu ieelpošana var izraisīt veselības problēmas.
- Redzamās vai saojamās izplūdes gāzes satur arī oglekļa monoksīdu.
- Nelietojiet izstrādājumu ar iekšdedzes dzinēju telpās vai vietās, kur nav pietiekama gaisa plūsma.
- Neieelpojiet izplūdes gāzes.
- Pārliecinieties, vai darba zonā ir pietiekama gaisa plūsma. Tas ir ļoti svarīgi, kad strādājat ar izstrādājumu tranšejās vai citās šaurās darbu veikšanas vietās, kur izplūdes gāzes var viegli uzkrāties.

Aizsardzība pret putekļiem



BRĪDINĀJUMS: Pirms betona līdzināšanas mašīnas lietošanas izlasiet zemāk minētos brīdinājumus.

Izmantojot šo rīku, var rasties silīcija putekļi (silīcijs ir smilšs, kvarcs, ķieģeļu māla, granīta un daudzu citu minerālu un akmeņu galvenā sastāvdaļa.). Pārmērīga silīcija putekļu daudzuma iedarbība var izraisīt elpceļu slimības, piemēram, hronisku bronhītu, silikozu un plaušu fibrozi. Šīs slimības var būt nāvējošas. Lai mazinātu silīcija putekļu iedarbību, Husqvarna iesaka dažādas iespējas, piemēram:

- Izmantot ūdeni, lai sasaistītu putekļus griešanas vai slīpēšanas laikā.
- Izmantot putekļu savākšanas sistēmu kopā ar griešanas vai slīpēšanas instrumentu.
- Izmantot gaisa attīrīšanas sistēmu kopā ar putekļu ekstraktoru.
- Izmantot piemērotu elpošanas aizsargmasku, pamatojoties uz to, kāds materiāls tiek griezts vai slīpēts.

IAL prasības saistībā ar silīcija putekļiem vai citām ieelpojamām vielām var atšķirties atkarībā no vietējiem un valsts tiesību aktiem. Lūdzu, ievērojiet šos tiesību aktus, lai noteiktu pieļaujamās iedarbības robežvērtības, kā arī IAL prasības. Vienmēr izmantojiet atbilstošu praksi un IAL, lai mazinātu iedarbību.

Individuālie aizsarglīdzekļi

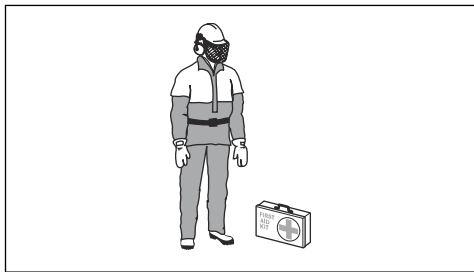


BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet turpmāk izklāstītos brīdinājumus.

- Darba laikā vienmēr ir jāizmanto individuālais drošības aprikojums. Individuālais aizsargaprikojums nenovērsīs traumas, taču samazinās to smaguma pakāpi, ja notiktu negadījums. Lai izvairītos no piemērotu aprikojumu, sazinieties ar izplatītāju, kas nodrošina apkopi.
- Izmantojiet apstiprinātu aizsargķiveri.
- Izmantojiet apstiprinātus dzirdes aizsarglīdzekļus. Ilgstoša uzturēšanās troksnī var radīt būtiskus dzirdes bojājumus. Lietojot dzirdes aizsarglīdzekļus, vienmēr uzmanīgi klausieties, lai sadzirdētu brīdinājumu signālus vai saucienus. Kad motors apstājas, vienmēr noņemiet dzirdes aizsarglīdzekļus.
- Lai samazinātu risku, ko rada saskarē ar asmeni iekustināti objekti, izmantojiet apstiprinātus acu aizsarglīdzekļus. Ja izmantojat sejas aizsargu, jālieto arī apstiprinātas aizsargbrilles. Atzītas aizsargbrilles ir tādas, kas atbilst ASV standarta ANSI Z87.1 vai ES valstu standarta EN 166 prasībām. Vīzīeriem ir jāatbilst standartam EN 1731.
- Velciet biezus cimdus.
- Izmantojiet apstiprinātus elpceļu aizsarglīdzekļus. Tādu izstrādājumu, kas apstrādā vai piešķir

materiālam formu - piemēram, griezēju, slīpripu, urbju - lietošana var radīt putekļus un tvaikus, kuros var būt bīstamas ķīmikālijas. Pārbaudiet materiālu, ko plānojat apstrādāt, un lietojiet atbilstošu respiratoru.

- Lietojiet piegulošu, intensīvam darbam paredzētu un ērtu apģērbu, kas nodrošina pilnīgu kustību brīvību. Griešana rada dzirksteles, kas var aizdedzināt apģērbu. HUSQVARNA iesaka valkāt ugunsdrošu kokvilnas vai ļoti rupja džinsa auduma apģērbu. Nevelciet apģērbu, kas izgatavots no neilona, poliestera vai mākslīgā zīda. Šie materiāli aizdegoties kūst un pielīp ādai. Nevalkājiet šortus.
- Velciet zābakus ar tēraudu purngaliem un neslīdošām pazolēm.
- Vienmēr jābūt tūlītēji pieejamam pirmās palīdzības komplektam.



- No slāpētāja vai griezējasmens var nākt dzirksteles. Vienmēr jābūt tūlītēji pieejamam ugunsdzēsīgamajam aparātam.

Produkta drošības ierīces

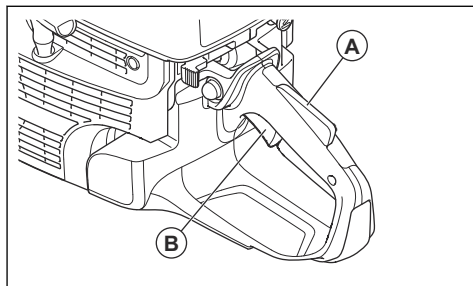


BRĪDINĀJUMS: Pirms produkta lietošanas izlasiet zemāk minētos brīdinājumus.

- Nelietojiet produktu kopā ar drošības ierīcēm, kas ir bojātas vai nedarbojas pareizi.
- Regulāri pārbaudiet drošības ierīces. Ja drošības ierīces ir bojātas vai nedarbojas pareizi, sazinieties ar pilnvarotu HUSQVARNA apkopes dienesta pārstāvi.
- Nepārveidojiet drošības ierīces.
- Nelietojiet produktu, ja nav uzstādītas aizsargplāksnes, aizsargpārsegi, drošības slēdži un citas aizsargierīces vai tās ir bojātas.

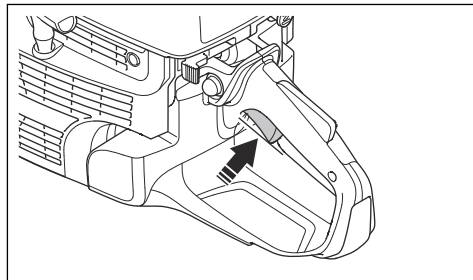
Droseles mēlītes bloķētājs

Droseles mēlītes bloķētājs novērš nejaušu droseles mēlītes darbību. Ja ar roku satver rokturi un nospiež droseles mēlītes bloķētāju (A), tiek atbrīvota droseles mēlīte (B). Ja rokturi atlaiž, droseles mēlīte un droseles mēlītes bloķēšanas mehānisms ieņem sākotnējo stāvokli. Šī funkcija nodrošina droseles mēlītes bloķēšanu brīvgaitas režīmā.

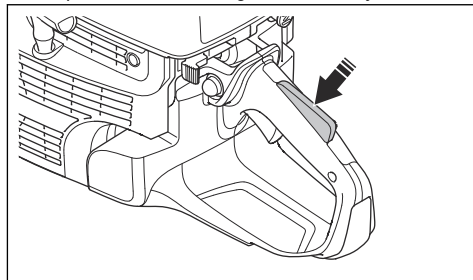


Droseles mēlītes bloķētāja pārbaude

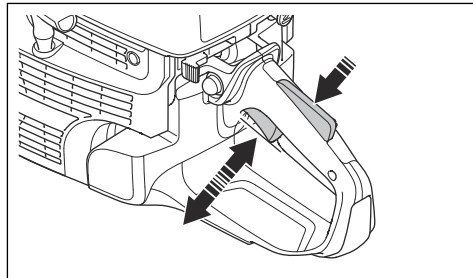
1. Pārliecinieties, vai, atlaižot droseles mēlītes bloķētāju, droseles mēlīte ir fiksēta tukšgaitas stāvoklī.



2. Nospiediet droseles mēlītes bloķētāju un pārbaudiet, vai pēc atlaišanas tas atgriežas sākotnējā stāvoklī.



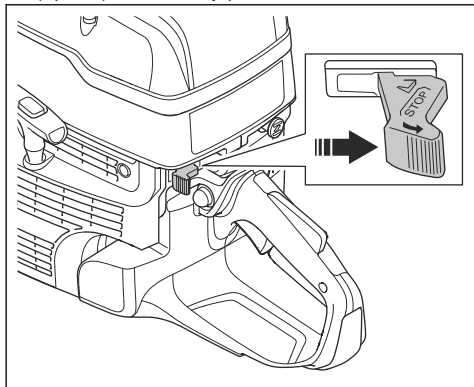
3. Pārbaudiet, vai droseles mēlīte un droseles mēlītes bloķētājs kustas brīvi un atgriezes atsperes darbojas pareizi.



4. Iedarbiniet izstrādājumu ar pilnībā atvērtu droseli.
5. Atļaidiet droseli mēlīti un pārbaudiet, vai griezējasmens apstājas un paliek nekustīgs.
6. Ja griezējasmens tukšgaitas stāvoklī griežas, noregulējiet tukšgaitas ātrumu. Skatiet šeit:
Tukšgaitas apgriezienu skaita regulēšana lpp. 103.

Apturēšanas slēdža pārbaude

1. Iedarbiniet dzinēju.
2. Pārbīdiet apturēšanas slēdzi pozīcijā STOP (Apturēt). Motoram ir jāpārtrauc darboties.

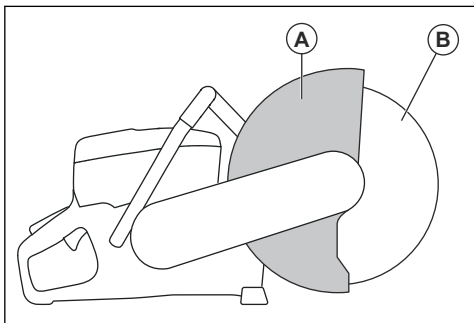


Asmens aizsargs



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma ieslēgšanas pārbaudiet, vai asmens aizsargs ir piestiprināts pareizi. Nelietojiet šo izstrādājumu, ja asmens aizsargs nav uzstādīts, ir bojāts vai tajā ir plaisas.

Asmens aizsargs (A) ir jāuzstāda virs griezējasmēņa (B). Tas novērš traumas, ja asmens daļas vai griežamā materiāla gabali tiek mesti operatora virzienā.



Asmens un asmens aizsarga pārbaude

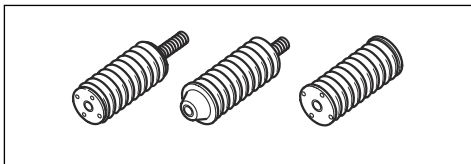


BRĪDINĀJUMS: Bojāts griezējasmens var izraisīt traumas.

1. Pārbaudiet, vai griezējasmens ir pareizi uzstādīts un tam nav bojājumu.
2. Pārbaudiet, vai asmens aizsargā nav plaisu un vai tas nav bojāts.
3. Ja asmens aizsargs ir bojāts, nomainiet to.

Vibrāciju samazināšanas sistēma

Jūsu izstrādājums ir aprīkots ar vibrāciju slāpēšanas sistēmu, kas ir konstruēta, lai mazinātu vibrācijas un padarītu darbu ērtāku. Izstrādājuma vibrāciju slāpēšanas sistēma samazina vibrāciju pāreju starp dzinēja ierīci/ griešanas aprīkojumu un izstrādājuma roktura ierīci.



Vibrāciju slāpēšanas sistēmas pārbaude



BRĪDINĀJUMS: Pārliedzinieties, ka dzinējs ir izslēgts un apturēšanas slēdzis atrodas pozīcijā STOP.

1. Pārbaudiet, vai vibrāciju slāpēšanas bloki nav ieplaisājuši vai deformēti. Ja vibrāciju slāpēšanas bloki ir bojāti, tie ir jānomaina.
2. Pārbaudiet, vai vibrāciju slāpēšanas bloki ir pareizi piestiprināti motora blokam un roktura blokam.

Trokšņa slāpētājs

Slāpētājs maksimāli mazina troksni un novirza dzinēja izplūdes gāzes prom no operatora.

Nelietojiet produktu, ja nav trokšņa slāpētāja vai tas ir bojāts. Bojāts trokšņa slāpētājs palielina trokšņa līmeni un aizdegšanās risku.



BRĪDINĀJUMS: Lietošanas laikā, tūlīt pēc tās un tad, kad dzinējs darbojas tukšgaitā, trokšņa slāpētājs būtiski sakarst. Lai nepieļautu aizdegšanos, esiet piesardzīgi uzliesmojošu materiālu un/vai gāzu tuvumā.

Trokšņa slāpētāja pārbaude

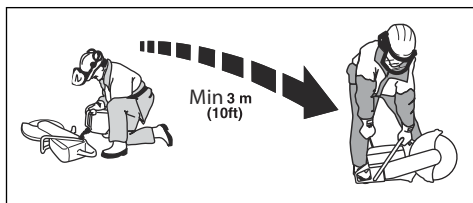
- Regulāri pārbaudiet slāpētāju, lai pārliecinātos, ka tas ir pareizi piestiprināts un nav bojāts.

Drošības norādījumi, rīkojoties ar degvielu



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītās brīdinājuma instrukcijas.

- Degviela ir viegli uzliesmojošs šķidrums, bet tā izgarojumi ir sprādzienbīstami. Esiet uzmanīgs ar degvielu, lai nepieļautu traumas, ugunsgrēku un sprādzienu.
- Degvielu drīkst ieliet izstrādājuma tvertnē tikai ārpus slēgtām telpām, kur pastāv pietiekama gaisa plūsma. Neieelpojiet degvielas izgarojumus. Degvielas izgarojumi ir indīgi un var izraisīt traumas, aizdegšanos un eksploziju.
- Neņemiet nost degvielas tvertnes vāciņu un neuzpildiet degvielas tvertni dzinēja darbības laikā.
- Pirms degvielas tvertnes uzpildīšanas ļaujiet dzinējam atdzist.
- Nesmēķējiet degvielas vai dzinēja tuvumā.
- Nenovietojiet karstus priekšmetus degvielas vai dzinēja tuvumā.
- Neuzpildiet degvielu dzirksteļu vai liesmu tuvumā.
- Pirms uzpildes lēni atveriet degvielas tvertnes vāciņu un uzmanīgi izlaidiet spiedienu.
- Uz ādas degviela var radīt traumas. Ja degviela ir nonākusi uz ādas, izmantojiet ziepes un ūdeni, lai to nomazgātu.
- Ja degviela ir nokļuvusi uz apģērba, nekavējoties pārģērbieties.
- Pilnībā aizskrūvējiet degvielas tvertnes vāciņu. Ja degvielas tvertnes vāciņš nav pareizi noslēgts, izstrādājuma vibrāciju ietekmē tas var kļūt vaļīgs un izraisīt degvielas un degvielas izgarojumu noplūdi. Degvielas un degvielas izgarojumu klātbūtne rada aizdegšanās risku.
- Pirms izstrādājuma iedarbināšanas pārvietojiet to vismaz 3 m (10 pēdas) lielā attālumā no vietas, kur veicat degvielas uzpildi.



- Neiedarbiniet šo izstrādājumu, ja uz tā ir degviela vai eļļa. Pirms dzinēja iedarbināšanas notīriet nevēlamo degvielu un eļļu, kā arī ļaujiet izstrādājumam nožūt.
- Regulāri pārbaudiet, vai dzinējam nav radusies sūce. Ja degvielas sistēmā ir noplūde, neiedarbiniet dzinēju, pirms noplūde nav novērsta.
- Glabājiet degvielu tikai apstiprinātās tvertnēs.
- Kad izstrādājums un degviela tiek uzglabāti, nodrošiniet, lai degviela un tās izgarojumi nevarētu izraisīt bojājumus, aizdegšanos un eksploziju.
- Izlejiet degvielu apstiprinātā tvertnē ārpus telpām un drošā attālumā no dzirkstelēm un liesmām.

Norādījumi par drošu apkopi



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot šo izstrādājumu, izlasiet zemāk izklāstītos brīdinājumus.

- Pārļiecinieties, ka dzinējs ir izslēgts un apturēšanas slēdzis atrodas pozīcijā STOP.
- Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Skatiet šeit: *Individuālie aizsarglīdzekļi lpp. 78*.
- Ja apkope netiek veikta pareizi un regulāri, traumu gūšanas risks un bojājumu izstrādājumam risks palielinās.
- Veiciet tikai to apkopi, kas norādīta lietotāja rokasgrāmatā. Visu pārējo apkopi ļaujiet veikt pilnvarotam remonta un apkopes centram.
- Ļaujiet pilnvarotā HUSQVARNA servisa pārstāvim regulāri veikt izstrādājuma apkopi.
- Nomainiet bojātās, nodilušās un salūzušās detaļas.
- Vienmēr izmantojiet oriģinālos piederumus.

Montāža

Griezējasmeņi



BRĪDINĀJUMS: Montējot šo izstrādājumu, obligāti izmantojiet aizsargcimdus.



BRĪDINĀJUMS: Griezējasmens var salūzt un radīt nopietnas traumas operatoram.



BRĪDINĀJUMS: Pirms griezējasmens lietošanas un uzreiz pēc tā saskares ar neparedzētu objektu pārbaudiet, vai griezējasmens nav plaisu, trūkstošu segmentu un formas kropļojumu, kā arī, vai nav zaudēts līdzsvarojums. Neizmantojiet bojātus griezējasmens. Pēc griezējasmens pārbaudes un uzstādīšanas nostāties un ielieciet līdzās esošajiem nostāties nost no rotējošā griezējasmens plaknes un darbiniet instrumentu ar maksimālajiem tukšgaitas apgriezieniem 1 minūtes ilgumā.



BRĪDINĀJUMS: Griezējasmens ražotājs sniedz brīdinājumus un ieteikumus par griezējasmens lietošanu un pareizu kopšanu. Šie brīdinājumi tiek piegādāti kopā ar griezējasmens. Izlasiet griezējasmens komplektācijā iekļautās instrukcijas un rīkojieties atbilstoši tām.

Piemērotie griezējasmens



IEVĒROJIET: Izmantojiet K 1270 II Rail un materiālam HUSQVARNA ieteiktos griezējasmens. Ieteicamie griezējasmens samazina nopietnu traumu risku un palielina griešanas veiktspēju. Ja tiek izmantoti universālie liela ātruma griezējasmens, var samazināties veiktspēja un griezuma kvalitāte.



BRĪDINĀJUMS: Betonam un metālam izmantojiet tikai dimanta asmeņus un abrazīvos asmeņus. Neizmantojiet asmeņus ar robojumiem, piemēram, apaļus kokgriešanas asmeņus vai asmeņus ar karbīda uzgaļiem. Tādējādi pieaug atsītiens risks, un karbīda uzgaļi var nomukt un tikt izsviesti lielā ātrumā. Tas var izraisīt nopietnas traumas vai nāvi.



BRĪDINĀJUMS: Lietojiet griezējasmens tikai paredzēto materiālu griešanai.

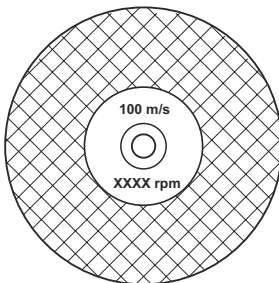


BRĪDINĀJUMS: Izmantojiet tikai griezējasmens, kas atbilst attiecīgajiem valsts vai reģionāla mēroga standartiem, piemēram, EN12413, EN13236 vai ANSI B7.1.



BRĪDINĀJUMS: Nedrīkst lietot griezējasmens, kuru nominālā ātruma vērtība ir mazāka nekā šī izstrādājuma nominālā ātruma vērtība. Griezējasmens

nominālā ātruma vērtība ir norādīta uz griezējasmens marķējuma, savukārt izstrādājuma nominālā ātruma vērtība ir norādīta uz marķējuma plāksnes.

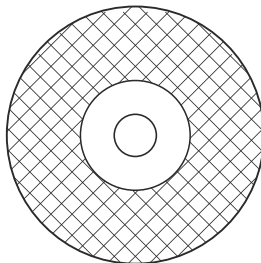


Piezīme: Daudzi griezējasmens, kurus var pievienot šim izstrādājumam, ir paredzēti stacionārajiem zāgiem. Šo griezējasmens nominālā ātruma vērtība ir pārāk zema, lai tos varētu izmantot ar šo izstrādājumu.



BRĪDINĀJUMS: Neizmantojiet griezējasmens, kuru biezums pārsniedz maksimālo ieteicamo biezumu. Skatiet šeit: *ieteicamie griezējasmens izmēri lpp. 108.*

- Šim izstrādājumam piemērotie griezējasmens ir līmēti abrazīvi asmeņi.



- Nodrošiniet, lai griezējasmens centra atveres izmēri atbilstu uzstādītās ass bukses izmēriem.

Griezējasmens vibrācija



IEVĒROJIET: Ja izmantojot izstrādājumu ar pārāk lielu spēku, griezējasmens var pārkarst, saliekties un radīt vibrāciju. Izmantojiet izstrādājumu ar mazāku spēku. Ja vibrācija nepazūd, nomainiet griezējasmens.

Līmēti abrazīvie griezējasmaņi



BRĪDINĀJUMS: Nelietojiet līmētos abrazīvos asmeņus ar ūdeni. Mitruma iedarbība samazina līmēto abrazīvo griezējasmaņu izturību un tie var salūzt, izraisot traumas.

Līmēts abrazīvais griezējasmens ir izgatavots no mazām abrazīvām daļiņām, kas sasaistītas kopā, izmantojot organisku vai keramisku saistvielu un auguma stiprinājuma elementus, kas novērš griezējasmens salūšanu darbības ar lielu ātrumu laikā.

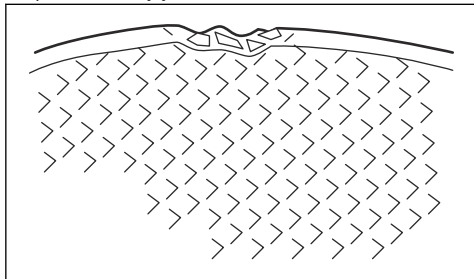
Līmētie abrazīvie griezējasmaņi dažādiem materiāliem

Piezīme: Nodrošiniet, lai sliežu griešanai tiktu izmantoti piemēroti griezējasmaņi.

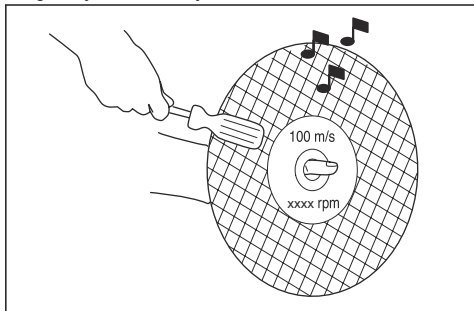
Griežot dzelzceļa sliedes, izmantojiet asmeņus sliežu griešanai.

Līmēta abrazīvā griezējasmens pārbaude

- Pārlicinieties, vai nav konstatējamas griezējasmens plaisas vai bojājumi.



- Uzkariet griezējasmaņi uz pirksta un viegli uzsitiet pa to ar skrūvgriezi. Ja nav dzirdama dzirda skaņa, griezējasmens ir bojāts.



Piedziņas vārpstas un paplākšņu ar atloku pārbaude



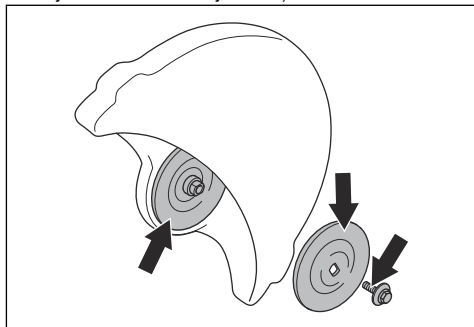
IEVĒROJIET: Izmantojiet tikai HUSQVARNA paplākšnes ar atloku, kuru diametrs ir vismaz 105 mm/4,1 collas.



BRĪDINĀJUMS: Nelietojiet bojātas, nolietotas vai netīras paplākšnes ar atloku. Izmantojiet tikai vienādu izmēru paplākšnes ar atloku. Izmantojot nepiemērotas paplākšnes ar atloku, var rasties griezējasmens bojājumi vai tas var kļūt valjgs.

Nomainot griezējasmaņi, pārbaudiet piedziņas asmeni un paplākšnes ar atlokiem.

- Pārbaudiet, vai piedziņas vārpstas vītņi nav bojātas. Nomainiet bojātās daļas.



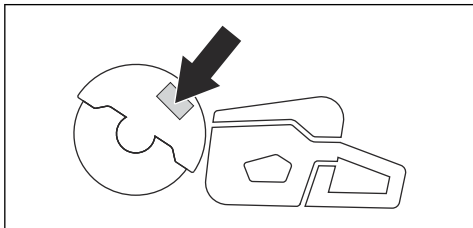
- Nodrošiniet, lai griezējasmens un paplākšņu ar atlokiem saskares zonas nebūtu bojātas. Nomainiet bojātās daļas.
- Nodrošiniet, lai paplākšnes ar atloku būtu tīras un atbilstošu izmēru.
- Nodrošiniet, lai paplākšnes ar atloku brīvi kustētos uz piedziņas vārpstas.

Ass bukses pārbaude

Ass bukses tiek lietotas, lai izstrādājumu uzstādītu griezējasmens centra atverē. Šis izstrādājums ir aprīkots ar vienu to tālāk norādītajiem veidiem ass buksi.

- Ass bukse, kuru var apgriezt otrādi un kura atbilst 20 mm/0,79 collu vai 25,4 mm/1 collas centra atverei.
- 25,4 mm/1 collas ass bukse.

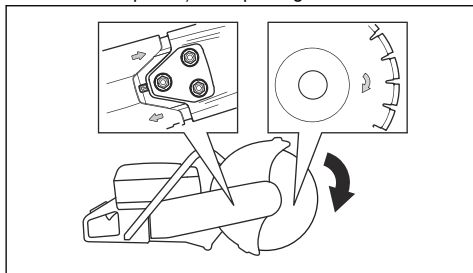
- Uzlīmē uz asmens aizsarga ir norādīts, kāda ass bukse ir uzstādīta, kā arī ir norādīta izmantojamo griezējasmēņu specifikācija.



- Nodrošiniet, lai griezējasmēns centra atveres izmēri atbilstu uzstādītajai ass buksei. Centra atveres diametrs ir norādīts griezējasmēns markējumā.
- Izmantojiet tikai HUSQVARNA ražotās ass bukse.

Griezējasmēns griešanās virziena pārbaude

- Skatiet bultiņas uz aizmugurējais siksnas aizsarga, kas norāda piedziņas vārpstas griešanās virzienu.



- Skatiet bultiņu uz griezējasmēns, kas norāda griezējasmēns griešanās virzienu.
- Pārbaudiet, vai virziena bultiņas uz griezējasmēns un piedziņas vārpstas ir pavērstas vienā virzienā.

Griezējasmēns uzstādīšana

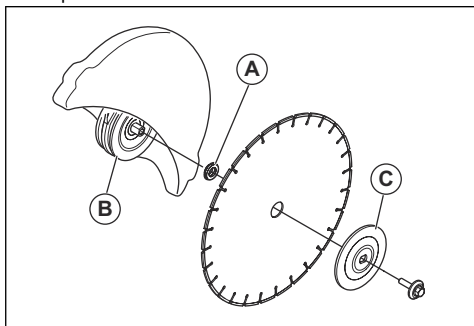


BRĪDINĀJUMS: Pārbaudiet, ka dzinējs ir izslēgts un apturēšanas slēdzis ir pozīcijā STOP (Apturēt).

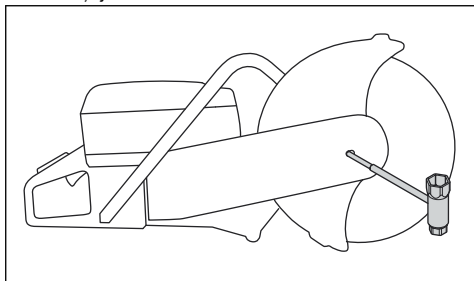


BRĪDINĀJUMS: Montējot izstrādājumu, vienmēr uzvelciet aizsargcimdus.

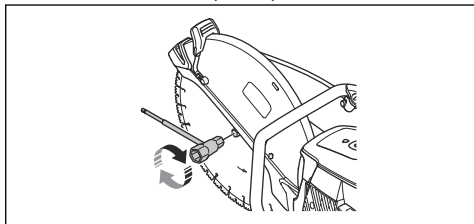
- Pārbaudiet paplāksnes ar atloku un piedziņas vārpstu. Skatiet šeit: *Piedziņas vārpstas un paplāksņu ar atloku pārbaude lpp. 83.*
- Novietojiet griezējasmēni uz ass buksei (A) starp iekšējo paplāksni ar atloku (B) un paplāksni ar atloku (C). Grieziet paplāksni ar atloku, līdz tā turas uz vārpstas.



- Priekšējā siksnas aizsarga atverē ievietojiet instrumentu un grieziet griezējasmēni, līdz vārpsta nobloķējas.



- Pievelciet griezējasmēns skrūvi ar griezes momentu 25 Nm/18,5 mārc. uz pēdu apmērā.



Lietošana

Ievads



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet un izprotiet drošības norādījumus.

Atsitiens

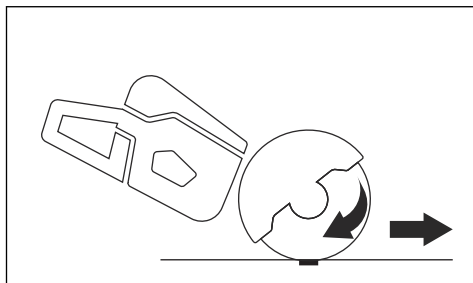


BRĪDINĀJUMS: Atsitieni ir pēkšņi un var būt ļoti spēcīgi. Jaudas griezējs rotācijas kustībā var tikt pamests uz augšu un atpakaļ uz lietotāja pusi, kas var radīt nopietnas vai pat letālas traumas. Pirms sākat lietot izstrādājumu, ir svarīgi saprast, kas rada atsitienu un kā no tā izvairīties.

Atsitiens ir pēkšņa augšupejoša mehāniska kustība, kas var rasties, ja asmens ir iekēries vai apturēts atsitienu zonā. Lielākā daļa atsitienu ir mazi un rada nelielus draudus. Taču atsitiens var būt ļoti spēcīgs un rotācijas kustībā jaudas griezējierīci var izmest uz augšu un atpakaļ virzienā uz lietotāju, kas var radīt nopietnas vai pat letālas traumas.

Pretspēks

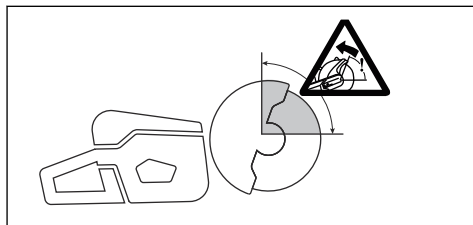
Griešanas laikā vienmēr rodas pretspēks. Spēks atvelk izstrādājumu asmens rotācijai pretējā virzienā. Lielākoties šis spēks ir nenozīmīgs. Ja asmens ir iespiests vai iesprūdis, pretspēks var būt tik stiprs, ka jūs varat zaudēt kontroli pār spēka zāģi.



Nekādā gadījumā nepārvietojiet izstrādājumu, kad griešanas aprikojums griežas. Žiroskopiskā inerce var traucēt paredzētajai kustībai.

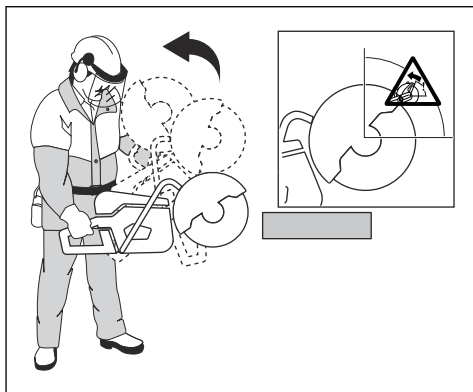
Atsitienu zona

Nekad negrieziet asmens atsitienu zonā. Ja asmens ir iekēries vai apstāties atsitienu zonā, pretspēks spiedīs griezējmašīnu rotācijas kustībā uz augšu un atpakaļ, virzienā uz lietotāju, kas var radīt nopietnus vai pat nāvēģus ievainojumus.



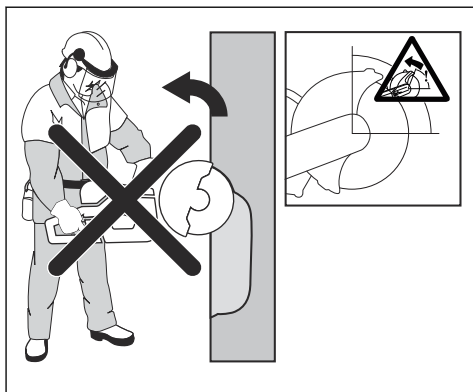
Rotācijas atsitiens

Rotācijas atsitiens notiek, ja griezējasmenim nav brīva kustība atsitienu zonā.



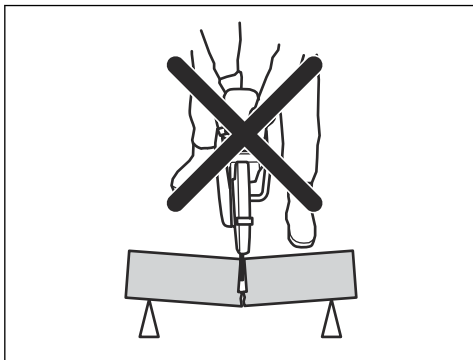
Atsitiens uz augšu

Ja atsitienu zonu izmanto griešanai, tad griešanas laikā pretspēks liek asmenim virzīties uz augšu. Neizmantojiet atsitienu zonu. Lai izvairītos no atsitienu, izmantojiet asmens apakšējo kvadrantu.



Iestrēgšanas atsitieni

Iestrēgšana ir tad, kad griezējs aizveras un spiež asmeni. Ja asmens ir iekēries vai apstājies, pretspēks var būt tik stiprs, ka jūs varat zaudēt pār jaudas griezējierīci.



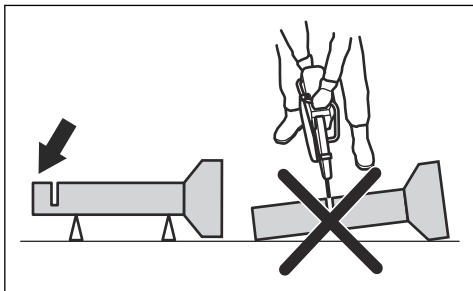
Ja asmens ir iekēries vai apstājies atsitiena zonā, pretspēks spiedīs griezējmašīnu rotācijas kustībā uz augšu un atpakaļ, virzienā uz lietotāju, kas var radīt nopietnus vai pat nāvēģus ievainojumus. Uzmanieties no darba materiāla iespējamās izkustēšanās. Ja darba materiāls nav pareizi atbalstīts un griešanas laikā kustas, tas var iespiest asmeni un radīt atsitieni.

Cauruļu griešana

Griežot caurules, esiet īpaši piesardzīgi. Ja caurule nav kārtīgi atbalstīta un griezumam netiek turēts atvērts visā griešanas laikā, asmens var tikt iespiests. Īpaši uzmanieties, griežot cauruli ar paplašinātu galu vai cauruli tranšējā, kas, ja nav pareizi atbalstīta, var ieliekties un iespiest asmeni.

Ja caurule tiek ieliekta un aizvērtā griezuma vietā, asmens tiek iespiests atsitiena zonā un var notikt spēcīgi atsitieni. Ja caurule ir atbalstīta pareizi, caurules gals pārvietojas uz leju, griezuma vieta atveras, un iespiešana nenotiek.

Nostipriniet cauruli, lai tā griešanas laikā neizkustētos. Nodrošiniet, lai griezumam atveras, lai nepieļautu asmens iespiešanu.



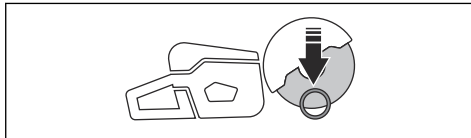
Griešana mazākās caurulēs



BRĪDINĀJUMS: Ja asmens tiek iespiests atsitiena zonā, notiks spēcīgs atsitieni.

Ja caurule ir mazāka par izstrādājuma maksimālo griešanas dziļumu, griešanas darbību var veikt vienā paņēmienā: no augšas uz leju.

- Pārgrieziet cauruli no augšas līdz apakšai.



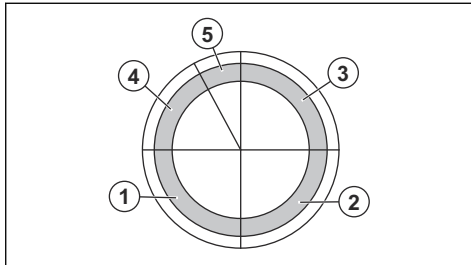
Griešana lielākās caurulēs



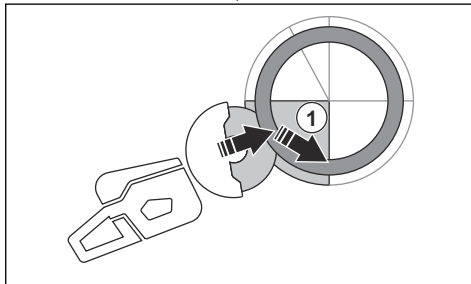
BRĪDINĀJUMS: Ja asmens tiek iespiests atsitiena zonā, tas radīs spēcīgu atsitieni.

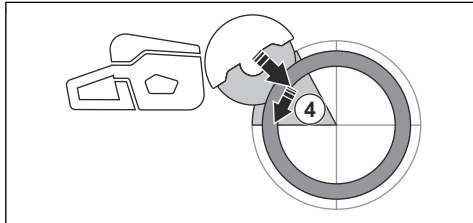
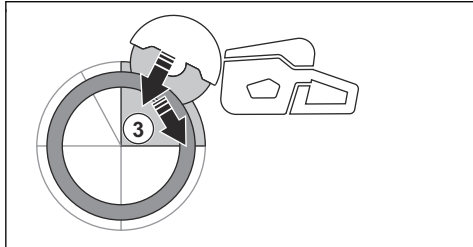
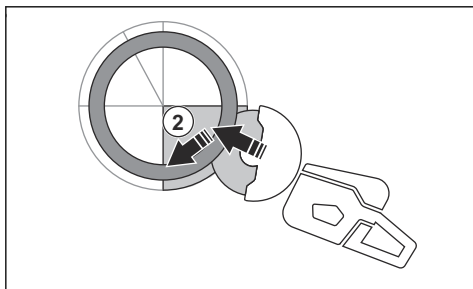
Ja caurule ir lielāka par izstrādājuma maksimālo griešanas dziļumu un to nevar sarullēt, griešana jāsadala piecās darbībās.

- Sadaliet cauruli piecās daļās. Atzīmējiet šīs daļas un griešanas līniju. Iegrieziet seklu vadrievu ap cauruli.

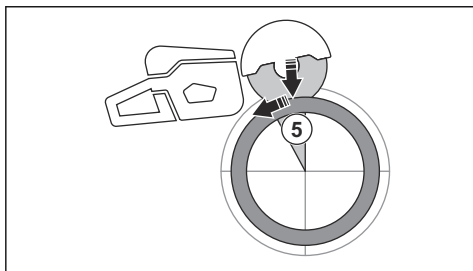


- Nogrieziet šīs daļas piecās darbībās griešanas virzienā, ko norāda bultiņas katrā darbībā.





- Veiciet galīgo atdalošo griezumus no caurules augšējās, velkot atpakaļ, neizmantojot asmeni augšējo kvadrantu. Noregulējiet asmens aizsargu līdz galam uz priekšu, lai nodrošinātu maksimālu aizsardzību.



BRĪDINĀJUMS: Ja caurule ir pareizi atbalsēta, tā nedrīkst iespiest asmeni, atdalot cauruli 5. sadaļā. Tomēr esiet piesardzīgi, ja galīgās atdalīšanas laikā asmens tiek iespiests. Ja asmens tiek iespiests apakšdaļā, izstrādājums var tikt atvilks no operatora nevis rodas rotējošs atsitienš.

Atsitiena novēršana



BRĪDINĀJUMS: Izvairieties no situācijām, kad pastāv atsitiena risks. Lietojot spēka zāģi, ievērojiet piesardzību un nodrošiniet, lai asmens nekad netiktu iespiests atsitiena zonā.



BRĪDINĀJUMS: Esiet uzmanīgs, ja ievietojat asmeni esošā griezumā vietā.

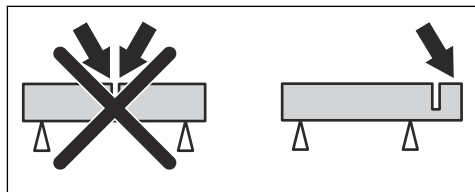


BRĪDINĀJUMS: Nodrošiniet, ka apstrādes materiāls nevar izkustēties griešanas laikā.



BRĪDINĀJUMS: Vienīgi jūs pats un pareiza darba tehnika var novērst atsitienus un ar tiem saistīto risku.

- Vienmēr atbalstiet darba virsmu, lai griezumš griežot būtu vaļējs. Ja griezumš ir vaļējs, nav atsitiena. Ja griezumš aizveras un saspiež asmeni, pastāv atsitiena risks.



Pamata darba tehnika



BRĪDINĀJUMS: Nevelciet šo izstrādājumu uz vienu pusi. Tas var traucēt brīvai griezējasmens kustībai. Griezējasmens var salūzt un traumēt lietotāju vai citas personas.



BRĪDINĀJUMS: Neveiciet slīpēšanu ar griezējasmens sāniem. Griezējasmens var salūzt un traumēt lietotāju vai citas personas. Izmantojiet tikai griezējmalu.



BRĪDINĀJUMS: Pārbaudiet, vai griezējasmens ir pareizi uzstādīts un tam nav bojājumu.



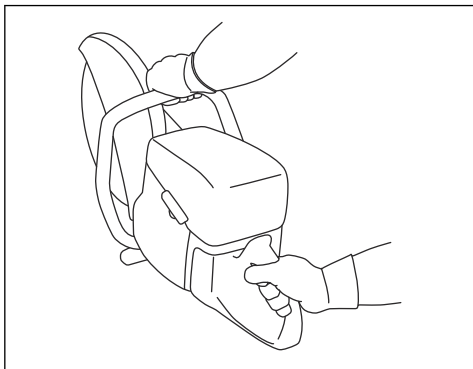
BRĪDINĀJUMS: Pirms turpināt griešanu jau esošā, ar atšķirīgu asmeni izveidotā griezumā, pārbaudiet, vai griezuma sprauga nav šaurāka par asmeni — šādā

gadījumā iespējama asmens iestrēgšana griešanas spraugā un atsitieni.

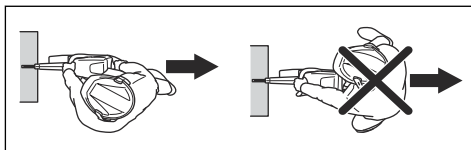


BRĪDINĀJUMS: Griežot metālu, var rasties dzirksteles, kas var izraisīt aizdegšanos. Nelietojiet izstrādājumu uzliesmojošu vielu vai gāzu tuvumā.

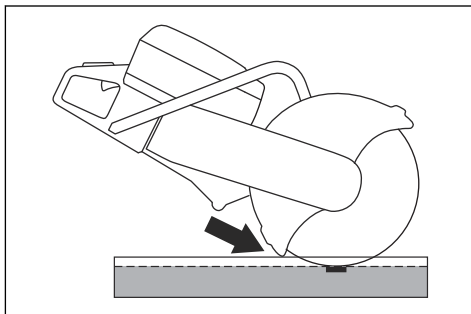
- Šis izstrādājums ir paredzēts griešanai ar līmētiem abrazīvajiem griezējasmeņiem vai dimanta asmeņiem, kas paredzēti rokas instrumentiem ar lielu griešanas ātrumu. Izstrādājumu nedrīkst lietot kopā ar citu veidu asmeņiem un jebkura cita veida griešanai.
- Pārbaudiet, vai tiks izmantots griežamajam materiālam atbilstošs griezējasmens. Norādījumi ir atrodamī sadaļā *Piemērotie griezējasmeņi lpp. 82*.
- Negrieziet azbesta materiālus.
- Motora darbības laikā turieties pēc iespējas tālāk no griezējasmens. Nemēģiniet apstādināt rotējošu asmeni ar kādu ķermeņa daļu. Nonākšanas saskarē ar rotējošu asmeni arī tad, ja dzinējs ir izslēgts, var izraisīt nopietnas traumas vai nāves iestāšanos.
- Pēc droseslē mēlītes atlaišanas griezējasmens kādu laiku turpina griezties. Pirms šī izstrādājuma pārvietošanas vai nolikšanas ir jānodrošina, lai griezējasmens būtu apstājies. Ja ir nepieciešams ātri apturēt griezējasmeni, ļaujiet tam viegli saskarties ar cietu virsmu.
- Nepārvietojiet izstrādājumu, kamēr tā dzinējs darbojas.
- Turiet izstrādājumu ar abām rokām. Turiet šo izstrādājumu cieši satvertu, ar pirkstiem pilnībā aptverot izolētos plastmasas rokturus. Ar labo roku jātur aizmugurējais rokturis, bet ar kreiso roku — priekšējais rokturis. Visiem operatoriem jāizmanto šāds turēšanas veids. Spēka zāģi nedrīkst darbināt, turot ar tikai vienu roku.



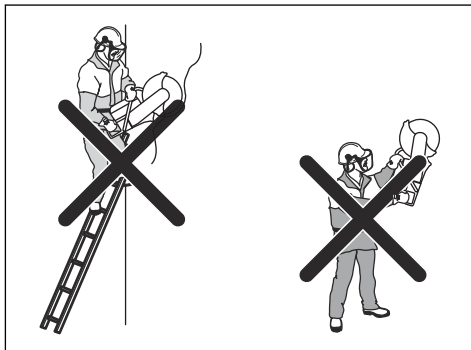
- Stāviet paralēli griezējasmenim. Nestāviet tieši aiz tā. Ja notiks atsitieni, zāģis pārvietosies griezējasmens plaknē.



- Neatstājiēt izstrādājumu bez uzraudzības, kad darbojas tā dzinējs. Pirms atstājat izstrādājumu, apturiet tā dzinēju un pārliecinieties, vai nepastāv nejaušas iedarbināšanās risks.
- Izmantojiet asmens aizsarga regulēšanas rokturi, lai aizsarga aizmugurējo daļu noregulētu vienā līmenī ar griežamo virsmu. Aizsargs uztver griešanas procesā radušās šļakatas un dzirksteles un novirza tās prom no operatora. Griešanas aprikojuma aizsargiem obligāti jābūt uzstādītiem izstrādājuma darbības laikā.

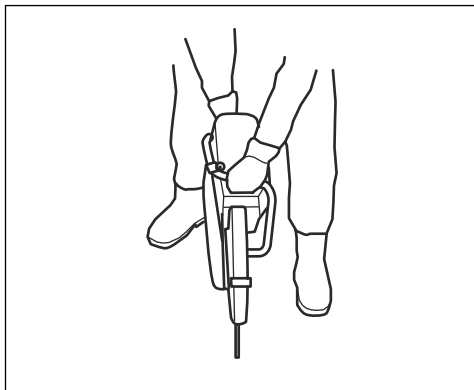


- Nekādā gadījumā neizmantojiet griešanai asmens atsitiena zonu. Norādījumi ir atrodamī sadaļā *Atsitiena zona lpp. 85*.
- Šo izstrādājumu nedrīkst darbināt, kamēr darba zona nav atbrīvota un jūsu kājas un ķermenis neatrodas stabilā pozīcijā.
- Nezāģējiēt objektus, kuri atrodas augstāk par plecu līniju.
- Neveiciet griešanu, stāvot uz kāpnēm. Ja griešanu nepieciešams veikt augstāk par pleciem, izmantojiet platformu vai sastatnes. Nesniedzieties pārāk tālu.

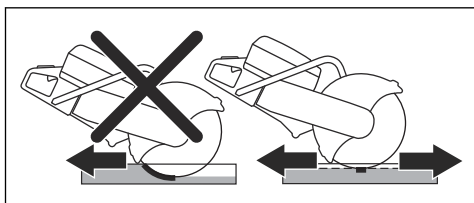


- Stāviet ērtā attālumā no apstrādājamā objekta

- Pārļiecinieties, ka griezējasmens var brīvi kustēties, kad tiek ieslēgts dzinējs.
- Rūpīgi lietojiet griezējasmēni ar lielu griešanās ātrumu (pilnībā atvērta drosele). Uzturiet pilnu ātrumu, līdz griešana tiek pabeigta.
- Ļaujiet izstrādājumam paveikt darbu. Nespiediet griezējasmēni.
- Vadiet izstrādājumu lejup vienā līmenī ar asmeni. Spiediens no sāniem var izraisīt asmens bojājumus un ir ļoti bīstams.



- Virziet asmeni lēnām uz priekšu un atpakaļ, lai nodrošinātu mazu kontaktvirsmu starp disku un griezamo materiālu. Tādējādi tiek nodrošināta asmens temperatūras pazemināšana un efektīva griešana.



Degviela

Šim izstrādājumam ir divtaktu dzinējs.



IEVĒROJIET: Nepareiza veida degviela var sabojāt dzinēju. Izmantojiet benzīna un divtaktu dzinēja eļļas maisījumu.

Divtaktu eļļa

- Lai uzlabotu rezultātus un veiktspēju, izmantojiet HUSQVARNA divtaktu dzinēja eļļu.
- Ja HUSQVARNA divtaktu dzinēja eļļa nav pieejama, izmantojiet kvalitatīvu divtaktu dzinēju eļļu, kas paredzēta motoriem ar gaisa dzesēšanu. Lai izvēlēto pareizo eļļu, sazinieties ar vietējo apkopes sniedzēju.



IEVĒROJIET: Nelietojiet divtaktu dzinēja eļļu, kas paredzēta ar ūdeni dzesējamiem piekarināmiem dzinējiem; šādu eļļu dēvē arī par piekarināmu dzinēju eļļu. Nelietojiet četrtaktu dzinējiem paredzētu eļļu.

Iepriekš sajaukta degviela

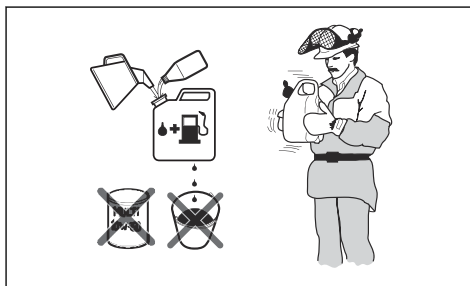
- Lai uzlabotu veiktspēju un pagarinātu motora darbību, izmantojiet HUSQVARNA iepriekš sajauktu alkilātu degvielu. Šī degviela satur mazāk ķīmisku vielu, salīdzinot ar parasto degvielu, tādējādi tiek samazināts kaitīgo izplūdes gāzu apjoms. Izmantojot šo degvielu, atliekvielu līmenis pēc sadegšanas ir zemāks, kas saglabā tīrus motora komponentus.

Benzīna un divtaktu dzinēja eļļas sagatavošana

Benzīns, litri	Divtaktu dzinēja eļļa, litri
	2% (50:1)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40
ASV galons	ASV šķidruma unce
1	2½
2 1/2	6 ½
5	12½



IEVĒROJIET: Samaisot mazu degvielas daudzumu, nelielas kļūdas var būtiski ietekmēt maisījuma attiecību. Rūpīgi nomēriet eļļas daudzumu un pārbaudiet, vai tiek iegūts pareizs maisījums.



1. Iepildiet pusi benzīna daudzuma tīrā degvielas tvertnē.
2. Pievienojiet visu daudzumu eļļas.
3. Sakratiet degvielas maisījumu.
4. Pievienojiet tvertnē pārējo benzīna daudzumu.
5. Rūpīgi sakratiet degvielas maisījumu.



IEVĒROJIET: Vienā reizē sajauciet degvielu, lai tās pietiek tikai 1 mēnesim.

Degvielas uzpildīšana



IEVĒROJIET: Neizmantojiet benzīnu, kura oktānskaitlis ir mazāks par 90 RON (87 AKI). Tas izraisa šī izstrādājuma bojājumus.



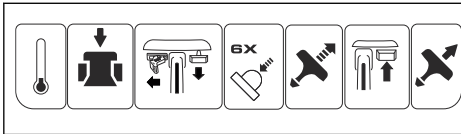
IEVĒROJIET: Neizmantojiet benzīnu, kurā etanola koncentrācija pārsniedz 10% (E10). Tas izraisa šī izstrādājuma bojājumus.

Piezīme: Mainot degvielas veidu, noteiktos gadījumos ir nepieciešama karburatora regulēšana.

- Ja bieži lietojat izstrādājumu ar ilgstošiem augstiem dzinēja apgriezieniem, izmantojiet benzīnu ar augstāku oktānskaitli.

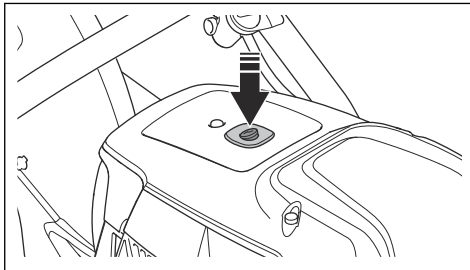
1. Lēni atveriet degvielas tvertnes vāciņu, lai samazinātu spiedienu.
2. Lēni uzpildiet ar degvielas kannu. Ja esat izšķakstījis degvielu, noīriet to ar drāniņu un ļaujiet atlikušajai degvielai nožūt.
3. Noīriet vietu ap degvielas tvertnes vāciņu.
4. Pilnībā piegrieziet degvielas tvertnes vāciņu. Ja degvielas tvertnes vāciņš nav piegriezts, pastāv aizdegšanās risks.
5. Pirms iedarbināšanas pārvietojiet izstrādājumu vismaz 3 m (10 pēdu attālumā) no vietas, kur veicāt uzpildi.

Izstrādājuma iedarbināšana, ja dzinējs ir auksts

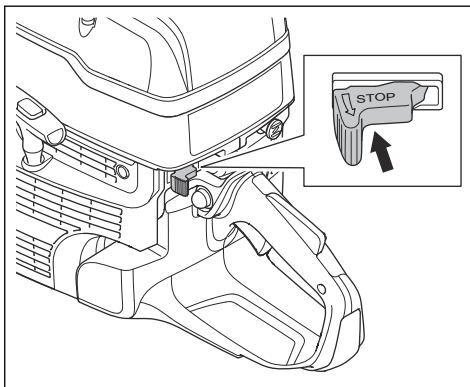


BRĪDINĀJUMS: Pārliecinieties, vai griezējasmens griežas brīvi. Tas sāks griezties pēc dzinēja iedarbināšanas.

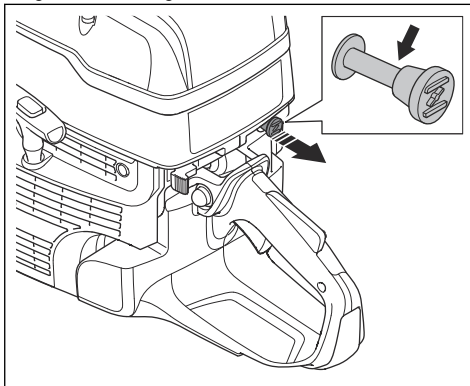
1. Nospiediet dekompresijas vārstu, lai samazinātu spiedienu cilindrā. Kad izstrādājums ir iedarbināts, dekompresijas vārsts automātiski atgriežas sākotnējā pozīcijā.



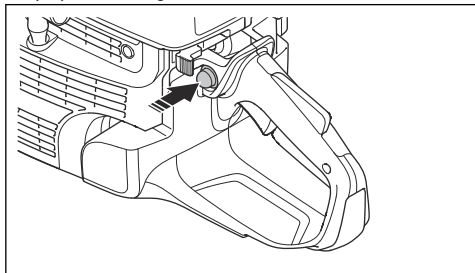
2. Pārliecinieties, vai slēdzis STOP atrodas pozīcijā pa kreisi.



3. Lai droseli iestatītu iedarbināšanas pozīcijā, līdz galam atvelciet gaisa vārsta vadības ierīci.



4. Nospiediet degvielas sūkņa pūslīti 6 reizes, līdz tas ir piepildīts ar degvielu.

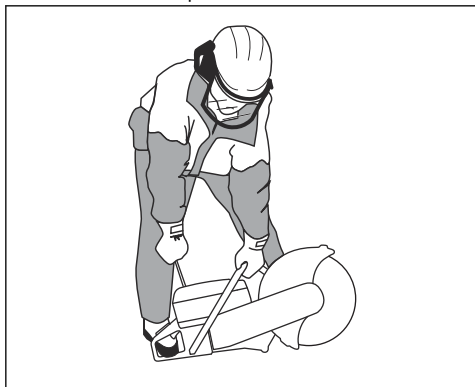


5. Ar kreiso roku turiet priekšējo rokturi.
6. Novietojiet labās kājas pēdu uz aizmugurējā roktura, spiežot izstrādājumu pie zemes.



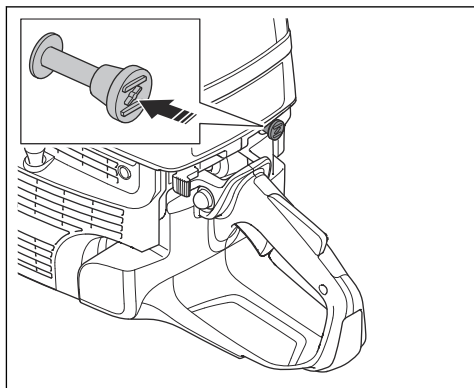
BRĪDINĀJUMS: Netiniet startera auklu ap roku.

7. Lēnām velciet startera auklu ar labo roku, līdz ir jūtama pretestība, saslēdzoties startera zobsajūgam. Pēc tam velciet nepārtraukti un ātri.

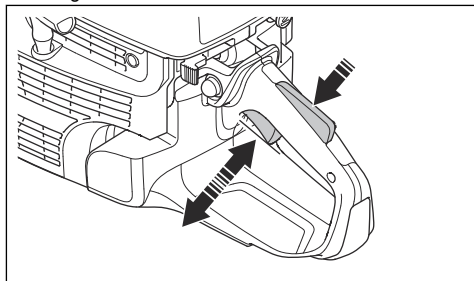


IEVĒROJIET: Nevelciet startera auklu līdz galam un neatļaidiet startera auklas rokturi, kad aukla ir izvilktā. Pretējā gadījumā izstrādājums var tikt bojāts.

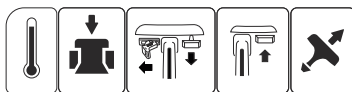
8. Pēc dzinēja iedarbināšanas nospiediet droses vadības ierīci. Ja gaisa vārsts ir pilnībā izvilkt, dzinējs pārtrauks darboties pēc pāris sekundēm. Ja dzinējs apstājas, vēlreiz pavelciet startera auklas rokturi.



9. Nospiediet droses mēlīti, lai izslēgtu palaišanas droseli, un iestatiet šo izstrādājumu darbībai tukšgaitā.

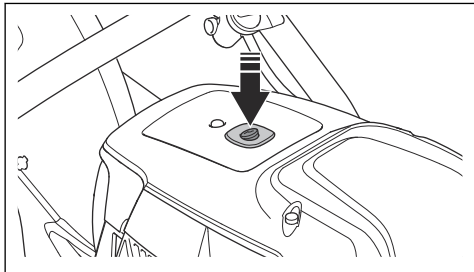


Izstrādājuma iedarbināšana, ja dzinējs ir auksts

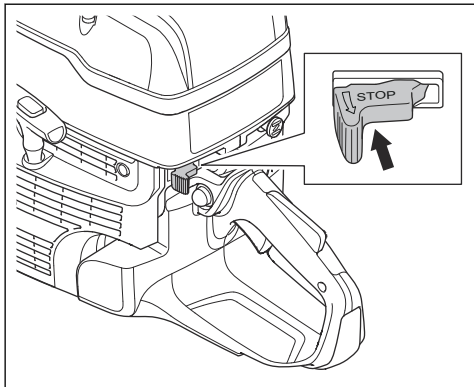


BRĪDINĀJUMS: Pārļiecinieties, vai griezājsmens griežas brīvi. Tas sāks griezties pēc dzinēja iedarbināšanas.

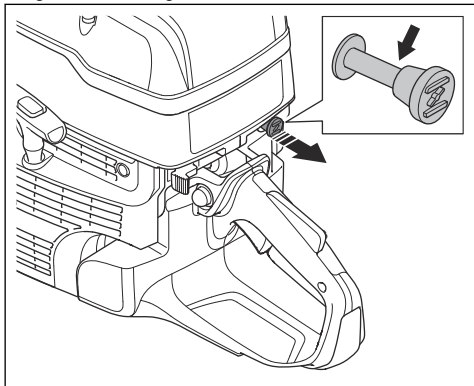
1. Nospiediet dekompresijas vārstu, lai samazinātu spiedienu cilindrā. Kad izstrādājums ir iedarbināts, dekompresijas vārsts automātiski atgriežas sākotnējā pozīcijā.



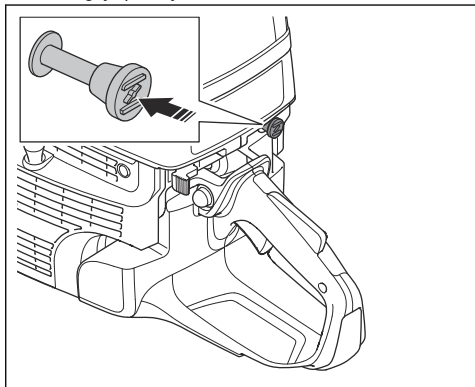
2. Pārliecinieties, vai slēdzis STOP atrodas pozīcijā pa kreisi.



3. Lai droseli iestatītu iedarbināšanas pozīcijā, līdz galam atvelciet gaisa vārsta vadības ierīci.



4. Lai gaisa vārstu atspējotu, bīdīet gaisa vārsta vadības ierīci. Iedarbināšanas drosele paliek attiecīgajā pozīcijā.



5. Ar kreiso roku turiet priekšējo rokturi.
6. Novietojiet labās kājas pēdu uz aizmugurējā roktura, spiežot izstrādājumu pie zemes.



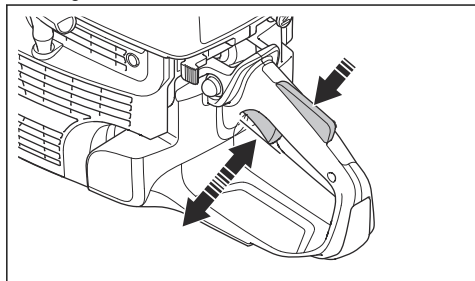
BRĪDINĀJUMS: Netiniet startera auklu ap roku.

7. Lēnām velciet startera auklu, līdz ir jūtama pretestība, saslēdzoties startera zobsajūgam. Pēc tam velciet nepārtraukti un ātri.



IEVĒROJIET: Nevelciet startera auklu līdz galam un neatļaidiet startera auklas rokturi, kad aukla ir izvilkta. Pretējā gadījumā izstrādājums var tikt bojāts.

8. Nospiediet drosesles mēlīti, lai izslēgtu palaišanas droseli, un iestatiet šo izstrādājumu darbībai tukšgaitā.

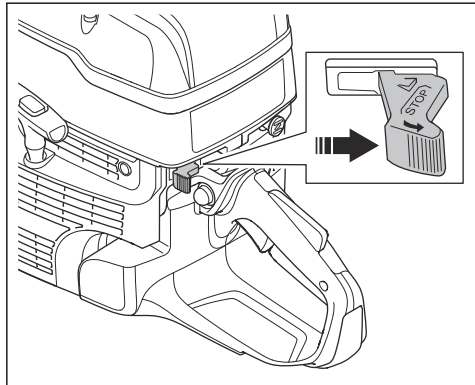


Izstrādājuma izslēgšana



BRĪDINĀJUMS: Pēc tam, kad motors ir izslēgts, griezējasmens kādu laiku turpina griezties. Pārliecinieties, vai griezējasmens var brīvi griezties, līdz tas pilnībā apstājas. Ja ir nepieciešams ātri apturēt griezējasmēni, ļaujiet tam viegli saskarties ar cietu virsmu. Pastāv smagu traumu gūšanas risks.

- Pārbīdiet slēdzi STOP pozīcijā pa labi, lai apturētu dzinēju.



Sliežu griešana

Vispārīgi

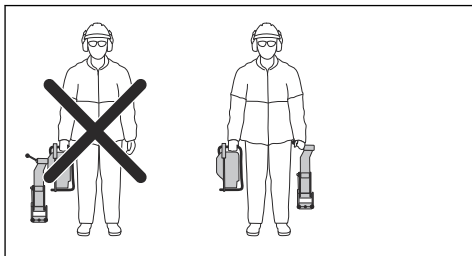
Sliedes stiprinājumu izmanto sliežu griezēju spēka zāģiem, lai grieztu dzelzceļa sliedes. Vienmēr grieziet dzelzceļa sliedes ar abrazīvu asmeni un bez ūdens. Lai iegūtu plašāku informāciju par dažādiem sliežu stiprinājumiem, sazinieties ar izplatītāju.



BRĪDINĀJUMS: Montējot vai demontējot produktu, vienmēr izmantojiet aizsargcimdus.



IEVĒROJIET: Sliedes stiprinājums nedrīkst būt uzstādīts uz produkta tā transportēšanas vai pārvietošanas laikā. Ja sliedes stiprinājums ir uzstādīts uz produkta, pastāv lielāks bojājumu rašanās risks nekā tad, ja tie atrodas atsevišķi. Bojājumu, piemēram, saliektu detaļu, gadījumā var pasliktināties griezumu kvalitāte.

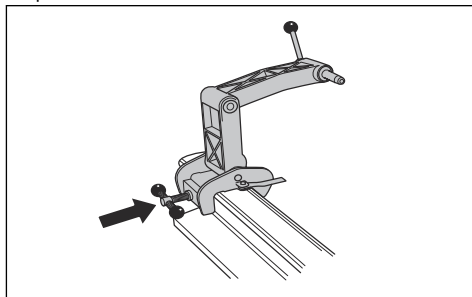


Sliedes stiprinājuma uzstādīšana RA 10

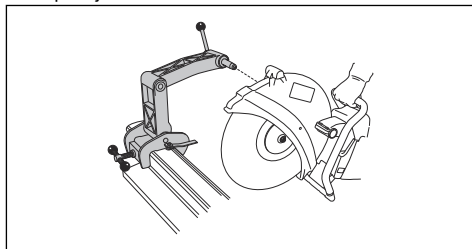


IEVĒROJIET: Vispirms uzstādiel sliedes stiprinājumu uz sliedes un tikai pēc tam uzstādiel izstrādājumu uz sliedes stiprinājuma. Ja izstrādājums tiek uzstādīts vispirms, pastāv risks, ka sliedes stiprinājums nebūs uzstādīts pareizā leņķī.

1. Piestipriniet sliedes stiprinājumu pie sliedes. Pilnībā pievelciet rokturi.



2. Uzstādiel izstrādājumu uz sliedes stiprinājuma, pavēršot izstrādājuma labo pusi pret sliedes stiprinājumu.



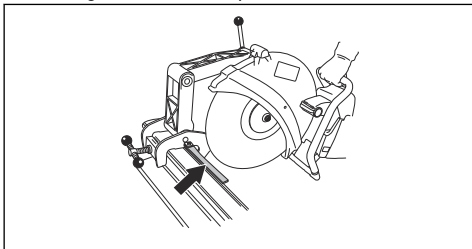
Piezīme: Izstrādājumu var arī uzstādīt ar kreiso pusi pret sliedes stiprinājumu, bet ieteicams izmantot labo pusi, kad vien tas ir iespējams.

Griešanas vadotnes sagatavošana

Piezīme: Pirmajā sliežu sistēmas izmantošanas reizē ir jāveic griezuma vadotnes griešana.

Griešanas vadotne palīdz operatoram novietot griezējasmēni griezumam atbilstošā pozīcijā.

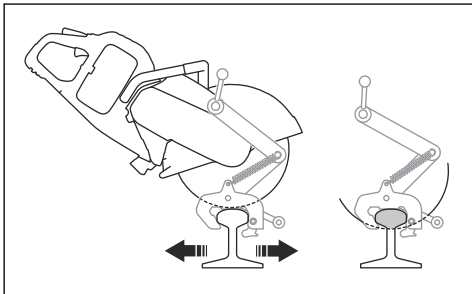
1. Atlokiet griešanas vadotni.
2. Turiet griešanas vadotni paralēli slidei.



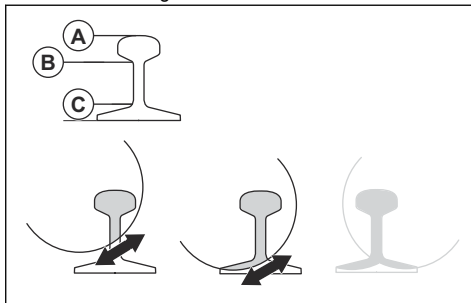
3. Rūpīgi nogrieziet griešanas vadotni.

Sliedes stiprinājuma izmantošana RA 10

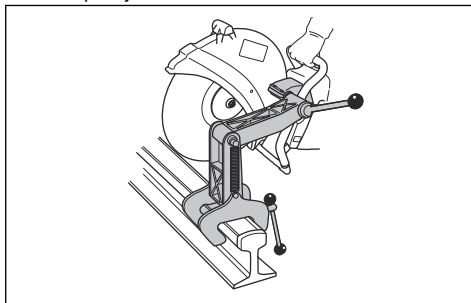
1. Atlokiet griešanas vadotni.
2. Savietojiet zāģa griezumus un salokiet griešanas vadotni.
3. Pārvietojiet produktu virzienā uz priekšu un atpakaļ, lai samazinātu griezējasmēns un sliedes saskares virsmu. Lielākas saskares virsmas gadījumā palielinās griezējasmēns pārklāšanās vai notrulīšanās risks.



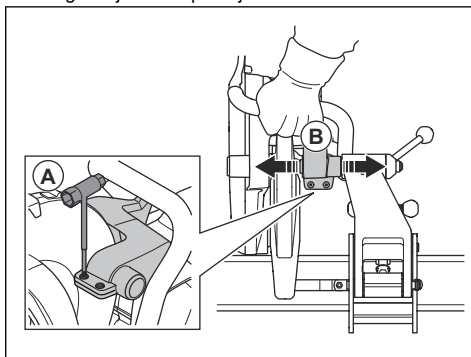
4. Veiciet sliedes griešanu.



- a) Pārgrieziet augšdaļu (A).
 - b) Pārgrieziet vidusdaļu (B).
 - c) Pārgrieziet apakšdaļu (C).
5. Ja griezumu nevar pabeigt no 1 puses, produkts jāapgriež otrādi.
 - a) Apturiet mašīnu. Skatiet šeit: *Izstrādājuma izslēgšana lpp. 93*.
 - b) Izņemiet produktu no sliedes stiprinājuma.
 - c) Uzstādiet produktu ar tā kreiso pusi pret sliedes stiprinājumu.



- d) Ja nepieciešams, pielāgojiet griezējasmēns pozīciju. Atļaidiet 2 skrūves (A) un pielāgojiet (B) griezējasmēns pozīciju.



- e) Pievelciet 2 skrūves (A).

f) Turpiniet griešanu.



6. Pabeidziet griezumu.
7. Apturiet mašīnu.
8. Izņemiet produktu no sliedes stiprinājuma.
9. Noņemiet sliedes stiprinājumu no sliedes.

Ieteikumi attiecībā uz sliedes griešanu

Piezīme: Izmantojot pareizu griešanas metodi, 50 kg/m sliedi var pārgriezt 1–2 minūtēs, savukārt 60 kg/m sliedi var pārgriezt 1,5–2,5 minūtēs. Ja ir nepieciešams vairāk laika, pārbaudiet griešanas metodi un griezējasmehānismu. Nepareiza griešanas metode izraisa problēmas, piemēram, neprecīzus griezumus.

Nepiemērota, neasa vai nolietota griezējasmehānisma izmantošana arī var izraisīt neprecīzus griezumus.

- Lai nodrošinātu griezumu precizitāti, izmantojiet tikai augstas kvalitātes griezējasmehānismus, kas paredzēti sliežu griešanai.
- Lai veiktu taisnus griezumus, rīkojieties atbilstoši tālāk sniegtajiem norādījumiem.
 1. Pārļiecinieties, vai sliedes stiprinājums ir pareizi uzstādīts.
 2. Lietojiet pilnībā atvērtu drošeli tik ilgi, līdz asmens sasniedz maksimālo ātrumu.
 3. Sāciet griešanu.
 4. Pārvietojiet produktu uz priekšu un atpakaļ pār sliedi.
 5. Lietojiet pilnībā atvērtu drošeli un saglabāiet pilnu ātrumu, līdz griešana ir pabeigta.
- Turiet produkta rokturi, savietojot rokas ar griezējasmehānismu. Tādējādi tiek nodrošināts taisns griezums un samazināts griezējasmehānisma nodilums.
- Lai nodrošinātu optimālu rezultātu un taisnu griezumu, uzstādiet spēka zāģi ar labo pusi pret sliedes stiprinājumu.

Tehniskā apkope

Ievads



BRĪDINĀJUMS: Pirms ķēdes zāģa apkopes veikšanas izlasiet un izprotiet sadaļu par drošības pasākumiem.

Lai veiktu visus izstrādājuma apkopes un remonta darbus, ir nepieciešama īpaša apmācība. Mēs nodrošinām profesionāla remonta un apkopes pieejamību. Ja jūsu izplatītājs nav servisa pārstāvis,

vērsieties pie viņa, lai iegūtu informāciju par tuvāko servisa pārstāvi.

Lai iegādātos rezerves daļas, sazinieties ar HUSQVARNA izplatītāju vai servisa pārstāvi.

Tehniskās apkopes grafiks

Tehniskās apkopes grafikā ir norādīta šim izstrādājumam nepieciešamā tehniskā apkope. Intervālus aprēķina atbilstoši izstrādājuma ikdienas lietošanai.

	Katru dienu	Reizi nedēļā	Reizi mēnesī	Reizi gadā
Tīrīšana	Ārējā tīrīšana		Aizdedzes svece	
	Aukstā gaisa ielplūde		Degvielas tvertne	
Darbības pārbaude	Vispārēja pārbaude	Vibrāciju slāpēšanas sistēma*	Degvielas sistēma	
	Degvielas noplūdes	Slāpētājs*	Gaisa filtrs	
	Ūdens piegādes sistēma	Piedziņas sikсна	Sajūgs	
	Drošes bloķēšana*	Karburators		
	Apturēšanas slēdzis*	Startera korpuss		
	Asmens aizsargs			
	Griezējasmehānisms**			

	Katru dienu	Reizi nedēļā	Reizi mēnesī	Reizi gadā
Maiņa				Degvielas filtrs
* Skatiet šeit: <i>Produkta drošības ierīces lpp. 79.</i>				
** Skatiet šeit: <i>Piemērotie griezējasmaņi lpp. 82.</i>				

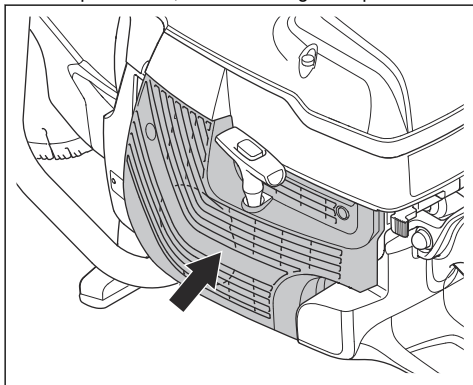
Ārēja tīrīšana

- Pēc katras lietošanas dienas noskalojiet šī izstrādājuma ārēni ar siltu ūdeni. Ja nepieciešams, lietojiet suku.

Aukstā gaisa ieklūdes tīrīšana

Piezīme: Ja gaisa ieklūde ir netīra vai nosprostota, izstrādājums pārkarst. Tas var izraisīt virzuļa un cilindra bojājumus.

- Ja nepieciešams, iztīriet aukstā gaisa ieklūdi.



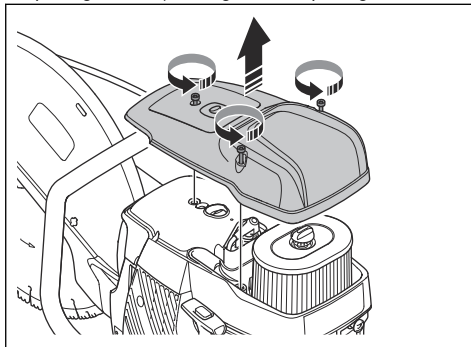
- Likvidējiet nosprostoju, kā arī notīriet netīrumus un putekļus, izmantojot suku.

Aizdedzes sveces pārbaude

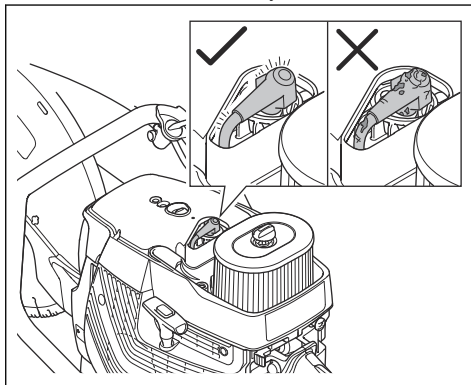
Piezīme: Vienmēr lietojiet ieteikto aizdedzes sveces tipu. Nepareizas aizdedzes sveces izmantošana var izraisīt virzuļa un cilindra bojājumus. Ieteikumus attiecībā uz aizdedzes sveci skatiet šeit: *Tehniskie dati lpp. 107.*

Pārbaudiet aizdedzes sveci, ja izstrādājumam nepietiek jaudas, tā iedarbināšana ir apgrūtināta vai tā darbība tukšgaitā nav apmierinoša.

- Atskrūvējiet visātrāk 3 skrūves, kas notur gaisa filtra pārsegu, un noņemiet gaisa filtra pārsegu.

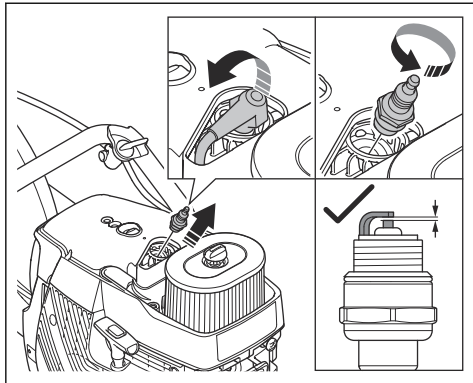


- Lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena, nodrošiniet, lai aizdedzes sveces uzgalis un aizdedzes kabelis nebūtu bojāti.



- Ja aizdedzes svece ir netīra, notīriet to.
- Pārbaudiet, vai aizdedzes sveces elektrods atstarpe ir 0,5 mm.

5. Ja nepieciešams, nomainiet aizdedzes sveci.



Vispārējās pārbaudes veikšana

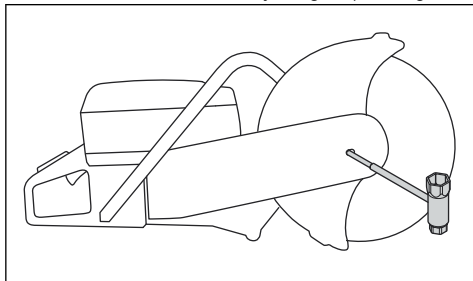
- Pārlecinieties, vai visi uzgriežņi un skrūves uz izstrādājuma ir pareizi pievilkti.

Dzensiksnas nomaiņa

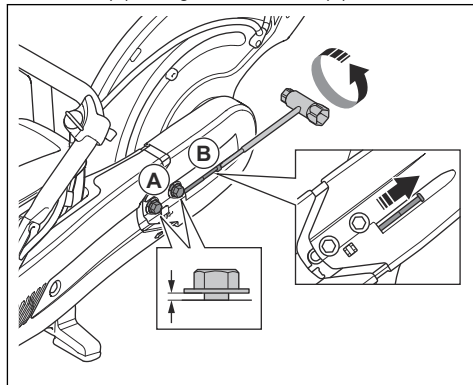


BRĪDINĀJUMS: Nelietojiet produktu, ja nav uzstādīti visi aizsargi un pārsegi.

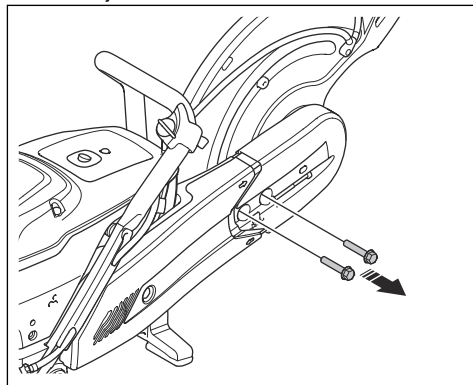
1. Lai noņemtu griezējasmēni, pagrieziet griezējasmēns skrūvi pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, izmantojot uzgriežņu atslēgu.



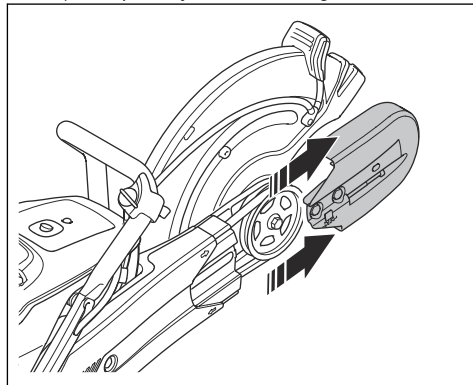
2. Lai atspriegotu siksnu, atskrūvējiet vajīgāk abas skrūves (A) un regulēšanas skrūvi (B).



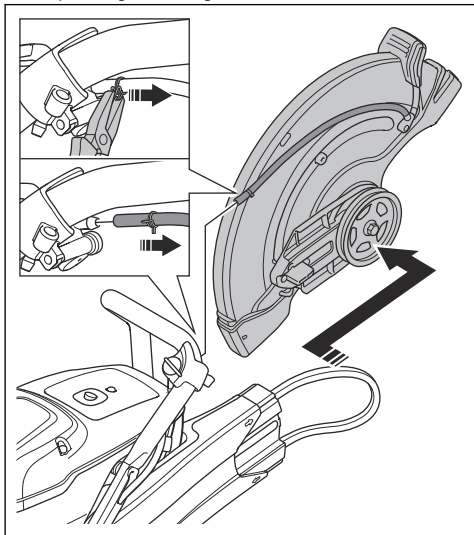
3. Izskrūvējiet abas skrūves.



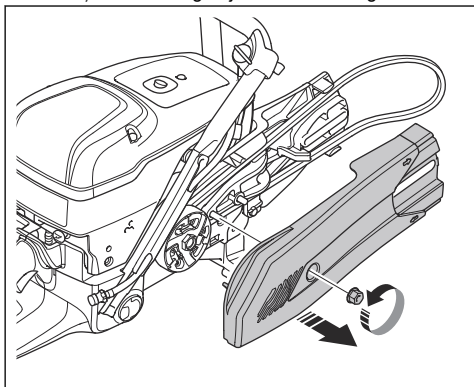
4. Noņemiet priekšējo siksnas aizsargu.



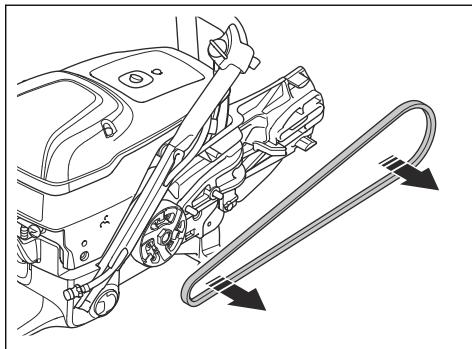
5. Noņemiet piedziņas siksnu no siksnas skriemeļa un noņemiet griešanas galvu.



6. Noņemiet uzgriezni no aizmugurējā siksnas aizsarga un noņemiet aizmugurējo siksnas aizsargu.



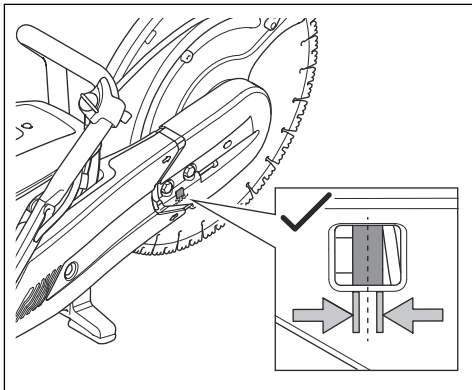
7. Nomainiet dzensiksnu.



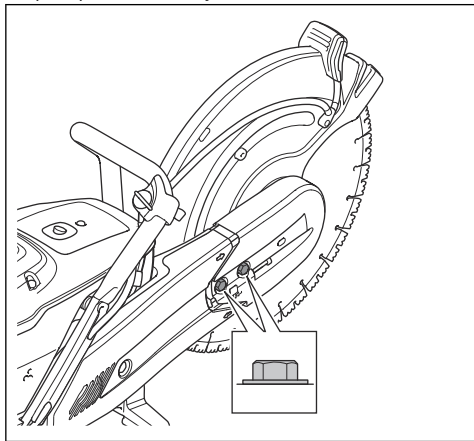
8. Salieciet atpakaļ, veicot darbības pretējā secībā. Informāciju par griezējasmens uzstādīšanu skatiet šeit *Griezējasmens uzstādīšana lpp. 84.*

Piedziņas siksnas spriegojuma regulēšana

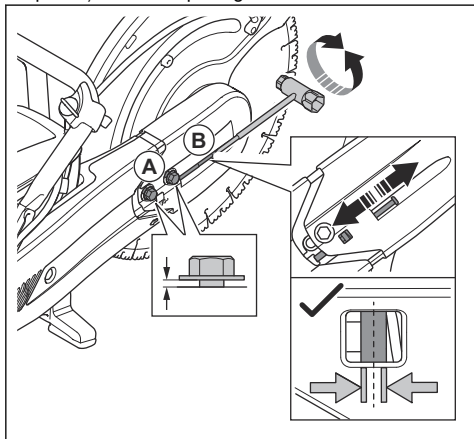
Piedziņas siksnas spriegojums ir pareizs, ja regulēšanas uzgrieznis atrodas pretī marķējumam uz piedziņas siksnas pārsega.



1. Atļaidiet divas skrūves, ar kurām griešanas galva ir piestiprināta izstrādājumam.



2. Pagrieziet regulēšanas skrūves (A), līdz regulēšanas uzgrieznis (B) atrodas pretī marķējumam uz piedziņas siksnas pārsega.



3. Izmantojot kombinēto atslēgu, pievelciet abas skrūves, ar kurām griešanas galva ir piestiprināta izstrādājumam.

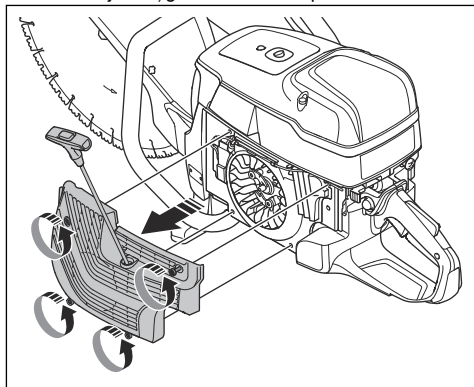
Startera korpusa



BRĪDINĀJUMS: Nomainot startera atspēri vai startera auklu, vienmēr ievērojiet piesardzību un izmantojiet acu aizsarglīdzekļus. Kad startera atspere ir ielīta startera korpusā, tā ir iesprigota. Startera atspere var izsprāgt ārā un radīt traumas.

Startera korpusa noņemšana

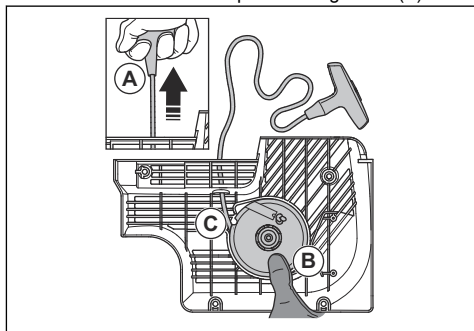
1. Atskrūvējiet vaļīgāk 4 startera korpusa skrūves.



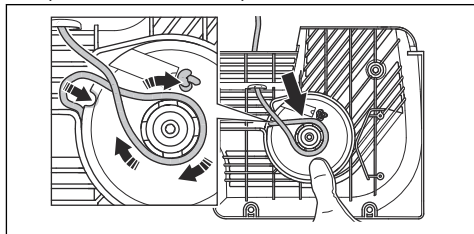
2. Noņemiet startera korpusu.

Bojātas startera auklas nomaiņa

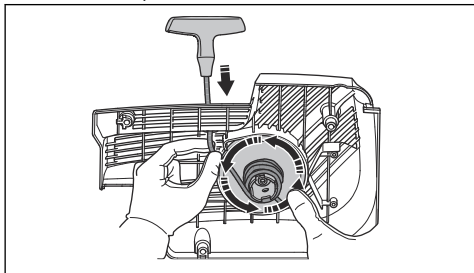
1. Izvelciet startera auklu apm. 30 cm garumā (A).



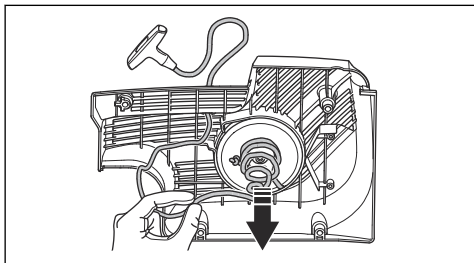
2. Turiet startera auklas spoli (B) ar īkšķi.
3. Ievietojiet startera auklu startera spoles ierobā (C).
4. Aplieciet startera auklu ap metāla uznavu.



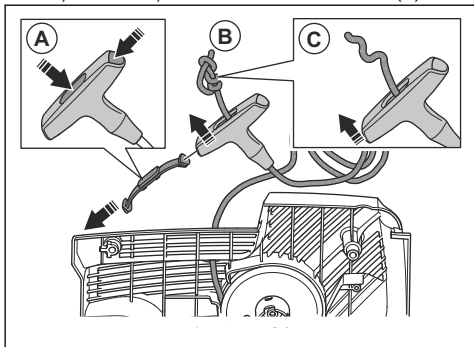
5. Ļaujiet startera spolei lēni griezties un un startera auklai tīties ap metāla uzmavu.



6. Pavelciet startera auklu, lai to atbrīvotu no metāla uzmavas.



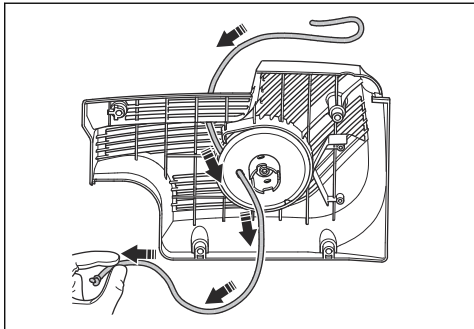
7. Noņemiet vāciņu no startera auklas roktura (A).



8. Pavelciet startera auklu augšup caur rokturi (B).

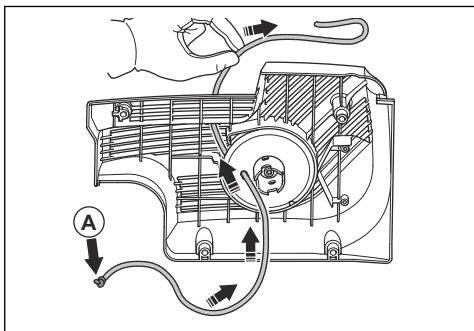
9. Atlaidiet mezglu (C).

10. Noņemiet startera auklu.

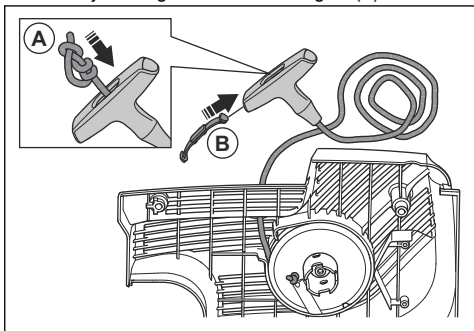


11. Nodrošiniet, lai startera atspere būtu tīra un bez bojājumiem.

12. Ievietojiet jaunu startera auklu (A) startera korpusa atverē.



13. Izvelciet startera auklu caur startera auklas rokturi un izveidojiet mezglu startera auklas galā (A).



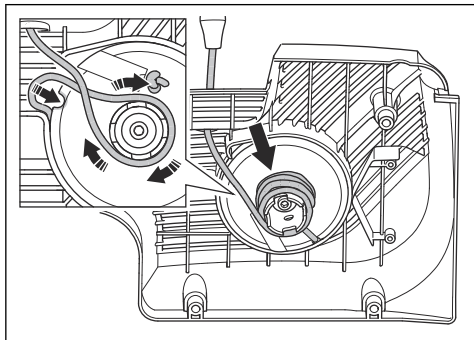
14. Uzstādiēt vāciņu startera auklas rokturī (B).

15. Noregulējiet startera atsperes spriegojumu. Skatiet: *Startera atsperes spriegojuma regulēšana lpp. 100.*

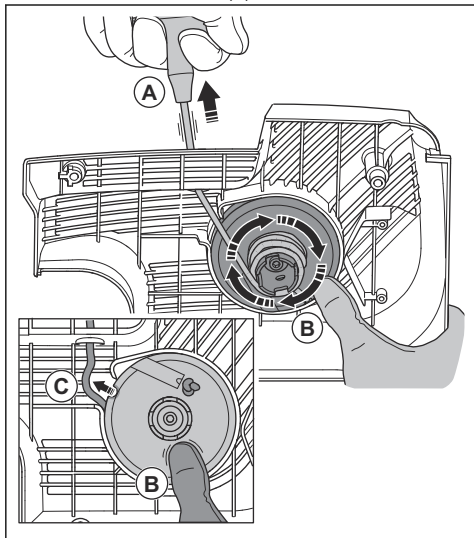
Startera atsperes spriegojuma regulēšana

1. Izvelciet startera auklu.

2. Ievietojiet startera auklu ierobā un tiniet ap metāla uznavu.

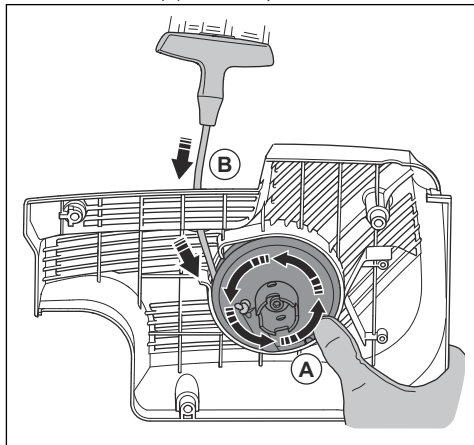


3. Izvelciet startera auklu (A).



4. Ar īkšķi piespiediet startera spoli (B), lai startera auklu turētu izvilkta stāvoklī.
5. Atbrīvojiet startera auklu no ieroba (C).

6. Atlaidiet īkšķi, atbrīvojot startera spoli (A) un ļaujot startera auklai (B) tīties uz spoles.



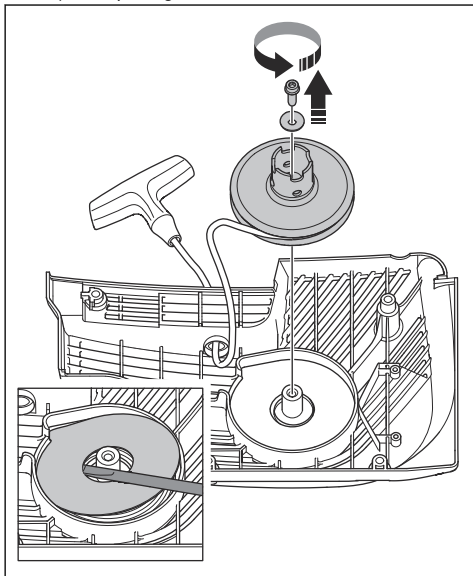
7. Izvelciet startera auklu līdz galam, lai pārbaudītu, vai startera atspere nav tās galējā pozīcijā. Nodrošiniet, lai startera spoli varētu pagriezt par pusi apgrieziena vai vairāk, pirms startera atspere aptur kustību.

Atsperes mezgla demontāža



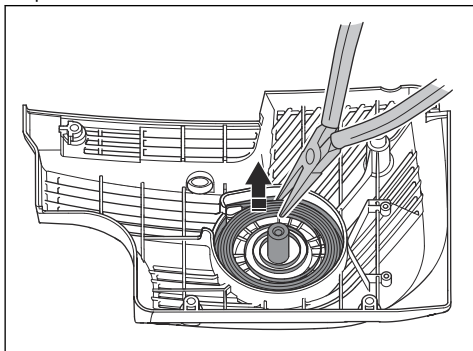
BRĪDINĀJUMS: Veicot atsperes mezgla demontāžu, vienmēr izmantojiet acu aizsarglīdzekļus. Pastāv acu traumu gūšanas risks, it īpaši gadījumā, ja atspere saplīst.

1. Izskrūvējiet skrūvi startera spoles centrā un noņemiet startera spoli. Ievērojot piesardzību, noņemiet pārsegu.



Startera atsperē startera korpusā ir iespriegota.

2. Ievērojot piesardzību, izņemiet atsperi. Izmantojiet plakanknaibles.



Atsperes mezgla tīrīšana



IEVĒROJIET: Nenoņemiet atsperi no atsperes mezgla.

1. Izpūtiet atsperi ar saspiestu gaisu, līdz tā ir tīra.
2. Mazliet ieelļojiet atsperi.

Atsperes mezgla uzstādīšana

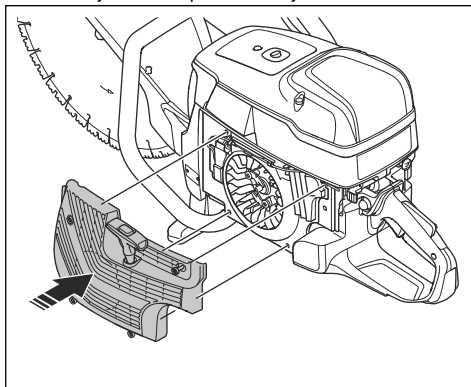
- Montāžu veiciet secībā, kas pretēja *Atsperes mezgla demontāža lpp. 101* darbību secībai.

Startera korpusa uzstādīšana

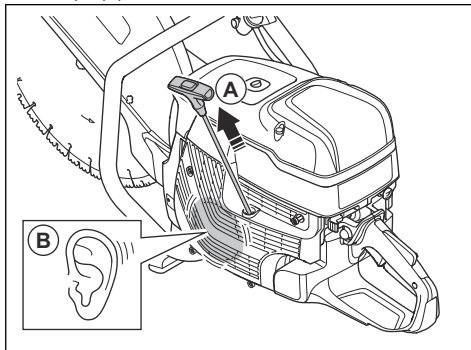


IEVĒROJIET: Startera zobsajūgam jāatrodas pareizā pozīcijā pret startera spoles uzdevu.

1. Novietojiet starteri pret izstrādājumu.

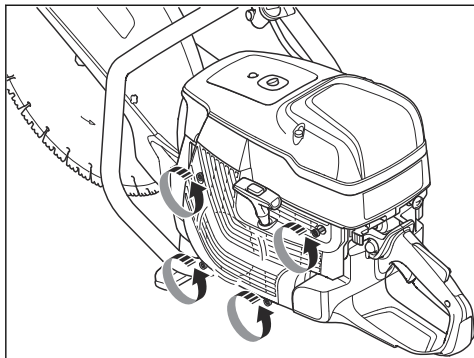


2. Uzstādiēt startera zobsajūgu pareizā pozīcijā pret startera spoles uzdevu. Izvelciet startera auklu apm. 0,5 m. garumā (A). Ja pozīcija ir pareiza, atskanēs klikšķis (B).



3. Lēnām atlaidiet startera auklu.

4. Pievelciet 4 startera skrūves.



Karburatora pārbaude

Piezīme: Karburators ir aprīkots ar stingrām adatām, kas nodrošina, lai šis izstrādājums vienmēr saņemtu pareizu degvielas un gaisa maisījumu.

1. Pārbaudiet gaisa filtru. Skatiet šeit: *Gaisa filtra pārbaude lpp. 103*
2. Ja nepieciešams, nomainiet gaisa filtru.
3. Ja joprojām krītas dzinēja jauda vai ātrums, vēršieties pie sava HUSQVARNA apkalpošanas pakalpojumu sniedzēja.

Degvielas sistēmas pārbaude

1. Nodrošiniet, lai degvielas tvertnes vāciņš un tā blīvējums nebūtu bojāts.
2. Pārbaudiet degvielas cauruli. Ja degvielas caurule ir bojāta, nomainiet to.

Tukšgaitas apgriezienu skaita regulēšana

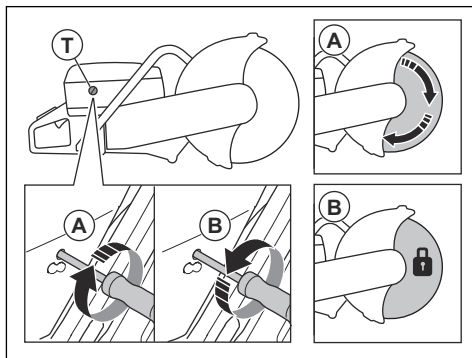


BRĪDINĀJUMS: Ja griezējasmens griežas, kad šis instruments darbojas tukšgaitā, vēršieties pie sava apkalpošanas pakalpojumu sniedzēja. Nelietojiet šo izstrādājumu, kamēr tukšgaitas ātrums nav precīzi noregulēts vai nav veikts izstrādājuma remonts.

Piezīme: Informāciju par ieteicamo tukšgaitas apgriezienu skaitu skatiet šeit: *Tehniskie dati lpp. 107*.

1. Iedarbiniet dzinēju.
2. Pārbaudiet tukšgaitas apgriezienu skaitu. Ja karburators ir pareizi noregulēts, griezējasmens negriežas, kad dzinējs darbojas tukšgaitā.

3. Tukšgaitas apgriezienu regulēšanai izmantojiet T skrūvi.



- a) Grieziet skrūvi pulkstenrādītāju kustības virzienā, līdz asmens sāk griezties (A).
- b) Grieziet skrūvi pretēji pulkstenrādītāju kustības virzienam, līdz asmens beidz griezties (B).

Degvielas filtrs

Degvielas filtrs ir uzstādīts degvielas tvertnē. Degvielas filtrs nepieļauj piesārņojuma nonākšanu degvielas tvertnē degvielas uzpildīšanas laikā. Degvielas filtrs ir jānomaina reizi gadā vai biežāk, ja tas kļūst nosprostots.



IEVĒROJIET: Nedrīkst veikt degvielas filtra tīrīšanu.

Gaisa filtra pārbaude

Piezīme: Pārbaudiet gaisa filtru tikai tad, ja dzinēja jauda samazinās.



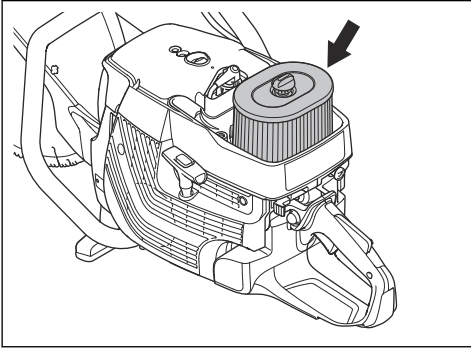
IEVĒROJIET: Iznēmot gaisa filtru, ievērojiet piesardzību. Daļiņas, kas iekrīt karburatora iepildē, var izraisīt bojājumus.



BRĪDINĀJUMS: Kad tīrāt vai maināt gaisa filtru, izmantojiet apstiprinātus elpceļu aizsarglīdzekļus. Atbrīvojieties no gaisa filtriem pareizā veidā. Gaisa filtra putekļi ir bīstami jūsu veselībai.

1. Atskrūvējiet vajīgāk 3 skrūves, kas fiksē gaisa filtra pārsegu.
2. Noņemiet gaisa filtra pārsegu.

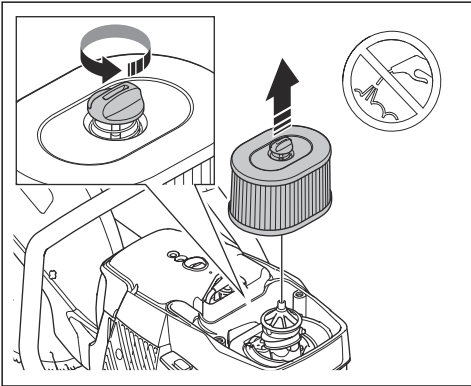
3. Pārbaudiet gaisa filtru un, ja nepieciešams, nomainiet to.



IEVĒROJIET: Netīriet gaisa filtru un nepūtiēt uz to saspiestu gaisu. Pretējā gadījumā filtrs tiks sabojāts.

4. Nomainiet gaisa filtru, ja nepieciešams.

a) Atlaidiet skrūvi uz gaisa filtra korpusa un noņemiet korpusu.

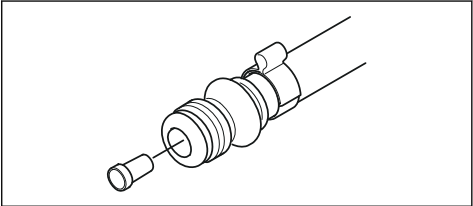


b) Uzstādiet jauno gaisa filtru.

5. Piestipriniet gaisa filtra pārsegu un pievelciet 3 skrūves.

Ūdens padeves sistēmas pārbaude

1. Pārbaudiet asmens aizsarga sprauslas un nodrošiniet, lai tās nebūtu nosprostotas.
2. Veiciet nepieciešamo tīrīšanu.
3. Pārbaudiet ūdens savienotāja filtru. Pārliecinieties, vai tas nav nosprostots.
4. Veiciet nepieciešamo tīrīšanu.



5. Pārbaudiet šļūtenes un pārliecinieties, vai tās nav bojātas.

Problēmu novēršana

Problēma	Cēlonis	Iespējamie risinājumi
Izstrādājums neieslēdzas.	Iedarbināšana nav veikta pareizi.	Skatiet šeit: <i>Izstrādājuma iedarbināšana, ja dzinējs ir auksts lpp. 90 un Izstrādājuma iedarbināšana, ja dzinējs ir auksts lpp. 91.</i>
	Apturēšanas slēdzis ir labajā pusē (STOP).	Pārslēdziet apturēšanas slēdzi (STOP) uz kreiso pusi.
	Degvielas tvertnē nav degvielas.	Uzpildiet degvielu.
	Aizdedzes svece ir bojāta.	Nomainiet aizdedzes sveci.
	Sajūgs ir bojāts.	Sazinieties ar apkopes dienesta pārstāvi.

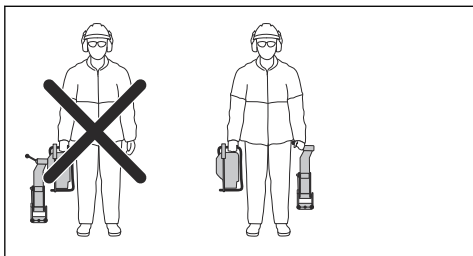
Problēma	Cēlonis	Iespējamie risinājumi
Griezējasmens griežas tukšgaitā.	Apgrīzietu skaits tukšgaitā ir pārāk liels.	Noregulējiet tukšgaitas apgrīzietu skaitu.
	Sajūgs ir bojāts.	Sazinieties ar apkopes dienesta pārstāvi.
Griezējasmens negriežas, kad operators darbina droseli.	Siksna ir pārāk vaļīga vai bojāta.	Nospriegojiet siksnu vai nomainiet siksnu ar jaunu
	Sajūgs ir bojāts.	Sazinieties ar apkopes dienesta pārstāvi.
	Griezējasmens ir uzstādīts nepareizi.	Nodrošiniet, lai griezējasmens būtu uzstādīts pareizi.
Izstrādājumam nepietiek jaudas, kad operators mēģina to panākt, izmantojot droseli.	Aizsērējis gaisa filtrs.	Pārbaudiet gaisa filtru. Ja nepieciešams, nomainiet to.
	Aizsērējis degvielas filtrs.	Nomainiet degvielas filtru.
	Degvielas tvertnes plūsma ir bloķēta.	Sazinieties ar apkopes dienesta pārstāvi.
Pārāk augsts vibrācijas līmenis.	Griezējasmens ir uzstādīts nepareizi.	Pārbaudiet, vai griezējasmens ir uzstādīts pareizi un nav bojāts. Skatiet šeit: <i>Griezēja-smens uzstādīšana lpp. 84.</i>
	Griezējasmens ir bojāts.	Nomainiet griezējasmēni un nodrošiniet, lai tas netiktu bojāts.
	Vibrāciju slāpēšanas mezgls ir bojāts.	Sazinieties ar apkopes dienesta pārstāvi.
Pārāk augsta izstrādājuma temperatūra.	Gaisa ieplūdes atvere vai cilindra atloki ir bloķēti.	Iztīriet gaisa ieplūdes atveri un cilindra atlokus.
	Piedziņas siksnā nav pietiekami nospriegota.	Pārbaudiet siksnu. Noregulējiet spriegojumu.
	Sajūgs ir bojāts.	Vienmēr grieziet ar pilnībā atvērtu droseli.
		Pārbaudiet sajūgu. Sazinieties ar apkopes dienesta pārstāvi.
Samazinās dzinēja jauda vai dzinēja apgrīzietu skaits.	Aizsērējis gaisa filtrs.	Pārbaudiet gaisa filtru. Skatiet šeit: <i>Gaisa filtra pārbaude lpp. 103.</i>
Darbības laikā rodas daudz putekļu. Putekļi ir redzami gaisā.	Nepietiekama ūdens pievade vai ūdens spiediens.	Pārbaudiet ūdens pievadi izstrādājumam.
		Skatiet šeit: <i>Ūdens padeves sistēmas pārbaude lpp. 104.</i>

Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana

Pārvadāšana un uzglabāšana



IEVĒROJIET: Slīdes stiprinājums nedrīkst būt uzstādīts uz izstrādājuma tā transportēšanas laikā. Slīdes stiprinājums ir precīzs instruments. Instrumenta bojājumu gadījumā griezumu precizitāte samazinās.



- Glabājiet sliedes stiprinājumu tā komplektācijā ietvertajā kārbā, atsevišķi no šī izstrādājuma.
- Transportēšanas laikā droši nostipriniet izstrādājumu, lai novērstu bojājumu un negadījumu rašanos.
- Pirms šī izstrādājuma transportēšanas vai uzglabāšanas noņemiet griezējasmeni.
- Glabājiet izstrādājumu norobežotā vietā, lai novērstu to, ka tam var piekļūt bērni vai personas, kam tas nav atļauts.
- Griezējasmeņi jāuzglabā sausā un nesasalstošā vietā.
- Pirms montāžas pārbaudiet visus jaunus un lietotos asmeņus, vai nav konstatējami transportēšanas un uzglabāšanas laikā radušies bojājumi.
- Pirms uzglabāšanas notīriet izstrādājumu un veiciet tā apkopi. Skatiet šeit: *Tehniskā apkope lpp. 95*.
- Pirms ilgstošas uzglabāšanas iztukšojiet degvielu no degvielas tvertnes.

Izstrādājuma utilizēšana



Simbols norāda, ka izstrādājums nav sadzīves atkritumi. Utilizējiet to, izmantojot elektrisko un elektronisko ierīču savākšanas sistēmu jūsu valstī. Tas veicinās pienācīgu atkritumu apsaimniekošanu ierīču aprites cikla beigās.

Lai iegūtu informāciju, sazinieties ar vietējām valsts iestādēm, sadzīves atkritumu apsaimniekošanas uzņēmumiem, HUSQVARNA izplatītāju, kas nodrošina apkopi, vai mazumtirgotāju.

Nepareiza utilizācija var radīt iespējamu negatīvu ietekmi uz vidi un cilvēku veselību, jo pastāv bīstamu vielu klātbūtnes risks.

Tehniskie dati

Tehniskie dati

	K 1270 II Rail 14"	K 1270 II Rail 16"	K 1270 II Rail 14" Kill Switch
Cilindra darba tilpums, cm ³ /kubikcollas	119/7,3	119/7,3	119/7,3
Cilindra diametrs, mm/collas	60/2,4	60/2,4	60/2,4
Gāijena garums, mm/collas	42/1,7	42/1,7	42/1,7
Apgriezienu skaits tukšgaitā, apgr./min	2700	2700	2700
Pilnībā atvērta drosele, bez slodzes, apgriezieni	9300 (+/- 150)	9300 (+/- 150)	9300 (+/- 150)
Jauda, kW/ZS ar apgr./min	5,8/7,9 ar 8400	5,8/7,9 ar 8400	5,8/7,9 ar 8400
Aizdedzes svece	NGK BPMR 7A	NGK BPMR 7A	NGK BPMR 7A
Elektrodu atstarpe, mm/collas	0,5/0,02	0,5/0,02	0,5/0,02
Degvielas tvertnes tilpums, litri/ASV šķidr. unces	1,2/40	1,2/40	1,2/40
Svars			
Spēka zāģis bez degvielas un griezējasmašīna, kg/mārciņas	14,9/32,8	15,7/34,6	15,0/33,0
Slīdes stiprinājums, kg/mārciņas			
RA 10	5,0/11,0	5,0/11,0	5,0/11,0
RA 10 S	5,3/11,7	5,3/11,7	5,3/11,7
RA 11	5,8/12,8	5,8/12,8	5,8/12,8
Vārpsta, izejas vārpsta			
Maks. apgriezienu skaits, apgr./min	4700	4300	4700
Maks. perifērais ātrums, m/s vai pēdas/s	90 vai 18000	90 vai 18000	90 vai 18000
Trokšņa emisija ⁷			
Skaņas jaudas līmenis, izmērītais dB (A)	116	116	116
Skaņas jaudas līmenis, garantētais L _{WA} dB (A)	117	117	117
Skaņas līmeņi ⁸			
Ekvivalents skaņas spiediena līmenis pie operatora auss, dB (A)	104	104	104

⁷ Trokšņa emisija apkārtne ir mērīta kā skaņas jauda (L_{WA}) atbilstoši direktīvai . Atšķirība starp garantēto un izmērīto skaņas jaudas līmeni ir tāda, ka garantētā skaņas intensitātes līmeņa mērījumu rezultāts ietver izkliedi mērījuma rezultātā un atšķirības dažādiem tā paša modeļa izstrādājumiem atbilstoši direktīvai .

⁸ Ekvivalents skaņas spiediena līmenis saskaņā ar standartu EN ISO 19432-1 tiek aprēķināts kā laika sprīdī svērti kopīgie skaņas spiediena līmeņi dažādos darba apstākļos. Sniegtajos datos par ekvivalenta skaņas spiediena līmeni izstrādājumam ir tipiska statistiskā 1 dB (A) izkliede (standartnovirze) .

	K 1270 II Rail 14"	K 1270 II Rail 16"	K 1270 II Rail 14" Kill Switch
Ekvivalenti vibrācijas līmeņi, a_{Hveq} ⁹			
Priekšējais/aizmugurējais rokturis	3,4/3,5	4,4/3,9	3,4/3,5

Ieteicamie griezējasmens izmēri

Griezējasmens diametrs, collas/mm	Maks. griešanas dziļums, mm/collas	Asmens ātruma nominālā vērtība, apgr./min	Asmens ātruma nominālā vērtība, m/s vai pēdas/min	Asmens centra atveres diametrs, mm/collas	Maks. asmens biežums, mm/collas
14/350	118/4,6	5500	100 vai 19600	25,4/1 vai 20/0,79	5/0,2
16/400	145/5,7	4800	100 vai 19600	25,4/1 vai 20/0,79	5/0,2

Paziņojums par deklarētajiem trokšņa un vibrācijas rādītājiem

Šīs vērtības tika iegūtas laboratorijas tipa pārbaudes laikā saskaņā ar minēto direktīvu vai standartu prasībām un ir piemērotas salīdzinājumam ar citu tādu produktu deklarētajām vērtībām, kuri ir pārbaudīti, izmantojot tās pašas direktīvas vai standartus. Šīs

deklarētās vērtības var izmantot provizoriskiem riska novērtējumiem, bet atsevišķās darba vietās izmērītās vērtības var būt lielākas. Faktiskās iedarbības vērtības un atsevišķa lietotāja apdraudējuma risks ir unikāls katram gadījumam un var būt atkarīgs no veida, kā strādā attiecīgais lietotājs, kādam materiālam tiek izmantots produkts, kā arī tā, cik liels ir iedarbības laiks vai kāds ir produkta un lietotāja fiziskais stāvoklis.

Piederumi

Husqvarna Fleet Services™ sensors

Šis produkts ir saderīgs ar Husqvarna Fleet mašīnu sensoru. Šo produktu var savienot ar Husqvarna Fleet Services™ — mākoņrisinājumu, kas komerciālo iekārtu parka vadītājam nodrošina pārskatu par visiem produktiem. Papildinformāciju par Husqvarna Fleet Services™ Skatiet: www.husqvarna.com.

⁹ Ekvivalentais vibrācijas līmenis saskaņā ar standartu EN ISO 19432-1 tiek aprēķināts kā laika sprīdī svērti kopīgie vibrācijas līmeņi dažādos darba apstākļos. Sniegtajos datos par ekvivalentu vibrācijas līmeni ir tipiska 1m/s² statistiskā izkliede (standartnovirze). K 1270 II Rail 14" Kill Switch mērījumi tika veikti ar pie slīdes uzstādītu RA 10.

Atbilstības deklarācija

ES atbilstības deklarācija

Mēs, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Zviedrija,
tālr. +46-36-146500, ar pilnu atbildību apliecinām, ka šis
izstrādājums:

Apraksts	Pāmēsājams spēka zāģis
Zīmols	HUSQVARNA
Tips/modelis	K 1270 II Rail
Identifikācija	Ar sērijas numuriem no 2021 un turpmākiem sērijas numuriem

pilnībā atbilst šādām ES direktīvām un noteikumiem:

Direktīva/regula	Apraksts
2006/42/EC	"par mehānismiem"
2000/14/EC	"par trokšņa emisiju vidē"
2014/30/EU	"par elektromagnētisko savietojamību"
2011/65/EU	"par bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu"

un ir ievēroti tālāk norādītie saskaņotie standarti un/vai
tehniskās specifikācijas;

EN ISO 12100:2010 , EN ISO 19432-1:2020, EN
55012:2008+A1:2009, EN ISO 14982:2009, EN IEC
63000:2018.

2000/14/EC, atbilstības noteikšanas procedūra:
V pielikums. Lai iegūtu informāciju par trokšņa izplūdi,
skatiet sadaļu *Tehniskie dati lpp. 107*.

Partille, 2021-04-29



Erik Silfverberg

Izpētes un izstrādes nodaļas vadītājs, Betona
zāģēšanas un urbšanas aprīkojums

Husqvarna AB, Celtniecības nodaļa

Atbildīgais par tehnisko dokumentāciju



SPIS TREŚCI

Wstęp.....	110	Rozwiązywanie problemów.....	142
Bezpieczeństwo.....	113	Transport, przechowywanie i utylizacja.....	143
Montaż.....	119	Dane techniczne.....	145
Działanie.....	122	Akcesoria.....	146
Konserwacja.....	133	Deklaracja zgodności.....	147

Wstęp

Opis produktu

Ta przecinarka HUSQVARNA K 1270 II Rail to przenośne, ręczne urządzenie zasilane spalinowym silnikiem 2-suwowym.

Przeznaczenie

Urządzenie jest przeznaczone do cięcia twardych materiałów, takich jak stal. Urządzenie jest specjalnie przystosowane do cięcia torów kolejowych. Nie używać produktu do innych zadań. Produkt powinien być używany wyłącznie przez przeszkolonych operatorów z odpowiednim doświadczeniem.

Nieustannie prowadzone są prace w celu zwiększenia bezpieczeństwa użytkownika i wydajności pracy. Dodatkowe informacje można uzyskać w centrum serwisowym.

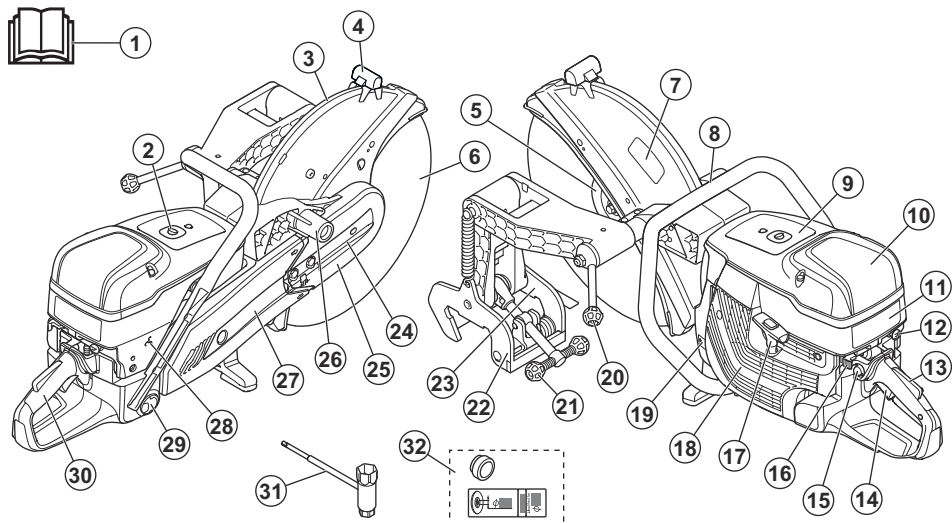
Uwaga: Użycie tego produktu może podlegać ograniczeniom wynikającym z krajowych/lokalnych przepisów.

Uszkodzenie produktu

Nie odpowiadamy za uszkodzenia naszego produktu, w przypadku gdy:

- produkt jest nieprawidłowo naprawiany.
- produkt jest naprawiany przy użyciu części nie pochodzących od producenta lub niezatwierdzonych przez producenta.
- produkt jest wyposażony w akcesoria nie pochodzące od producenta lub niezatwierdzone przez producenta.
- produkt nie jest naprawiany w autoryzowanym centrum serwisowym lub przez autoryzowaną placówkę.

Przegląd produktu K 1270 II Rail



1. Instrukcja obsługi
2. Zawór dekompresyjny
3. Osłona tarczy
4. Uchwyt regulacyjny osłony tarczy
5. Kołnierz, trzpień obrotowy, tuleja adaptacyjna
6. Ostrze tnące (brak w zestawie)
7. Naklejka informująca o osprzęcie tnącym
8. Uchwyt przedni
9. Naklejka z napisem ostrzegawczym
10. Pokrywa filtra powietrza
11. Naklejka z instrukcjami dotyczącymi uruchamiania
12. Dźwignia ssania
13. Blokada manetki gazu
14. Manetka gazu
15. Gruszka pompki paliwa
16. Wylącznik
17. Rączka linki rozrusznika
18. Obudowa rozrusznika
19. Tabliczka znamionowa
20. Dźwignia blokady przecinarki
21. Dźwignia blokady szyny
22. Uchwyt szyny
23. Prowadnica
24. Napinacz paska
25. Zabezpieczenie przed odbiciem
26. Punkt instalacji uchwytu szyny
27. Tylna osłona ręki
28. Śruba regulacji obrotów biegu jałowego T
29. Zakrętka zbiornika paliwa

30. Uchwyt tylny
31. Klucz dwustronny
32. Tuleja i naklejka

Symbole znajdujące się na produkcie



OSTRZEŻENIE: Produkt może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć operatora lub innych osób. Należy zachować ostrożność i prawidłowo korzystać z produktu.



Przed użyciem produktu należy dokładnie i ze zrozumieniem przeczytać instrukcję obsługi.



Nosić zatwierdzony kask ochronny oraz środki ochrony słuchu, wzroku i dróg oddechowych. Patrz *Środki ochrony osobistej na stronie 115*.



Podczas cięcia powstaje pył. Wdychanie pyłu jest szkodliwe dla zdrowia. Stosować atestowane środki ochrony dróg oddechowych. Unikać wdychania spalin. Pamiętać o zapewnieniu dobrej wentylacji.



OSTRZEŻENIE! Wykonywanie nagłych oraz gwałtownych ruchów może być niebezpieczne i być przyczyną zagrażających życiu obrażeń. Należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi

i przed uruchomieniem urządzenia upewnić się, że wszystkie instrukcje zostały zrozumiane. Patrz *Odbicie na stronie 122*.



Iskry wytwarzane przez tarczę tnącą mogą spowodować zapłon paliwa, drewna, odzieży, suchej trawy lub innych materiałów łatwopalnych.



Należy sprawdzić, czy tarcza tnąca nie jest uszkodzona ani pęknięta.



Nie wolno używać okrągłych tarcz tnących.



Ssanie



Gruszka pompki paliwa



Zawór dekompresyjny



Rączka linki rozrusznika



Używać mieszanki benzyny i oleju do silników dwusuwowych.



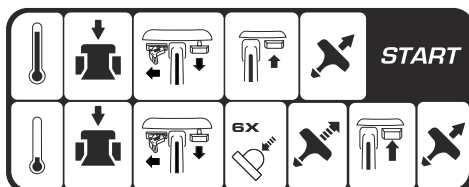
Niniejszy produkt jest zgodny z obowiązującymi dyrektywami UE.



Poziom emisji hałasu do środowiska jest zgodny z obowiązującymi dyrektywami WE. Poziom hałas emitowanego przez urządzenie jest określony w rozdziale *Dane techniczne na stronie 145* oraz na tabliczce z numerem seryjnym.

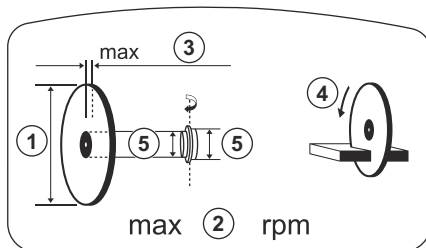
Uwaga: Pozostałe symbole/naklejki samoprzylepne umieszczone na produkcie dotyczą specjalnych wymogów certyfikacyjnych dla niektórych rynków.

Naklejka z instrukcjami dotyczącymi uruchamiania



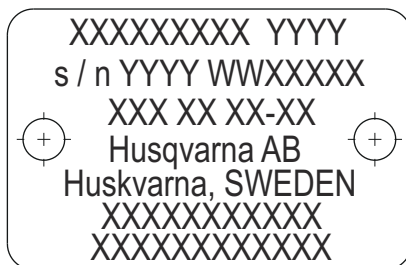
Instrukcje, patrz *Informacje dotyczące uruchamiania produktu z ciepłym silnikiem, patrz na stronie 128* oraz *Informacje dotyczące uruchamiania produktu z ciepłym silnikiem, patrz na stronie 129*.

Naklejka informująca o osprzęcie tnącym



1. Średnica tarczy tnącej
2. Maks. prędkość wałka zdawczego
3. Maks. grubość tarczy
4. Kierunek obrotów
5. Wymiary tulei

Tabliczka znamionowa



Wiersz 1: Marka, model (X, Y)

Wiersz 2: Nr seryjny z datą produkcji (Y, W, X): Rok, tydzień, nr porządkowy

Wiersz 3: Nr produktu (X)

Wiersz 4: Producent

Wiersz 5: Adres producenta

Wiersz -7: Jeśli dotyczy, numer aprobaty typu UE lub chiński numer MEIN

Emisje Euro V



OSTRZEŻENIE: Ingerencja w silnik powoduje unieważnienie europejskiego zatwierdzenia typu produktu.

Bezpieczeństwo

Definicje dotyczące bezpieczeństwa

Ostrzeżenia, uwagi i informacje są używane do zwrócenia uwagi na szczególnie ważne sekcje instrukcji obsługi.



OSTRZEŻENIE: Stosują się, gdy istnieje ryzyko poważnych obrażeń lub śmierci operatora albo osób postronnych w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.



UWAGA: Jest używane, gdy istnieje ryzyko uszkodzenia materiałów lub urządzenia w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.

Uwaga: Stosują się, aby przekazać więcej informacji, które są przydatne w danej sytuacji.

Ogólne zasady bezpieczeństwa



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Pilarka może okazać się niebezpiecznym narzędziem. Nieprawidłowe lub nieuważne posługiwanie się nią może być przyczyną poważnych obrażeń lub śmierci. Dlatego bardzo ważne jest, aby dokładnie i ze zrozumieniem zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji. Zaleca się, aby osoby mające obsługiwać produkt po raz pierwszy odbyły praktyczne szkolenie przed jego użyciem.
- Nie należy dokonywać modyfikacji produktu. Niezatwierdzone przez producenta akcesoria i modyfikacje maszyny mogą spowodować poważne obrażenia lub śmierć.
- Nie używać produktu, jeśli możliwe jest, że inne osoby dokonały jego modyfikacji.
- Należy zawsze używać oryginalnych akcesoriów i części zamiennych. Niezatwierdzone przez producenta akcesoria i modyfikacje maszyny mogą spowodować poważne obrażenia lub śmierć.

- Utrzymywać produkt czystym. Upewnić się, że można łatwo odczytać oznaczenia i naklejki.
- Nigdy nie pozwalać dzieciom ani innym, nieprzeszkolonym osobom na użytkowanie lub serwisowanie urządzenia.
- Nie pozwalać używać maszyny jakimkolwiek osobom, które nie zapoznały się i nie zrozumiały zawartości instrukcji obsługi.
- Produkt mogą obsługiwać wyłącznie osoby upoważnione.
- Podczas pracy urządzenie niniejsze wytwarza pole elektro-magnetyczne. W pewnych okolicznościach pole to może zakłócać pracę aktywnych lub pasywnych implantów medycznych. Przed przystąpieniem do pracy z maszyną w celu ograniczenia ryzyka poważnych lub śmiertelnych obrażeń, osoby posiadające implanty medyczne powinny skonsultować się z lekarzem oraz ich producentem.
- Informacje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi nigdy nie zastępują profesjonalnej umiejętności i doświadczenia. W sytuacji, która może stwarzać zagrożenie, należy przerwać pracę i zwrócić się o pomoc do profesjonalisty. Należy zwrócić się do punktu serwisowego. Nie podejmować się prac przekraczających kwalifikacje.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące obsługi



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Przed przystąpieniem do pracy przecinakarką należy zapoznać się z przyczynami i skutkami odbicia oraz ze sposobami ich zapobiegania. Patrz *Odbicie na stronie 122*.
- Przeprowadzać kontrole bezpieczeństwa oraz prace konserwacyjne i serwisowe, które są podane w niniejszej instrukcji obsługi. Część prac konserwacyjnych i serwisowych musi zostać wykonana przez autoryzowany warsztat serwisowy. Patrz *Wstęp na stronie 133*.
- Nie stosować uszkodzonego produktu.
- Osoba, która jest zmęczona, chora lub pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków nie

może obsługiwać urządzenia. Wymienione warunki mogą negatywnie wpływać na wzrok, zdolność oceny sytuacji i panowanie nad wykonywanymi ruchami.

- Nie uruchamiaj przecinarki bez zamontowanego paska i osłony paska. Sprzęgło może się zerwać i spowodować poważne obrażenia ciała
- Iskry z tarczy tnącej mogą doprowadzić do zapalenia materiałów palnych, takich jak benzyna, drewno, ubrania i suche szkło.
- Nie obcinać materiałów azbestowych.

Bezpieczeństwo miejsca pracy



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Bezpieczna odległość od pracującej przecinarki wynosi 15 m/50 stóp. Należy upewnić się, że w obszarze roboczym nie znajdują się zwierzęta ani osoby postronne.
- Nie używać produktu, zanim obszar roboczy nie będzie czysty, a stopy i ciało nie będą ustawione w stabilnej pozycji.
- Należy uważać na osoby, przedmioty i sytuacje, które mogą uniemożliwić bezpieczną obsługę maszyny.
- Upewnić się, że żadne osoby ani przedmioty nie zetkną się z przecinarką ani nie zostaną uderzone fragmentami odrzucanymi przez tarczę.
- Nie używać produktu we mgle, deszczu, przy silnym wietrze, niskiej temperaturze, ryzyku piorunów ani w innych złych warunkach pogodowych. Używanie produktu przy złej pogodzie może mieć negatywny wpływ na czujność operatora. Niesprzyjająca pogoda może stworzyć niebezpieczne warunki podczas pracy, np. śliskie powierzchnie.
- Podczas korzystania z produktu należy upewnić się, że żaden materiał nie może się obluźować, spaść i spowodować obrażenia operatora.
- Należy zachować szczególną ostrożność podczas pracy na pochyłości.
- Utrzymywać miejsce pracy w czystości i dbać o oświetlenie.
- Przed użyciem produktu należy sprawdzić, czy w obszarze roboczym nie występują ukryte zagrożenia, takie jak przewody elektryczne, przewody doprowadzające wodę i gaz oraz substancje łatwopalne. Jeśli produkt uderzy w ukryty obiekt, natychmiast wyłączyć silnik i sprawdzić produkt oraz obiekt. Nie należy ponownie uruchamiać urządzenia, dopóki nie zostanie wyświetlona informacja o tym, że można kontynuować pracę.
- Przed rozpoczęciem cięcia bębna, rury lub innego zbiornika należy upewnić się, że nie zawiera on materiałów łatwopalnych ani innych materiałów, które mogą spowodować pożar lub wybuch.

Zasady bezpieczeństwa związane z emisją drgań



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Podczas pracy urządzenia wibracje są przenoszone z produktu na ciało operatora. Regularna i częsta obsługa produktu może spowodować obrażenia ciała operatora lub zwiększyć ich poziom. Urazy mogą wystąpić w palcach, dłoniach, nadgarstkach, ramionach, barkach i/lub nerwach, dopływach krwi lub w innych częściach ciała. Urazy mogą być poważne i/lub trwałe i mogą rosnąć stopniowo w ciągu tygodni, miesięcy lub lat. Możliwe obrażenia obejmują uszkodzenie układu krążenia krwi, układu nerwowego, stawów i innych struktur ciała.
- Objawy mogą wystąpić podczas użytkowania produktu lub w innych sytuacjach. W przypadku wystąpienia objawów i kontynuacji pracy z produktem objawy mogą się nasilić lub stać się trwałe. W przypadku wystąpienia tych lub innych objawów należy uzyskać pomoc medyczną:
 - Dretnienie, utrata czucia, mrowienie, klucie, ból, pieczenie, pulsujący ból, sztywność, niezdarność, utrata siły, zmiana koloru skóry lub jej stanu.
- Objawy mogą się nasilać w niskich temperaturach. Podczas pracy w niskich temperaturach należy używać ciepłej odzieży i chronić ręce przed zimnem i wilgocią.
- W celu utrzymania prawidłowego poziomu drgań należy przeprowadzać czynności konserwacyjne i obsługiwać urządzenie zgodnie z opisem zamieszczonym w instrukcji obsługi.
- Produkt jest wyposażony w system tłumienia drgań, który zmniejsza drgania przenoszone z uchwytów na operatora. Pozwól, aby urządzenie wykonało pracę. Nie należy popychać produktu na siłę. Trzymać urządzenie delikatnie za uchwyty, ale upewnić się, że produkt jest sterowany i obsługiwany w bezpieczny sposób. Nie wciskać uchwytów do ograniczników końcowych bardziej, niż jest to konieczne.
- Trzymać ręce wyłącznie na uchwycie lub na uchwytach. Trzymać wszystkie inne części ciała z dala od urządzenia.
- W przypadku wystąpienia silnych drgań należy natychmiast wyłączyć urządzenie. Zanim przyczyna zwiększonych wibracji nie zostanie usunięta nie należy kontynuować pracy.
- Cięcie granitu lub twardego betonu powoduje większe drgania produktu niż cięcie miękkiego betonu. Tępy, wadliwy, niewłaściwy lub nieprawidłowo naostrzony osprzęt tnący zwiększa poziom drgań

Bezpieczeństwo spalin



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Spaliny z silnika zawierają tlenek węgla, który jest bezwonnym, trującym i niebezpiecznym gazem. Wdychanie tlenku węgla może doprowadzić do śmierci. Tlenek węgla jest bezwonnym i nie widać go, więc nie można go wykryć. Objawem zatrucia tlenkiem węgla są zawroty głowy, ale osoba może stracić przytomność bez ostrzeżenia, jeśli ilość lub stężenie tlenku węgla jest wystarczające.
- Spaliny zawierają również niespalone węglowodory, w tym benzen. Ich długotrwałe wdychanie może być groźne dla zdrowia.
- Wydobywające się lub wyczuwalne spaliny również zawierają tlenek węgla.
- Nie używać silnika spalinowego wewnątrz pomieszczeń ani w miejscach, w których przepływ powietrza nie jest wystarczający.
- Nie wdychać oparów spalin.
- Upewnić się, że przepływ powietrza w miejscu pracy jest wystarczający. Jest to bardzo ważne w przypadku eksploatacji produktu w rowach i innych małych obszarach roboczych, w których spaliny mogą się łatwo gromadzić.

Ochrona przed pyłem



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

Używanie tego narzędzia może generować pył krzemionkowy (Krzemionka to podstawowy składnik piasku, kwarcu, gliny ceglanej, granitu i wielu minerałów oraz skał). Narażenie na nadmierną ilość pyłu krzemionkowego może powodować choroby układu oddechowego, takie jak przewlekłe zapalenie oskrzeli, krzemica i zwiłknienie płuc. Choroby te mogą być śmiertelne. Aby ograniczyć narażenie na pył krzemionkowy, Husqvarna zaleca różne rozwiązania, takie jak:

- Używanie wody do wiązania pyłu podczas cięcia lub szlifowania.
- Używanie systemu odsysania pyłu w połączeniu z narzędziem tnącym lub szlifierskim.
- Używanie systemu oczyszczania powietrza w połączeniu z odkurzaczem przemysłowym.
- Używanie odpowiedniej maski oddechowej w zależności od ciętego lub szlifowanego materiału.

Wymagania dotyczące środków ochrony indywidualnej związane z pyłem krzemionkowym lub innymi substancjami wdychanymi mogą się różnić w zależności od lokalnych i krajowych przepisów oraz regulacji. Należy zapoznać się z tymi przepisami i regulacjami, aby określić dopuszczalne limity narażenia, a także

poznać wymagania dotyczące środków ochrony indywidualnej. Należy zawsze stosować odpowiednie praktyki i środki ochrony indywidualnej, aby ograniczyć narażenie.

Środki ochrony osobistej



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu zapoznaj się z poniższymi ostrzeżeniami.

- Stosować zatwierdzone środki ochrony osobistej podczas pracy. Środki ochrony osobistej nie eliminują ryzyka odniesienia obrażeń, natomiast ograniczają ich rozmiar w razie zaistnienia wypadku. Poprosić swojego dealera serwisującego o pomoc w wyborze środków ochrony osobistej.
- Stosować atestowany kask ochronny.
- Stosować atestowane ochronniki słuchu. Długotrwałe przebywanie w hałasie może doprowadzić do trwałej utraty słuchu. Mając założone ochronniki słuchu, należy zawsze być szczególnie uważnym na sygnały i komunikaty ostrzegawcze. Ochronniki słuchu należy zdejmować zaraz po wyłączeniu silnika.
- Stosować zatwierdzone środki ochrony oczu, aby ograniczyć ryzyko obrażeń przez odrzucane cząstki. Używając maski ochronnej twarzy, należy mieć na sobie także zatwierdzone okulary ochronne. Za zatwierdzone okulary ochronne uważane są takie, które są zgodne z normami ANSI Z87.1 dla USA lub EN 166 dla krajów UE. Maski ochronne twarzy muszą być zgodne z normą EN 1731.
- Nosić solidne rękawice ochronne.
- Stosować atestowane środki ochrony dróg oddechowych. Używanie urządzeń takich jak przecinarki, szlifierki, wiertnice, które piaskują lub formują materiał może spowodować występowanie pyłów i oparów zawierających szkodliwe środki chemiczne. Sprawdzić charakter materiału, który ma być obrabiany i używać odpowiedniej maski przeciwpyłowej.
- Dopasowana, mocna i wygodna odzież robocza, zapewniająca pełną swobodę ruchów. Podczas procesu cięcia powstają iskry, które mogą spowodować zapalenie się ubrań. Firma HUSQVARNA zaleca stosowanie ubrań z bawełny z wykończeniem trudnopalnym lub grubego dzinsu. Nie należy nosić ubrań z materiałów typu nylon, poliestru czy sztucznej jedwab. W razie zapalenia się materiał taki może stopić się i przywrzeć do skóry. Nie zakładać szortów.
- Używać obuwia wysokiego z podnoskami stalowymi i podeszwami przeciwpoślizgowymi.

- Apteczka pierwszej pomocy powinna znajdować się zawsze w pobliżu.



- Z tłumika lub z tarczy tnącej mogą wydostawać się iskry. Podczas pracy zawsze powinny być dostępne środki gaśnicze.

Zespoły zabezpieczające na produkcie

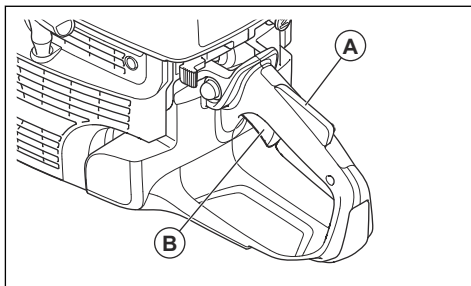


OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Nie używać produktu z urządzeniami zabezpieczającymi, które są uszkodzone lub nie działają prawidłowo.
- Regularnie przeprowadzać kontrole urządzeń zabezpieczających. Jeśli urządzenia zabezpieczające są uszkodzone lub nie działają prawidłowo, należy skontaktować się z zatwierdzonym warsztatem obsługi technicznej HUSQVARNA.
- Nie należy modyfikować urządzeń zabezpieczających.
- Nie wolno używać urządzenia, jeśli płyty ochronne, osłony ochronne, wyłączniki bezpieczeństwa i inne urządzenia zabezpieczające są uszkodzone lub nie są zamontowane.

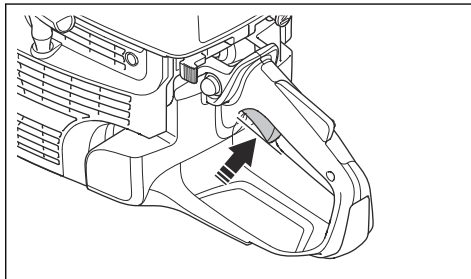
Blokada wyzwalań przepustnicy

Blokada przepustnicy zabezpiecza przed jej przypadkowym naciśnięciem. Po chwyceniu uchwytu całą dłoń i naciśnięciu blokady wyzwala przepustnicy (A), spust przepustnicy (B) zostanie zwolniony. Po zwolnieniu uchwytu spust przepustnicy i blokada powrócą do swoich pozycji wyjściowych. Spowoduje to zablokowanie spustu przepustnicy w pozycji biegu jałowego.

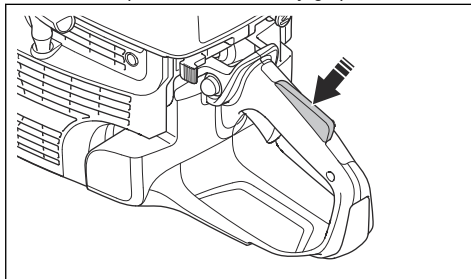


Sprawdzanie blokady manetki gazu

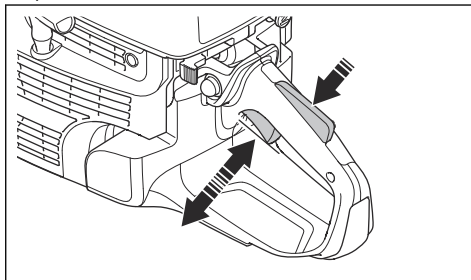
1. Po zwolnieniu blokady manetki gazu sprawdzić, czy jest ona zablokowana w położeniu biegu jałowego.



2. Popchnąć blokadę manetki gazu i sprawdzić, czy po zwolnieniu powraca ona do swojego położenia.



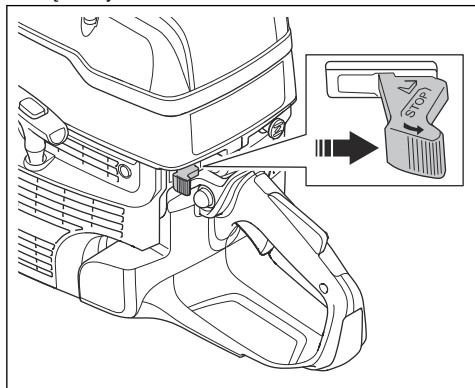
3. Sprawdzić, czy manetka gazu i jej blokada poruszają się swobodnie i czy sprężyny powrotne działają prawidłowo.



4. Uruchomić produkt i ustawić pełne otwarcie przepustnicy.
5. Zwolnić spust przepustnicy i sprawdzić, czy łańcuch pilarki się zatrzymuje.
6. Jeśli tarcza tnąca obraca się w położeniu jałowym, należy wyregulować prędkość obrotową biegu jałowego. Patrz *Regulacja obrotów biegu jałowego na stronie 140*.

Sprawdzanie wyłącznika

1. Uruchomić silnik.
2. Ustawić wyłącznik w położeniu STOP. Silnik musi się zatrzymać.

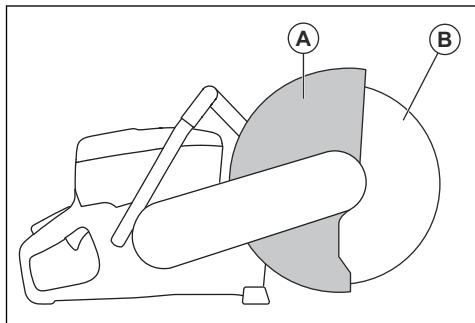


Oslona tarczy



OSTRZEŻENIE: Przed uruchomieniem urządzenia sprawdzić, czy osłona tarczy jest prawidłowo przymocowana do urządzenia. Nie używać produktu, jeśli osłona tarczy jest uszkodzona lub pęknięta.

Oslona tarczy (A) znajduje się powyżej tarczy tnącej (B). Zapobiega ona obrażeniom ciała, jeśli części tarczy lub kawałki przecinanego materiału zostaną wyrzucone w kierunku operatora.



Sprawdzanie tarczy i osłony tarczy

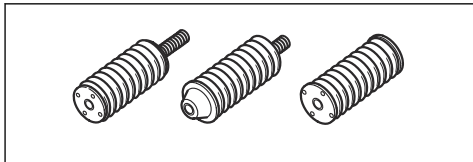


OSTRZEŻENIE: Uszkodzona tarcza tnąca może zranić użytkownika.

1. Sprawdzić, czy tarcza tnąca jest prawidłowo zamocowana i nie ma śladów uszkodzenia.
2. Upewnić się, że osłona tarczy nie ma pęknięć ani uszkodzeń.
3. Wymienić osłonę tarczy, jeżeli jest uszkodzona.

System tłumienia drgań

Ten produkt jest wyposażony w system tłumienia drgań, którego zadaniem jest ograniczenie drgań do minimum i zapewnienie jak największego komfortu podczas pracy maszyną. System tłumienia drgań, w jaki wyposażony jest produkt, redukuje przenoszenie drgań z silnika/zespołu tnącego na uchwytły maszyny.



Sprawdzanie układu amortyzowania drgań



OSTRZEŻENIE: Sprawdzić, czy silnik jest wyłączony, oraz czy wyłącznik jest ustawiony w pozycji STOP.

1. Sprawdzić, czy amortyzatory nie są pęknięte lub odkształcone. Wymienić elementy tłumiące drgania, jeśli są one uszkodzone.
2. Upewnić się, że amortyzatory są prawidłowo przymocowane do silnika i uchwytów.

Tłumik

Tłumik ogranicza do minimum poziom hałasu i odprowadza spaliny poza strefę pracy operatora.

Nie używać produktu, jeśli tłumik nie jest zamontowany lub jest uszkodzony. Uszkodzony tłumik zwiększa poziom hałasu i ryzyko pożaru.



OSTRZEŻENIE: Tłumik nagrzewa się do wysokiej temperatury podczas użytkowania oraz gdy silnik pracuje na obrotach biegu jałowego, oraz pozostaje gorący przez pewien czas po wyłączeniu silnika. W przypadku zbliżenia się do łatwopalnych materiałów i/lub spalin należy zachować szczególną ostrożność, aby zapobiec pożarowi.

Sprawdzanie tłumika

- Przeprowadzać regularne kontrole tłumika, aby upewnić się, że jest prawidłowo zamontowany i sprawny.

Zasady bezpieczeństwa dotyczące paliwa



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Paliwo jest łatwopalne, a spaliny mogą wybuchnąć. Zachować ostrożność, aby nie dopuścić do obrażeń ciała, pożaru lub wybuchu.
- Zawsze uzupełniać paliwo na zewnątrz, gdzie przepływ powietrza jest wystarczający. Nie wdychać oparów paliwa. Opary paliwa są trujące i mogą spowodować obrażenia ciała, pożar lub wybuch.
- Nie odkręcać korka zbiornika paliwa ani nie uzupełniać paliwa, gdy silnik jest uruchomiony.
- Przed rozpoczęciem tankowania poczekać na ostygnięcie silnika.
- Nie palić tytoniu w pobliżu paliwa lub silnika.
- Nie umieszczać gorących przedmiotów w pobliżu paliwa lub silnika.
- Nie tankować w pobliżu iskiei i otwartych płomieni.
- Przed tankowaniem pomału odkręcić korek zbiornika paliwa i ostrożnie zwolnić ciśnienie.
- W przypadku kontaktu paliwa ze skórą mogą wystąpić obrażenia. W przypadku kontaktu paliwa ze skórą należy użyć wody z mydłem w celu jego usunięcia.
- W przypadku rozlania paliwa na ubranie należy je natychmiast zmienić.
- Do końca dokręcić korek zbiornika paliwa. Jeśli korek zbiornika paliwa nie jest prawidłowo dokręcony, drgania produktu mogą go poluzować i doprowadzić do wycieku paliwa i wydostania się oparów paliwa. Paliwo i opary paliwa stanowią ryzyko pożaru.
- Przed uruchomieniem urządzenia należy je przenieść na odległość co najmniej 3 m/10 stóp od miejsca tankowania.

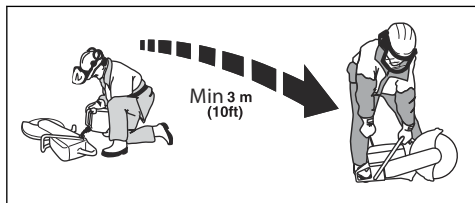
- Nie uruchamiać produktu, jeśli doszło do rozlania paliwa lub oleju na produkt. Usunąć zbędne paliwo i olej i poczekać, aż produkt wyschnie przed uruchomieniem silnika.
- Regularnie sprawdzać silnik pod kątem nieszczelności. W przypadku występowania wycieków z układu paliwowego nie uruchamiać silnika aż do momentu ich usunięcia.
- Przechowywać paliwo wyłącznie w atestowanych kanistrach.
- Podczas przechowywania produktu i paliwa należy upewnić się, że paliwo i opary paliwa nie mogą spowodować uszkodzeń, pożaru i wybuchu.
- Paliwo należy spuszczać wyłącznie do atestowanych kanistrów, na wolnym powietrzu i z dala od iskiei i ognia.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące konserwacji



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Sprawdzić, czy silnik jest wyłączony, oraz czy wyłącznik jest ustawiony w pozycji STOP.
- Stosuj środki ochrony osobistej. Patrz *Środki ochrony osobistej na stronie 115*.
- W przypadku nieprawidłowo lub nieregularnie przeprowadzanej konserwacji wzrasta ryzyko obrażeń oraz uszkodzenia produktu.
- Konserwację należy przeprowadzać wyłącznie w sposób określony w instrukcji użytkownika. Zlecić autoryzowanemu warsztatowi obsługi technicznej wykonanie pozostałych czynności serwisowych.
- Należy dopilnować przeprowadzania regularnej konserwacji maszyny przez autoryzowany serwis HUSQVARNA.
- Wymienić uszkodzone, zużyte lub zniszczone części.
- Zawsze należy korzystać z oryginalnych akcesoriów.



Montaż

Tarcze tnące



OSTRZEŻENIE: Zawsze używać rękawic ochronnych podczas obsługi łańcucha pilarki.



OSTRZEŻENIE: Tarcza tnąca może pęknąć i spowodować obrażenia operatora.



OSTRZEŻENIE: Przed użyciem tarczy tnącej należy sprawdzić, czy nie ma na niej pęknięć, zniekształceń lub czy nie jest niewyważona przed użyciem i bezpośrednio po uderzeniu w niezamierzony obiekt. Nie wolno używać uszkodzonego produktu. Po oględzinach i montażu tarczy tnącej należy ustawić siebie i osoby postronne z dala od płaszczyzny pracy tarczy tnącej i uruchomić urządzenie z maksymalną prędkością, bez obciążenia, na jedną minutę.



OSTRZEŻENIE: Producent tarczy tnącej podaje ostrzeżenia i zalecenia dotyczące używania tarczy i prawidłowego postępowania z nią. Te ostrzeżenia są dołączone do tarczy tnącej. Przeczytać instrukcje dostarczone wraz z tarczą tnącą i postępować zgodnie z nimi.

Odpowiednie tarcze tnące



UWAGA: Używać zalecanych przez HUSQVARNA tarcz tnących do K 1270 II Rail i ciętego materiału. Zalecane tarcze tnące zmniejszają ryzyko poważnych obrażeń i zwiększają wydajność cięcia. Używanie ogólnych tarcz tnących wysokich obrotów spowoduje spadek wydajności i jakości cięcia.



OSTRZEŻENIE: Do obróbki betonu i metalu stosować wyłącznie tarcze diamentowe i tarcze ściernie. Nie używać tarcz ząbkowanych, takich jak okrągłe tarcze do drewna lub tarcze z końcówkami karbidowymi. Powoduje to zwiększenie ryzyka odbicia oraz odpadnięcia i wyrzucenia z dużą prędkością końcówek karbidowych. Nieprzestrzeganie tej zasady może doprowadzić do obrażeń lub śmierci.



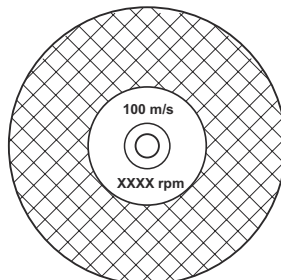
OSTRZEŻENIE: Nigdy nie stosować tarczy tnącej do cięcia innego materiału niż ten, do którego jest przeznaczona.



OSTRZEŻENIE: Używać wyłącznie tarcz tnących, które są zgodne z normami krajowymi lub regionalnymi, na przykład EN12413, EN13236 lub ANSI B7.1.



OSTRZEŻENIE: Nie stosować tarczy tnącej, której wartość prędkości znamionowej jest niższa niż prędkość produktu. Wartość prędkości znamionowej tarczy tnącej jest oznaczona na tarczy tnącej, a wartość prędkości urządzenia — na tabliczce znamionowej.

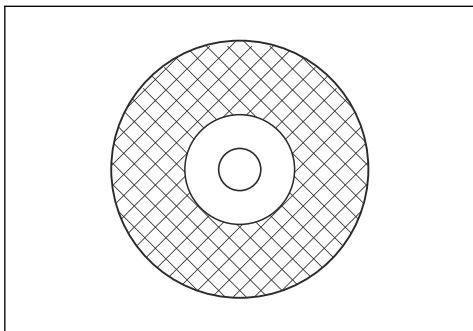


Uwaga: Wiele z tarcz tnących, które można przymocować do tego produktu jest przeznaczonych do pił stacjonarnych. Wartość prędkości znamionowej tych tarcz jest zbyt mała do użytkowania w tym produkcie.



OSTRZEŻENIE: Nie używać tarcz tnących o grubości przekraczającej maksymalną zalecaną grubość. Patrz *Zalecane wymiary tarczy tnącej na stronie 146.*

- Tarcze tnące stosowane w tym produkcie to tarcze ścierne ze spoiwem.



- Upewnić się, że wymiar środkowego otworu tarczy tnącej jest odpowiedni dla zamontowanej tulejki adaptacyjnej.

Drgania tarczy tnącej



UWAGA: W przypadku użycia produktu ze zbyt dużą siłą tarcza tnąca może się nadmiernie rozgrzać, wygiąć i spowodować drgania. Używać produktu z mniejszą siłą. Jeśli drgania nadal występują, należy wymienić tarczę tnącą.

Tarcza tnąca z żywicą do przecinarek ściernicowych



OSTRZEŻENIE: Nie używać tarcz tnących z żywicą do przecinarek ściernicowych razem z wodą. Wilgoć zmniejsza wytrzymałość tarczy tnącej z żywicą do przecinarek ściernicowych, przez co tarcza tnąca może pęknąć i spowodować obrażenia.

Tarcza tnąca z żywicą do przecinarek ściernicowych jest wykonana z drobnego ziarna ściernego połączonego organicznym lub ceramicznym spoiwem i została uformowana ze wzmocnionego materiału, który zapobiega pękaniu ostrza tnącego podczas pracy z wysoką prędkością.

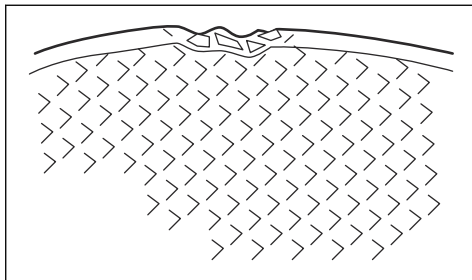
Tarcze tnące z żywicą do przecinarek ściernicowych, przeznaczone do różnych materiałów

Uwaga: Upewnić się, używana tarcza tnąca jest odpowiednia do cięcia szyn.

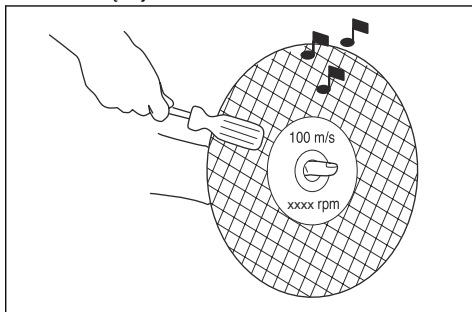
Do cięcia szyn kolejowych należy używać tarczy do szyn.

Sprawdzanie tarczy tnącej z żywicą do przecinarek ściernicowych

- Sprawdzić tarczę tnącą pod kątem pęknięć i uszkodzeń.



- Zawiesić tarczę tnącą na palcu i lekko ją uderzyć śrubokrętem. Jeśli nie słychać wyraźnego dźwięku, tarcza tnąca jest uszkodzona.



Sprawdzanie wałka trzpienia obrotowego i podkładek wieńcowych



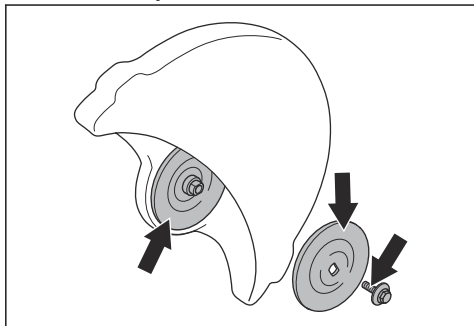
UWAGA: Używać wyłącznie podkładek wieńcowych HUSQVARNA o minimalnej średnicy 105 mm (4,1 cala).



OSTRZEŻENIE: Nie używać podkładek wieńcowych, które są uszkodzone, niesprawne lub brudne. Używać wyłącznie podkładek wieńcowych o takich samych rozmiarach. Używanie nieprawidłowych podkładek wieńcowych może spowodować uszkodzenie lub poluzowanie się tarczy tnącej.

Sprawdzić wałek trzpienia obrotowego i podkładki wieńcowe przy wymianie tarczy tnącej.

1. Sprawdzić, czy gwinty na wałku trzpienia obrotowego nie są uszkodzone. Wymienić zniszczone części na nowe.

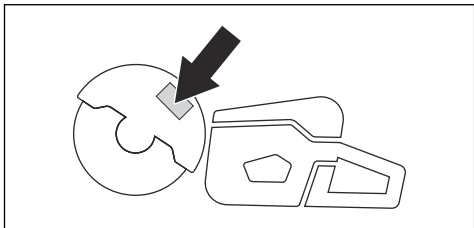


2. Upewnić się, że miejsca styku tarczy tnącej i podkładek wieńcowych nie są uszkodzone. Wymienić zniszczone części na nowe.
3. Upewnić się, że podkładki wieńcowe są czyste i mają prawidłowe rozmiary.
4. Upewnić się, że podkładki wieńcowe poruszają się płynnie na wałku trzpienia obrotowego.

Sprawdzanie tulei adaptacyjnych

Tuleje adaptacyjne służą do zamocowania produktu w środkowym otworze tarczy tnącej. Produkt jest dostarczany wraz z jednym z dwóch typów tulei adaptacyjnych:

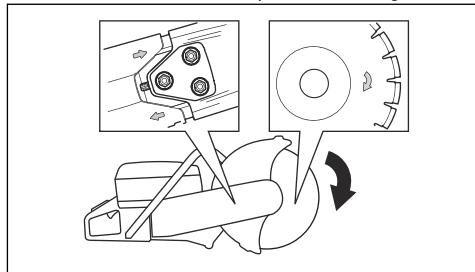
- Tuleja adaptacyjna, którą można obrócić w drugą stronę i zamocować w środkowych otworach o średnicy 20 mm/ 0,79 cala lub 25,4 mm/ 1 cala.
- Tuleja adaptacyjna 25,4 mm / 1 cal.
- Naklejka na osłonie tarczy zawiera informacje o zamontowanej tulei adaptacyjnej i specyfikacjach odpowiednich tarcz tnących.



- Należy upewnić się, że wymiar środkowego otworu tarczy tnącej jest zgodny z zamontowaną tuleją adaptacyjną. Średnica otworu środkowego jest nadrukowana na tarczy tnącej.
- Stosować wyłącznie tulejki adaptacyjne HUSQVARNA.

Sprawdzanie kierunku obrotów tarczy tnącej

1. Odszukać strzałki na tylnej osłonie paska, które wskazują kierunek obrotów wałku trzpienia obrotowego.



2. Na tarczy tnącej znaleźć strzałkę wskazującą kierunek, w którym obraca się tarcza tnąca.
3. Upewnić się, że kierunek wskazany przez strzałki na tarczy tnącej i na wałku trzpienia obrotowego są jednakowe.

Montaż tarczy tnącej

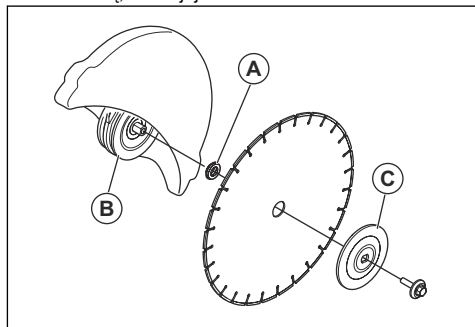


OSTRZEŻENIE: Sprawdzić, czy silnik wyłączy się po przestawieniu wyłącznika do pozycji zatrzymania.

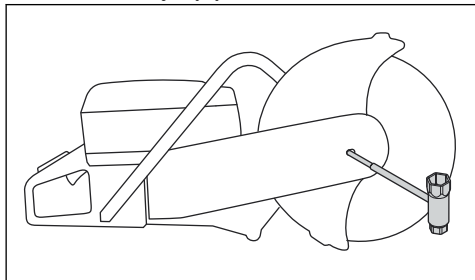


OSTRZEŻENIE: Zawsze używać rękawic ochronnych podczas obsługi łańcucha pilarki.

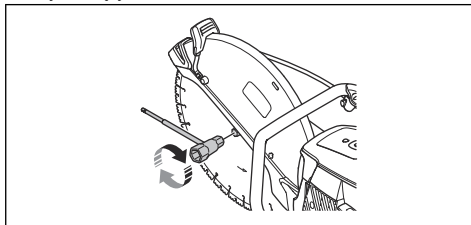
1. Sprawdzić podkładki wieńcowe i wałek trzpienia obrotowego. Patrz *Sprawdzanie wałka trzpienia obrotowego i podkładek wieńcowych na stronie 120*.
2. Tarczę tnącą należy umieścić na tulei adaptacyjnej (A) między wewnętrzną podkładką wieńcową (B) a podkładką wieńcową (C). Obracać podkładkę wieńcową, aż do jej zamocowania na wałku.



3. Włożyć narzędzie do przedniej osłony paska i obracać tarczę tnącą aż do zablokowania wałka.



4. Dokręcić śrubę tarczy tnącej momentem dokręcania wynoszącym 25 Nm / 18,5 ft-lb.



Działanie

Wstęp



OSTRZEŻENIE: Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z rozdziałem dotyczącym bezpieczeństwa.

Odbicie

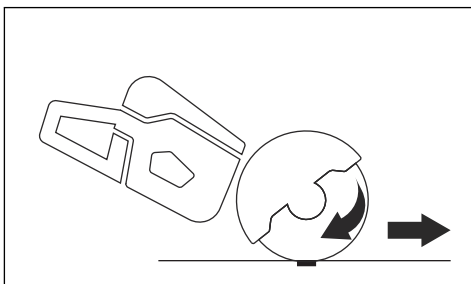


OSTRZEŻENIE: Odbicia są nagłe i mogą być bardzo gwałtowne. Przecinarka może być odrzucona do góry i do tyłu w stronę użytkownika w ruchu obrotowym, powodując poważne lub nawet śmiertelne obrażenia. Konieczne jest zrozumienie przyczyn, które powodują odbicia oraz zapamiętanie, jak ich uniknąć w czasie użytkowania urządzenia.

Odbicie to nagły ruch w górę, który może zdarzyć się, jeżeli ostrze zaciśnie się lub zaklinuje w strefie odbicia. W większości odbicia są małe i powodują niewielkie zagrożenie. Jednakże odbicie może być również bardzo gwałtowne i może odrzucić przecinarkę do góry i do tyłu w stronę użytkownika w ruchu obrotowym, powodując poważne lub nawet śmiertelne obrażenia.

Siła reakcji

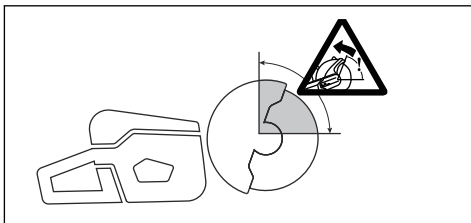
Siła reakcji występuje zawsze w czasie cięcia. Siła ciągnie urządzenie w kierunku przeciwnym do obrotu tarczy. Przez większość czasu siła ta jest nieznaczna. Jeżeli tarcza zaciśnie się lub zaklinuje, siła reakcji będzie bardzo duża i operator może stracić kontrolę nad przecinarką.



Nigdy nie przenosić maszyny, gdy jej osprzęt tnący jest w ruchu. Siły żyroskopowe mogą utrudniać zamierzone ruchy.

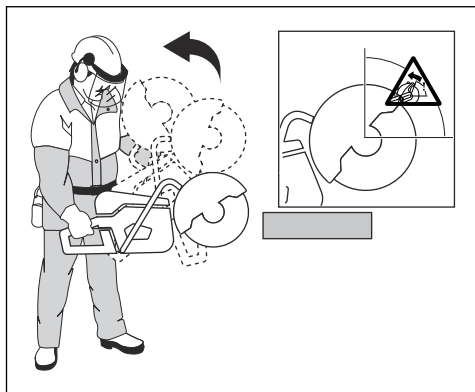
Strefa odbicia

Nigdy nie używać strefy odbicia tarczy do cięcia. Jeżeli tarcza zaciśnie się lub zaklinuje w strefie odbicia, siła reakcji pchnie przecinarkę do góry i do tyłu w stronę użytkownika w ruchu obrotowym, powodując poważne lub nawet śmiertelne obrażenia.



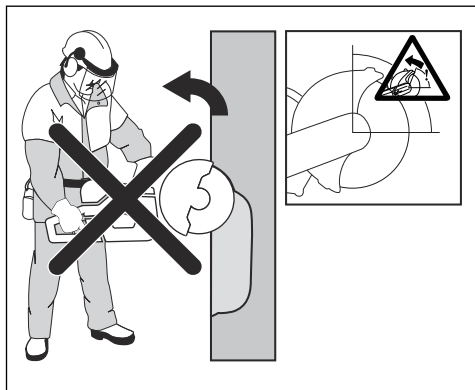
ODBICIE ROTACYJNE

Odbicie rotacyjne występuje, gdy tarcza tnąca nie porusza się swobodnie w strefie odbicia.



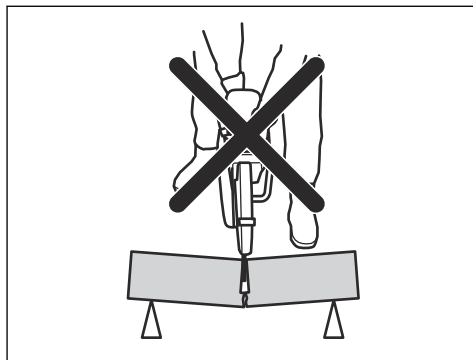
Odbicie wznoszące

Jeżeli w czasie cięcia jest używana strefa odbicia, siła reakcji powoduje wznoszenie tarczy w wycięciu. Nie pracować strefą odbicia. Pracować dolną ćwiartką tarczy, aby uniknąć odbicia wznoszącego.



Odbicie po zakleszczeniu

Zakleszczanie występuje, gdy szczelina zamyka się i zakleszcza tarczę. Jeżeli tarcza zaciśnie się lub zaklinuje, siła reakcji będzie bardzo duża i można stracić kontrolę nad przecinarką.



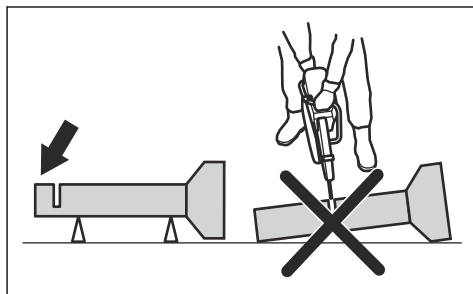
Jeżeli tarcza zaciśnie się lub zaklinuje w strefie odbicia, siła reakcji pchnie przecinarkę do góry i do tyłu w stronę użytkownika w ruchu obrotowym, powodując poważne lub nawet śmiertelne obrażenia. Uważnie obserwuj potencjalne ruchy ciętego materiału. Jeśli materiał cięty nie został prawidłowo podparty i przesuwają się podczas cięcia, może nastąpić zaciśnięcie tarczy i odbicie.

Cięcie rur

W czasie cięcia rur należy zachować szczególną ostrożność. Jeżeli rura nie jest właściwie podparta i cięcie jest prowadzone na całej powierzchni nacięcia, tarcza może się zakleszczyć. Należy zachować szczególną ostrożność podczas cięcia rur z dzwinkowatym zakończeniem lub rur w rowie. Jeśli rura nie jest prawidłowo zamocowana, może ulec zapadnięciu i spowodować zaciśnięcie tarczy.

W przypadku zapadnięcia rury i zamknięcia cięcia może nastąpić zaciśnięcie tarczy w strefie odbicia i bardzo poważne odbicie. Końcówka prawidłowo unieruchomionej rury opuszcza się, następuje otwarcie obszaru cięcia i nie następuje zaciśnięcie.

Zamocować rurę, aby nie przesuwiała się i nie stoczyła podczas cięcia. Upewnić się, że nacięcie otwiera się, aby uniknąć zakleszczenia tarczy.



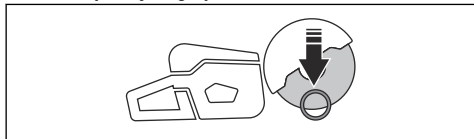
Cięcie w mniejszych rurach



OSTRZEŻENIE: Jeżeli tarcza zaciśnie się w strefie odbicia, może nastąpić mocne odbicie.

Jeśli rura jest mniejsza niż maksymalna głębokość cięcia produktu, cięcie można wykonać jednorazowo, od góry do dołu.

- Przeciąć rurę od góry do dołu.



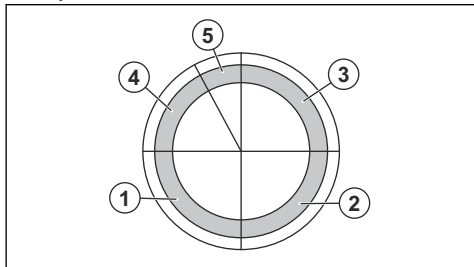
Cięcie w większych rurach



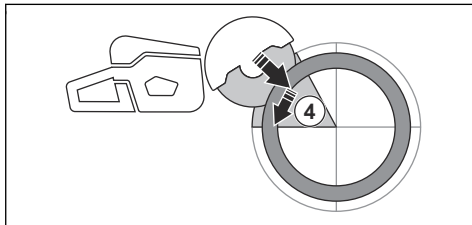
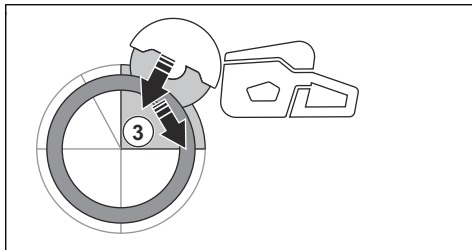
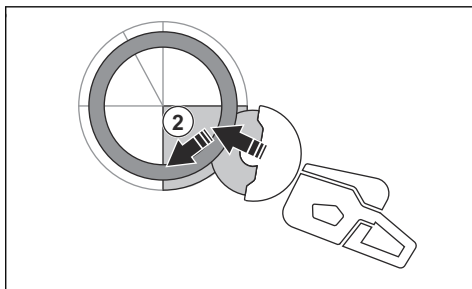
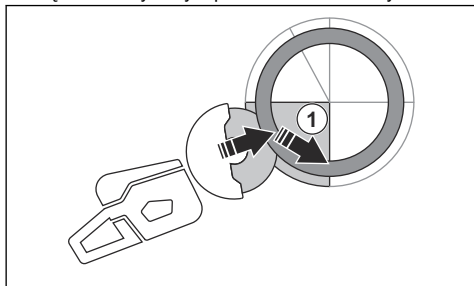
OSTRZEŻENIE: Jeżeli tarcza zaciśnie się w strefie odbicia, może nastąpić mocne odbicie.

Jeśli rura jest większa niż maksymalna głębokość cięcia produktu i nie można jej obrócić, cięcie należy podzielić na 5 kroków.

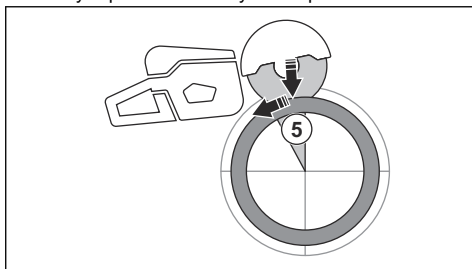
- Podzielić rurę na 5 odcinków. Oznaczyć te odcinki i linię cięcia. Wyciąć płytki rowek prowadzący wokół rury.



- Przeciąć odcinki w 5 krokach zgodnie z kierunkiem cięcia wskazywanym przez strzałki w każdym kroku.



- Wykonać końcowe cięcie rozdzielające, zaczynając od górnej części rury i przesuwając tarczę do tyłu, bez użycia górnej ćwiertki tarczy. W celu zapewnienia maksymalnej ochrony ustawić osłonę tarczy w położeniu maksymalnie przednim.



OSTRZEŻENIE: Jeśli rura jest prawidłowo podparta, nie powinna spowodować zakleszczenia tarczy po rozcięciu odcinka 5. Należy jednak zachować ostrożność, aby uniknąć zakleszczenia tarczy podczas końcowego cięcia rozdzielającego. Zakleszczenie tarczy w dolnej części może spowodować pociągnięcie

maszyny do przodu i z dala od operatora zamiast powstania odbicia rotacyjnego.

Zapobieganie odbiciom



OSTRZEŻENIE: Unikać sytuacji, w których zachodzi ryzyko odbicia. Zachować ostrożność podczas używania przecinarki spalinowej i upewnić się, że tarcza nie zostanie zakleszczona w strefie odbicia.



OSTRZEŻENIE: Zachować ostrożność podczas wkładania tarczy w istniejącą szczelinę.

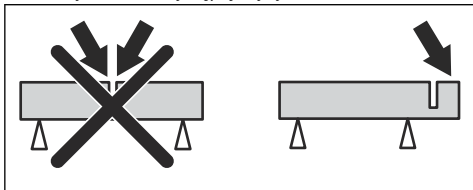


OSTRZEŻENIE: Należy się upewnić, że element obrabiany jest unieruchomiony przez cały czas wykonywania operacji.



OSTRZEŻENIE: Tylko Ty sam przez stosowanie prawidłowych metod pracy możesz wyeliminować odbicia i ryzyko ich powstawania.

- Zawsze podtrzymywać obrabiany element, aby nacięcie mogło być otwarte podczas przecinania. Gdy nacięcie otwiera się, nie występuje odbicie. Gdy nacięcie zamyka się i dochodzi do zakleszczenia tarczy, zawsze występuje ryzyko odbicia.



Główne techniki pracy



OSTRZEŻENIE: Nie przechylać przecinarki na bok. Może to uniemożliwić swobodny ruch tarczy tnącej. Tarcza tnąca może pęknąć i spowodować obrażenia operatora lub osób postronnych.



OSTRZEŻENIE: Nie wolno szlifować bokiem tarczy. Tarcza tnąca może pęknąć i spowodować obrażenia operatora lub osób postronnych. Używaj jedynie części obwodowej.



OSTRZEŻENIE: Sprawdzić, czy tarcza tnąca jest prawidłowo zamocowana i nie posiada śladów uszkodzenia.



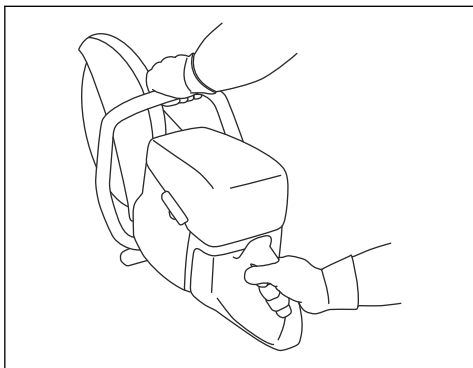
OSTRZEŻENIE: Przed cięciem w istniejącej szczelinie utworzonej przez inną tarczę należy sprawdzić, czy szczelina nie jest węższa niż tarcza, gdyż może to doprowadzić do zakleszczenia tarczy oraz jej odbicia.



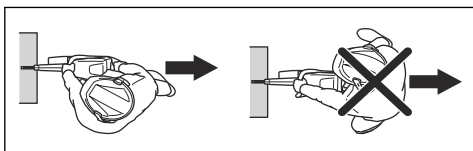
OSTRZEŻENIE: Cięcie metalu wywołuje iskry, które mogą spowodować pożar. Nie używać urządzenia w pobliżu substancji lub gazów łatwopalnych.

- Urządzenie służy do cięcia za pomocą tarcz tnących z żywicy do przecinarek ściernicowych lub tarcz diamentowych przeznaczonych do produktów ręcznych o dużej prędkości. Produktu nie można używać z żadnym innym typem tarczy oraz do żadnego innego typu pracy.
- Sprawdzić, czy używana jest odpowiednia tarcza tnąca do danego materiału. Instrukcje, patrz *Odpowiednie tarcze tnące na stronie 119*.
- Nie obcinać materiałów azbestowych.
- Zachować bezpieczną odległość od tarczy tnącej, gdy silnik jest włączony. Nie próbować zatrzymywać obracającej się tarczy żadną częścią ciała. Dotknięcie noża obrotowego przy włączonym silniku może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.
- Tarcza tnąca obraca się przez pewien czas po zwolnieniu manetki gazu. Upewnić się, że tarcza tnąca zatrzymała się przed przemieszczeniem lub odłożeniem produktu. Jeśli konieczne jest szybkie zatrzymanie tarczy tnącej, należy pozwolić, aby tarcza lekko dotykała twardej powierzchni.
- Nie przemieszczać produktu z pracującym silnikiem.
- Produkt należy mocno trzymać dwiema rękami. Trzymać produkt mocno kciukami i palcami wokół plastikowych uchwytów z izolacją. Prawą ręką trzymać za uchwyt tylny, a lewą — za uchwyt przedni. Wszyscy operatorzy muszą korzystać

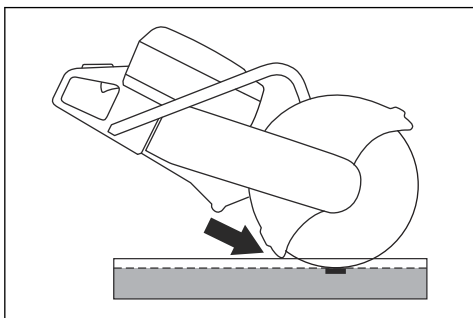
z tego uchwytu. Nie używać przecinarki za pomocą tylko jednej ręki.



- Należy stać równolegle do linii tarczy tnącej. Nie należy stawiać bezpośrednio za urządzeniem. Jeśli wystąpi odbicie, piła przesunie się po płaszczyźnie tarczy tnącej.

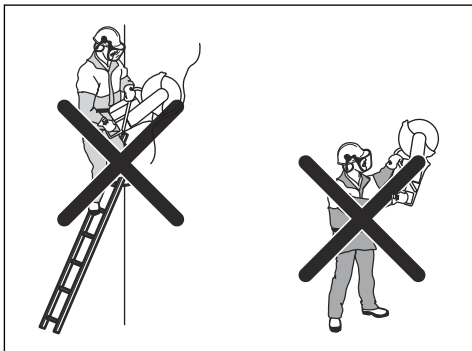


- Nie odchodzić od produktu podczas pracy silnika. Przed oddaleniem się od produktu należy wyłączyć silnik i upewnić się, że nie ma ryzyka przypadkowego uruchomienia.
- Za pomocą regulowanego uchwytu osłony tarczy dostosować położenie tylnej części osłony do cięcia na mokro do obiektu, przy którym wykonywana jest praca. Osłona chroni wówczas operatora przed iskrami i odpryskami ciętego materiału, odwołując je w obszar znajdujący się z dala od operatora. Urządzenie musi mieć przed uruchomieniem zamontowane osłony osprzętu tnącego.

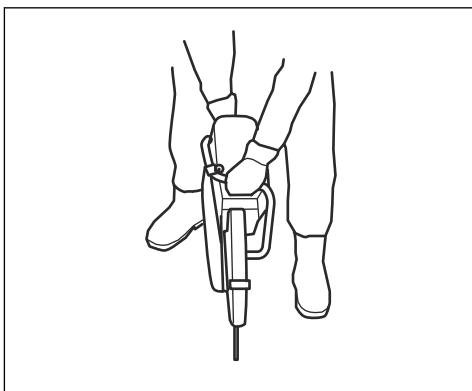


- Nigdy nie używać strefy odbicia tarczy do cięcia. Instrukcje, patrz *Strefa odbicia na stronie 122*.
- Nie używać produktu, zanim obszar roboczy nie będzie czysty, a stopy i ciało nie będą ustawione w stabilnej pozycji.

- Nie należy ciąć powyżej wysokości ramion.
- Nie wolno ciąć, stojąc na drabinie. Do cięcia powyżej wysokości ramion należy użyć platformy lub rusztowania. Nie należy się nadmiernie wyciągać.

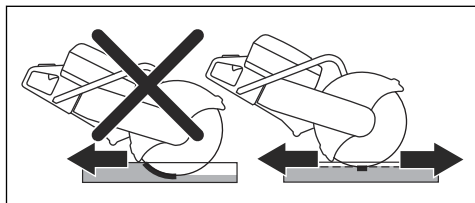


- Stać w wygodnej odległości od obiektu, przy którym wykonywana jest praca.
- Upewnić się, że po uruchomieniu silnika tarcza tnąca obraca się płynnie.
- Używać tarczy tnącej ostrożnie z wysoką prędkością obrotową (pełen gaz). Utrzymywać pełne obroty, aż do zakończenia cięcia.
- Pozwól, aby urządzenie wykonało pracę. Nie naciskać ostrza tnącego.
- Wywierać nacisk na produkt w kierunku wyznaczonym przez tarczę. Nacisk na boki może spowodować uszkodzenie tarczy i jest bardzo niebezpieczny.



- Przesuwać tarczę powoli w przód i w tył, aby kontakt tarczy z ciętym materiałem odbywał się na

niewielkiej powierzchni. Ogranicza to nagrzewanie się tarczy i stanowi efektywną metodę cięcia.



Paliwo

Produkt jest wyposażony w silnik dwusuwowy.



UWAGA: Nieprawidłowy rodzaj paliwa może doprowadzić do uszkodzenia silnika. Używać mieszanki benzyny i oleju do silników dwusuwowych.

Olej do silników dwusuwowych

- Aby uzyskać najlepsze wyniki i wydajność, należy używać oleju do silników dwusuwowych HUSQVARNA.
- Jeśli olej HUSQVARNA do silników dwusuwowych nie jest dostępny, należy użyć dobrej jakości oleju do silników dwusuwowych chłodzonych powietrzem. Skontaktować się z dealerem ds. serwisu w celu wybrania właściwego oleju.



UWAGA: Nigdy nie używaj oleju do silników dwusuwowych przeznaczonego do chłodzonych wodą, zaburtowych silników do łodzi. Nie używać oleju przeznaczonego do silników czterosuwowych.

Wstępnie wymieszane paliwo

- W celu zapewnienia najlepszej wydajności i wydłużenia żywotności silnika należy używać wstępnie wymieszanego paliwa alkaliowego HUSQVARNA. Takie paliwo zawiera mniej szkodliwych substancji chemicznych w porównaniu z tradycyjnym paliwem, dzięki czemu wytwarza mniej szkodliwych gazów wydechowych. Ilość pozostałości po spaleniu tego paliwa jest mniejsza, co zapewnia większą czystość elementów silnika.

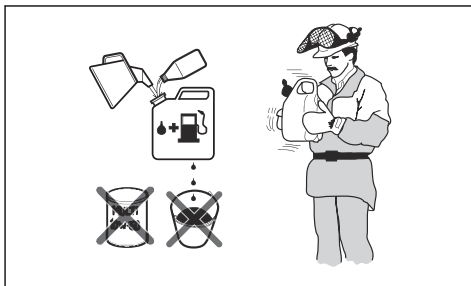
Mieszanie benzyny i oleju do silników dwusuwowych

Benzyna, w litrach	Olej do silników dwusuwowych, w litrach
	2% (50:1)
5	0,10

10	0,20
15	0,30
20	0,40
Galony amerykańskie	US fl. oz.
1	2 ½
2 1/2	6 ½
5	12 ¾



UWAGA: Podczas mieszania małych ilości paliwa niewielkie błędy mogą mieć znaczny wpływ na proporcje mieszanki. W celu uzyskania prawidłowej mieszanki należy dokładnie odmierzyć ilość dodawanego oleju.



- Wlać połowę objętości benzyny do czystego pojemnika na paliwo.
- Wlać pełną ilość oleju.
- Wymieszać dokładnie paliwo z olejem, potrząsając pojemnikiem.
- Dodać pozostałą objętość benzyny do pojemnika.
- Wymieszać dokładnie paliwo z olejem, potrząsając pojemnikiem.



UWAGA: Nie mieszać jednorazowo większej ilości paliwa niż wymagana na 1 miesiąc pracy.

Uzupełnianie paliwa



UWAGA: Nie używać benzyny o liczbie oktanowej niższej niż 90 RON (87 AKI). Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować uszkodzenie produktu.

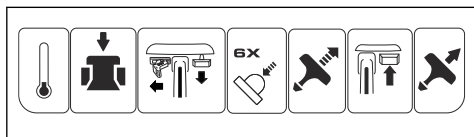


UWAGA: Nie używać benzyny o stężeniu etanolu większym niż 10% (E10). Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować uszkodzenie produktu.

Uwaga: W przypadku zmiany typu paliwa, w niektórych przypadkach może być wymagana regulacja gaźnika.

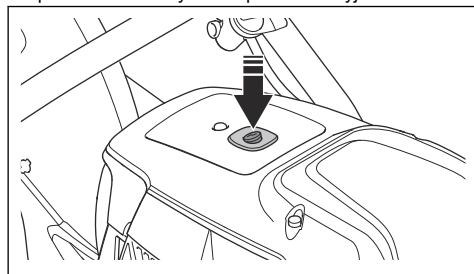
- Używać benzyny o wyższej liczbie oktanowej, jeśli maszyna często pracuje przy wysokiej prędkości obrotowej silnika.
1. Powoli otworzyć korek wlewowy w celu wyrównania ciśnienia.
 2. Powoli napełniać zbiornik paliwa. W przypadku rozlania paliwa należy je usunąć przy użyciu ściereki i pozwolić na wyschnięcie pozostałego paliwa.
 3. Oczyszczyć korek wlewowy i powierzchnię wokół niego.
 4. Do końca dokręcić korek zbiornika paliwa. W przypadku braku dokręcenia korka zbiornika paliwa istnieje ryzyko powstania pożaru.
 5. Przed uruchomieniem należy przenieść maszynę co najmniej 3 metry od miejsca, w którym napełniany był zbiornik paliwa.

Informacje dotyczące uruchamiania produktu z ciepłym silnikiem, patrz

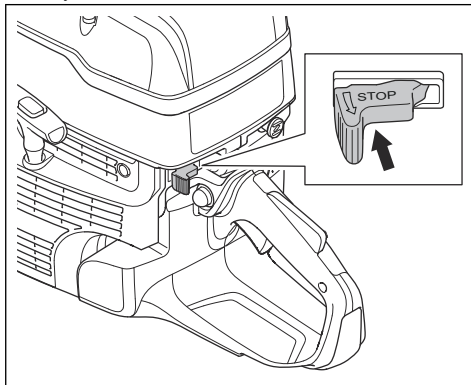


OSTRZEŻENIE: Upewnić się, że ostrze może się swobodnie obracać. Łańcuch obraca się podczas uruchamiania silnika.

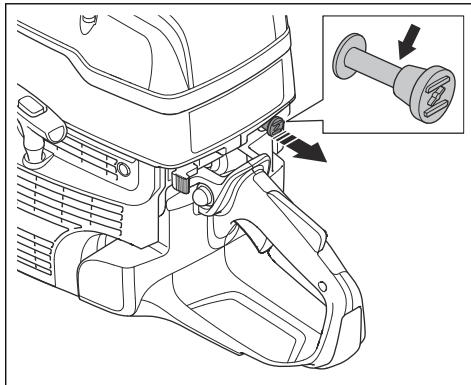
1. Naciśnąć zawór dekompresyjny w celu zmniejszenia ciśnienia w cylindrze. Po uruchomieniu silnika zawór powraca samoczynnie w położenie wyjściowe.



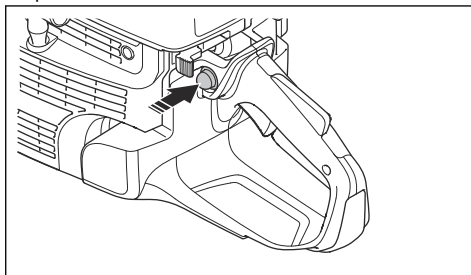
2. Upewnić się, że wyłącznik (STOP) jest położeniu lewym.



3. Wyciągnąć całkowicie dźwignię ssania, aby ustawić przepustnicę w położeniu do uruchamiania.



4. Naciśnij pompę paliwową 46 razy, aż napełni się ona paliwem.

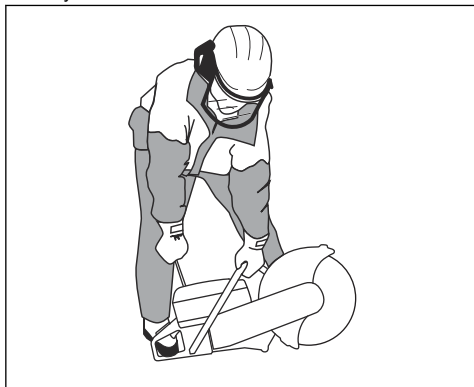


5. Przytrzymać lewą ręką uchwyt przedni.
6. Stań prawą stopą na dolnej części uchwytu tylnego i przyciśnij maszynę do ziemi.



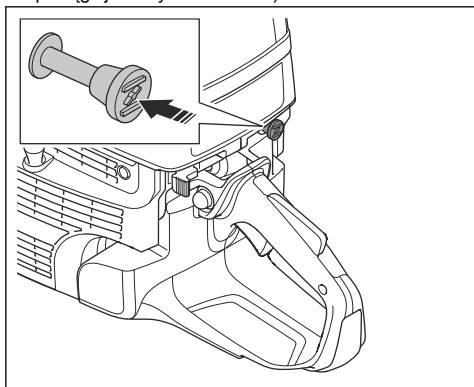
OSTRZEŻENIE: Nie owijać linki rozrusznika wokół dłoni.

7. Powoli pociągnąć linkę rozrusznika prawą ręką aż do poczucia oporu w momencie zazębienia się trybów rozrusznika. Następnie pociągnąć ruchem ciągłym i szybkim.

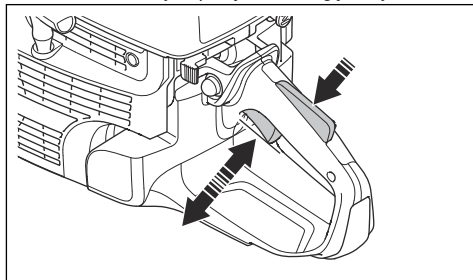


UWAGA: Nie wyciągać linki rozrusznika do końca i nie puszczać uchwytu linki, gdy linka jest wyciągnięta do końca. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować uszkodzenie produktu.

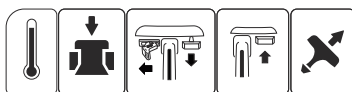
8. Po uruchomieniu silnika powoli wciskaj dźwignię ssania. Jeśli dźwignia ssania pozostanie wyciągnięta, silnik wyłączy się po kilku sekundach. (Jeśli silnik zatrzyma się mimo to, ponownie pociągnij uchwyt rozrusznika).



9. Naciśnij manetkę gazu, aby wyłączyć przepustnicę rozruchu. Maszyna przejdzie w bieg jałowy.

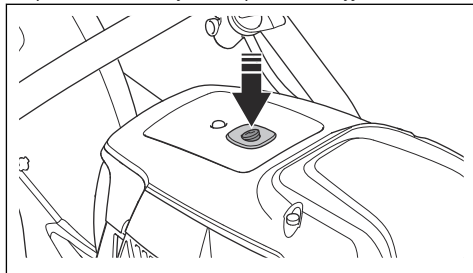


Informacje dotyczące uruchamiania produktu z ciepłym silnikiem, patrz

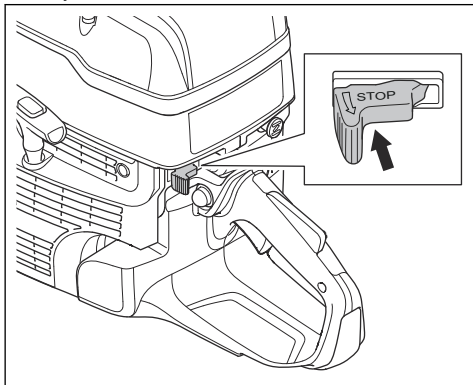


OSTRZEŻENIE: Upewnić się, że ostrze może się swobodnie obracać. Łańcuch obraca się podczas uruchamiania silnika.

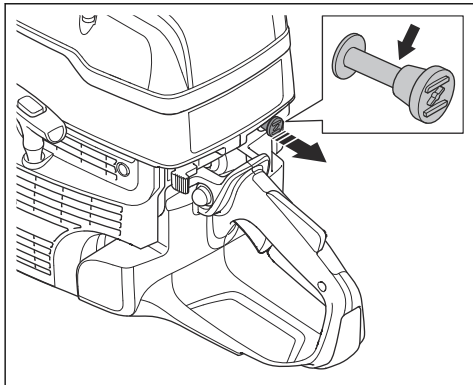
1. Naciśnąć zawór dekompresyjny w celu zmniejszenia ciśnienia w cylindrze. Po uruchomieniu silnika zawór powraca samoczynnie w położenie wyjściowe.



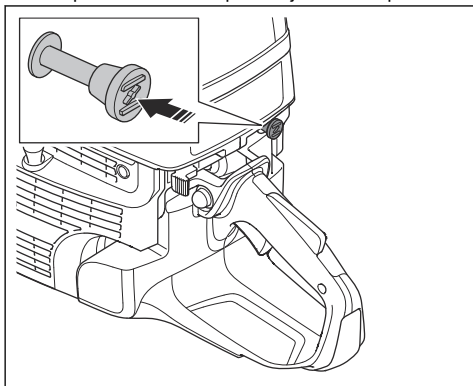
2. Upewnić się, że wyłącznik (STOP) jest położeniu lewym.



3. Wyciągnąć całkowicie dźwignię ssania, aby ustawić przepustnicę w położeniu do uruchamiania.



4. Wcisnąć dźwignię ssania, aby wyłączyć ssanie. Przepustnica rozruchu pozostaje w swoim położeniu.



5. Przytrzymać lewą ręką uchwyt przedni.
6. Stań prawą stopą na dolnej części uchwytu tylnego i przyciśnij maszynę do ziemi.



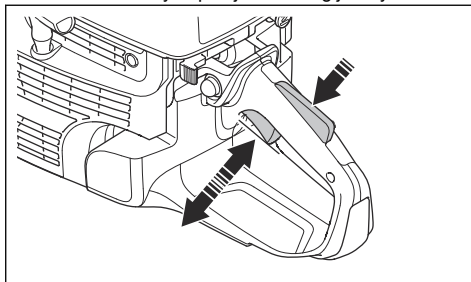
OSTRZEŻENIE: Nie owijać linki rozrusznika wokół dłoni.

7. Powoli pociągnąć linkę rozrusznika aż do pocucia oporu w momencie zażebienia się trybów rozrusznika. Następnie pociągnąć ruchem ciągłym i szybkim.



UWAGA: Nie wyciągać linki rozrusznika do końca i nie puszczać uchwytu linki, gdy linka jest wyciągnięta do końca. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować uszkodzenie produktu.

8. Naciśnij manetkę gazu, aby wyłączyć przepustnicę rozruchu. Maszyna przejdzie w bieg jałowy.

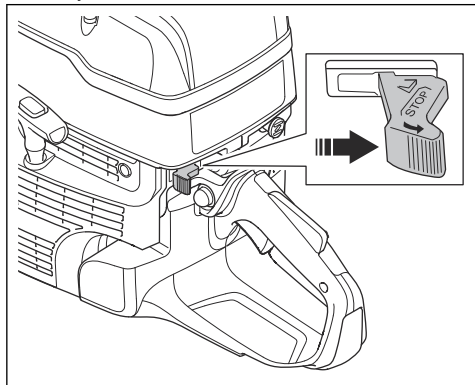


Wyłączanie produktu



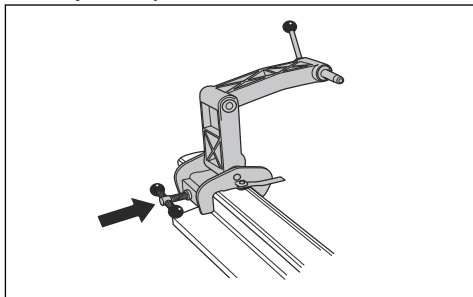
OSTRZEŻENIE: Płyta narzędziowa obraca się przez pewien czas po wyłączeniu silnika. Zapewnić, aby tarcza tnąca obracała się swobodnie do całkowitego zatrzymania. Jeśli konieczne jest szybkie zatrzymanie tarczy tnącej, należy pozwolić, aby tarcza lekko dotykała twardej powierzchni. Zagrożenie poważnymi obrażeniami.

- Przesławić wylącznik w połoŹenie wylączenia, aby zatrzymać silnik.

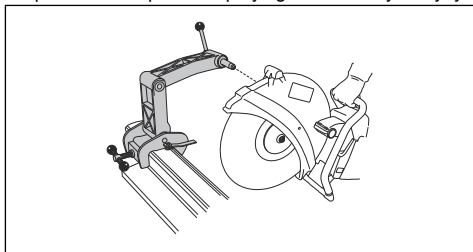


zamontować uchwyt szyny na szynie. Istnieje ryzyko, Źe uchwyt szyny nie zostanie zamontowany pod odpowiednim kątem, jeŹli produkt zostanie przymocowany w pierwszej kolejnoŹci.

1. Przymocować uchwyt szyny na szynie. Do końca dokręcić uchwyt.



2. Zamontować produkt na uchwycie szyny, tak aby prawa strona produktu przylegała do uchwytu szyny.



Przecinanie szyn

Ogólne

Uchwyt szyny jest przeznaczony do przecinarek do szyn na potrzeby cięcia torów kolejowych. NaleŹy zawsze ci a  tor y kolejowe za pomocą tarczy Źciernej i bez wykorzystania wody. Dodatkowe informacje dotyczące różnych typów uchwytów szyny moŹna uzyskać w punkcie serwisowym.



OSTRZEŹENIE: Zawsze uŹywa  rękawic ochronnych podczas montaŹu i demontaŹu urządzenia.



UWAGA: Nie wolno montować uchwytu szyny na produkcie podczas transportu lub przenoszenia produktu. Gdy produkt i uchwyt szyny są do siebie przymocowane, istnieje większe ryzyko uszkodzenia niŹ, gdy są od siebie odl czone. Uszkodzenia, takie jak zagięte cz Źci, mogą skutkowa  wykonywaniem mniej dokładnych ci c .

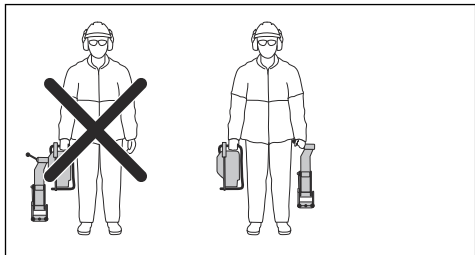
Uwaga: Produkt moŹna równieŹ zamontować tak, aby jego lewa strona przylegała do uchwytu szyny, jednakŹe zaleca się montaŹ prawej strony, gdy jest to moŹliwe.

Przygotowanie prowadnicy

Uwaga: Przy pierwszym uŹyciu systemu szynowego naleŹy przeci a  prowadnic .

Prowadnica ułatwia operatorowi ustawienie tarczy tnącej w pozycji odpowiedniej do cięcia.

1. Rozl Ź prowadnic .

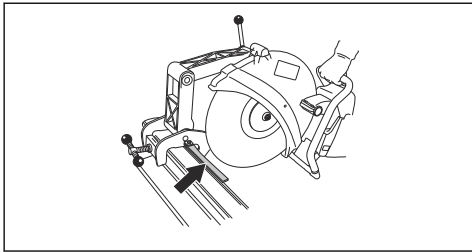


MontaŹ uchwytu szyny RA 10



UWAGA: Przed przymocowaniem produktu do uchwytu szyny naleŹy

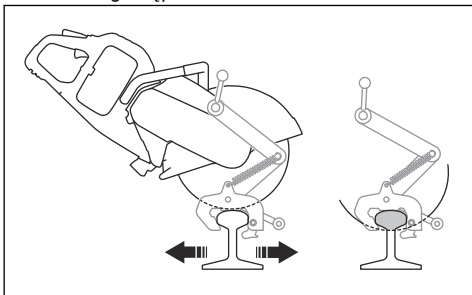
2. Ustawić prowadnicę równoległe do szyny.



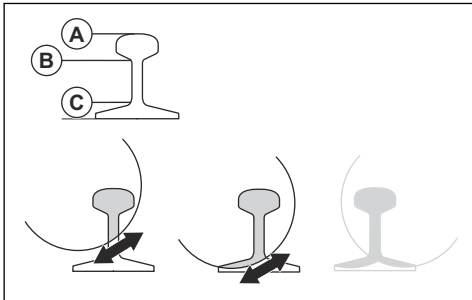
3. Ostrożnie odciąć prowadnicę.

Obsługa uchwytu szyny RA 10

1. Rozłożyć prowadnicę.
2. Wyrównać przecinarkę i złożyć prowadnicę.
3. Przesunąć produkt do tyłu i do przodu, aby zmniejszyć powierzchnię stykową pomiędzy tarczą tnącą a szyną. Większa powierzchnia stykowa zwiększa ryzyko tępienia się tarczy tnącej lub jej całkowitego stępienia.

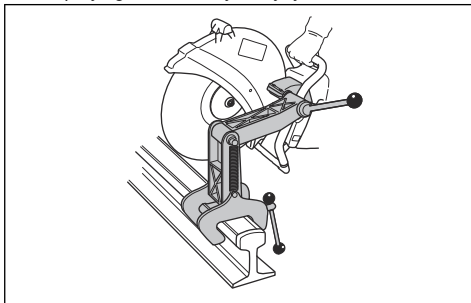


4. Przeciąć szynę.

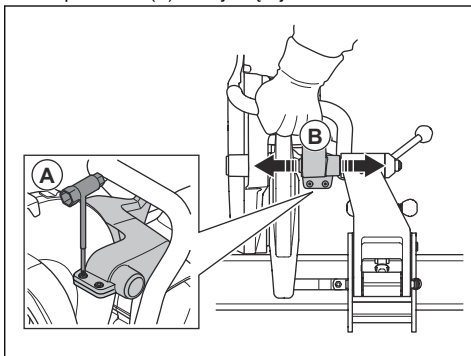


- a) Przeciąć górną część (A).
 - b) Przeciąć środkową część (B).
 - c) Przeciąć dolną część (C).
5. Jeśli cięcia nie można zakończyć z jednej strony, należy odwrócić produkt.
 - a) Zatrzymać urządzenie. Patrz *Wyłączanie produktu na stronie 130*.
 - b) Zdjąć produkt z uchwytu szyny.

- c) Zamontować produkt tak, aby jego lewa strona przylegała do uchwytu szyny.



- d) W razie potrzeby wyregulować położenie tarczy tnącej. Poluzować 2 śruby (A) i wyregulować położenie (B) tarczy tnącej.



- e) Dokręcić 2 śruby (A).
- f) Kontynuować cięcie.



6. Dokończyć cięcie.
7. Zatrzymać urządzenie.
8. Zdjąć produkt z uchwytu szyny.
9. Zdemontować uchwyt szyny z szyny.

Zalecenia dotyczące cięcia szyn

Uwaga: Przy prawidłowej technice cięcia czas cięcia 50 kg/m szyny wynosi od 1 do 2 minut, a cięcia 60 kg/m szyny — od 1,5 do 2,5 minuty. Jeśli potrzeba więcej czasu, należy sprawdzić technikę cięcia i tarcze tnące. Nieprawidłowa technika cięcia prowadzi do problemów, takich jak niedokładne cięcia. Nieprawidłowa, stępiona lub zużyta tarcza tnąca może również przyczynić się do nieprecyzyjnego cięcia.

- Aby cięcie było dokładne, należy stosować wyłącznie tarcze tnące wysokiej jakości, które są specjalnie przeznaczone do cięcia szyn.
- Aby wykonać proste cięcia, należy zacząć od podjęcia następujących kroków:
 1. Upewnić się, że uchwyt szyny jest prawidłowo zamontowany.
 2. Ustawić pełen gaz do momentu, aż tarcza osiągnie pełne obroty.
 3. Rozpocząć cięcie.
 4. Przesunąć urządzenie do przodu i do tyłu nad szyną.
 5. Ustawić pełen gaz i utrzymać pełne obroty, aż do końca cięcia.
- Trzymać uchwyt produktu rękoma w jednej linii z tarczą tnącą. Zapewni to proste cięcie i minimalne zużycie tarczy tnącej.
- Aby uzyskać najlepsze rezultaty i proste cięcie, należy zamontować przecinarkę tak, aby jej prawa strona była zamontowana do uchwytu szyny.

Konserwacja

Wstęp



OSTRZEŻENIE: Przed przystąpieniem do konserwacji produktu zapoznać się z rozdziałem dotyczącym bezpieczeństwa.

Do wykonywania wszelkich prac serwisowych i naprawczych konieczne jest specjalistyczne przeszkolenie. Gwarantujemy profesjonalną naprawę i serwis. Jeśli dany dealer nie jest autoryzowanym

punktem serwisowym, poproś sprzedawcę o informacje na temat najbliższego autoryzowanego punktu serwisowego.

W celu uzyskania informacji na temat części zamiennych należy skontaktować z dealerem lub przedstawicielem serwisu HUSQVARNA.

Plan konserwacji

Plan konserwacji przedstawia obowiązujące terminy konserwacji urządzenia. Interwały są obliczane dla codziennego używania maszyny.

	Codziennie	Co tydzień	Co miesiąc	Co rok
Czyszczenie	Czyszczenie zewnętrzne		Świeca zapłonowa	
	Wlot powietrza układu chłodzącego		Zbiornik paliwa	
Kontrola działania	Kontrola ogólna	Układ tłumienia drgań*	Układ paliwowy	
	Wycieki paliwa	Tłumik*	Filtr powietrza	
	System dostarczania wody	Pasek napędowy	Sprzęgło	
	Blokada dźwigni gazu*	Gaźnik		
	Wyłącznik*	Obudowa rozrusznika		
	Oslona tarczy			
	Tarcza tnąca**			
Zastęp				Filtr paliwa

* Patrz *Zespoły zabezpieczające na produkcie na stronie 116.*

** Patrz *Odpowiednie tarcze tnące na stronie 119.*

Zbieranie cieczy

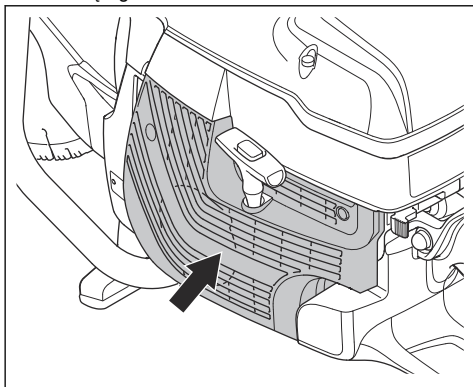
- Po zakończeniu pracy danego dnia wymyć produkt czystą wodą od zewnątrz. W razie konieczności użyć szczotki.

Czyszczenie wlotów powietrza chłodzącego

Uwaga: Zabrudzony lub niedrożny wlot powietrza może być przyczyną nadmiernego rozgrzewania się

produktu. Może to spowodować uszkodzenie cylindra i tłoka.

- W razie konieczności wyczyścić wlot powietrza chłodzącego.



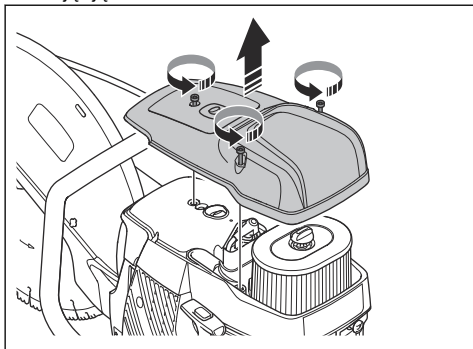
- Za pomocą szczotki usunąć zator, brud i pył.

Sprawdzanie świecy zapłonowej

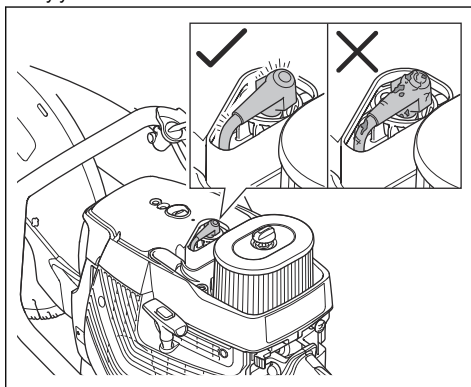
Uwaga: Stosuj wyłącznie świece zapłonowe zalecane przez producenta. Niewłaściwa świeca zapłonowa może być przyczyną uszkodzenia tłoka/cylindra. Sprawdź świecę zapłonową, patrz *Dane techniczne na stronie 145*.

Sprawdzić świecę zapłonową, gdy moc produktu jest obniżona, występują problemy z jego uruchomieniem lub praca na biegu jałowym jest niezadowolająca.

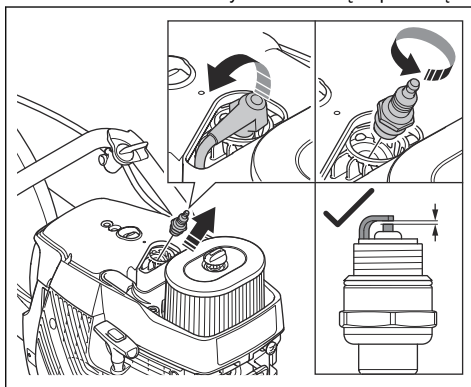
1. Poluzować 3 śruby na pokrywie filtra powietrza i zdjąć ją.



2. W celu uniknięcia porażenia prądem zadbać, aby fajka świecy zapłonowej i przewód zapłonowy nie były uszkodzone.



3. Wyczyścić świecę zapłonową, jeśli jest brudna.
4. Upewnić się, że odstęp między elektrodami wynosi 0,5 mm.
5. W razie konieczności wymienić świecę zapłonową.



Przegląd ogólny

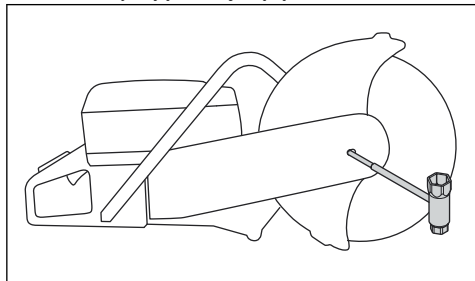
- Należy upewnić się, że wszystkie nakrętki i śruby maszyny są odpowiednio dokręcone.

Wymiana paska napędowego

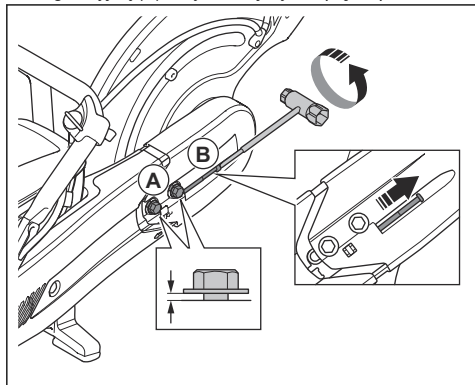


OSTRZEŻENIE: Nie uruchamiać produktu bez zamontowanych wszystkich osłon i pokryw.

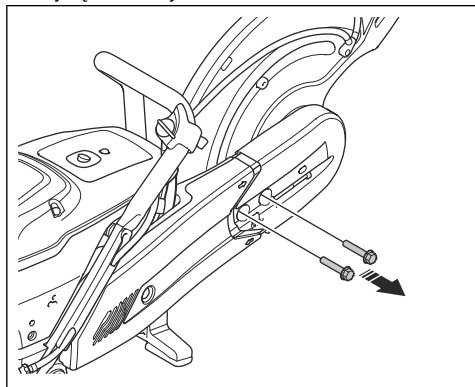
1. Przekręcić śrubę tarczy tnącej w lewo za pomocą klucza, aby zdjąć tarczę tnącą.



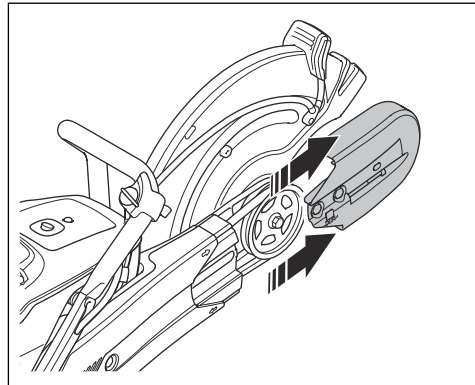
2. Poluzować 2 śruby (A), a następnie śrubę regulacyjną (B), aby zmniejszyć napięcie paska.



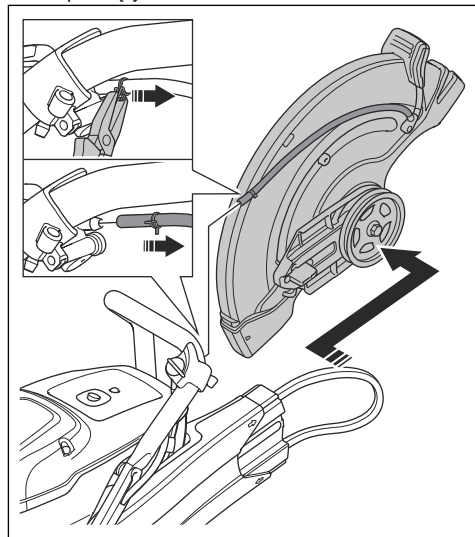
3. Wykręcić 2 śruby.



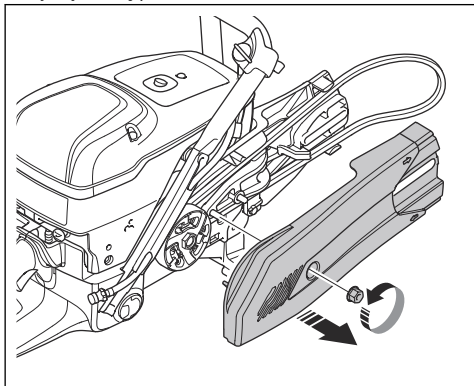
4. Zdjąć przednią osłonę paska.



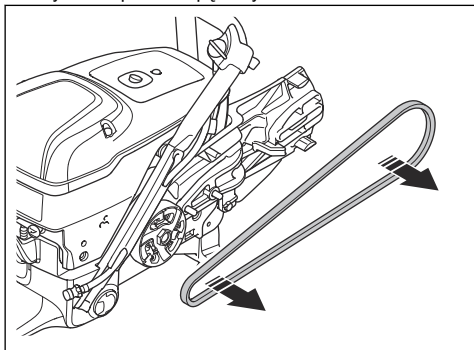
5. Zdjąć pasek napędowy z kół pasowych i zdjąć zespół tnący.



6. Wykręcić nakrętkę na tylnej osłonie paska i zdjąć tylną osłonę paska.



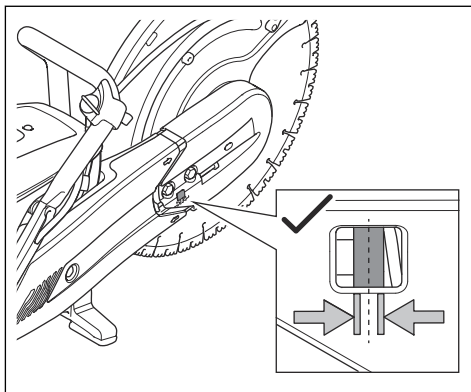
7. Wymienić pasek napędowy.



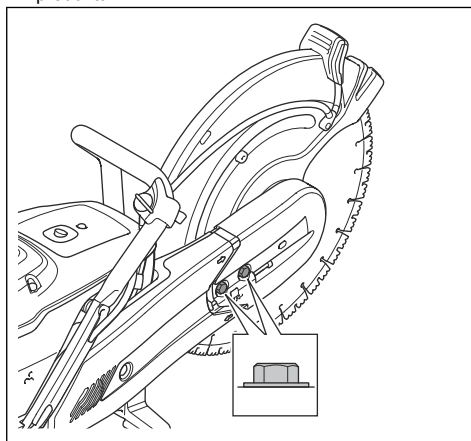
8. Zamontować w odwrotnej kolejności. Aby zamontować tarczę tnącą, patrz *Montaż tarczy tnącej na stronie 121*.

Regulacja naprężenia paska napędowego

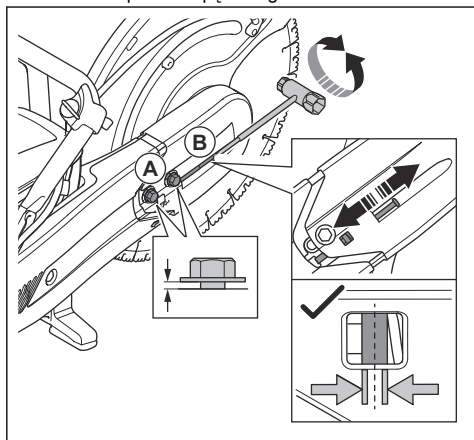
Naprężenie paska napędowego jest prawidłowe, gdy nakrętka regulacyjna znajduje się naprzeciw oznaczenia na osłonie paska napędowego.



1. Poluzować 2 śruby, które mocują głowicę tnącą do produktu.



2. Wkręcić śruby regulacyjne (A), aż nakrętka regulacyjna (B) znajdzie się naprzeciw oznaczenia na osłonie paska napędowego.



3. Za pomocą klucza dwustronnego dokręcić 2 śruby mocujące głowicę tnącą do produktu.

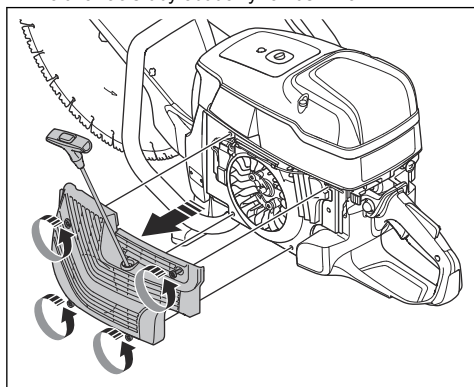
Obudowa rozrusznika



OSTRZEŻENIE: Podczas wymiany sprężyny powrotnej lub linki rozrusznika należy zawsze zachowywać ostrożność i używać środków ochrony oczu. Sprężyna powrotna jest naprężona, gdy jest nawinięta w obudowie rozrusznika. Sprężyna powrotna może zostać wyrzucona i spowodować obrażenia ciała.

Wymontować obudowę rozrusznika.

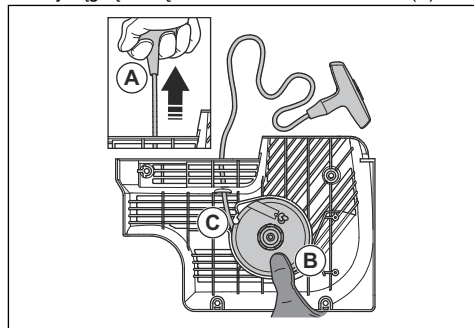
1. Poluzować śruby obudowy rozrusznika.



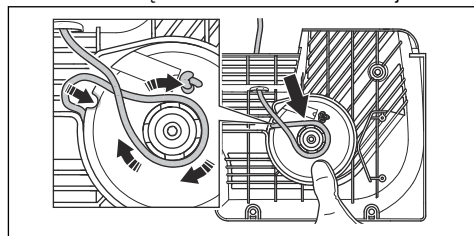
2. Wymontować obudowę rozrusznika.

Wymiana uszkodzonej linki rozrusznika

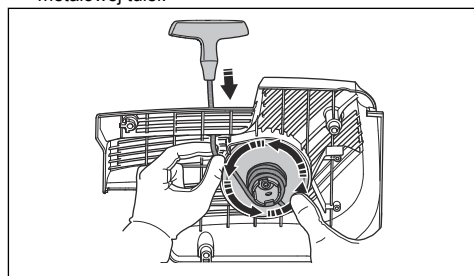
1. Wyciągnąć linkę rozrusznika na około 30 cm (A).



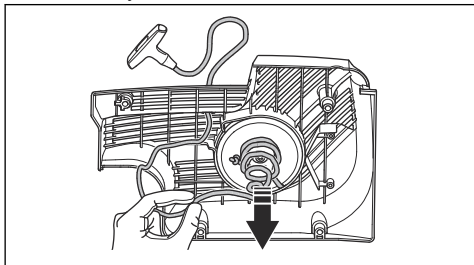
2. Przytrzymać koło pasowe linki rozrusznika (B) kciukiem.
3. Włożyć linkę rozrusznika w rowek (C) na kole pasowym rozrusznika.
4. Umieścić linkę rozrusznika wokół metalowej tulei.



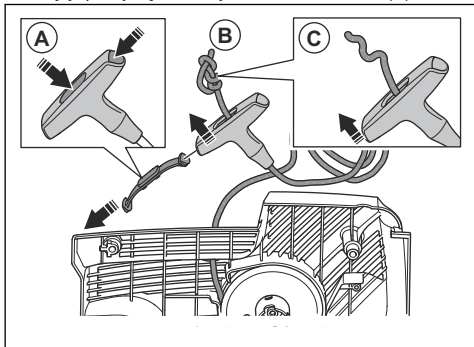
5. Pozwolić, aby koło pasowe rozrusznika obracało się powoli, a linka rozrusznika była zawinięta na metalowej tulei.



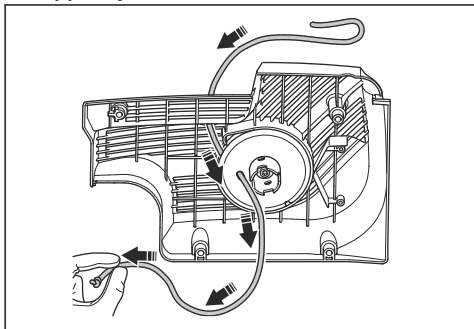
6. Pociągnąć linkę rozrusznika, aby zwolnić ją z metalowej tulei.



7. Zdjąć pokrywę z uchwyty linki rozrusznika (A).

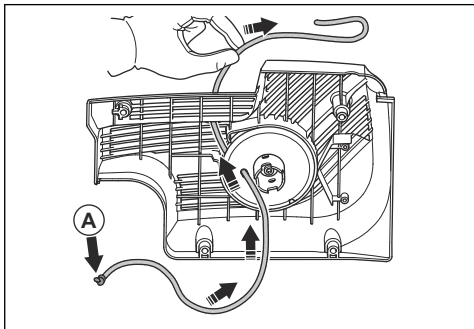


8. Przeciągnąć linkę rozrusznika do góry przez uchwyt (B).
9. Rozwiązać węzeł (C).
10. Zdjąć linkę rozrusznika.

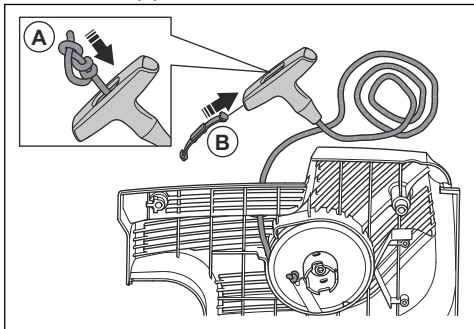


11. Upewnić się, że sprężyna powrotna jest czysta i nie jest uszkodzona.

12. Umieścić nową linkę rozrusznika (A) w otworze w obudowie rozrusznika.



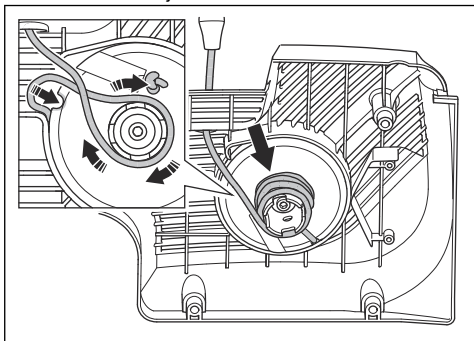
13. Przeciągnąć linkę rozrusznika przez uchwyt linki rozrusznika i zawiązać węzeł na końcu linki rozrusznika (A).



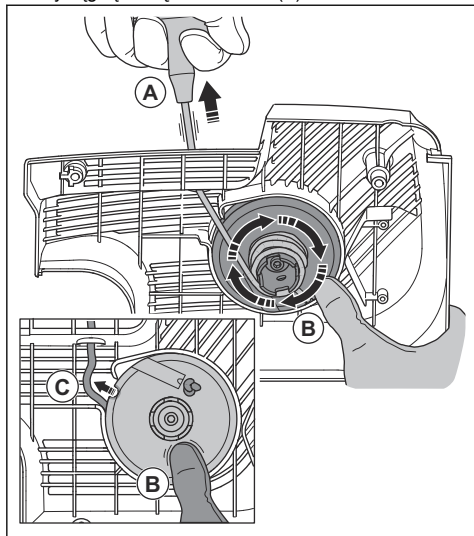
14. Zamocować pokrywę na uchwycie linki rozrusznika (B).
15. Zmniejszyć napięcie sprężyny powrotnej. Patrz *Regulacja napięcia łańcucha piły na stronie 138.*

Regulacja napięcia łańcucha piły

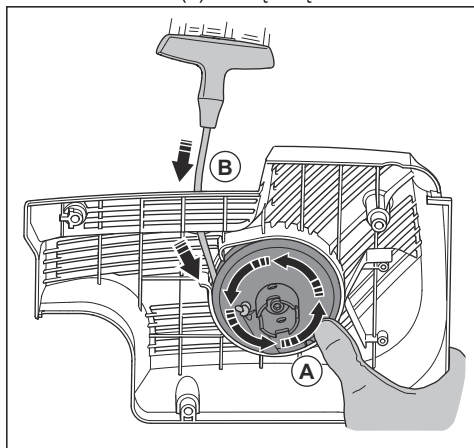
1. Wyciągnąć linkę rozrusznika.
2. Umieścić linkę rozrusznika w rowku i nawinąć ją wokół metalowej tulei.



3. Wyciągnąć linkę rozrusznika (A).



4. Położyć kciuk na kole rozrusznika (B), aby linka rozrusznika pozostała wyciągnięta.
5. Zwolnić linkę rozrusznika z rowka (C).
6. Zdjąć kciuk, aby zwolnić krążek (A) i pozwolić, aby linka rozrusznika (B) nawinęła się na koło.



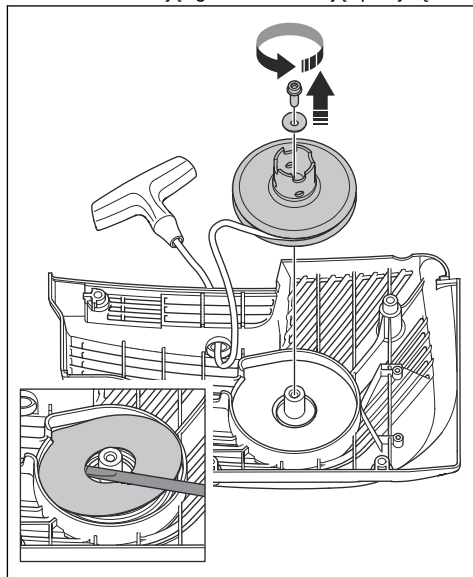
7. Całkowicie wyciągnąć linkę rozrusznika, aby sprawdzić, czy sprężyna powrotna nie znajduje się w pozycji końcowej. Upewnić się, że koło rozrusznika może obrócić się o pół obrotu więcej zanim ruch zostanie zablokowany przez sprężynę powrotną.

Demontaż zespołu sprężyny



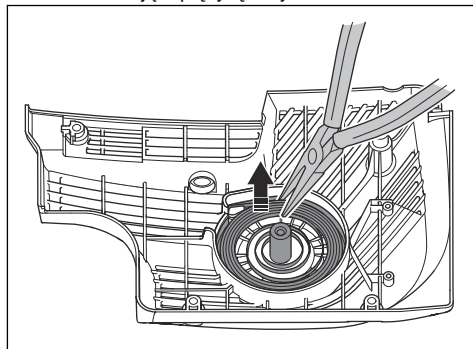
OSTRZEŻENIE: Podczas korzystania z produktu zawsze stosować osłonę oczu. Istnieje ryzyko wystąpienia obrażeń oczu, w szczególności w przypadku uszkodzenia sprężyny.

1. Odkręcić śrubę znajdującą się pośrodku koła rozrusznika i zdjąć go. Ostrożnie zdjąć pokrywę.



Sprężyna powrotna jest naprężona w obudowie rozrusznika.

2. Ostrożnie zdjąć sprężynę. Użyć kombinerek.



Czyszczenie zespołu sprężyny



UWAGA: Nie demontuj modułu AT z gaźnika.

1. Przedmuchać sprężynę sprężonym powietrzem, aż będzie czysta.
2. Nałożyć na sprężynę niewielką ilość oleju.

Montaż zespołu sprężyny

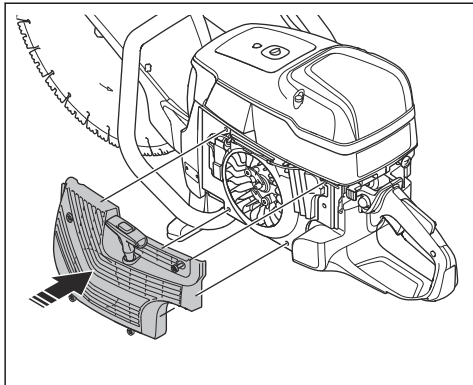
- Zmontuj w odwrotnej kolejności.

Mocowanie linki rozrusznika

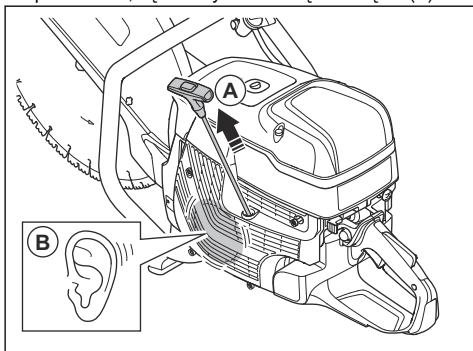


UWAGA: Zapadki rozrusznika muszą zalegać się w odpowiednim położeniu z tuleją koła rozrusznika.

1. Umieścić rozrusznik tak, aby dotykał produktu.

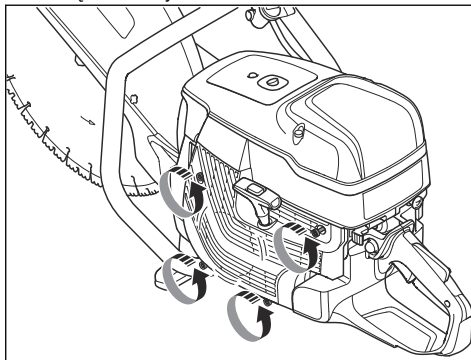


2. Zamontować zapadki rozrusznika w odpowiednim położeniu z tuleją koła rozrusznika. Wyciągnąć linkę rozrusznika na około 0,5 m (A). Jeśli położenie jest prawidłowe, będzie słycać dźwięk kliknięcia (B).



3. Powoli zwolnić linkę rozrusznika.

4. Dokręcić 4 śruby na rozruszniku.



Sprawdzanie noży

Uwaga: Gaźnik jest wyposażony w sztywne igły zapewniające dostarczanie prawidłowej mieszanki paliwa i powietrza do produktu.

1. Sprawdzić filtr powietrza. Patrz *Czyszczenie filtra powietrza na stronie 141*
2. W razie konieczności wymienić filtr powietrza.
3. Jeśli moc lub prędkość obrotowa silnika ciągle się obniża, skontaktować się z punktem serwisowym HUSQVARNA.

Kontrolowanie instalacji paliwowej

1. Sprawdzić, czy korek paliwa i jego uszczelnienie nie są uszkodzone.
2. Sprawdzić wąż paliwowy. Wymienić osprzęt tnący, jeśli jest uszkodzony.

Regulacja obrotów biegu jałowego

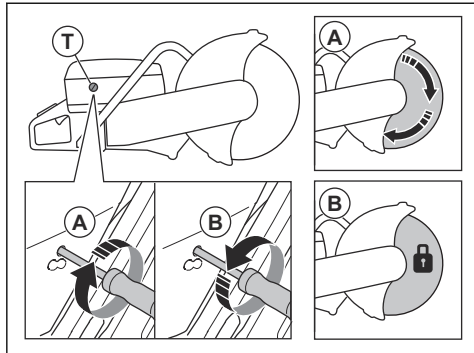


OSTRZEŻENIE: Jeśli tarcza tnąca obraca się przy prędkości biegu jałowego, skontaktować się z punktem serwisowym. Nie należy używać produktu, dopóki nie zostanie prawidłowo wyregulowany lub naprawiony.

Uwaga: Aby uzyskać informacje na temat zalecaney prędkości obrotowej biegu jałowego, patrz *Dane techniczne na stronie 145*.

1. Uruchomić silnik.
2. Sprawdzić prędkość obrotową biegu jałowego. Przy prawidłowo wyregulowanym gaźniku tarcza tnąca zatrzymuje się przy prędkości biegu jałowego silnika.

3. Użyć śruby T do regulacji obrotów biegu jałowego.



- Przekręcić śrubę w prawo do momentu, gdy tarcza zacznie się obracać.
- Obrócić śrubę w lewo aż do zatrzymania się tarczy tnącej (B).

Filtr paliwa

Filtr paliwa umieszczony jest w zbiorniku paliwa. Filtr paliwa zapobiega zanieczyszczeniu zbiornika paliwa podczas jego napełniania. Filtr paliwa należy wymieniać raz w roku lub częściej, jeżeli ulegnie zapchaniu.



UWAGA: Nie odkurzać następujących materiałów:

Czyszczenie filtra powietrza

Uwaga: Sprawdzić filtr powietrza tylko wtedy, gdy moc silnika się obniża.



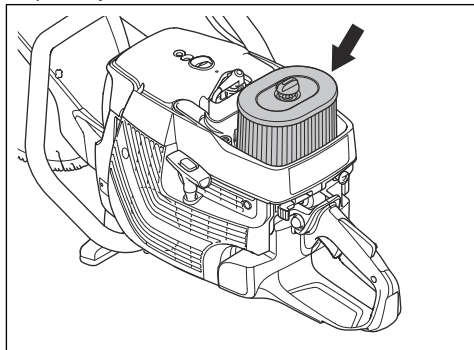
UWAGA: Podczas demontażu filtra powietrza należy zachować ostrożność. Częsteczki, które wpadną do wlotu gaźnika, mogą spowodować uszkodzenie.



OSTRZEŻENIE: Podczas czyszczenia lub wymiany filtra powietrza należy stosować zatwierdzone środki ochrony dróg oddechowych. Zużyte filtry powietrza należy utylizować w odpowiedni sposób. Pył w filtrze powietrza jest niebezpieczny dla zdrowia.

- Odkręcić 3 pokręta, które przytrzymują pokrywę filtra powietrza.
- Zdjąć pokrywę filtra powietrza.

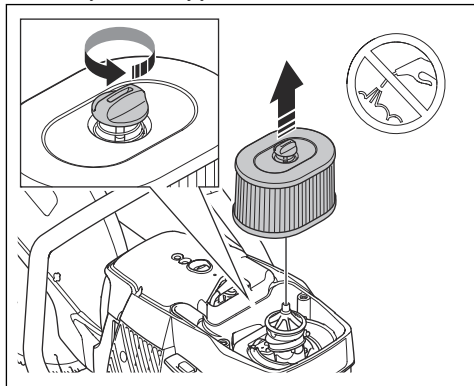
3. Sprawdzić filtr powietrza i wymienić go w razie potrzeby.



UWAGA: Nie należy czyścić filtra powietrza ani przedmuchiwać go sprężonym powietrzem. Takie działanie spowoduje uszkodzenie filtra powietrza.

4. W razie konieczności wymienić filtr powietrza.

- Poluzować śrubę na obudowie filtra powietrza i wymontować ją.



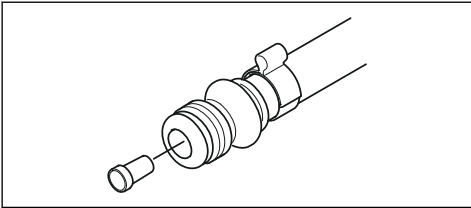
- Zamontować filtr powietrza.

5. Zamocować pokrywę filtra powietrza i dokręcić 3 śruby.

Sprawdzanie systemu dopływu wody.

- Sprawdzić dysze na osłonie tarczy i upewnić się, że nie są zatkane.
- W razie potrzeby wyczyścić.
- Sprawdzić filtr na złączu wody. Upewnić się, że nie jest zatkany.

4. W razie potrzeby wyczyścić.



5. Sprawdzić przewody i upewnić się, że nie są uszkodzone.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Przyczyna	Możliwe rozwiązania
Produkt nie uruchamia się.	Procedura rozruchu została przeprowadzona nieprawidłowo.	Patrz <i>Informacje dotyczące uruchamiania produktu z ciepłym silnikiem, patrz na stronie 128</i> i <i>Informacje dotyczące uruchamiania produktu z ciepłym silnikiem, patrz na stronie 129</i> .
	Wyłącznik w położeniu prawym (STOP).	Upewnić się, że wyłącznik (STOP) jest położeniu lewym.
	Brak paliwa w zbiorniku.	Uzupełnić paliwo.
	Świece zapłonowe są uszkodzone.	Wymienić świece zapłonowe.
	Silnik jest uszkodzony.	Skontaktować się z lokalnym punktem serwisowym.
Tarcza tnąca obraca się na biegu jałowym.	Prędkość obrotowa biegu jałowego jest nieprawidłowa.	Wyregulować prędkość obrotową biegu jałowego.
	Silnik jest uszkodzony.	Skontaktować się z lokalnym punktem serwisowym.
Tarcza tnąca nie obraca się, gdy operator zwiększa obroty silnika.	Akumulator jest zbyt słaby lub jest uszkodzony.	Naprzężyć pasek lub wymienić go na nowy.
	Silnik jest uszkodzony.	Skontaktować się z lokalnym punktem serwisowym.
	Tarcza tnąca jest nieprawidłowo zamontowana.	Upewnić się, że tarcza tnąca została prawidłowo zamontowana.
Urządzenie nie ma mocy, gdy operator próbuje zwiększyć obroty silnika.	Niedrożny filtr powietrza.	Sprawdzić filtr powietrza. W razie potrzeby należy go wymienić.
	Filtr paliwa jest niedrożny.	Wymienić filtr paliwa.
	Przepływ ze zbiornika paliwa jest zablokowany.	Skontaktować się z lokalnym punktem serwisowym.

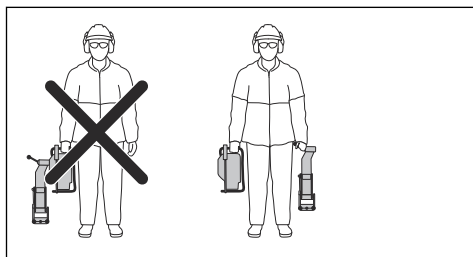
Problem	Przyczyna	Możliwe rozwiązania
Zbyt wysokie poziomy drgań.	Tarcza tnąca jest nieprawidłowo zamontowana.	Upewnić się, że tarcza tnąca jest prawidłowo zamontowana i że nie jest uszkodzona. Patrz <i>Montaż tarczy tnącej na stronie 121</i> .
	Tarcza tnąca jest uszkodzona.	Wymienić tarczę tnącą i upewnić się, że nie jest uszkodzona.
	Amortyzator jest uszkodzony.	Skontaktować się z lokalnym punktem serwisowym.
Zbyt wysoka temperatura zasilacza.	Wlot powietrza lub kołnierze cylindra są zablokowane.	Oczyszczyć wlot powietrza i kołnierze cylindra.
	Naprężenie paska napędowego jest niedostateczne.	Sprawdzić pasek. Wyregulować naprężenie.
	Silnik jest uszkodzony.	Zawsze ciąć przy pełnym gazie. Sprawdzić sprzęgło. Skontaktować się z lokalnym punktem serwisowym.
Spadek mocy lub prędkości obrotowej silnika.	Niedrożny filtr powietrza.	Sprawdzić filtr powietrza. Patrz <i>Czyszczenie filtra powietrza na stronie 141</i> .
Zbyt duże zapylenie podczas pracy. W powietrzu można dostrzec unoszący się pył.	Niewystarczający dopływ lub ciśnienie wody.	Sprawdzić dopływ wody do urządzenia.
		Patrz <i>Sprawdzanie systemu dopływu wody na stronie 141</i> .

Transport, przechowywanie i utylizacja

Transport i przechowywanie



UWAGA: Nie należy montować uchwytu szyny do produktu podczas transportu. Uchwyt szyny jest narzędziem precyzyjnym. Uszkodzone narzędzie skutkuje wykonywaniem mniej dokładnych cięć.



- Uchwyt szyny należy przechowywać w dołączonym pudełku oddzielnie od produktu.
- Podczas transportu, w celu zapobieżenia uszkodzeniom i wypadkom, produkt należy zabezpieczyć.

- Zdemontować tarczę tnącą przed transportem na czas przechowywania produktu.
- Maszynę należy przechowywać w zamkniętym obszarze w celu uniemożliwienia dzieciom lub nieupoważnionym osobom uzyskania do niej dostępu.
- Przechowywać tarcze tnące w miejscu suchym, nie narażonym na przymrozki.
- Przed montażem sprawdzić wszystkie nowe i używane ostrza na czas transportu i przechowywania.
- Przed przechowywaniem produkt należy wyczyścić i poddać konserwacji. Patrz *Konserwacja na stronie 133*.
- Opróżnić zbiornik paliwa.

Utylizacja produktu



Symbol ten oznacza, że produkt nie stanowi odpadu gospodarczego. Należy poddać go recyklingowi za pośrednictwem lokalnego systemu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Pozwala to

na prawidłowego zarządzenie urządzeniem, które osiągnęło koniec okresu eksploatacji.

W celu uzyskania informacji należy skontaktować się z lokalnymi władzami, służbami zajmującymi się odpadami komunalnymi, sprzedawcą lub punktem serwisowym HUSQVARNA.

Nieprawidłowa utylizacja może mieć negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi ze względu na potencjalną obecność substancji niebezpiecznych.

Dane techniczne

Dane techniczne

	K 1270 II Rail 14"	K 1270 II Rail 16"	K 1270 II Rail 14" Kill Switch
Pojemność skokowa, cm ³ /cale sześciennie.	119/7,3	119/7,3	119/7,3
Średnica cylindra, mm/cale	60/2,4	60/2,4	60/2,4
Długość posuwu, mm/cale	42/1,7	42/1,7	42/1,7
Obroty na biegu jałowym, obr./min	2700	2700	2700
Przepustnica szeroko otwarta — bez obciążenia, prędkość obrotowa	9300 +/- 150	9300 +/- 150	9300 +/- 150
Moc, kW/KM przy obr./min	5,8 /7,9 przy 8400	5,8 /7,9 przy 8400	5,8 /7,9 przy 8400
Świeca zapłonowa	NGK BPMR 7A	NGK BPMR 7A	NGK BPMR 7A
Odstęp między elektrodami, mm/cale	0,5/0,02	0,5/0,02	0,5/0,02
Pojemność zbiornika paliwa, l/pinta	1,2/40	1,2/40	1,2/40
Waga			
Przecinarka bez paliwa i tarczy tnącej, kg/funty	14,9/32,8	15,7/34,6	15,0/33,0
Uchwyt szyny, kg/funty			
RA 10	5,0/11,0	5,0/11,0	5,0/11,0
RA 10 S	5,3/11,7	5,3/11,7	5,3/11,7
RA 11	5,8/12,8	5,8/12,8	5,8/12,8
Trzpień, wał wyjściowy			
Maksymalne obroty silnika, obr./min	4700	4300	4700
Maks. prędkość obwodowa, m/s lub stopy/min	90 lub 18000	90 lub 18000	90 lub 18000
Poziom hałas¹⁰			
Zmierzony poziom mocy akustycznej, dB(A)	116	116	116
Poziom głośności, gwarantowana moc akustyczna L _{WA} dB (A)	117	117	117
Poziomy głośności¹¹			
Równoważny poziom ciśnienia akustycznego przy uchu operatora, dB(A)	104	104	104

¹⁰ Emisja hałasu do otoczenia mierzona jako moc akustyczna (L_{WA}) zgodnie z normą . Różnica pomiędzy gwarantowanym a zmierzonym poziomem ciśnienia akustycznego wynika z tego, że poziom gwarantowany zawiera także rozproszenie w wynikach pomiaru oraz różnice pomiędzy różnymi typami urządzeń tego samego modelu zgodnie z dyrektywą .

¹¹ Równoważny poziom ciśnienia akustycznego, zgodny z normą EN ISO 19432-1, obliczany jest jako całkowita, czasowo wyważona energia dla różnych poziomów dźwięku w różnych warunkach pracy. Odnotowane dane dotyczące równoważnego ciśnienia akustycznego produktu wykazują typowy rozrzut statystyczny (odchylenie standardowe) w wysokości 1 dB (A).

	K 1270 II Rail 14"	K 1270 II Rail 16"	K 1270 II Rail 14" Kill Switch
Równoważne poziomy drgań, a_{Hveq}^{12}			
Uchwyt przedni/tylny	3,4/3,5	4,4/3,9	3,4/3,5

Zalecane wymiary tarczy tnącej

Średnica tarczy tnącej, cale/mm	Maks. głębokość cięcia, mm/cale	Prędkość obrotowa tarczy, obr./min	Prędkość obrotowa tarczy, m/s / ft/min	Średnica otworu środkowego tarczy, mm/cale	Maks. grubość tarczy, mm/cale
14/350	118/4,6	5500	100 lub 19600	25,4/1 lub 20/0,79	5/0,2
16/400	145/5,7	4800	100 lub 19600	25,4/1 lub 20/0,79	5/0,2

Deklaracja dotycząca emisji hałasu i drgań

Deklarowane wartości zostały uzyskane w badaniach laboratoryjnych zgodnie z podaną dyrektywą lub normami i można je porównać z deklarowanymi wartościami innych produktów testowanych zgodnie z tą samą dyrektywą lub normami. Deklarowane wartości

mogą być wykorzystywane do wstępnej oceny ryzyka, ale wartości zmierzone w poszczególnych miejscach pracy mogą być wyższe. Rzeczywiste wartości narażenia i ryzyko wystąpienia szkód, jakie może odnieść użytkownik, są unikatowe i zależą od sposobu działania użytkownika, materiału użytego w produkcie, czasu ekspozycji, stanu fizycznego użytkownika oraz stanu produktu.

Akcesoria

Czujnik urządzenia Husqvarna Fleet Services™

Ten produkt jest zgodny z czujnikiem urządzenia floty Husqvarna. Produkt może zostać podłączony do systemu Husqvarna Fleet Services™, który jest rozwiązaniem chmurowym zapewniającym kierownikom floty handlowej przegląd wszystkich produktów. Aby uzyskać więcej informacji o systemie Husqvarna Fleet Services™, zobacz www.husqvarna.com.

¹² Równoważny poziom drgań, zgodny z EN ISO 19432-1, obliczany jest jako całkowita, czasowo wyważona energia dla poziomów drgań w różnych warunkach pracy. Odnotowane dane dotyczące równoważnego poziomu wibracji wykazują typowe rozproszenie statystyczne (odchylenie standardowe) w wysokości 1m/s². Pomiary dla K 1270 II Rail 14" Kill Switch zostały wykonane z RA 10 zamocowanym na szynie.

Deklaracja zgodności

Deklaracja zgodności UE

Firma **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna,
Szwecja, tel.: +46-36-146500, deklarujemy z pełną
odpowiedzialnością, że produkt:

Opis	Przenośna przecinarka
Marka	HUSQVARNA
Typ/model	K 1270 II Rail
Identyfikacja	Numery seryjne z roku 2021 i nowsze

spełnia wszystkie wymagania określone w odpowiednich
dyrektywach i przepisach UE:

Dyrektywa/przepis	Opis
2006/42/EC	„dotycząca maszyn”
2000/14/EC	„w sprawie emisji hałasu”
2014/30/EU	„w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej”
2011/65/EU	„w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym”

oraz został zaprojektowany zgodnie z następującymi
zharmonizowanymi normami i specyfikacjami
technicznymi;

EN ISO 12100:2010 , EN ISO 19432-1:2020, EN
55012:2008+A1:2009, EN ISO 14982:2009, EN IEC
63000:2018.

2000/14/EC, procedura oceny zgodności: Załącznik V.
Informacje dotyczące emisji hałasu podano w rozdziale
Dane techniczne na stronie 145.

Partille, 2021-04-29



Erik Silfverberg

Dyrektor działu badań i rozwoju, Sprzęt do cięcia
i wiercenia w betonie

Husqvarna AB, Construction Division

Osoba odpowiedzialna za dokumentację techniczną



Содержание

Введение.....	148	Поиск и устранение неисправностей.....	181
Безопасность.....	150	Транспортировка, хранение и утилизация.....	182
Сборка.....	157	Технические данные.....	183
Работа.....	160	Принадлежности.....	184
Техническое обслуживание.....	172	Декларация о соответствии.....	185

Введение

Описание изделия

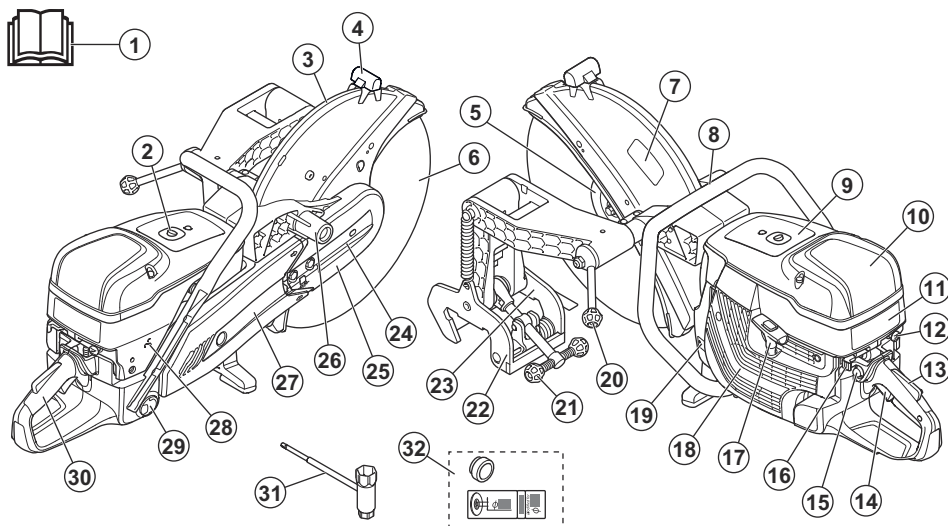
Резчик HUSQVARNA K 1270 II Rail представляет собой портативный ручной режущий инструмент, оснащенный 2-тактным двигателем внутреннего сгорания.

Использование по назначению

Изделие предназначено для резки твердых материалов, например стали. Изделие специально разработано для резки железнодорожных рельсов. Запрещается использовать изделие для других видов работ. Изделие должно использоваться только опытными профессиональными операторами.

Мы постоянно совершенствуем свою продукцию с целью повысить вашу безопасность и эффективность во время работы. Для получения более подробной информации обратитесь в сервисный центр.

Обзор изделия K 1270 II Rail



1. Руководство по эксплуатации

2. Декомпрессионный клапан

Примечание: Эксплуатация данного изделия может быть ограничена государственным/местным законодательством.

Повреждение изделия

Мы не несем ответственности за повреждение изделия в следующих случаях:

- ненадлежащий ремонт изделия;
- использование для ремонта изделия неоригинальных деталей или деталей, не одобренных производителем;
- использование неоригинальных дополнительных принадлежностей или принадлежностей, не одобренных производителем;
- ремонт изделия в неавторизованном сервисном центре или неквалифицированным специалистом.

3. Защитный кожух диска
4. Рукоятка регулировки защитного кожуха диска
5. Фланец, шпиндель, посадочная втулка
6. Режущий диск (не входит в комплект)
7. Наклейка режущего оборудования
8. Передняя рукоятка
9. Наклейка с предупреждением
10. Крышка воздушного фильтра
11. Наклейка с инструкциями по запуску
12. Рычажок воздушной заслонки
13. Предохранитель курка газа
14. Курок газа
15. Праймер
16. Выключатель
17. Ручка шнура стартера
18. Корпус стартера
19. Паспортная табличка
20. Рукоятка фиксации захвата
21. Рукоятка фиксации на рельсе
22. Скоба для крепления на рельс
23. Направляющая для резки
24. Натяжитель ремня
25. Передний кожух ремня
26. Точка установки скобы для крепления на рельс
27. Задний кожух ремня
28. Винт Т, регулировка оборотов холостого хода
29. Крышка топливного бака
30. Задняя рукоятка
31. Комбинированный ключ
32. Втулка и наклейка

Условные обозначения на изделии



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изделие может представлять опасность и стать причиной тяжелой травмы или смерти оператора или окружающих. Соблюдайте осторожность и правила эксплуатации изделия.



Перед началом работы с изделием внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и убедитесь, что понимаете приведенные здесь инструкции.



Используйте рекомендованный защитный шлем, средства защиты органов слуха, зрения и дыхания. См. раздел *Средства индивидуальной защиты на стр. 153*.



При резке образуется пыль. При вдыхании пыль может нанести вред вашему здоровью. Пользуйтесь одобренными средствами

защиты органов дыхания. Избегайте вдыхания выхлопных газов. Всегда обеспечивайте надлежащую вентиляцию.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Внезапный резкий обратный удар может причинить опасные травмы. Прежде чем приступить к работе, внимательно прочитайте инструкции. См. раздел *Обратный удар на стр. 160*.



Искры от режущего диска могут привести к возгоранию топлива, дерева, одежды, сухой травы или других легковоспламеняющихся материалов.



Убедитесь, что на режущем диске отсутствуют трещины или другие повреждения.



Запрещается использовать диски, не предназначенные для работы на этом инструменте, включая диски для циркулярной пилы.



Заслонка



Груша нагнетателя



Разгрузочный клапан



Ручка шнура стартера



Используйте топливную смесь бензина и масла.



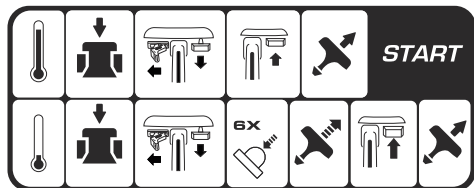
Данное изделие отвечает требованиям соответствующих директив ЕС.



Уровень шума, издаваемого в окружающую среду, соответствует действующим директивам ЕС. Звуковое излучение данного изделия приведено в разделе *Технические данные* на стр. 183 и на паспортной табличке.

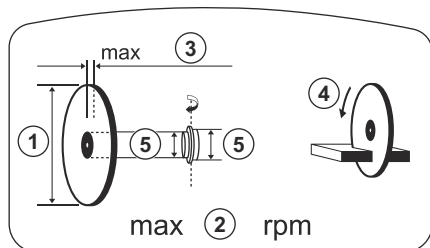
Примечание: Прочие условные обозначения/наклейки на изделии указывают на его соответствие специальным требованиям сертификации, которые действуют в определенных странах.

Наклейка с инструкциями по запуску



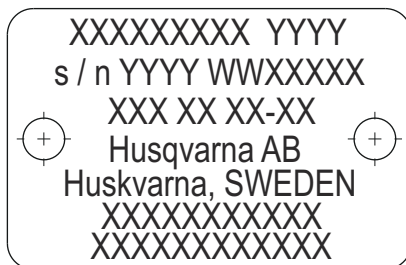
Инструкции см. в разделах *Запуск изделия с холодным двигателем* на стр. 166 и *Запуск изделия с прогретым двигателем* на стр. 168.

Наклейка режущего оборудования



1. Диаметр режущего диска
2. Макс. частота вращения выходного вала
3. Макс. толщина режущего диска
4. Направление вращения
5. Размер посадочной втулки

Паспортная табличка



Строка 1: Марка, модель (X, Y)

Строка 2: Серийный № с датой производства (Y, W, X): Год, неделя, порядковый №

Строка 3: Код изделия (X)

Строка 4: Производитель

Строка 5: Адрес производителя

Строки 6–7: Сертификат одобрения типа ЕС или номер MEIN для Китая (если применимо)

Соответствие уровня токсичных выбросов стандарту Euro V



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В случае вмешательства в работу двигателя данное изделие перестанет соответствовать нормативам ЕС.

Безопасность

Определения сигнальных слов

Сигнальные слова "Предупреждение", "Осторожно" и "Примечание" используются для выделения особо важных пунктов руководства.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Используется, когда несоблюдение инструкций руководства может привести к травмам или смерти оператора или находящихся рядом посторонних лиц.



ВНИМАНИЕ: Используется, когда несоблюдение инструкций руководства может привести к повреждению изделия, других материалов или прилегающей территории.

Примечание: Используется для предоставления дополнительных сведений о конкретной ситуации.

Общие инструкции по технике безопасности



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- При неправильном или небрежном использовании бензорез может представлять собой источник повышенной опасности, что может привести к тяжелым травмам или смерти. Поэтому крайне важно внимательно прочитать и полностью понять инструкции настоящего руководства по эксплуатации. Помимо этого, перед эксплуатацией изделия рекомендуется провести инструктаж с демонстрацией для операторов.
- Не вносите изменения в данное изделие. Внесение изменений, не одобренных производителем, может привести к серьезным травмам или смерти.
- Не используйте изделие, если существует вероятность его модификации другими лицами.
- Используйте только оригинальные принадлежности и запасные части. Использование принадлежностей и запасных частей, не одобренных производителем, может привести к серьезным травмам или смерти.
- Содержите изделие в чистоте. Следите за тем, чтобы знаки и наклейки были легко читаемыми.
- Ни в коем случае не допускайте к работе с изделием детей и взрослых, не имеющих соответствующей подготовки.
- Не разрешайте пользоваться изделием людям, которые не изучили и не поняли содержание данного руководства по эксплуатации.
- К работе с изделием допускаются только лица, имеющие соответствующее разрешение.
- Во время работы данное изделие создает электромагнитное поле. В определенных обстоятельствах это поле может создавать помехи для пассивных и активных медицинских имплантатов. В целях снижения риска тяжелой или смертельной травмы лицам с медицинскими имплантатами рекомендуется проконсультироваться с врачом и изготовителем имплантатов, прежде чем приступать к эксплуатации данного изделия.
- Информация, приведенная в настоящем руководстве по эксплуатации, не подменяет собой знания и практический опыт специалиста. Если в какой-либо ситуации вы почувствуете себя неуверенно, прекратите работу и обратитесь за советом к специалисту. Обратитесь к своему дилеру по обслуживанию. Ни в коем случае не принимайтесь за работы,

в которых вы чувствуете недостаточность своей квалификации!

Инструкции по технике безопасности во время эксплуатации



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- Перед началом работы с бензорезом следует изучить, что такое обратный удар и как его можно предотвратить. См. раздел *Обратный удар на стр. 160*.
- Проверяйте состояние защитных устройств и проводите техническое и сервисное обслуживание в соответствии с инструкциями руководства по эксплуатации. Некоторые работы по техническому и сервисному обслуживанию должны проводиться в авторизованном сервисном центре. См. раздел *Введение на стр. 172*.
- Запрещается использовать изделие, если оно повреждено.
- Ни в коем случае не используйте изделие, если вы устали, больны или находитесь под воздействием спиртного, наркотических веществ или лекарственных препаратов. Эти условия могут негативно повлиять на ваше зрение, реакцию, координацию или оценку действительности.
- Не запускайте изделие без установленного ремня и защитного кожуха ремня. Муфта сцепления может разболтаться, что приведет к травме.
- Искры, возникающие при резке, могут стать причиной воспламенения горючих материалов, таких как бензин, газ, древесина, ткань и сухая трава.
- Запрещается резать материалы, содержащие асбест.

Техника безопасности на рабочем месте



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- Безопасное расстояние от бензореза составляет 15 м / 50 футов. Убедитесь, что в рабочей зоне нет животных и посторонних лиц.
- Не эксплуатируйте изделие, пока рабочая зона не будет свободна и ваши ноги и тело не будут в устойчивом положении.
- Следите за возможным появлением посторонних лиц, предметов или условий, которые

могут препятствовать безопасной эксплуатации изделия.

- Убедитесь, что отсутствует риск контакта режущего оборудования с людьми или объектами или попадания на них материалов, отбрасываемых при работе.
- Запрещается пользоваться изделием при тумане, дожде, сильном ветре, низких температурах, опасности удара молнии или в других неблагоприятных погодных условиях. Эксплуатация изделия в плохую погоду может отрицательно сказаться на вашей реакции. Плохие погодные условия могут создавать опасность для работы, например, скользкие поверхности.
- Во время работы изделия убедитесь, что никакие материалы не могут упасть и не могут привести к травме оператора.
- Соблюдайте осторожность при работе с изделием на наклонной поверхности.
- Поддерживайте рабочую зону в чистоте и обеспечивайте надлежащее освещение.
- Перед началом эксплуатации изделия убедитесь в отсутствии на участке работ скрытых опасностей, таких как электрические кабели, водо- и газопроводы, а также легковоспламеняющиеся вещества. В случае столкновения изделия со скрытым предметом немедленно остановите двигатель и проверьте изделие и предмет. Не включайте изделие до тех пор, пока не убедитесь в безопасности продолжения работы.
- Перед тем, как резать в барабан, трубу или другой контейнер, убедитесь, что в нем нет легковоспламеняющихся или других материалов, которые могут привести к пожару или взрыву.

Техника безопасности в отношении вибрации



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

- Во время работы вибрация изделия передается оператору. Регулярная и частая эксплуатация изделия может быть опасна для здоровья оператора и повышать степень тяжести травм. Существует опасность травмирования пальцев, рук, запястий, плеч и других частей тела, а также повреждений нервных окончаний и кровеносных сосудов. Травмы могут вызывать слабость и/или быть хроническими, с течением времени может повышаться степень их тяжести. К возможным травмам относятся нарушения кровообращения, нервной системы, повреждения суставов и других частей тела.

- Симптомы могут проявляться во время эксплуатации изделия или в другое время. При продолжении эксплуатации изделия проявившиеся симптомы могут усилиться или стать постоянными. При возникновении этих или иных симптомов обратитесь за медицинской помощью:
 - Онемение, потеря чувствительности, ощущение щекотки и покалывания, боль, в том числе пульсирующая, жжение, скованность движений, неповоротливость, упадок сил, изменения цвета или состояния кожных покровов.
- Симптомы могут сильнее проявляться при низких температурах. Надевайте теплую одежду, держите руки в тепле и сухими во время использования изделия при низких температурах.
- Выполняйте техническое обслуживание и используйте изделие в соответствии с инструкциями в руководстве по эксплуатации, чтобы поддерживать допустимый уровень вибрации.
- Изделие оснащено системой амортизаторов, которая снижает вибрацию, передаваемую от рукояток к оператору. Дайте изделию выполнить работу. Не давите на изделие. Слегка удерживайте изделие за рукоятки так, чтобы вы могли контролировать изделие и обеспечивать его безопасную эксплуатацию. Не вдавливайте рукоятки в концевые упоры больше, чем это необходимо.
- Держитесь руками только за ручку(-и). Держите остальные части тела на безопасном расстоянии от изделия.
- Немедленно остановите изделие в случае резкого возникновения сильных вибраций. Не продолжайте работу до тех пор, пока не будет устранена причина усиления вибрации.
- При резке гранита или твердого бетона воздействие вибрации на изделие выше, чем при резке мягкого бетона. Тупое, неисправное, несоответствующее или неправильно заточенное режущее оборудование увеличивает уровень вибрации

Техника безопасности в отношении выхлопных газов



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

- Выхлопные газы из двигателя содержат окись углерода — не имеющий запаха, токсичный и чрезвычайно опасный газ. Вдыхание угарного газа может привести к смерти. Поскольку угарный газ не имеет запаха и невидим, его невозможно почувствовать. Симптом отравления

угарным газом является головокружение, но при достаточном количестве или концентрации угарного газа человек может потерять сознание без проявления симптомов.

- Выхлопные газы также содержат несгоревшие углеводороды, включая бензол. Длительное вдыхание этих веществ может стать причиной проблем со здоровьем.
- Выхлопные газы, которые можно увидеть и почувствовать, также содержат угарный газ.
- Не используйте изделие с двигателем внутреннего сгорания в помещениях или в зонах с недостаточной вентиляцией.
- Не вдыхайте выхлопные газы.
- Убедитесь, что в рабочей зоне имеется достаточная вентиляция. Это очень важно при работе с изделием в траншеях или в других местах с ограниченным пространством, где могут легко скапливаться выхлопные газы.

Защита от пыли



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

При работе с этим инструментом может образовываться кремнийсодержащая пыль (диоксид кремния является основным компонентом песка, кварца, кирпичной глины, гранита и многих других минералов и скальных пород). Воздействие чрезмерного количества кремнийсодержащей пыли может привести к респираторным заболеваниям, таким как хронический бронхит, силикоз и фиброз легких с возможным смертельным исходом. Чтобы снизить уровень воздействия кремнийсодержащей пыли, Husqvarna рекомендует различные подходы, в том числе:

- Использовать воду для подавления пыли во время резки или шлифовки.
- Использовать промышленные пылесосы при работе с режущим или шлифовальным инструментом.
- Использовать вместе с промышленными пылесосами систему очистки воздуха.
- Использовать подходящий респиратор, выбранный с учетом разрежаемого или шлифуемого материала.

Требования к СИЗ в отношении защиты от кремнийсодержащей пыли и других вдыхаемых веществ могут отличаться в зависимости от местных и национальных законов и нормативов. Ознакомьтесь с законами и нормативами, чтобы определить допустимые пределы воздействия и требования к СИЗ. Всегда используйте подходящие процедуры и СИЗ для уменьшения вредного воздействия.

Средства индивидуальной защиты



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- При работе необходимо всегда использовать рекомендованные средства индивидуальной защиты. Средства индивидуальной защиты не могут полностью исключить риск получения травмы, но при несчастном случае они снижают тяжесть травмы. За помощью в выборе продукции обращайтесь к своему дилеру по обслуживанию.
- Используйте рекомендованный защитный шлем.
- Всегда пользуйтесь защитными наушниками. Продолжительное воздействие шума может повлечь неизлечимое ухудшение слуха. При использовании средств защиты слуха обращайте внимание на предупреждающие сигналы или крики. Снимайте наушники сразу после остановки двигателя.
- Используйте одобренные средства защиты органов зрения, чтобы снизить риск получения травмы от отлетающих предметов. При использовании защитной маски следует также надевать апробированные защитные очки. Под апробированными защитными очками подразумеваются очки, отвечающие нормативам ANSI Z87.1 для США или EN 166 для стран ЕС. Маска должна соответствовать стандарту EN 1731.
- Используйте прочные перчатки.
- Используйте одобренные средства защиты органов дыхания. Работа режущих, шлифовальных, бурильных, измельчающих и формующих агрегатов сопровождается образованием пыли и испарений, содержащих опасные химические вещества. Определите характер материала, подлежащего обработке, и используйте соответствующий респиратор.
- Используйте плотно прилегающую, прочную и удобную одежду, не стесняющую свободу движений. При резке образуются искры, которые могут привести к возгоранию одежды. HUSQVARNA рекомендует использовать одежду из огнестойкого хлопка или плотной хлопчатобумажной ткани. Не надевайте одежду, изготовленную из таких материалов, как нейлон, полиэфирные волокна или искусственный шелк. При возгорании такие материалы плавятся и прилипают к коже. Не носите шорты.
- Надевайте обувь со стальным носком и нескользкой подошвой.

- Обязательно имейте при себе аптечку первой медицинской помощи.



- Искры могут вылетать из глушителя или от режущего диска. Обязательно имейте при себе средство пожаротушения.

Защитные устройства на изделии

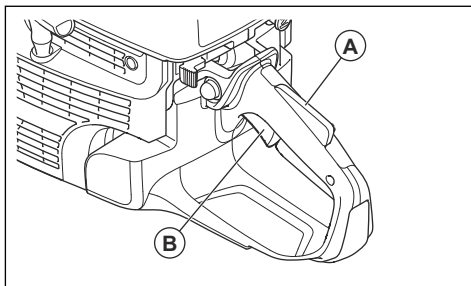


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

- Не используйте изделие, если защитные устройства повреждены или работают неправильно.
- Регулярно выполняйте проверку защитных устройств. Если защитные устройства повреждены или работают неправильно, обратитесь в авторизованный сервисный центр HUSQVARNA.
- Не вносите никаких изменений в защитные устройства.
- Запрещается использовать изделие с поврежденными или отсутствующими защитными панелями, защитными кожухами, устройствами аварийного отключения и прочими защитными устройствами.

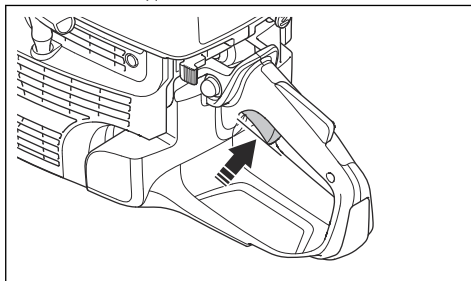
Стопор дроссельного регулятора

Стопор дроссельного регулятора предотвращает случайное срабатывание дроссельного регулятора. При охвате рукоятки рукой и нажатии на стопор дроссельного регулятора (A) регулятор (B) разблокируется. Когда вы отпускаете рукоятку, дроссельный регулятор и стопор дроссельного регулятора возвращаются в исходное положение. Данная функция позволяет блокировать дроссельный регулятор в положении холостого хода.

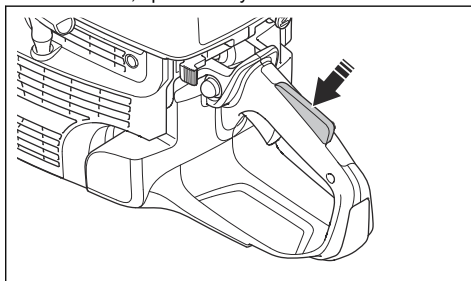


Проверка стопора дроссельного регулятора

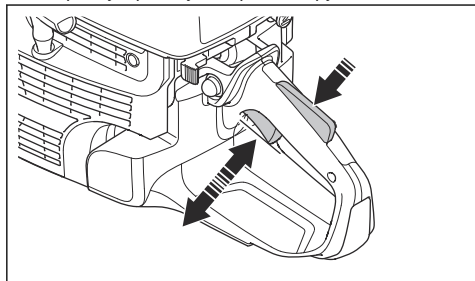
1. Убедитесь, что при отпускании стопора дроссельный регулятор блокируется в положении холостого хода.



2. Нажмите на стопор дроссельного регулятора и удостоверьтесь, что он возвращается в исходное положение, при его отпускании.



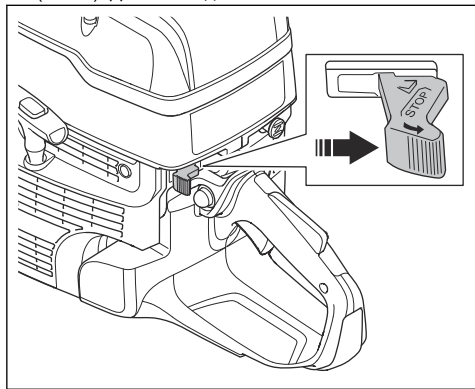
3. Убедитесь, что дроссельный регулятор и стопор двигаются свободно, а также проверьте исправную работу возвратной пружины.



4. Запустите изделие на полной мощности.
5. Отпустите дроссельный регулятор и убедитесь, что режущий диск останавливается и остается неподвижным.
6. Если режущий диск вращается в положении холостого хода, отрегулируйте частоту вращения холостого хода. См. раздел *Регулировка оборотов холостого хода* на стр. 179.

Проверка выключателя

1. Запустите двигатель.
2. Установите выключатель в положение остановки (STOP). Двигатель должен остановиться.



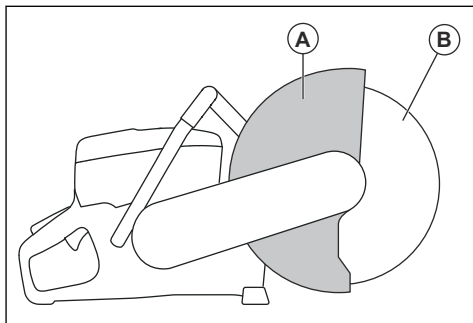
Защитный кожух диска



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед запуском изделия проверьте правильность крепления защитного кожуха диска. Запрещается использовать изделие, если защитный кожух диска отсутствует, поврежден или имеет трещины.

Защитный кожух (А) устанавливается над режущим диском (В). Он предотвращает травмы, если части

диска или обрезки материала выбрасываются в направлении оператора.



Проверка диска и кожуха диска



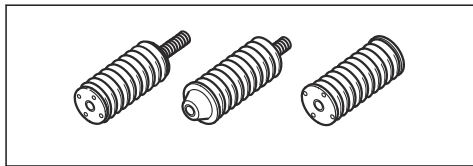
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Поврежденный режущий диск может стать причиной травм.

1. Убедитесь в отсутствии повреждений на диске и правильности его установки.
2. Убедитесь, что на кожухе диска отсутствуют трещины и повреждения.
3. В случае повреждения кожуха диска замените его.

Система гашения вибраций

Ваше изделие оснащено системой гашения вибраций на рукоятках, которая снижает вибрацию до минимальных значений и упрощает работу с изделием. Система гашения вибраций изделия сокращает передачу вибраций между двигателем, режущим оборудованием и рукояткой.



Проверка системы гашения вибрации



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Убедитесь, что двигатель выключен, а выключатель находится в положении ОСТАНОВА.

1. Убедитесь в отсутствии трещин или деформации на виброгасящих элементах. В случае повреждения замените виброгасящие элементы.
2. Убедитесь, что виброгасящие элементы надежно закреплены между блоком двигателя и рукояткой.

Глушитель

Глушитель предназначен для максимального снижения уровня шума и отвода выхлопных газов в сторону от оператора.

Запрещается использовать изделие, если глушитель поврежден или отсутствует. Повреждение глушителя приводит к повышению уровня шума и риску возгорания.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Глушитель сильно нагревается в ходе работы и остается горячим после окончания работы, а также во время работы двигателя на холостых оборотах. Во избежание возгорания соблюдайте осторожность при работе вблизи легковоспламеняющихся материалов и/или паров.

Проверка глушителя

- Регулярно осматривайте глушитель и проверяйте, что он правильно закреплен и не поврежден.

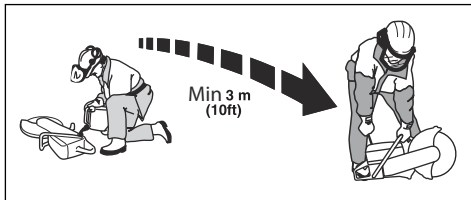
Техника безопасности в отношении топлива



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- Топливо легко воспламеняется, а его пары взрывоопасны. Соблюдайте осторожность при работе с топливом во избежание травм, пожара и взрыва.
- Заправку изделия топливом следует выполнять только на открытом воздухе, где поток воздуха достаточен. Не вдыхайте пары топлива. Пары топлива ядовиты и могут привести к травме, возникновению пожара или взрыву.
- Никогда не снимайте крышку топливного бака и не заправляйте топливный бак при работающем двигателе.
- Перед заправкой двигателя дайте ему остыть.
- Запрещается курить вблизи топлива или двигателя.
- Не размещайте горячие предметы рядом с топливом или двигателем.
- Не выполняйте заправку топлива вблизи источника искр или открытого пламени.
- Перед заправкой топлива медленно откройте крышку топливного бака и осторожно сбросьте давление.
- Попадание топлива на кожу может привести к травме. При попадании топлива на кожу смойте его водой с мылом.

- Если топливо попало на одежду, немедленно смените ее.
- Плотно затяните крышку топливного бака. Если крышка топливного бака затянута неправильно, вибрация изделия может ослабить ее и привести к утечке топлива и его паров. Топливо и его пары могут стать причиной пожара.
- Перед началом эксплуатации изделия разместите его на расстоянии минимум 3 м/10 футов от места заправки.



- Запрещается запускать изделие, если на него попало топливо или масло. Удалите топливо и масло и дайте изделию высохнуть перед запуском двигателя.
- Регулярно проверяйте двигатель на наличие утечек. При обнаружении утечки в топливной системе двигатель нельзя запускать до тех пор, пока утечка не будет устранена.
- Храните топливо только в одобренных емкостях.
- Во время хранения изделия и топлива убедитесь, что топливо и его пары не могут привести к повреждениям, возникновению пожара и взрыву.
- Сливайте топливо в одобренную емкость на открытом воздухе и вдали от источников искр и открытого огня.

Инструкции по технике безопасности во время технического обслуживания



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- Убедитесь, что двигатель выключен, а выключатель находится в положении остановки STOP.
- Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. См. раздел *Средства индивидуальной защиты на стр. 153*.
- При несоблюдении правил и сроков выполнения техобслуживания риск получения травмы или повреждения изделия возрастает.
- Выполняйте техобслуживание строго в соответствии с инструкциями, приведенными в руководстве по эксплуатации. Для проведения

- всех других работ по обслуживанию обращайтесь в сервисный центр.
- Регулярно обращайтесь в авторизованный сервисный центр HUSQVARNA для проведения техобслуживания изделия.

- Замените поврежденные, сломанные или изношенные детали.
- Всегда пользуйтесь только оригинальными принадлежностями.

Сборка

Режущие диски



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во время сборки изделия обязательно используйте защитные перчатки.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Поломка режущего диска может стать причиной тяжелых травм оператора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед использованием и сразу после удара о непредусмотренный предмет осмотрите режущий диск на предмет трещин, отломившихся частей, деформации или разбалансировки. Не используйте поврежденные режущие диски. После проверки и установки режущего диска расположите себя и сторонних наблюдателей в стороне от плоскости вращающегося диска, затем в течение одной минуты запустите инструмент на максимальной скорости без нагрузки.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Производитель режущих дисков предоставляет предупреждения и рекомендации по эксплуатации и правильному техническому обслуживанию режущих дисков. Эти предупреждения поставляются в комплекте с режущими дисками. Ознакомьтесь с инструкциями, входящими в комплект поставки режущего диска, и следуйте им.

Подходящие режущие диски



ВНИМАНИЕ: Используйте режущие диски, которые рекомендованы HUSQVARNA для K 1270 II Rail и подходят для обрабатываемого материала. Рекомендуются режущие диски снижают риск получения серьезных травм и повышают эффективность резки. При использовании обычных высокоскоростных режущих дисков производительность и качество резки ухудшатся.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Используйте только алмазные и абразивные диски для бетона и металла. Не используйте зубчатые диски, например, для дерева или диски с твердосплавными напайками. В этом случае повышается риск отдачи, и твердосплавные напайки могут отлететь на высокой скорости. Это может привести к травмам или смерти.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Никогда не используйте режущий диск для материала, для которого он не предназначен.



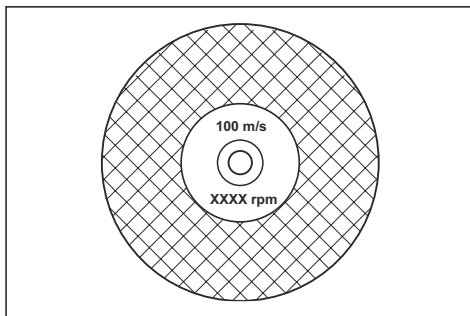
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Используйте только режущие диски, соответствующие действующим национальным или региональным стандартам, например, EN12413, EN13236 или ANSI B7.1.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Запрещается использовать режущий диск с номинальной частотой вращения ниже, чем у изделия. Номинальная частота вращения режущего диска указана на режущем диске, а номинальная частота вращения вала изделия — на паспортной табличке.



Примечание: Многие режущие диски, которые можно установить на данное изделие,

предназначены для стационарных пил. Значение номинальной частоты вращения таких режущих дисков слишком низкое для данного изделия.

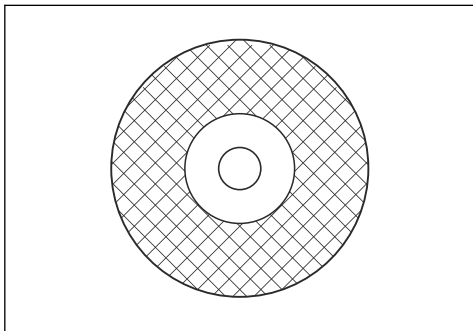


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Запрещается использовать режущие диски, толщина которых превышает максимально допустимую. См.

Рекомендуемые размеры режущего диска на стр. 184.

- К данному изделию подходят абразивные режущие диски на полимерной связке.



- Убедитесь, что размер центрального отверстия режущего диска соответствует размеру посадочной втулки.

Вибрация режущего диска



ВНИМАНИЕ: Не прилагайте слишком больших усилий к изделию. В противном случае режущий диск может сильно нагреться, согнуться и вызвать вибрации. Используйте изделие с меньшим усилием. Если вибрация не исчезла, замените режущий диск.

Абразивные режущие диски на клеевой основе



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Запрещается использовать воду при выполнении работ с использованием абразивных дисков на клеевой основе. Влага снижает прочность клеевой основы абразивного режущего диска, и режущий диск может сломаться и стать причиной травмы.

Абразивный режущий диск на клеевой основе состоит из мелких абразивных зерен, соединенных органическим или стекловидным связующим материалом, отлитым с помощью армирующих материалов, которые предотвращают разрушение

режущего диска во время работы на высокой скорости.

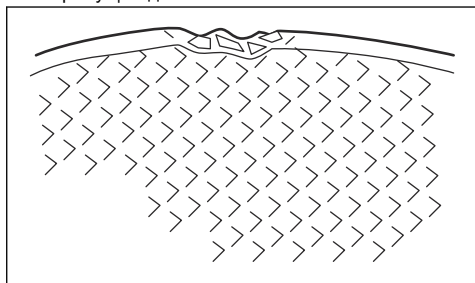
Абразивные режущие диски на клеевой основе для различных материалов

Примечание: Убедитесь, что вы используете подходящие режущие диски для резки рельсов.

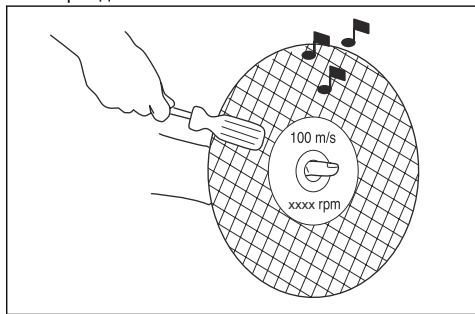
Для резки железнодорожных рельсов используйте диски по рельсам.

Проверка абразивного режущего диска на клеевой основе

- Убедитесь в отсутствии трещин или повреждений на режущем диске.



- Подвесьте режущий диск на палец и слегка ударьте отверткой по режущему диску. Если вы не слышите чистый звук, режущий диск поврежден.



Проверка шпинделя и фланцевых шайб



ВНИМАНИЕ: Используйте только фланцевые шайбы HUSQVARNA с минимальным диаметром 105 мм/4,1 дюйма.



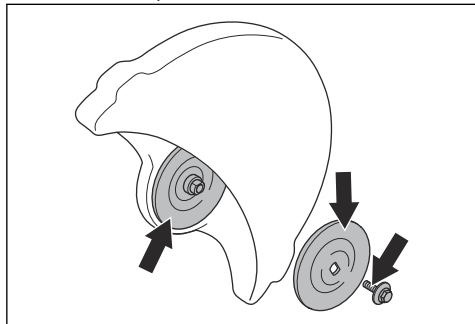
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Запрещается использование фланцевых шайб, имеющих дефекты, износ или загрязнения. Используйте

только фланцевые шайбы одного размера. Использование неподходящих фланцевых шайб может привести к повреждению или ослаблению крепления режущего диска.

Осмотрите шпindel и фланцевые шайбы при замене режущего диска.

1. Убедитесь, что резьба шпинделя не повреждена. Замените поврежденные детали.

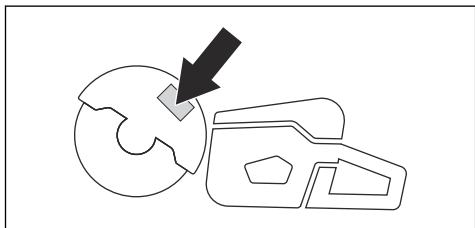


2. Убедитесь, что поверхности контакта режущего диска и фланцевых шайб не повреждены. Замените поврежденные детали.
3. Убедитесь, что фланцевые шайбы чистые и имеют надлежащий размер.
4. Убедитесь, что фланцевые шайбы свободно перемещаются на шпинделе.

Проверка посадочной втулки

Посадочные втулки применяются для согласования размеров посадочных поверхностей отверстия режущего диска и изделия. В комплект поставки входит один из следующих двух типов посадочных втулок:

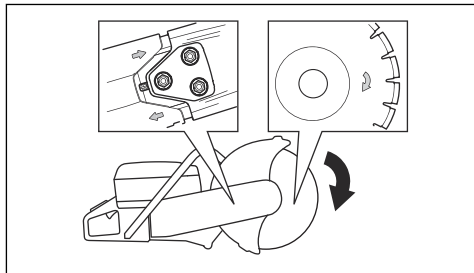
- Посадочная втулка, допускающая ее переворачивание и применимая для центральных отверстий диаметром 20 мм / 0,79 дюйма или 25,4 мм / 1 дюйм.
- Посадочная втулка диаметром 25,4 мм/1 дюйм.
- На табличке на защитном кожухе диска указаны установленные посадочные втулки и технические характеристики соответствующих режущих дисков.



- Убедитесь, что размер центрального отверстия режущего диска соответствует размеру установленной посадочной втулки. Диаметр центрального отверстия указан на режущем диске.
- Используйте только посадочные втулки производства компании HUSQVARNA.

Проверка направления вращения режущего диска.

1. Найдите на на заднем кожухе ремня стрелки, указывающие направление вращения вала шпинделя.



2. Найдите на режущем диске стрелку, указывающую направление вращения режущего диска.
3. Убедитесь, что стрелки на режущем диске и шпинделе указывают в одном направлении.

Установка режущего диска



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

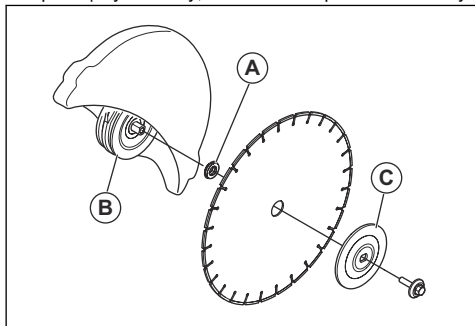
Убедитесь, что двигатель выключен, а выключатель находится в положении STOP (Остановка).



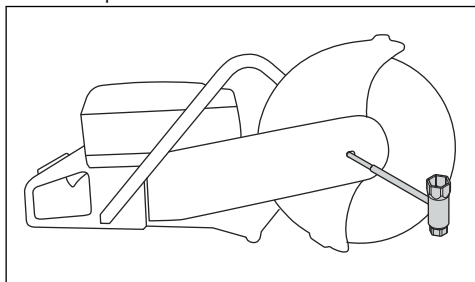
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во время сборки изделия обязательно используйте защитные перчатки.

1. Осмотрите фланцевые шайбы и шпindel. См. *Проверка шпинделя и фланцевых шайб на стр. 158.*

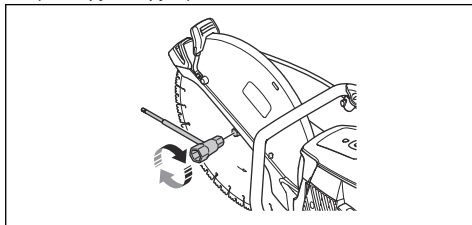
2. Установите режущий диск на посадочную втулку (А) между внутренней фланцевой шайбой (В) и фланцевой шайбой (С). Поворачивайте фланцевую шайбу, пока она не прижмется к валу.



3. Вставьте инструмент в отверстие в переднем кожухе ремня и поверните режущий диск, чтобы заблокировать вал.



4. Затяните болт режущего диска моментом 25 Н·м (18,5 фунто-фута).



Работа

Введение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед эксплуатацией изделия внимательно изучите раздел по технике безопасности.

Обратный удар



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Обратный удар происходит внезапно и может быть очень сильным. При этом агрегат отбрасывается вверх и назад к оператору вращательным движением, что может стать причиной тяжелых и даже смертельных травм. Крайне важно понимать причины обратного удара и как его избежать при работе с изделием.

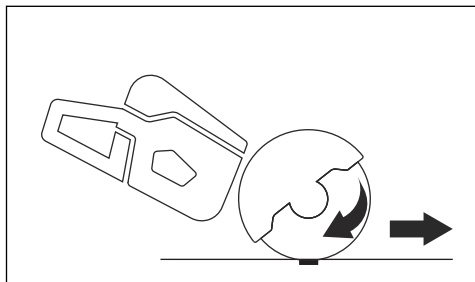
Обратный удар — это внезапное движение вверх, которое может произойти, когда диск оказывается зажатым или остановлен в зоне обратного удара. В большинстве случаев обратный удар слабый

и не представляет большой опасности. Тем не менее, обратный удар может быть очень сильным и отбросить резчик вверх и назад к пользователю вращательным движением, что может стать причиной тяжелых и даже смертельных травм.

Реактивная сила

Во время резки всегда присутствует сила реакции. Эта сила действует на изделие в направлении, противоположном направлению вращения диска. Большую часть времени эта сила невелика. Но если диск окажется зажатым или застрянет, сила реакции

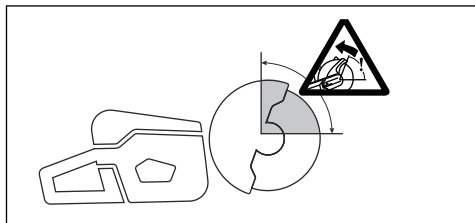
будет настолько велика, что оператор может не удержать бензорез.



Запрещается передвигать изделие с вращающимся режущим диском. Гироскопические силы могут затруднить движение в выбранном направлении

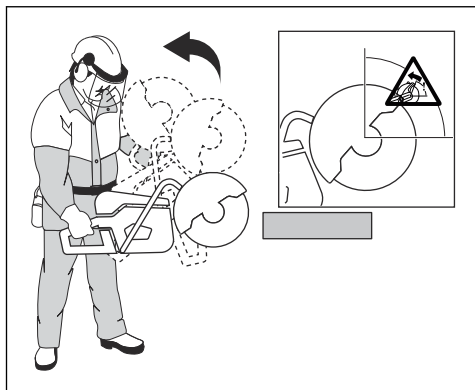
Зона обратного удара

Никогда не выполняйте резку в зоне обратного удара лезвия. Если диск зажат или застрял в зоне обратного удара, сила реакции будет толкать резчик вверх и назад к оператору вращательным движением, что может стать причиной тяжелых и даже смертельных травм.



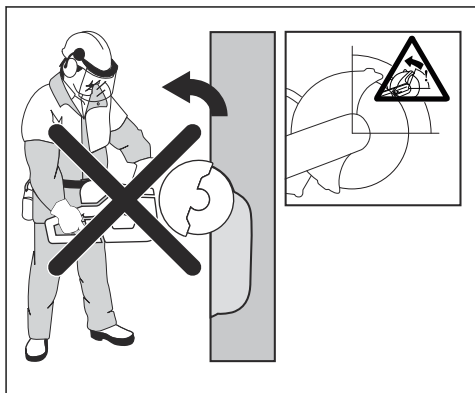
Вращательный обратный удар

Вращательный обратный удар возникает, когда режущий диск не перемещается свободно в зоне обратного удара.



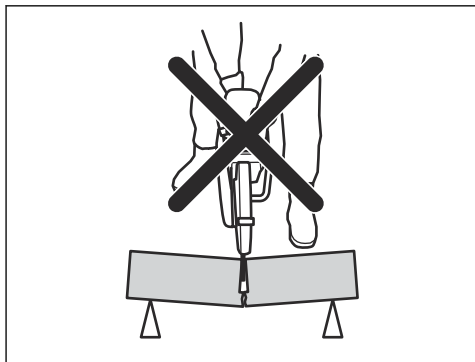
Восходящий обратный удар

Если резка выполняется в зоне обратного удара, реактивная сила заставляет диск подниматься вверх в разрезе. Запрещается работать в зоне обратного удара. Используйте нижний квадрант диска, чтобы избежать восходящего обратного удара.



Обратный удар после заклинивания

Заклинивание происходит в тех случаях, когда края разреза сходятся и сжимают диск. Но если диск окажется зажат или застрянет, сила реакции будет настолько велика, что оператор может не удержать инструмент.



Если диск зажат или застрял в зоне обратного удара, сила реакции будет толкать резчик вверх и назад к оператору вращательным движением, что может стать причиной тяжелых и даже смертельных травм. Следите за возможными перемещениями разрезаемого объекта. Если разрезаемый объект неправильно закреплен и смещается при резке, может произойти заклинивание режущего диска, которое приведет к обратному удару.

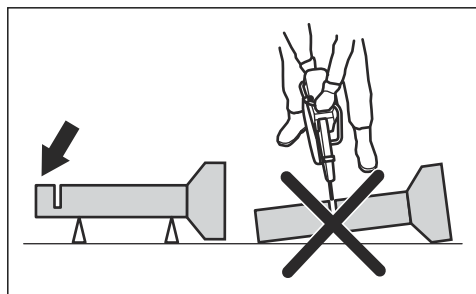
Резка труб

Будьте особенно осторожны при резке труб. Если отсутствует надежная опора трубы и разрез не

фиксируется в открытом положении в течение всего процесса резки, диск может быть зажат. Соблюдайте особую осторожность при резке труб с коническими концами или труб, находящихся в траншее. При неправильной опоре такие трубы могут просесть и заклинить режущий диск.

Если труба проседает во время резки и разрез закрывается, происходит заклинивание режущего диска в зоне обратного удара. Это может привести к очень сильному обратному удару. При наличии правильной опоры концы труб сместятся вниз и разрез раскроется, предотвращая заклинивание режущего диска.

Закрепите трубу так, чтобы она не двигалась и не перекачивалась во время резки. Убедитесь, что разрез открывается, чтобы предотвратить заклинивание режущего диска.



Резка небольших труб

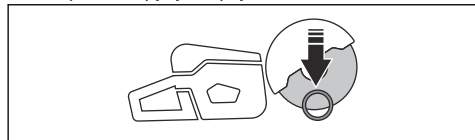


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Застывание диска в зоне отдачи приведет к возникновению сильного обратного удара.

Если труба меньше максимальной глубины резания изделия, резку можно выполнить в 1 заход сверху вниз.

- Разрежьте трубу сверху вниз.



Резка больших труб

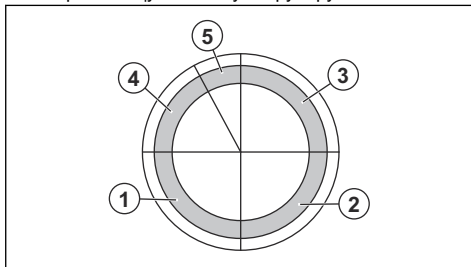


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

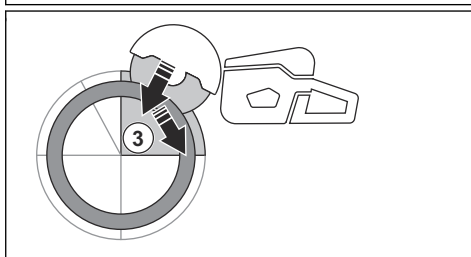
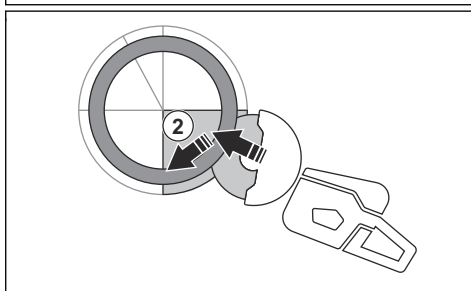
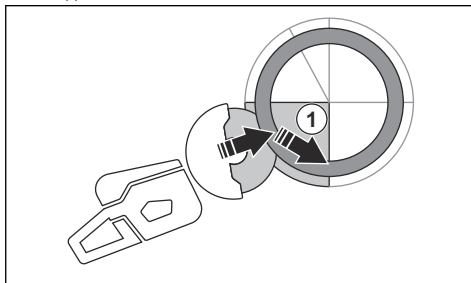
Застывание диска в зоне отдачи приведет к возникновению сильного обратного удара.

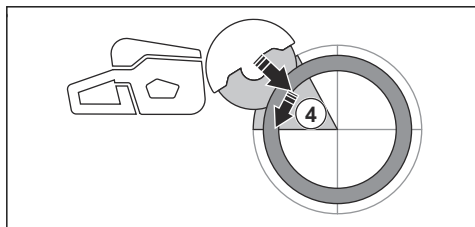
Если труба больше максимальной глубины резания изделия и ее невозможно перекачивать, резку необходимо проводить в 5 этапов.

- Разделите трубу на 5 секций. Нанесите метки на эти секции и линии резки. Прорежьте неглубокую направляющую канавку вокруг трубы.

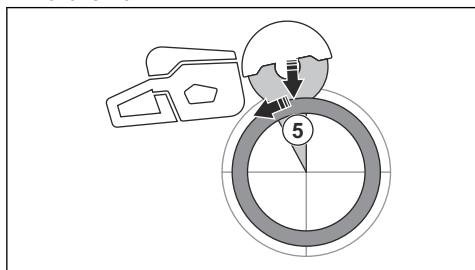


- Вырежьте эти секции в 5 этапов, следуя направлениям резки, показанным стрелками для каждого этапа.





- Выполните заключительный разделяющий разрез по направлению от верхней части трубы назад, не используя верхний квадрант диска. Для обеспечения максимальной защиты установите защитный кожух диска в крайнее переднее положение.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При наличии правильной опоры труба не должна защемить диск во время вырезания пятой секции. Однако будьте бдительны, если во время окончательного отделения диск окажется зажат. Если диск зажат в нижней секции, это может привести не к отдаче, а к тому, что изделие может потянуть вперед по направлению от оператора.

Предотвращение обратного удара



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Избегайте ситуаций с повышенным риском обратного удара. Соблюдайте осторожность при использовании бензореза и не допускайте защемления диска в зоне обратного удара.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Будьте осторожны при вводе диска в уже имеющийся разрез.

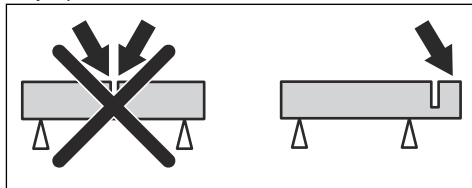


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во время резки обрабатываемый материал должен оставаться неподвижным.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Только вы сами и выбранный вами правильный метод работы могут исключить обратный удар и связанные с ним риски.

- Обязательно обеспечивайте опору обрабатываемой детали так, чтобы разрез оставался открытым при прорезании. При открытом разрезе обратного удара не происходит. Если края разреза сходятся и зажимают диск, возникает опасность обратного удара.



Основные принципы работы



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Запрещается тянуть изделие вбок. Это может помешать свободному движению режущего диска. Режущий диск может сломаться и нанести травму оператору или посторонним лицам.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Не выполняйте шлифовку на боковой поверхности диска. Режущий диск может сломаться и нанести травму оператору или посторонним лицам. Используйте только режущий край.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Убедитесь в отсутствии повреждений на диске и правильности его установки.

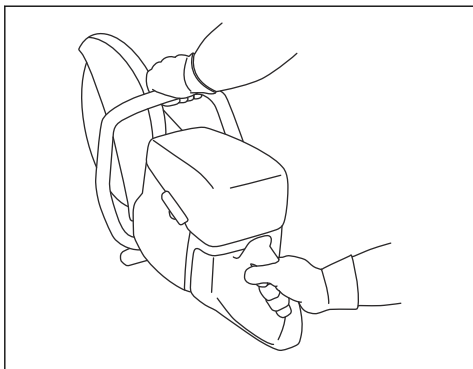


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прежде чем вводить диск в уже сделанный другим диском разрез, убедитесь, что ширина разреза не меньше толщины нового диска; в противном случае возможны застревание диска в разрезе и обратный удар.

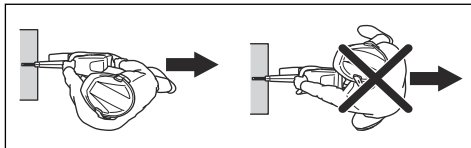


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При резке металла возможно образование искр, которые могут стать причиной пожара. Не пользуйтесь изделием вблизи легковоспламеняющихся материалов или газов.

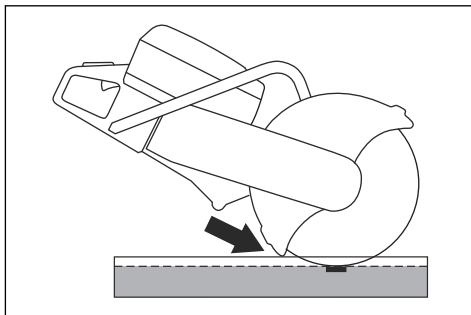
- Изделие предназначено для резки абразивными режущими дисками на клеевой основе или алмазными дисками, предназначенными для высокоскоростного ручного изделия. Запрещается использовать изделие с дисками любых других типов и для резки любого другого типа.
- Проверьте, соответствует ли установленный режущий диск материалу, подлежащему резке. Инструкции см. в разделе *Подходящие режущие диски на стр. 157*.
- Запрещается резать материалы, содержащие асбест.
- При работающем двигателе сохраняйте безопасное расстояние между собой и режущим диском. Не пытайтесь остановить вращающийся диск частями тела. Прикосновение к вращающемуся диску даже при выключенном двигателе может привести к серьезным травмам или смерти.
- Режущий диск продолжает вращаться в течение некоторого времени после отпущения дроссельного регулятора. Перед перемещением или опусканием изделия убедитесь, что режущий диск остановился. Если необходимо быстро остановить режущий диск, позволяйте режущему диску слегка касаться твердой поверхности.
- Запрещается перемещать изделие при включенном двигателе.
- Держите изделие обеими руками. Крепко удерживайте изделие таким образом, чтобы пальцы образовывали "замок" вокруг пластиковых ручек с изоляцией. Держите правую руку на задней рукоятке, а левую — на передней. Все операторы должны использовать такой хват. Запрещается управлять бензорезом одной рукой.



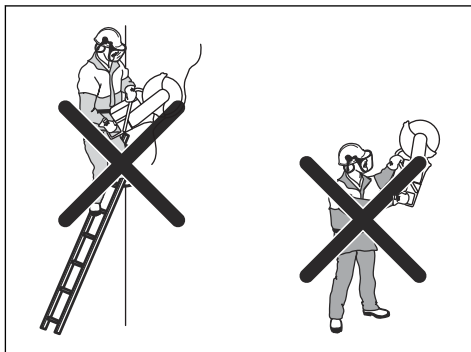
- Стойте параллельно режущему диску. Старайтесь не стоять прямо позади диска. При обратном ударе резчик будет двигаться вдоль плоскости режущего диска.



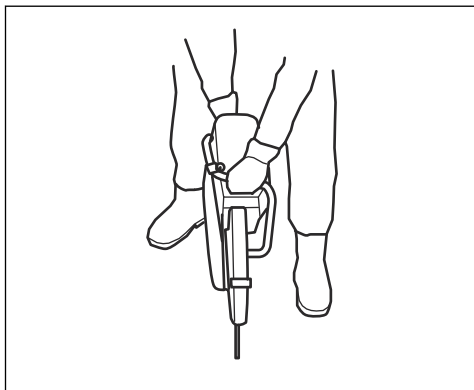
- Запрещается оставлять изделие с работающим двигателем без присмотра. Перед тем как отойти от изделия, остановите двигатель и убедитесь, что риск случайного запуска отсутствует.
- С помощью регулировочной рукоятки защитного кожуха режущего диска отрегулируйте заднюю часть кожуха вровень с обрабатываемой деталью. В этом случае разлетающиеся от разрезаемого объекта фрагменты и искры собираются в кожухе и отводятся в сторону от оператора. Во время работы изделия обязательно должны быть установлены кожухи режущего оборудования.



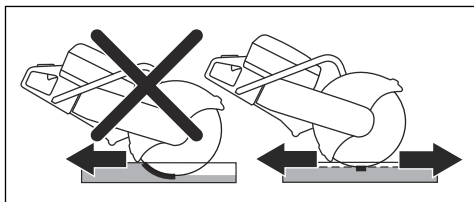
- Запрещается использовать для резки зону обратного удара диска. Инструкции см. в разделе *Зона обратного удара на стр. 161*.
- Не эксплуатируйте изделие, пока рабочая зона не будет свободна и ваши ноги и тело не будут в устойчивом положении.
- Не выполняйте резку на уровне выше плеча.
- Не работайте на лестнице. При выполнении работ на высоте выше уровня плеч используйте платформу или леса. Не вытягивайте руки с агрегатом слишком далеко.



- Вы должны стоять на удобном расстоянии от разрезаемого объекта.
- Убедитесь, что режущий диск свободно вращается при запуске двигателя.
- Осторожно подайте режущий диск в направлении резки на высокой скорости вращения (при полностью открытой дроссельной заслонке). Сохраняйте максимальную скорость до завершения резки.
- Дайте изделию выполнить работу. Не давите на режущий диск.
- Перемещайте изделие по линии реза. Боковое давление может привести к повреждению режущего диска и представляет собой опасность.



- Медленно водите диском вперед и назад, чтобы уменьшить контактную поверхность между диском и обрабатываемым материалом. Это снижает температуру диска и представляет собой эффективный способ резки.



Топливо

Данное изделие оборудовано двухтактным двигателем.



ВНИМАНИЕ: Заправка неподходящим типом топлива может привести к повреждению двигателя. Используйте смесь бензина и масла для двухтактных двигателей.

Масло для двухтактных двигателей

- Для достижения оптимальных результатов и мощности пользуйтесь маслом HUSQVARNA для двухтактных двигателей.
- Если у вас нет масла HUSQVARNA для двухтактных двигателей, вы можете использовать высококачественное масло, предназначенное для двухтактных двигателей с воздушным охлаждением. Для выбора правильного масла обратитесь к своему дилеру по обслуживанию.



ВНИМАНИЕ: Запрещается использовать масло, предназначенное для двухтактных двигателей с внешним водяным охлаждением, т.н. "outboard oil". Использовать масло для четырехтактных двигателей запрещается.

Предварительно смешанное топливо

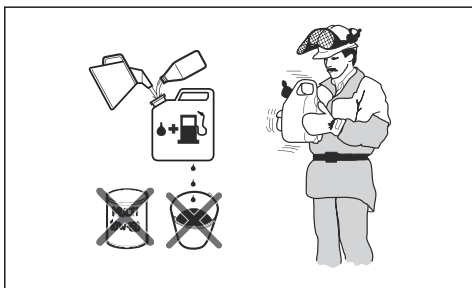
- Для обеспечения оптимальной производительности и продления срока службы двигателя используйте предварительно смешанное топливо-алкилат HUSQVARNA. Данный тип топлива содержит меньшее количество вредных веществ по сравнению с обычным топливом, что приводит к сокращению вредных выбросов. Такое топливо при сгорании образует меньшее количество остатков, благодаря чему компоненты двигателя остаются более чистыми.

Смешивание бензина и масла для двухтактных двигателей

Бензин, л	Масло для двухтактных двигателей, л
	2% (50:1)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40
амер. галлон	амер. жидкая унция
1	2 ½
2 1/2	6 ½
5	12 ¾



ВНИМАНИЕ: Небольшие неточности при смешивании небольшого количества топлива могут значительно повлиять на соотношение компонентов в смеси. Внимательно измеряйте количество масла, чтобы обеспечить правильное соотношение компонентов.



1. Добавьте половину количества бензина в чистую емкость для топлива.
2. Добавьте все количество масла.
3. Взболтайте топливную смесь.
4. Добавьте оставшуюся часть бензина в емкость.
5. Осторожно взболтайте топливную смесь.



ВНИМАНИЕ: Срок хранения топливной смеси не должен превышать 1 месяца.

Заправка топливом



ВНИМАНИЕ: Не используйте бензин с октановым числом меньше 90 RON (87 AKI). Это может стать причиной повреждения изделия.



ВНИМАНИЕ: Запрещается использовать бензин с концентрацией этанола более 10% (E10). Это может стать причиной повреждения изделия.

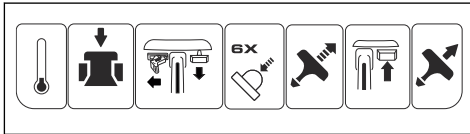
Примечание: Регулировка карбюратора необходима при изменении типа топлива.

- Используйте бензин с более высоким октановым числом, если изделие часто используется с постоянно высокой частотой оборотов двигателя.

1. Медленно откройте крышку топливного бака, чтобы стравить давление.
2. Медленно залейте топливо из канистры. При проливе топлива протрите его тряпкой и дайте оставшемуся топливу высохнуть.

3. Очистите поверхность вокруг крышки топливного бака.
4. Плотнo затяните крышку топливного бака. Если крышка топливного бака не затянута, возникает риск пожара.
5. Переместите изделие минимум на 3 м (10 футов) от места заправки топливом, прежде чем запустить его.

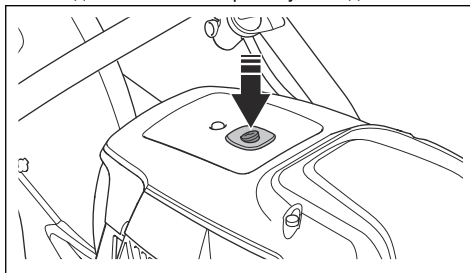
Запуск изделия с холодным двигателем



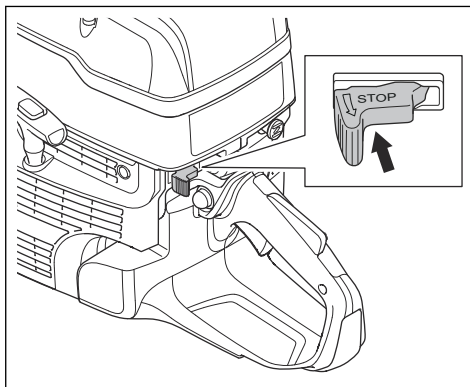
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Убедитесь, что режущий диск свободно вращается. Он начинает вращаться при запуске двигателя.

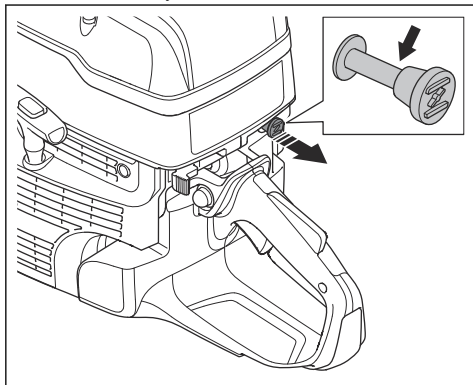
1. Нажмите на декомпрессионный клапан, чтобы уменьшить давление в цилиндре. Декомпрессионный клапан возвращается в исходное положение при запуске изделия.



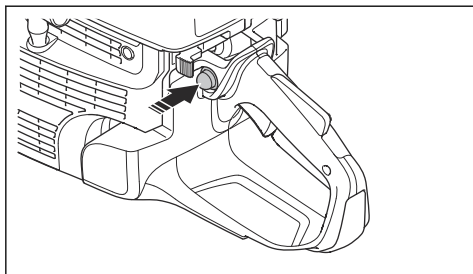
2. Убедитесь, что выключатель STOP переведен влево.



3. Полностью вытяните рычаг воздушной заслонки, чтобы установить дроссельную заслонку в положение запуска.



4. Нажмите на грушу нагнетателя 6 раз, пока она не заполнится топливом.



5. Держите правую ручку пилы левой рукой.
6. Поставьте правую ногу на нижнюю часть задней рукоятки и прижмите изделие к земле.



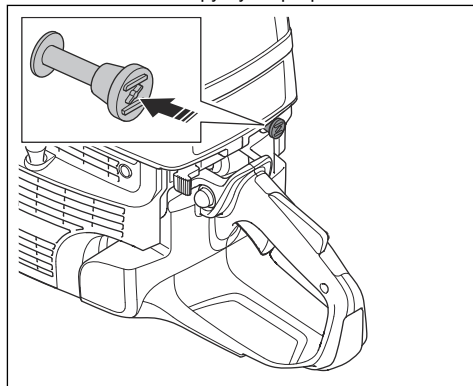
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не накручивайте шнур стартера вокруг руки.

7. Медленно потяните за шнур стартера правой рукой, пока не почувствуете сопротивление при зацеплении собачек стартера. Затем плавно и быстро потяните.

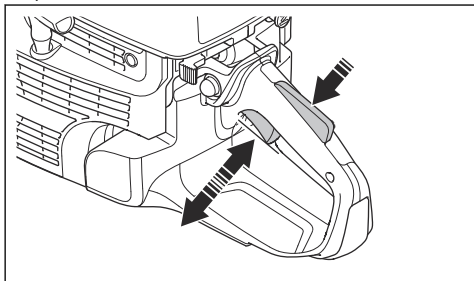


ВНИМАНИЕ: Не вытягивайте шнур полностью и не выпускайте ручку шнура стартера при вытянутом шнуре. Это может привести к повреждению изделия.

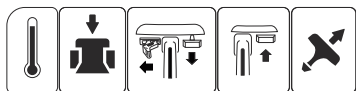
8. После того, как двигатель запустится, задвиньте рычаг воздушной заслонки. Если воздушная заслонка вытянута, двигатель остановится через несколько секунд. Если двигатель остановился, снова потяните за ручку стартера.



9. Нажмите на дроссельный регулятор, чтобы выйти из режима запуска и перевести изделие в режим холостого хода.



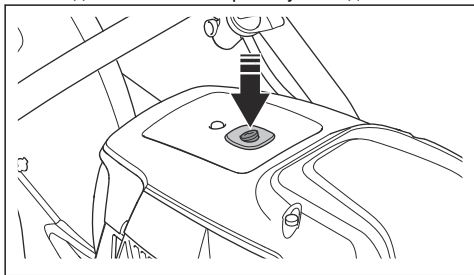
Запуск изделия с прогретым двигателем



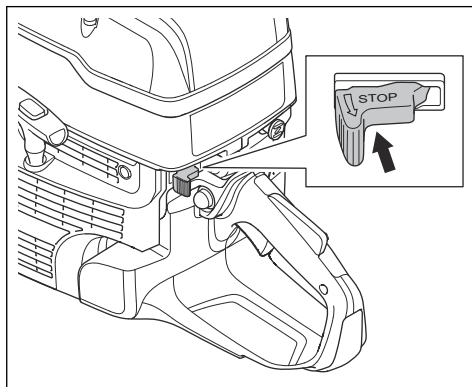
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Убедитесь, что режущий диск свободно вращается. Он начинает вращаться при запуске двигателя.

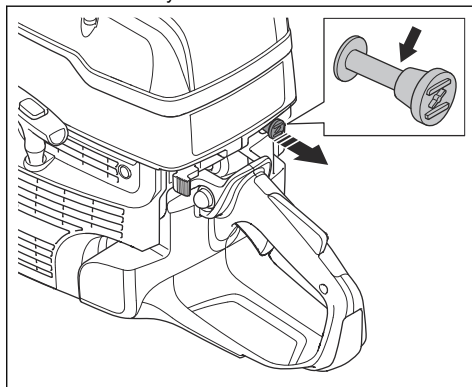
1. Нажмите на декомпрессионный клапан, чтобы уменьшить давление в цилиндре. Декомпрессионный клапан возвращается в исходное положение при запуске изделия.



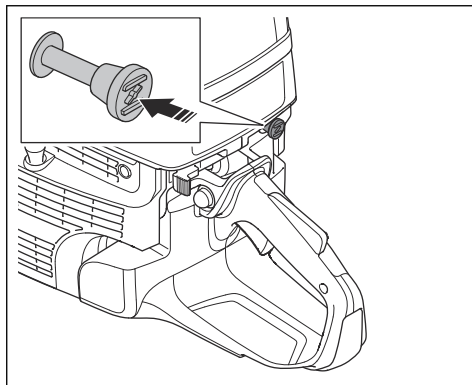
2. Убедитесь, что выключатель STOP переведен влево.



3. Полностью вытяните рычаг воздушной заслонки, чтобы установить дроссельную заслонку в положение запуска.



4. Нажмите на рычаг воздушной заслонки, чтобы отключить заслонку. Пусковая дроссельная заслонка остается на месте.



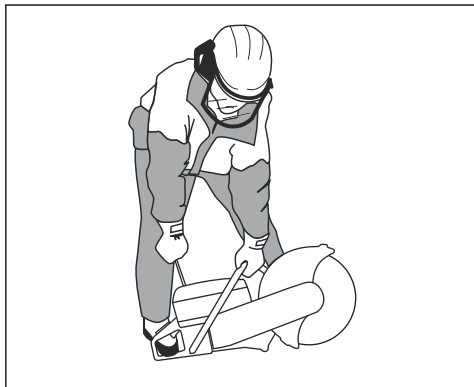
5. Держите правую ручку пилы левой рукой.

6. Поставьте правую ногу на нижнюю часть задней рукоятки и прижмите изделие к земле.



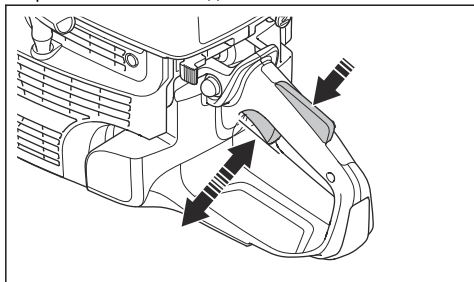
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не накручивайте шнур стартера вокруг руки.

7. Медленно потяните за шнур стартера, пока не почувствуете сопротивление при зацеплении собачек стартера. Затем плавно и быстро потяните.



ВНИМАНИЕ: Не вытягивайте шнур полностью и не выпускайте ручку шнура стартера при вытянутом шнуре. Это может привести к повреждению изделия.

8. Нажмите на дроссельный регулятор, чтобы выйти из режима запуска и перевести изделие в режим холостого хода.



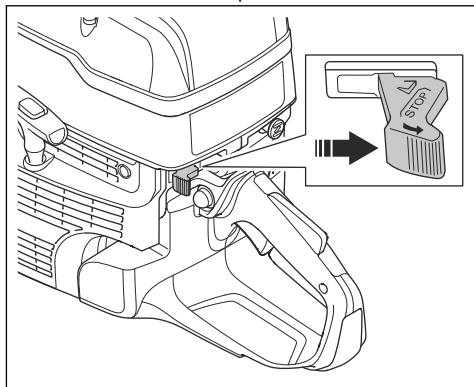
Остановка изделия



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Режущий диск продолжает вращаться в течение некоторого времени после остановки двигателя. Подождите, пока диск не остановится; не пытайтесь остановить его принудительно. Если необходимо быстро остановить режущий диск, позвольте режущему диску слегка

касаться твердой поверхности. Риск тяжелой травмы.

- Для остановки двигателя переведите выключатель STOP в правое положение.



Резка рельсов

Общие сведения

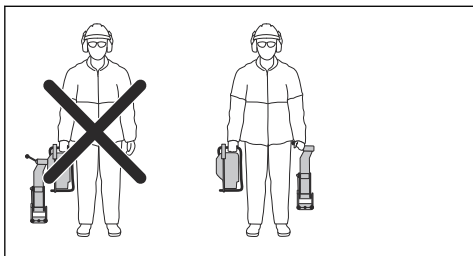
Скоба для крепления к рельсу используется с рельсовыми резчиками для железнодорожных работ. Для резки железнодорожных рельсов используйте только абразивные диски без воды. Для получения дополнительной информации о различных скобах для крепления к рельсу обратитесь к своему сервисному дилеру.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во время сборки или разборки изделия обязательно используйте защитные перчатки.



ВНИМАНИЕ: Не устанавливайте на изделие скобу для крепления на рельс во время транспортировки или перемещения. Для изделия с установленной скобой для крепления на рельс существует больший риск повреждения, чем при отсоединенной скобе. Повреждения, такие как погнутые детали, могут привести к снижению точности резки.

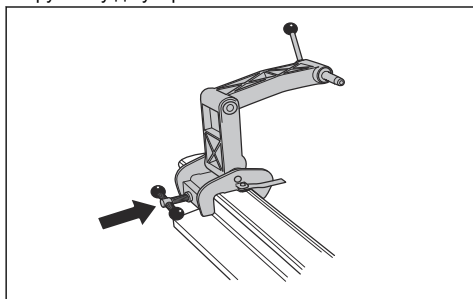


Установка скобы для крепления на рельс RA 10

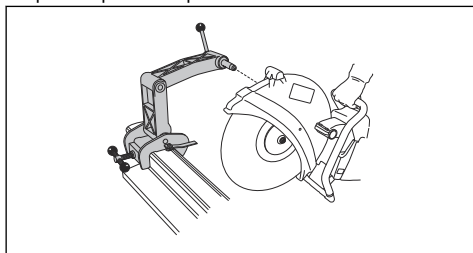


ВНИМАНИЕ: Прежде чем устанавливать изделие на скобу для крепления на рельс, установите скобу на рельс. При первой установке изделия существует риск, что скоба для крепления на рельс будет установлена под неправильным углом.

1. Зафиксируйте скобу на рельсе. Затяните рукоятку до упора.



2. Установите изделие на скобу для крепления на рельс правой стороной к скобе.



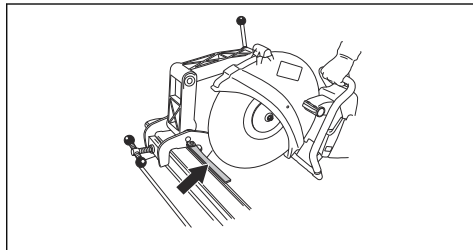
Примечание: Также можно установить изделие левой стороной к скобе для крепления на рельс, но рекомендуется по возможности использовать правую сторону.

Подготовка шаблона для резки

Примечание: При первом использовании системы резки рельсов необходимо начать с резки шаблона.

Шаблон помогает оператору установить режущий диск в правильное положение для резки.

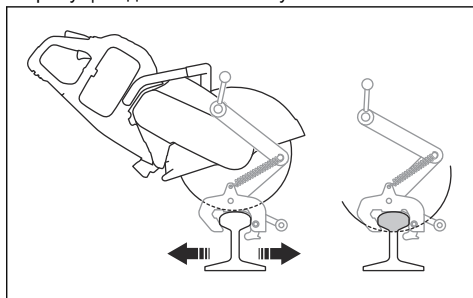
1. Разложите шаблон для резки.
2. Шаблон должен располагаться параллельно рельсу.



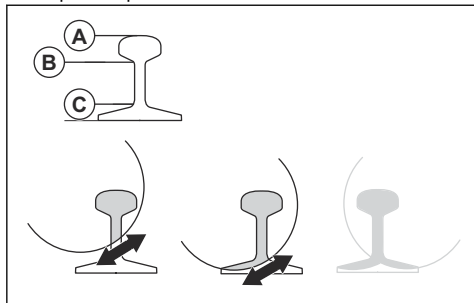
3. Аккуратно обрежьте шаблон для резки.

Использование скобы для крепления на рельс RA 10

1. Разложите шаблон для резки.
2. Определите место пропила и сложите шаблон для резки.
3. Переместите изделие назад и вперед, чтобы уменьшить контактную поверхность между режущим диском и рельсом. Увеличенная площадь контакта повышает риск оплавления режущего диска или его затупления.



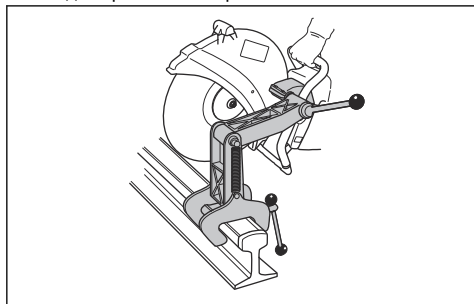
4. Отрежьте рельс.



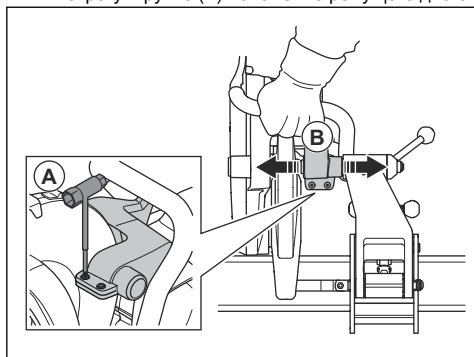
- Прорежьте верхнюю часть (А).
- Прорежьте среднюю часть (В).
- Прорежьте нижнюю часть (С).

5. Если разрез нельзя довести до конца с одной стороны, разверните резчик.

- Остановите изделие. См. *Остановка изделия на стр. 169*.
- Снимите изделие со скобы для крепления на рельс.
- Установите изделие левой стороной на скобу для крепления на рельс.



- Отрегулируйте положение режущего диска, если это необходимо. Ослабьте 2 винта (А) и отрегулируйте (В) положение режущего диска.



- Затяните 2 винта (А).
- Выполните резку.



- Завершите резку.
- Остановите изделие.
- Снимите изделие со скобы для крепления на рельс.
- Снимите скобу с рельса.

Рекомендации по резке рельсов

Примечание: При правильной технике резки время резки рельса 50 кг/м составляет 1-2 минуты, время резки рельса 60 кг/м — 1,5-2,5 минуты. Если требуется больше времени, проверьте технику резки и режущие диски. Неправильная техника резки может создавать проблемы, такие как неточные разрезы. Ненадлежащий, тупой или изношенный режущий диск также может стать причиной неточности разрезов.

- Для получения точных разрезов используйте только высококачественные режущие диски, специально предназначенные для резки рельсов.
- Для выполнения прямых разрезов начните со следующих действий:
 - Проверьте правильность установки скобы для крепления к рельсу.
 - Полностью откройте дроссельную заслонку, чтобы вывести диск на максимальную скорость.
 - Приступите к резке.
 - Перемещайте устройство вперед и назад по рельсу.
 - Полностью откройте дроссельную заслонку и поддерживайте максимальную скорость вращения до завершения резки.
- Держите рукоятку изделия руками вровень с режущим диском. Это обеспечивает прямой разрез и снижает износ режущего диска.
- Для получения наилучших результатов и прямого разреза установите электрический резчик правой стороной к скобе.

Техническое обслуживание

Введение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед техническим обслуживанием изделия внимательно изучите раздел техники безопасности.

Для выполнения любых работ по сервисному обслуживанию и ремонту изделия необходимо пройти специальное обучение. Мы гарантируем доступность услуг по профессиональному ремонту и сервисному обслуживанию. Если ваш дилер не

занимается сервисным обслуживанием, обратитесь к нему для получения информации о ближайшем сервисном центре.

По вопросам приобретения запасных частей обратитесь к дилеру или в сервисный центр HUSQVARNA.

График технического обслуживания

В графике технического обслуживания указано необходимое техническое обслуживание изделия. Интервалы рассчитаны на основе ежедневной эксплуатации изделия.

	Ежедневно	Еженедельно	Ежемесячно	Ежегодно
Очистка	Очистка внешних поверхностей		Свеча зажигания	
	Воздухозаборник охлаждения		Топливный бак	
Проверка работоспособности	Общая проверка	Система гашения вибраций*	Топливная система	
	Утечки топлива	Глушитель*	Воздушный фильтр	
	Система подачи воды	Приводной ремень	Сцепление	
	Предохранитель курка газа*	Карбюратор		
	Выключатель*	Корпус стартера		
	Защитный кожух диска			
	Режущий диск**			
Замена				Топливный фильтр

* См. Защитные устройства на изделии на стр. 154.

** См. Подходящие режущие диски на стр. 157.

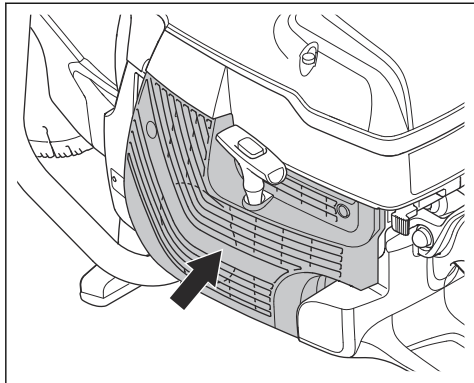
Наружная очистка

- После каждого рабочего дня промывайте изделие чистой водой снаружи. При необходимости используйте щетку.

Очистка воздухозаборника

Примечание: Грязный или засоренный воздухозаборник приводит к перегреву изделия. Это может повлечь повреждение поршня и цилиндра.

- При необходимости очистите воздухозаборник.



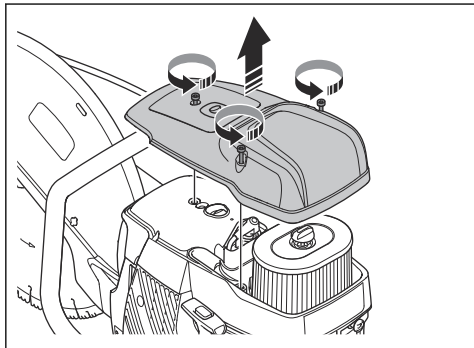
- Удалите засор, грязь и пыль с помощью щетки.

Проверка свечи зажигания

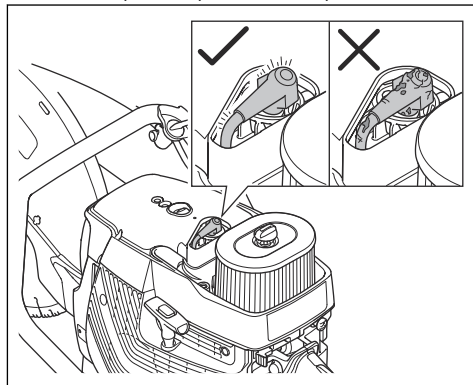
Примечание: Всегда используйте только указанный тип свечи. Использование неподходящей свечи зажигания может привести к повреждению поршня и цилиндра. См. рекомендуемую свечу зажигания в разделе *Технические данные* на стр. 183.

Проверьте свечу зажигания, если изделие не набирает мощность, плохо заводится или плохо работает на холостых оборотах.

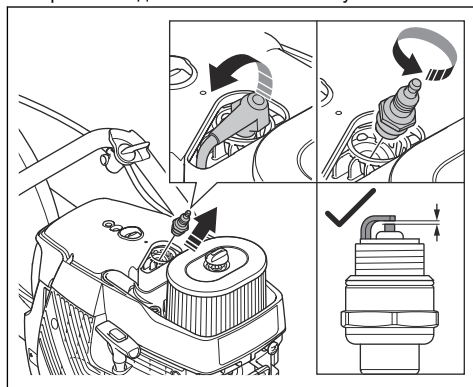
1. Ослабьте 3 винта на крышке воздушного фильтра и снимите крышку.



2. Убедитесь, что колпачок свечи зажигания и кабель зажигания не повреждены, чтобы избежать риска поражения электрическим током.



3. Очистите свечу зажигания, если она загрязнена.
4. Убедитесь, что зазор между электродами составляет 0,5 мм.
5. При необходимости замените свечу зажигания.



Выполнение общего осмотра

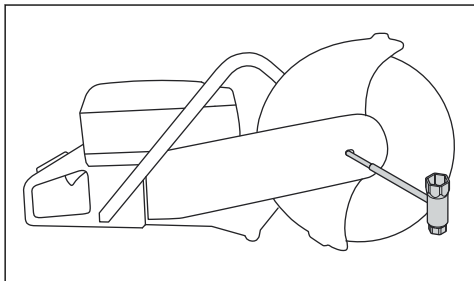
- Проверьте затяжку гаек и винтов на изделии.

Замена приводного ремня

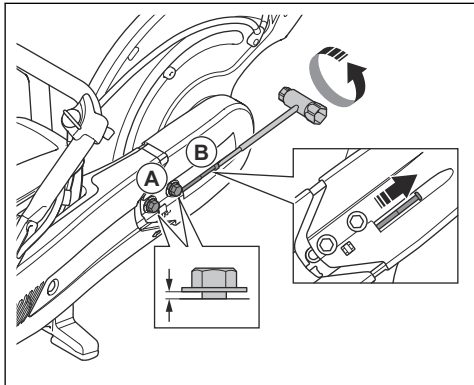


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не запускайте изделие, если не установлены все защитные кожухи и крышки.

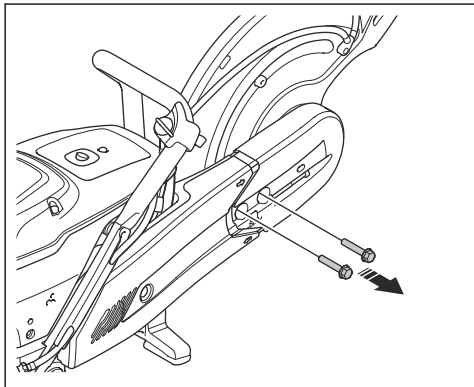
1. Поверните болт режущего диска против часовой стрелки гаечным ключом, чтобы снять режущий диск.



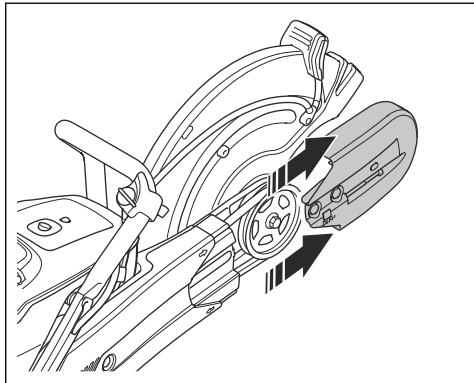
2. Ослабьте два болта (А) и регулировочный винт (В), чтобы ослабить натяжение ремня.



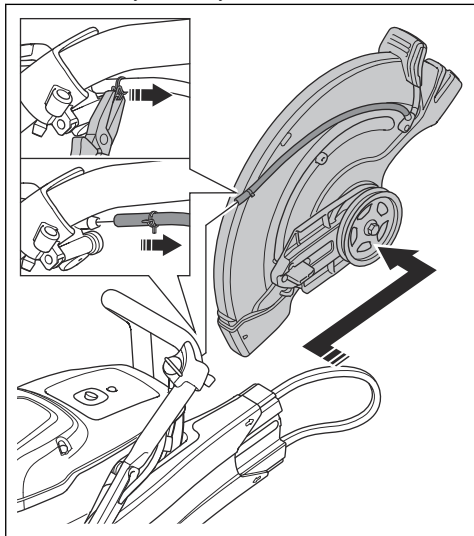
3. Снимите 2 болта.



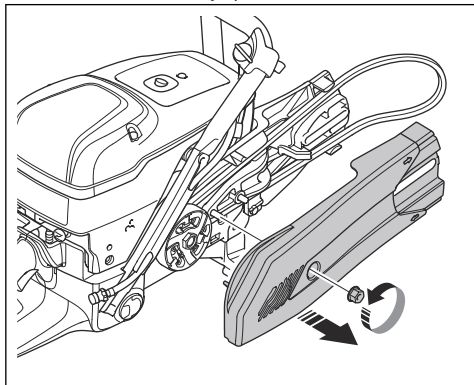
4. Снимите передний кожух ремня.



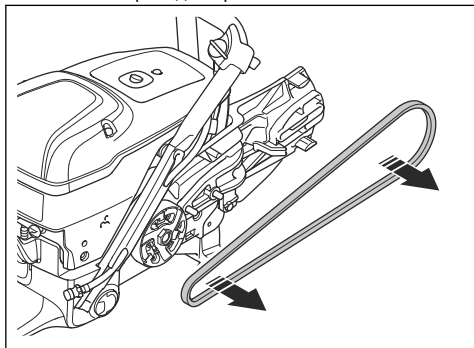
5. Снимите приводной ремень со шкива и снимите шпиндельную головку.



6. Снимите гайку на заднем кожухе ремня и снимите задний кожух ремня.



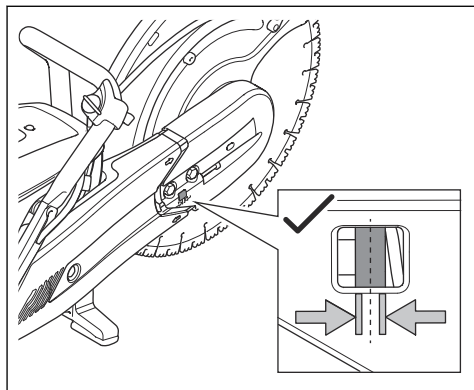
7. Замените приводной ремень.



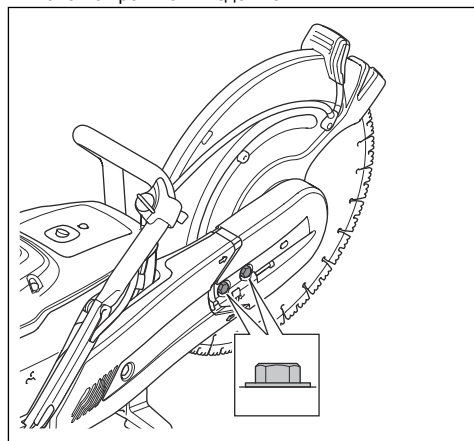
8. Установите в обратной последовательности. Для установки режущего диска см. раздел *Установка режущего диска* на стр. 159.

Регулировка натяжения приводного ремня

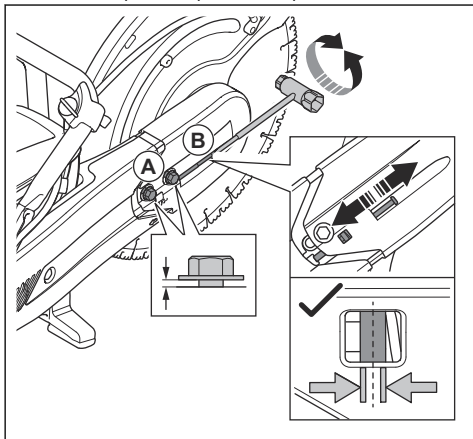
Натяжение приводного ремня соответствует норме, если регулировочная гайка находится напротив метки на крышке приводного ремня.



1. Ослабьте 2 болта, которыми шпильная головка крепится к изделию.



2. Поворачивайте регулировочные винты (А), пока регулировочная гайка (В) не окажется напротив метки на крышке приводного ремня.



3. С помощью комбинированного ключа затяните 2 болта, которые крепят шпильную головку к изделию.

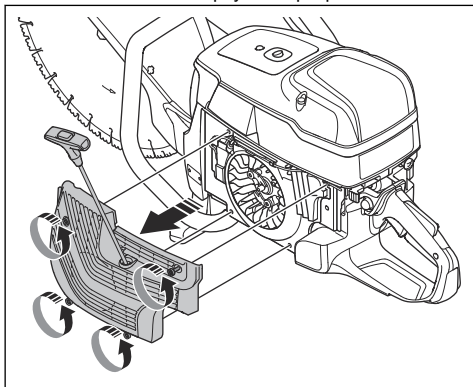
Кожух стартера



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При замене возвратной пружины или шнура стартера всегда соблюдайте осторожность и используйте средства защиты органов зрения. Возвратная пружина натянута, когда она намотана на корпус стартера. Возвратная пружина может выскочить и стать причиной травмы.

Снятие корпуса стартера

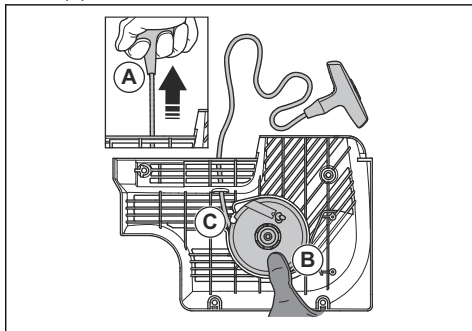
1. Ослабьте 4 винта корпуса стартера.



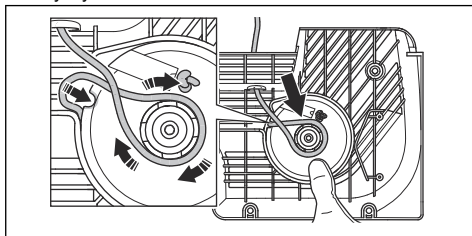
2. Снимите корпус стартера.

Замена поврежденного шнура стартера

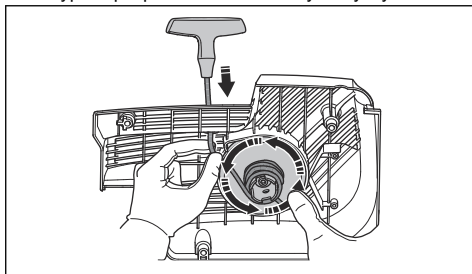
1. Вытяните шнур стартера приблизительно на 30 см (А).



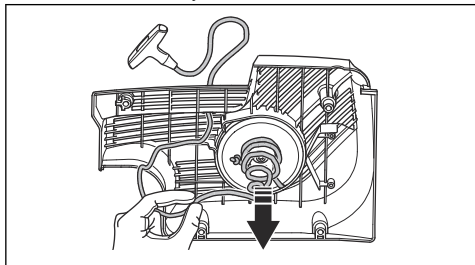
2. Удерживайте шкив шнура стартера (В) большим пальцем.
3. Вставьте шнур стартера в паз (С) в шкиве стартера.
4. Наложите шнур стартера на металлическую втулку.



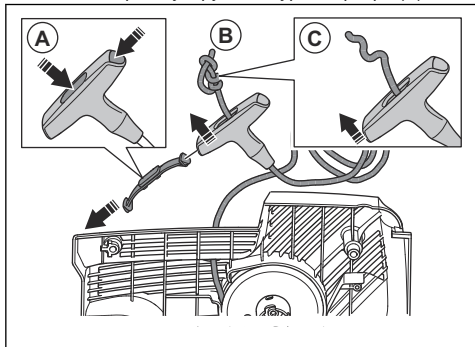
5. Медленно вращайте шкив стартера, наматывая шнур стартера на металлическую втулку.



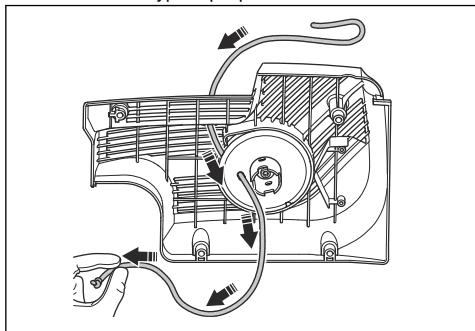
6. Потяните шнур стартера, чтобы снять его с металлической втулки.



7. Снимите крышку с ручки шнура стартера (А).

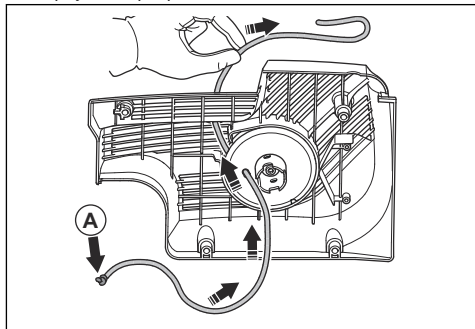


8. Протяните шнур стартера через ручку (В).
9. Развяжите узел (С).
10. Извлеките шнур стартера.

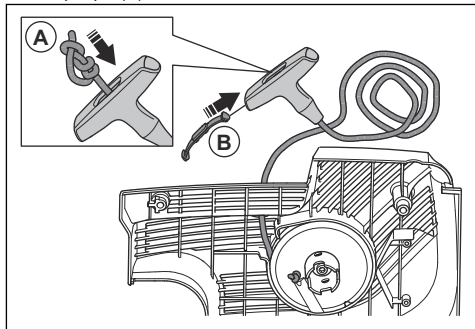


11. Убедитесь, что на возвратной пружине нет следов грязи и повреждений.

12. Вставьте новый шнур стартера (А) в отверстие в корпусе стартера.



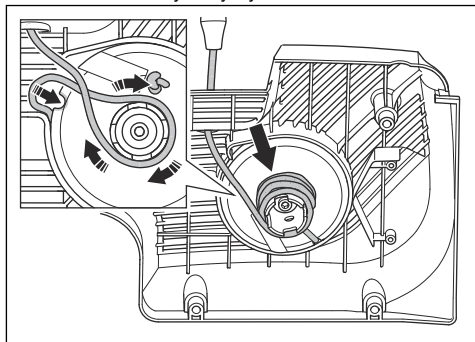
13. Протяните шнур стартера через ручку шнура стартера и завяжите узел на конце шнура стартера (А).



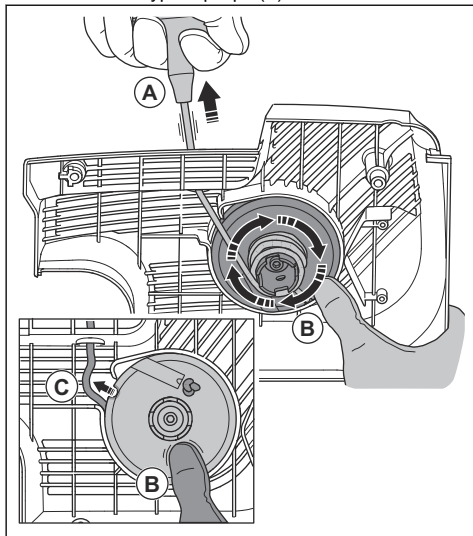
14. Установите крышку на ручку шнура стартера (В).
15. Отрегулируйте натяжение возвратной пружины. См. раздел *Регулировка натяжения возвратной пружины* на стр. 177.

Регулировка натяжения возвратной пружины

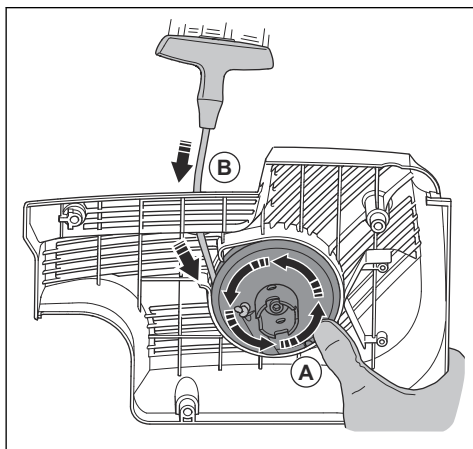
1. Вытяните шнур стартера.
2. Поместите шнур стартера в паз и намотайте его на металлическую втулку.



3. Вытяните шнур стартера (A).



4. Положите большой палец на шкив стартера (B), чтобы удерживать шнур стартера в вытянутом положении.
5. Высвободите шнур стартера из паза (C).
6. Уберите большой палец, чтобы освободить шкив стартера (A) и намотать шнур стартера (B) на шкив.



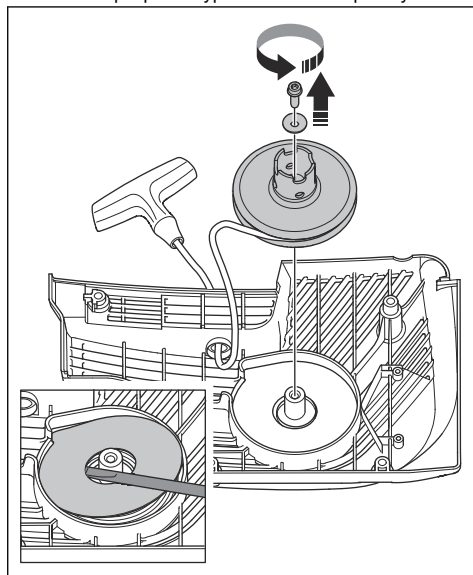
7. Полностью вытяните шнур стартера, чтобы убедиться, что возвратная пружина не находится в конечном положении. Убедитесь, что шкив стартера можно повернуть на пол-оборота или более, прежде чем возвратная пружина прекратит движение.

Снятие узла пружины



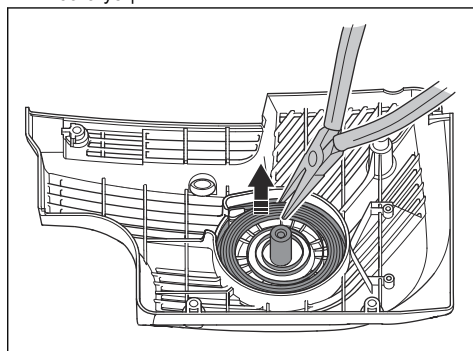
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При разборке узла пружины обязательно пользуйтесь средствами защиты органов зрения. Существует риск травмы глаз, особенно если пружина сломана.

1. Снимите болт в центре шкива стартера и снимите шкив стартера. Аккуратно снимите крышку.



Возвратная пружина натянута в корпусе стартера.

2. Осторожно снимите пружину. Используйте плоскогубцы.



Очистка пружины в сборе



ВНИМАНИЕ: Не снимайте пружину с узла.

1. Продувайте пружину сжатым воздухом, пока она не станет чистой.
2. Нанесите легкое масло на пружину.

Крепление узла пружины

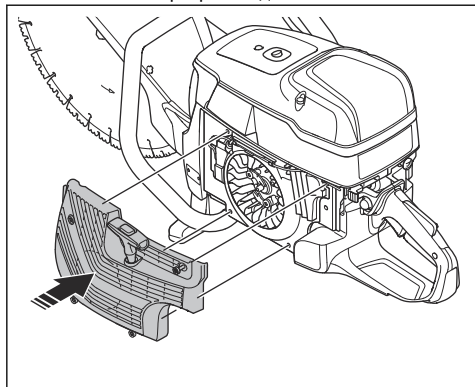
- Соберите в последовательности, обратной
Снятие узла пружины на стр. 178.

Установка корпуса стартера

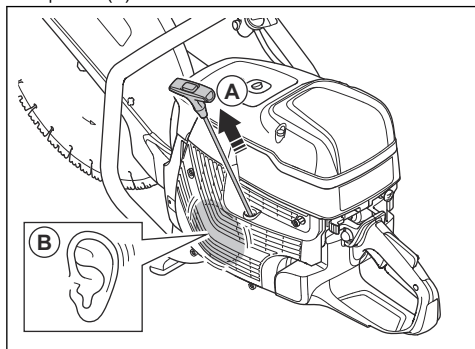


ВНИМАНИЕ: Собачки стартера должны находиться в правильном положении относительно муфты шкива стартера.

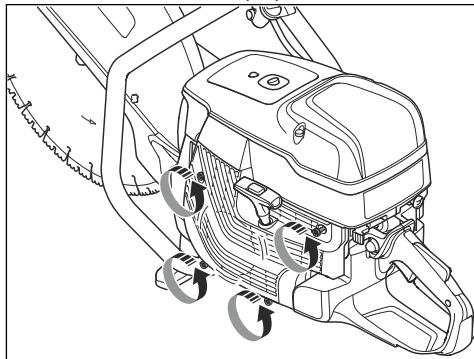
1. Установите стартер на изделие.



2. Установите собачки стартера в правильное положение относительно муфты шкива стартера. Вытяните шнур стартера приблизительно на 0,5 м (А). Если положение правильное, раздается щелчок (В).



3. Медленно отпустите шнур стартера.
4. Затяните 4 винта на стартере.



Проверка карбюратора

Примечание: Карбюратор оснащен жесткими иглами, которые обеспечивают подачу в изделие надлежащей смеси топлива и воздуха.

1. Проверьте воздушный фильтр. См. *Проверка воздушного фильтра на стр. 180*
2. При необходимости замените воздушный фильтр.
3. Если мощность или частота вращения двигателя продолжают снижаться, обратитесь к дилеру по обслуживанию HUSQVARNA.

Проверка топливной системы

1. Убедитесь, что крышка топливного бака и уплотнение крышки не повреждены.
2. Осмотрите топливный шланг. При наличии повреждений замените топливный шланг.

Регулировка оборотов холостого хода

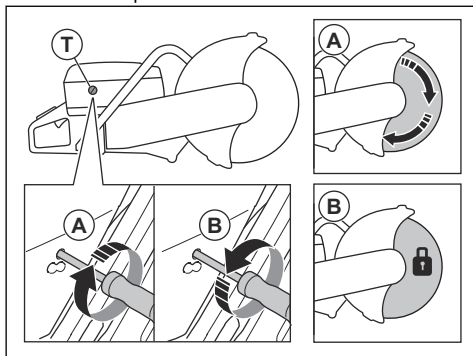


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Если режущий диск вращается на холостом ходу, обратитесь к дилеру по обслуживанию. Запрещается пользоваться изделием, пока не будет выполнена надлежащая регулировка холостого хода или ремонт.

Примечание: Рекомендованные обороты холостого хода см. в разделе *Технические данные на стр. 183.*

1. Запустите двигатель.

2. Проверьте скорость холостого хода. При правильной регулировке карбюратора режущий диск останавливается, когда двигатель работает на холостом ходу.
3. Для регулировки холостого хода используйте винт с Т-образной головкой.



- а) Поворачивайте винт по часовой стрелке до тех пор, пока диск не начнет вращаться (А).
- б) Поворачивайте винт против часовой стрелки до тех пор, пока диск не остановится (В).

Топливный фильтр

Топливный фильтр установлен внутри топливного бака. Топливный фильтр предотвращает загрязнение топливного бака при его заполнении. Топливный фильтр необходимо заменять ежегодно или чаще, если он засорен.



ВНИМАНИЕ: Запрещается чистить топливный фильтр.

Проверка воздушного фильтра

Примечание: Осматривайте воздушный фильтр, только если мощность двигателя снижается.



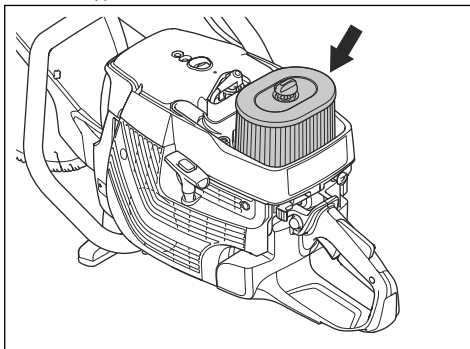
ВНИМАНИЕ: Соблюдайте осторожность при снятии воздушного фильтра. Частицы, попадающие во впускное отверстие карбюратора, могут привести к повреждению.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

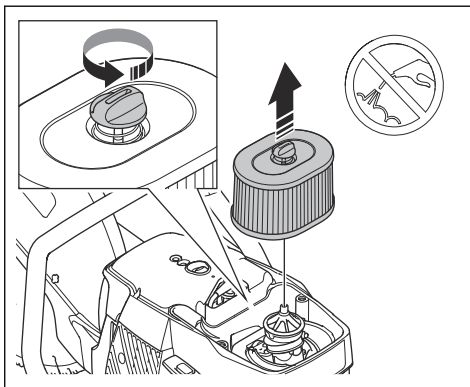
Используйте одобренные средства защиты органов дыхания во время очистки или замены воздушного фильтра. Утилизируйте использованные воздушные фильтры надлежащим образом. Пыль в воздушном фильтре опасна для здоровья.

1. Ослабьте 3 винта крышки воздушного фильтра.
2. Снимите крышку воздушного фильтра.
3. Проверьте воздушный фильтр и при необходимости замените его.



ВНИМАНИЕ: Запрещается очищать воздушный фильтр или продувать его сжатым воздухом. Это приведет к повреждению воздушного фильтра.

4. При необходимости замените воздушный фильтр.
 - а) Ослабьте винт корпуса воздушного фильтра и снимите его.

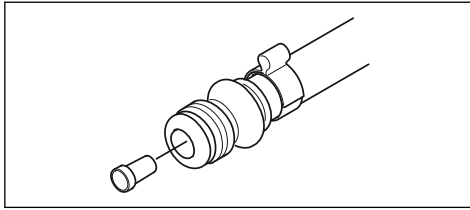


- б) Установите новый воздушный фильтр.
5. Установите крышку воздушного фильтра и затяните 3 винта.

Проверка системы подачи воды

1. Осмотрите форсунки на кожухе диска и убедитесь, что они не засорены.
2. При необходимости выполните очистку.
3. Осмотрите фильтр на штуцере для воды. Убедитесь, что он не засорен.

4. При необходимости выполните очистку.



5. Осмотрите шланги и убедитесь, что они не повреждены.

Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Причина	Возможные решения
Изделие не запускается.	Процедура запуска выполнена неправильно.	См. разделы <i>Запуск изделия с холодным двигателем на стр. 166</i> и <i>Запуск изделия с прогретым двигателем на стр. 168</i> .
	Выключатель переведен вправо в положение STOP (Остановка).	Убедитесь, что выключатель переведен влево.
	В топливном баке нет топлива.	Заполните бак топливом.
	Свеча зажигания повреждена.	Замените свечу зажигания.
	Неисправность сцепления.	Обратитесь в сервисный центр.
Режущий диск вращается на холостом ходу.	Слишком высокие обороты холостого хода.	Отрегулируйте обороты холостого хода.
	Неисправность сцепления.	Обратитесь в сервисный центр.
Режущий диск не вращается, когда оператор увеличивает частоту вращения.	Ремень ослаблен или поврежден.	Натяните ремень или замените его новым.
	Неисправность сцепления.	Обратитесь в сервисный центр.
	Режущий диск установлен неправильно.	Установите режущий диск надлежащим образом.
Мощность изделия не увеличивается, когда оператор пытается увеличить частоту вращения.	Засорен воздушный фильтр.	Проверьте воздушный фильтр. При необходимости замените его.
	Засорен топливный фильтр.	Замените топливный фильтр.
	Нарушена подача топлива из бака.	Обратитесь в сервисный центр.
Слишком высокие уровни вибрации.	Режущий диск установлен неправильно.	Убедитесь, что режущий диск установлен надлежащим образом и не поврежден. См. <i>Установка режущего диска на стр. 159</i> .
	Режущий диск поврежден.	Замените режущий диск и убедитесь, что он не поврежден.
	Амортизатор поврежден.	Обратитесь в сервисный центр.

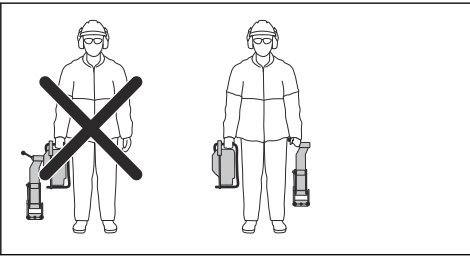
Проблема	Причина	Возможные решения
Перегрев изделия.	Засорен воздухозаборник или фланцы цилиндра.	Очистите воздухозаборник и фланцы цилиндра.
	Недостаточное натяжение приводного ремня.	Осмотрите ремень. Отрегулируйте натяжение.
	Неисправность сцепления.	Резка должна выполняться на полных оборотах.
		Проверьте сцепление. Обратитесь в сервисный центр.
Мощность или частота вращения двигателя снижаются.	Засорен воздушный фильтр.	Проверьте воздушный фильтр. См. <i>Проверка воздушного фильтра на стр. 180.</i>
Много пыли во время работы. Пыль видна в воздухе.	Недостаточная подача или напор воды.	Проверьте подачу воды к изделию.
		См. <i>Проверка системы подачи воды на стр. 180.</i>

Транспортировка, хранение и утилизация

Транспортировка и хранение



ВНИМАНИЕ: Не устанавливайте на изделие скобу для крепления на рельс во время транспортировки. Скоба для крепления на рельс является прецизионным инструментом. Поврежденный инструмент обеспечивает менее точную резку.



- Храните скобу для крепления на рельс отдельно от изделия, в коробке, входящей в комплект поставки.
- Закрепите изделие во время транспортировки во избежание повреждений и несчастных случаев.
- Перед транспортировкой изделия или перед помещением его на хранение снимите режущий диск.
- Храните изделие в запечатом помещении для предотвращения доступа к изделию детей или посторонних лиц.

- Храните режущие диски в сухом теплом помещении.
- Перед сборкой осмотрите все новые и использованные диски на предмет повреждений, полученных при транспортировке и хранении.
- Перед помещением изделия на хранение очистите его и проведите техническое обслуживание. См. раздел *Техническое обслуживание на стр. 172.*
- Перед помещением на длительное хранение слейте топливо из топливного бака.

Утилизация изделия



Этот символ указывает на то, что данное изделие не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов. Изделие необходимо передать в местный центр сбора и переработки электрического и электронного оборудования. Таким образом будет обеспечено надлежащее обращение с отходами по окончании срока службы.

Для получения информации обратитесь в местные органы власти, местные службы по утилизации отходов, к дилеру или в сервисный центр HUSQVARNA.

Из-за потенциального наличия опасных веществ неправильная утилизация может нанести вред окружающей среде и здоровью людей.

Технические данные

Технические данные

	K 1270 II Rail 14"	K 1270 II Rail 16"	K 1270 II Rail 14" Kill Switch
Объем цилиндра, см ³ / куб. дюйм	119 / 7,3	119 / 7,3	119 / 7,3
Диаметр цилиндра, мм / дюйм	60 / 2,4	60 / 2,4	60 / 2,4
Рабочий ход, мм / дюйм	42 / 1,7	42 / 1,7	42 / 1,7
Обороты холостого хода, об/мин	2700	2700	2700
Полностью открытая дроссельная заслонка, без нагрузки, об/мин	9300 (+/- 150)	9300 (+/- 150)	9300 (+/- 150)
Мощность, кВт / л. с. при об/мин	5,8 / 7,9 при 8400	5,8 / 7,9 при 8400	5,8 / 7,9 при 8400
Свеча зажигания	NGK BPMR 7A	NGK BPMR 7A	NGK BPMR 7A
Зазор между электродами, мм / дюйм	0,5 / 0,02	0,5 / 0,02	0,5 / 0,02
Емкость топливного бака, л / ам. жидк. унц.	1,2 / 40	1,2 / 40	1,2 / 40
Вес			
Резчик без топлива и режущего диска, кг / фунт	14,9 / 32,8	15,7 / 34,6	15,0 / 33,0
Скоба для крепления на рельс, кг / фунт			
RA 10	5,0 / 11,0	5,0 / 11,0	5,0 / 11,0
RA 10 S	5,3 / 11,7	5,3 / 11,7	5,3 / 11,7
RA 11	5,8 / 12,8	5,8 / 12,8	5,8 / 12,8
Шпиндель, выходной вал			
Макс. частота вращения шпинделя, об/мин	4700	4300	4700
Макс. окружная скорость, м/с / фут/мин	90 / 18 000	90 / 18 000	90 / 18 000
Излучение шума ¹³			
Уровень звуковой мощности, измеренный, дБ(А)	116	116	116
Уровень звуковой мощности, гарантированный, L _{WA} дБ(А)	117	117	117
Уровни шума ¹⁴			
Эквивалентный уровень звукового давления, воздействующего на органы слуха оператора, дБ(А)	104	104	104

¹³ Излучение шума в окружающую среду, измеренное как звуковая мощность (L_{WA}) в соответствии с директивой . Разница между гарантированной и измеренной звуковой мощностью заключается в том, что гарантированная звуковая мощность включает результаты измерений как диапазон и их отклонение для различных устройств одной и той же модели согласно директиве .

¹⁴ Эквивалентный уровень звукового давления согласно EN ISO 19432-1 вычисляется как взвешенная по времени сумма энергии для разных значений звукового давления в различных рабочих условиях. Указанные данные об эквивалентном уровне звукового давления для изделия имеют типичный статистический разброс (стандартное отклонение) 1 дБ(А).

	K 1270 II Rail 14"	K 1270 II Rail 16"	K 1270 II Rail 14" Kill Switch
Эквивалентные уровни вибрации, a_{hveq}^{15}			
Передняя / задняя рукоятка	3,4 / 3,5	4,4 / 3,9	3,4 / 3,5

Рекомендуемые размеры режущего диска

Диаметр режущего диска, дюйм / мм	Макс. глубина резки, мм / дюйм	Номинальная частота вращения диска, об/мин	Номинальная окружная скорость диска, м/с / фут/мин	Диаметр центрального отверстия диска, мм / дюйм	Макс. толщина режущего диска, мм / дюйм
14 / 350	118 / 4,6	5500	100 или 19600	25,4/1 или 20/0,79	5 / 0,2
16 / 400	145 / 5,7	4800	100 или 19600	25,4/1 или 20/0,79	5 / 0,2

Заявление об уровнях шума и вибрации

Данные заявленные значения были получены в ходе лабораторных испытаний в соответствии с указанной директивой или стандартами и могут использоваться для сравнения с заявленными значениями других изделий, прошедших испытания в соответствии с этой же директивой или стандартами. Данные заявленные значения могут использоваться для

предварительной оценки рисков, однако значения, измеренные на конкретных рабочих местах, могут быть выше. Фактические значения воздействия и риск причинения вреда отдельному пользователю являются уникальными и зависят от используемых пользователем методов работы, обрабатываемого материала, а также от длительности воздействия и физического состояния пользователя и состояния изделия.

Принадлежности

Датчик для Husqvarna Fleet Services™

Данное изделие совместимо с датчиком оборудования Husqvarna Fleet. Изделие можно подключить к системе Husqvarna Fleet Services™ — это решение на базе облачных технологий, которое предоставляет менеджеру коммерческого парка оборудования обзор всех доступных изделий. Узнайте больше о комплексе услуг Husqvarna Fleet Services™, см. www.husqvarna.com.

¹⁵ Эквивалентный уровень вибрации согласно EN ISO 19432-1 вычисляется как взвешенная по времени сумма энергии для разных уровней вибрации в различных рабочих условиях. Указанные данные об эквивалентном уровне вибрации имеют типичный статистический разброс (стандартное отклонение) 1 м/с^2 . Измерения для K 1270 II Rail 14" Kill Switch проводились с RA 10, установленным на рельс.

Декларация о соответствии

Декларация соответствия требованиям ЕС

Мы, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Швеция,
тел.: +46-36-146500, с полной ответственностью
заявляем, что изделие:

Описание	Портативный резчик
Марка	HUSQVARNA
Тип/Модель	K 1270 II Rail
Идентификация	Серийные номера начиная с 2021 года и далее

полностью соответствует следующим директивам и
нормативам ЕС:

Директива/Норматив	Описание
2006/42/EC	"О механическом оборудовании"
2000/14/EC	"Об излучении шума от оборудования, размещенного вне помещения"
2014/30/EU	"Об электромагнитной совместимости"
2011/65/EU	"Об ограничении содержания вредных веществ"

а также требованиям следующих согласованных
стандартов и/или технических регламентов:

EN ISO 12100:2010 , EN ISO 19432-1:2020, EN
55012:2008+A1:2009, EN ISO 14982:2009, EN IEC
63000:2018.

2000/14/EC, процедура оценки соответствия:
Приложение V. Информацию по излучению шума см.
в разделе *Технические данные на стр. 183*.

Partille, 2021-04-29



Эрик Сильверберг (Erik Silfverberg)

Директор отдела разработок, оборудование для
бурения и резки бетона

Husqvarna AB, подразделение строительной техники

Ответственный за техническую документацию





www.husqvarnaconstruction.com

Originalaļuhend
Originalios instrukcijos
Lietošanas pamācība

Oryginalne instrukcje
Оригинальные инструкции



1144888-40



2025-11-27